

316.846

X.

# ANALECTA LINGUISTICA

Vol. X No. 2

1980



AKADÉMIAI KIADÓ  
BUDAPEST



JOHN BENJAMINS B. V.  
AMSTERDAM

S

## EDITORIAL BOARD

Ferenc BAKOS

Mária BÜKY-HORVÁTH

Mihály HAJDÚ

Katalin OLDAL (managing editor)

András RÓNA-TAS (editor-in-chief)

Gábor ZAICZ

Published in two issues annually.

The address of the editorial office: ANALECTA LINGUISTICA, Library of the Hungarian Academy of Sciences, H-1054 Budapest, Akadémia u. 2. Works intended for inclusion in our bibliography are to be sent to this address.

A szerkesztőség címe: ANALECTA LINGUISTICA, a Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára H-1054 Budapest, Akadémia u. 2. A bibliográfiánkban szerepeltetni kívánt műveket, kérjük erre a címre küldeni.

Адрес редакции: ANALECTA LINGUISTICA Библиотека Венгерской Академии Наук, H-1054 Budapest, Akadémia u. 2. Публикации для включения в нашу библиографию просим прислать на этот адрес.

### Distributors

for East Europe, Yugoslavia, Cuba, the People's Republic of China, the Democratic People's Republic of Korea, Vietnam, Mongolia:

KULTURA Hungarian Foreign Trading Company H-1389 Budapest 62 P.O.B. 149, Hungary

for all remaining areas:

JOHN BENJAMINS B. V.

Amsteldijk 44, P.O. Box 52519 1007 HA Amsterdam, Holland

HU ISSN 0044-8176

Megrendelhető belföldiek részére az Akadémiai Kiadónál (1363 Budapest, Pf. 24.).

Egyes számok beszerezhetők az Akadémiai Könyvesboltban, 1368 Budapest, Váci u. 22. címen.

# ANALECTA LINGUISTICA

Vol. X

No. 2

*Informational Bulletin of Linguistics*

*Redigit*

A. RÓNA-TAS

AKADÉMIAI KIADÓ  
BUDAPEST

JOHN BENJAMINS B. V.  
AMSTERDAM



# ANALYTICA LINGUISTICA

Vol. X

Printed in Hungary

© Akadémiai Kiadó, Budapest 1980

MAGYAR  
TUDOMÁNYOS AKADEMIA  
KÖNYVTÁRA



# CONTENTS

LINGUISTIC MONOGRAPHS .....	5		
General and comparative linguistics, Philology.			
General phonetics, Indo-European languages.			
Dead and isolated Indo-European languages .....	7		
Germanic languages .....	12		
English .....	12		
German .....	13		
Neo-Latin languages .....	15		
French .....	15		
Italian .....	16		
Roumanian .....	16		
Spanish and Portuguese .....	16		
Greek and Latin, General classical philology .....	17		
Slavic and Baltic languages .....	18		
Russian, Ukrainian and Byelorussian .....	18		
Western Slavic languages .....	20		
Southern Slavic languages .....	20		
The languages of Asia and Africa, General orientalistics .....	21		
The languages of Asia .....	21		
The languages of Africa .....	22		
Uralic and Altaic languages .....	22		
Hungarian .....	24		
Dictionaries .....	24		
TABLES OF CONTENTS OF LINGUISTIC PERIODICALS .....	27		
Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae .... XXV .....	1977 .....	29	
Acta Classica Universitatis Scientiarum			
Debreceniensis .....	XIV .....	1978 .....	30
Acta Universitatis Szegediensis de Attila József			
Nominate, Dissertationes Slavicae .....	XIII .....	1978 .....	31
Acta Universitatis Wratislaviensis, Germanica			
Wratislaviensia .....	XXXIV .....	1978 .....	32
Angol filológiai Tanulmányok .....	XII .....	1979 .....	33
Anthropological Linguistics .....	XX .....	1978 .....	34
Archív Orientálny .....	46, 47 .....	1978, 1979 .....	36
Archivum Linguisticum .....	IX, X .....	1978, 1979 .....	42
Arctos .....	XIII .....	1979 .....	44
Biuletyn Slawistyczny .....	1-4 .....	1976-1979 .....	45
Bulletin of the School of Oriental and African			
Studies .....	LXII .....	1979 .....	48
Cahiers Ferdinand de Saussure .....	32 .....	1978 .....	51
Central Asiatic Journal .....	XXIII .....	1979 .....	52
Classical Philology .....	74 .....	1979 .....	53
Filológiai Közlöny .....	XXV .....	1979 .....	55
Folio Practico-Linguistica .....		1979 .....	56
Gjurmime Albanologjike .....	VII, VIII .....	1977, 1978 .....	57
Glotta .....	56 .....	1978 .....	59
Harvard Journal of Asiatic Studies .....	39 .....	1979 .....	60
Historiographia Linguistica .....	V .....	1978 .....	62
Indogermanische Forschungen .....	83 .....	1978 .....	64
Jazykovedný Časopis .....	30 .....	1979 .....	65
Journal Asiatique .....	CCLXVII .....	1979 .....	66
Journal of Asian and African Studies .....	16, 17 .....	1978, 1979 .....	67
Journal of Medieval and Renaissance Studies .....	9 .....	1979 .....	68

Journal of Pragmatics . . . . .	3 . . . . .	1979 . . . . .	69
Journal of Semitic Studies . . . . .	XXIV . . . . .	1979 . . . . .	70
Langages . . . . .	12 (53-56) . . . . .	1979 . . . . .	72
Lingua . . . . .	47, 48 . . . . .	1979 . . . . .	73
Lingua e stile . . . . .	XIV . . . . .	1979 . . . . .	74
Listy Filologické . . . . .	102 . . . . .	1979 . . . . .	76
Magyar Fonetikai Füzetek . . . . .	3 . . . . .	1979 . . . . .	78
Modern Philology . . . . .	76 . . . . .	1978-1979 . . . . .	79
Movoznavstvo . . . . .	. . . . .	1979 . . . . .	81
Német Filológiai Tanulmányok . . . . .	XIII . . . . .	1979 . . . . .	83
Neuphilologische Mitteilungen . . . . .	LXXX . . . . .	1979 . . . . .	84
Nordic Journal of Linguistics . . . . .	2 . . . . .	1979 . . . . .	85
Nyelvtudományi Közlemények . . . . .	81 . . . . .	1979 . . . . .	86
Orientalistische Literaturzeitung . . . . .	73, 74 . . . . .	1978, 1979 . . . . .	88
Österreichische Namenforschung . . . . .	7 . . . . .	1979 . . . . .	94
Philologia . . . . .	3 . . . . .	1979 . . . . .	95
Przełąd Orientalistyczny . . . . .	109-112 . . . . .	1979 . . . . .	96
Revue de Linguistique Romane . . . . .	42, 43 . . . . .	1978, 1979 . . . . .	99
Rocznik Orientalistyczny . . . . .	XL . . . . .	1978-1979 . . . . .	101
Sovetskoe Slavjanovedenie . . . . .	. . . . .	1979 . . . . .	102
Studia Iranica . . . . .	8 . . . . .	1979 . . . . .	104
Studia Slavica . . . . .	XXIV . . . . .	1978 . . . . .	105
Studia Universitatis Babeş-Bolyai . . . . .	XXIV . . . . .	1979 . . . . .	106
Vestnik Leningradskogo Universiteta . . . . .	20 . . . . .	1978 . . . . .	107
Vestnik Moskovskogo Universiteta . . . . .	9 . . . . .	1979 . . . . .	110
Voprosy jazykoznanija . . . . .	. . . . .	1979 . . . . .	112
Die Welt der Slaven . . . . .	XXII . . . . .	1977 . . . . .	115
Zeitschrift für Vergleichende Sprachforschung . . . . .	89-92 . . . . .	1975-1978 . . . . .	116
A SELECTED BIBLIOGRAPHY OF LINGUISTICS IN HUNGARY (1977) . . . . .			121
INDEX OF AUTHORS . . . . .			157
THE CODE-LIST OF HUNGARIAN LIBRARIES . . . . .			163
ABBREVIATIONS . . . . .			165

# LINGUISTIC MONOGRAPHS

1. [Faint title]	1
2. [Faint title]	15
3. [Faint title]	30
4. [Faint title]	45
5. [Faint title]	60
6. [Faint title]	75
7. [Faint title]	90
8. [Faint title]	105
9. [Faint title]	120
10. [Faint title]	135
11. [Faint title]	150
12. [Faint title]	165
13. [Faint title]	180
14. [Faint title]	195
15. [Faint title]	210
16. [Faint title]	225
17. [Faint title]	240
18. [Faint title]	255
19. [Faint title]	270
20. [Faint title]	285
21. [Faint title]	300
22. [Faint title]	315
23. [Faint title]	330
24. [Faint title]	345
25. [Faint title]	360
26. [Faint title]	375
27. [Faint title]	390
28. [Faint title]	405
29. [Faint title]	420
30. [Faint title]	435
31. [Faint title]	450
32. [Faint title]	465
33. [Faint title]	480
34. [Faint title]	495
35. [Faint title]	510
36. [Faint title]	525
37. [Faint title]	540
38. [Faint title]	555
39. [Faint title]	570
40. [Faint title]	585
41. [Faint title]	600
42. [Faint title]	615
43. [Faint title]	630
44. [Faint title]	645
45. [Faint title]	660
46. [Faint title]	675
47. [Faint title]	690
48. [Faint title]	705
49. [Faint title]	720
50. [Faint title]	735
51. [Faint title]	750
52. [Faint title]	765
53. [Faint title]	780
54. [Faint title]	795
55. [Faint title]	810
56. [Faint title]	825
57. [Faint title]	840
58. [Faint title]	855
59. [Faint title]	870
60. [Faint title]	885





GENERAL AND COMPARATIVE  
LINGUISTICS. PHILOLOGY.  
GENERAL PHONETICS.  
INDO-EUROPEAN LANGUAGES.  
DEAD AND ISOLATED  
INDO-EUROPEAN LANGUAGES

Action, gesture and symbol. The emergence of language. Ed. A. Lock. London etc. Academic Pr. 1978. XIV, 588 p.

B 3

ADELUNG, F. v.: Catherinens der Grossen Verdienste um die vergleichende Sprachkunde. Hamburg. Buske. 1976. [16], XIV, 210 p.

B 1

AHUNZJANOV, É. M.: Dvujazyčie i leksiko-semantičeskaja interferencija. Kazan. Izd. Kazanskogo Univ. 1978. 191 p.

B 2223

Akten des 1. Salzburger Kolloquiums über Kindersprache. Salzburg, 1974. Hrsg. G. Drachmann. Tübingen. Narr. 1976. 395 p.

(Salzburger Beiträge zur Linguistik. 2.)

B 3

Ansätze zur materialistischen Sprachtheorie. Hrsg. A. Leist. Kronberg/Ts. Scriptor. 1975. 419 p. (Monographien. Linguistik und Kommunikationswissenschaft. 22.)

B 3

ANTTILA, R. - BREWER, W. A.: Analogy. A basic bibliography. Amsterdam. Benjamins. 1977. XIV, 50 p.

(Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science. 5. Library and information sources in linguistics. 1.)

B 3

ARNAULD, A. - LANCELOT, C.: Grammaire générale et raisonnée. General and rational grammar. The Port-Royal grammar. The Hague-Paris. Mouton. 1975. 197 p.

(Janua linguarum. Ser. minor. 208.)

B 2/51

Beiträge zur semantischen Analyse. [Autoren]: R. Pasch, E. Lang etc. Berlin. Akad. der Wissenschaften der DDR. 1977. 173 p.

(Linguistische Studien. A. Arbeitsberichte. 42.)

B 14

BONDARKO, A. V.: Teorija morfoložičeskikh kategorij. Leningrad. Nauka. 1976. 254 p.

D 1

BRANDT, W.: Das Wort "Klassiker". Eine lexikologische und lexikographische Untersuchung. Wiesbaden. Steiner. 1976. 169 p.

(Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik. Beihefte. N. F. 21.)

B 3

CARDONA, G. R.: Introduzione all'etnolinguistica. Bologna. Il Mulino. 1976. 327 p.

(La nuova scienza.) (Serie di linguistica e critica letteraria.)

B 2/63

CATFORD, J. C.: Fundamental problems in phonetics. Bloomington-London. Indiana Univ. Pr. 1977. 278 p.

B 3

CHOMSKY, N.: Essays on form and interpretation. New York etc. North-Holland. 1977. 216 p. (Studies in linguistic analysis.)

B 3

COHEN, E. - NAMIR, L. - SCHLESINGER, I. M.: A new dictionary of sign language, employing the Eshkol-Wachmann movement notation system. The Hague-Paris. Mouton. 1977. 455 p.

(Approaches to semiotics. 50.)

B 2/63

COLLINDER, B.: Sprache und Sprachen. Einführung in die Sprachwissenschaft. Hamburg. Buske. 1978. 293 p.

B 1, B 2/50, B 3

Contributions to Canadian linguistics. By E. P. Hamp, R. Howren etc. Ottawa. Nat. Mus. of Man, Nat. Mus. of Canada. 1979. IV, 118 p. (Mercury series. Canadian Ethnology Service. Paper. 50.)

B 3

CORNEILLE, J. - P.: La linguistique structurale. Sa portée, ses limites. Paris. Larousse. 1976. 255 p.

(Langue et langage.)

B 14

DAHLENBURG, T. - LIEBIG, P.: Taschenlehrbuch Esperanto. Leipzig. Enzyklopädie. 1978. 266 p.

B 10

DAVIDSEN-NIELSEN, N.: Neutralization and archiphoneme. Two phonological concepts and their history - Copenhagen. Fink. 1978. 239 p. (Publications of the Department of English Univ. of Copenhagen. 7.)

B 3

Dialektologie heute. Pour une dialectologie moderne. Festschrift für Hélène Palgen. Red. F. Hoffmann. Luxemburg. Inst. Grand-Ducal. 1979. 236 p.

(Beiträge zur luxemburgischen Sprach- und Volkskunde. 11.)

B 3

DORMAGEN, H.: Theorie der Sprechfähigkeit. Soziolinguistische Begründung und didaktische Probleme. Weinheim. Basel. 1977. 205 p.

(Pragmalinguistik. 9.) (Beltz-Monographien.)

B 3

EILERS, W.: Sinn und Herkunft der Planetennamen. München. 1976. 138 p.

(Bayerische Akad. d. Wissenschaften. Phil.-hist. Kl. Sitzungsberichte. 1975. 5.)

Sz 1

EIMERMACHER, K. - SHISHKOFF, S.: Subject bibliography of Soviet semiotics. The Moscow-Tartu School. Ann Arbor. Univ. of Michigan. 1977. XV, 153 p.



(Michigan Slavic publications. Bibliographic series. 3.)

B 3

Einführung in die praktische Semantik. Von H.-J. Heringer, G. Öhlschläger etc. Heidelberg. Quelle und Meyer. 1977. 382 p.

(Uni-Taschenbücher. 716.)

B 3

Étrennes de septantaine. Travaux de linguistique et de grammaire comparée offert à M. Lejeune par un groupe de ses élèves. Paris. Klincksieck. 1978. 238 p.

(Études et commentaires. 91.)

B 3

FERREIN, A.: La "Instruction" di -- ad A. v. Haller per la sperimentazione in-vitro sulla laringe quale organo vocale (1751). Milano. 1978. 123 p.

(Memorie dell'Ist. Lombardo. Accademia di Scienze e Lettere. Cl. di Scienze Matematiche e Naturali. 27. Memoria. 3.)

B 3

Filozofické otázky jazykovedy. Red. V.M. Rusanivského. Bratislava. Bratislava. Veda. 1979. 180 p.

B 3

FIUKOWSKI, H.: Sprecherzieherisches Elementarbuch. 3. überarb. Aufl. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1978. 474 p.

B 3

FLEISCHMAN, S.: Cultural and linguistic factors in word formation. An integrated approach to the development of the suffixage. Berkeley etc. 1977. XVI, 476 p.

(University of California Publications. Linguistic. 86.)

B 3

FODOR, J.D.: Semantics. Theories of meaning in generative grammar. New York. Crowell. 1977. XI, 225 p.

(The language and thought series.)

B 3

Formal semantics and pragmatics for natural languages. Ed. F. Guenther etc. Dordrecht-London. Reidel. 1979. VIII, 378 p.

(Syntheses language library. Texts and studies in linguistics and philosophy. 4.)

B 3

The fourth LACUS Forum, Montreal, 1977. Ed. M. Paradis. Columbia. Hornbeam Pr. 1978. IX, 679 p.

B 3

Fremdwort-Diskussion. Hrsg. P. Braun. München. Fink. 1979. 363 p.

(Uni-Taschenbücher. 797.)

B 3

FREYER, U.: Abkürzungen aus der Elektronik. Abkürzungen (Kunstwörter) auf ihre ursprüngliche Schreibweise zurückgeführt und erklärt. München. Franzis. 1978. 100 p.

(RPB Electronic-Taschenbücher. 96.)

B 4

FRIEDRICH, P.: Language, context, and the imagination. Essays by --. Selected and introd. A.S.

Dil. Stanford. Univ. Pr. 1979. 524 p.

B 2223

Gdańskie studia językoznawcze. Red. B. Kreja. 2. Gdańsk. Gdańskie Towarzystwo Naukowe. 1979. 237 p.

B 3

GINZBURG, E.L.: Slovoobrazovanie i sintaksis. Moskva. Nauka. 1979. 262 p.

B 3

GONCA, M.G.: Mnogojazykovye translirujuščie sistemy. Sintaksis. Semantika. Proektirovanie. Kišinev. Știinca. 1978. 137 p.

B 4

GREGORY, M. -CARROLL, S.: Language and situation. Language varieties and their social contexts. London etc. Routledge and Kegan Paul. 1978. XI, 113 p.

(Language and society.)

B 10

GUNDEL, J.K.: Role of topic and comment in linguistic theory. [Bloomington]. Indiana Univ. 1977. 211 p.

D 1/48

HAARMANN, H.: Aspekte der Arealtypologie. Die Problematik der europäischen Sprachbünde. Tübingen. Narr. 1976. 179 p.

(Tübinger Beiträge zur Linguistik. 72.)

B 3

HAARMANN, H.: Balkanlinguistik. Tübingen. TBL Verl. 1978. 1. Areallinguistik und Lexikostatistik des balkanlateinischen Wortschatzes. 2. Studien zur interlingualen Soziolinguistik des Moldauischen. (Tübinger Beiträge zur Linguistik. 93-94.)

B 1

HALLIDAY, M.A.K.: Language as social semiotics. The social interpretation of language and meaning. Baltimore. Univ. Park Pr. 1978. 256 p.

B 3

HEIDRICH, C.H.: Intensionale Analysen von Sprechhandlungen. Hamburg. Buske. 1977. VII, 165 p. (Forschungsberichte des Instituts für Kommunikationsforschung und Phonetik der Univ. Bonn. R. 63. 1. Kommunikationsforschung.)

B 3

HENNE, H. -REHBOCK, H.: Einführung in die Gesprächsanalyse. Berlin-New York. Gruyter. 1979. 274 p.

(Sammlung Götschen. 2212.)

B 3

Historizität und gesellschaftliche Bedingtheit der Sprache. Beiträge zum Sprachgeschichtlichen Colloquium der Sektion Sprachwissenschaft an der Friedrich-Schiller-Universität Jena. Bd. 1-2. Red. F. Bolck, W. Schütz. Jena. 1977-1978. (Wissenschaftliche Beiträge der Friedrich-Schiller-Univ. Jena.)

B 3

HOLMLANDER, I.: Zur Distribution und Leistung des Pronominaladverbs. Das Pronominaladverb als Bezugselement eines das Verb ergänzenden Nebensatzes Infinitivs. Uppsala. Almqvist och Wiksell. 1979. 187 p.

(Acta Univ. Upsaliensis. Studia Germanistica



- Upsaliensis. 21.)  
D 1
- HOUDEBINE, J.-L.: Langage et marxisme. Paris. Klincksieck. 1977. 258 p.  
(Horizons du langage. Problèmes et perspectives.)  
D 1/10
- Imago linguae. Beiträge zu Sprache, Deutung und Übersetzen. Festschrift zum 60. Geburtstag v. F. Paepcke. Hrsg. K.-H. Bender etc. München. Fink. 1977. 664 p.  
B 3
- Internationaler Kongress für Namenforschung, 12. - Congrès International de Sciences Onomastiques, 12. Bern, 1975. Hrsg. H. Draye. Bd. 3. Sektionsvorträge. Leuven. 1978. IX, 533 p.  
(Onoma. Vol. 22. 1-2.)  
B 3
- JERGIUS, H.: Philosophische Sprache und analytische Sprachkritik. Bemerkungen zu Fichtes Wissenschaftslehren. Freiburg-München. Alber. 1975. 290 p.  
(Symposion. Philosophische Schriftenreihe. 51.)  
B 2
- JESSEL, L.: The ethnic process. An evolutionary concept of languages and peoples. The Hague etc. Mouton. 1978. 275 p.  
(Contributions to the sociology of language. 20.)  
B 3
- KARMILOFF-SMITH, A.: A functional approach to child language. A study of determiners and reference. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1979. VI, 258 p.  
(Cambridge studies in linguistics. 24.)  
B 3
- KEMPF, Z.: Proba teorii przypadków. Cz. 1. Opole. Opolskie Towarz Przyjaciół Nauk. 1978. 143 p.  
B 3
- KEMPSON, R.M.: Semantic theory. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1977. XI, 216 p.  
(Cambridge textbooks in linguistics.)  
B 3
- Kleines Wörterbuch sprachwissenschaftlicher Termini. Hrsg.: R. Conrad. 2. durchges. Aufl. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1978. 306 p.  
B 1
- KOBLISCHKE, H.: Grosses Abkürzungsbuch. Abkürzungen, Kurzwörter, etc. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1978. 508 p.  
M 1
- KOLJADENKO, G.S.: Stilistika naučnoj reči i osnovy naučno-tehničeskoj terminologii. Moskva. 1978. 59 p.  
B 4
- KRATZER, A.: Semantik der Rede. Kontexttheorie, Modalwörter, Konditionalsätze. Königstein/Ts. Scriptor. 1978. 309 p.  
(Monographien. Linguistik und Kommunikationswissenschaft. 38.)  
B 3
- LABOV, W.: Sprache im sozialen Kontext. Beschreibung und Erklärung struktureller und sozialer Bedeutung von Sprachvariation. Bd. 2. Hrsg. N. Dittmar etc. Königstein/Ts. Scriptor. 1978. VIII, 373 p.  
(Monographien. Linguistik und Kommunikationswissenschaft. 23.)  
B 3
- Langages et cultures. [Par] F. Marty etc. Paris. Desclée de Brouwer. 1978. 178 p.  
(Recherches et débats. 88.)  
B 8
- Language and communication studies in South Africa. Current issues and directions in research and inquiry. Ed. L.W. Lanham etc. Cape Town. Oxford Univ. Pr. 1978. 259 p.  
B 3
- Language universals. Papers from the conference held at Gummersbach Cologne, 1976. Ed. H. Seiler. Tübingen. Narr. 1978. 328 p.  
(Tübinger Beiträge zur Linguistik. 111.)  
B 3
- LARIN, B.A.: Istorija russkogo jazyka i obščee jazykoznanie. Moskva. Prosveščenie. 1977. 222 p.  
B 14, D 1
- The Lautgesetz-controversy. A documentation. (1885-86.) With essays by G. Curtius, D. Delbrück etc. Amsterdam. Benjamin. 1977. [588] p.  
(Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science. 1. Amsterdam classics in linguistic. 1800-1925. 9.)  
B 3
- Lektürekolleg zur Textlinguistik. [Von] W. Kallmeyer, W. Klein etc. Frankfurt a.M. 1974-1977. Bd. 1. Einführung. 2. Aufl. Bd. 2. Reader. (Fischer Athenäum Taschenbücher. 2050-51. Sprachwissenschaft.)  
B 2/62g
- LEWANDOWSKI, T.: Linguistisches Wörterbuch. 2. durchges. u. erw. Aufl. 1-2. A-S. Heidelberg. Quelle u. Meyer. 1976.  
(Uni-Taschenbücher. 200-201. Grundlagen der Sprachdidaktik.)  
B 2/102
- LIGHTFOOT, D.W.: Principles of diachronic syntax. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1979. X, 429 p.  
(Cambridge studies in linguistics. 23.)  
B 3
- Linguistic and literary studies. In honor of A.A. Hill. Ed. Mohammad Ali Jazayeri etc. The Hague etc. Mouton. 1978-1979. 1. General and theoretical linguistics. 3. Historical and comparative linguistics. 4. Linguistics and literature, sociolinguistics and applied linguistics.  
B 1
- Linguistic method. Essays in honor of H. Penzl. Ed. I. Rauch etc. The Hague etc. Mouton. 1979. 630 p.  
(Janua linguarum. Ser. maior. 79.)  
B 3
- Linguistic theory and psychological reality. Ed. M. Halle etc. Cambridge etc. MIT Pr. 1978. XV, 329 p.  
D 1/9A

- Lingvistica. [Aut.]: I. Jordan, I. Gheție etc. București. Ed. Acad. RSR. 1975. 175 p.  
(Istoria științelor în România.)  
B 14
- Lingvističeskie issledovanija. 1975. Issledovanija po grammatike jazykov narodov SSSR. Otv. red. G.A. Menovščikov. Moskva. ANSSSR. 1975. 190 p.  
B 14
- Lingvističeskie issledovanija. 1976. Voprosy fonetiki, dialektologii i istorii jazyka. Otv. red. A.V. Desnickaja. Moskva. ANSSSR. 1976. 219 p.  
B 14
- LYONS, J.: Semantics. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1978-1979.  
B 2/48, B 11
- MARTINET, A.: Langue et fonction. A functional view of language. Paris. Gonthier, Denoel. 1971. 220 p.  
(Bibliothèque Médiations. 82.)  
B 3
- MARTYNOV, V.V.: Universal'nyj semantičeskij kod. Grammatika. Slovar'. Teksty. Minsk. Nauka i Tehnika. 1977. 189 p.  
B 4
- MATTHEWS, P.H.: Generative grammar and linguistic competence. London etc. Allen and Unwin. 1979. 112 p.  
B 3
- MICLĂU, P.: Semiotica lingvistică. Timișoara. Facla. 1977. 310 p.  
B 3
- MILLER, G.A. - JOHNSON-LAIRD, P.N.: Language and perception. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1976. VIII, 760 p.  
B 2/59, B 2/72
- Morfemna struktura slova. Red. M.M. Peščak. Kyjiv. Naukova Dumka. 1979. 333 p.  
B 3
- MOSCATO, M. - WITWER, J.: La psychologie du langage. [Paris.] Pr. Univ. de France. 1978. 127 p.  
(Que sais-je? 1736.)  
B 10, D 1/10
- MUHIN, A.M.: Lingvističeskij analiz. Teoretičeskie i metodičeskie problemy. Leningrad. Nauka. 1976. 280 p.  
B 14
- Münchener Studien zur Sprachwissenschaft. Im Auftrage des Münchener Sprachwissenschaftlichen Kreises hrsg. B. Frossman etc. H. 37. München. Kitzinger. 1978. 177 p.  
D 1
- NEROZNAK, V.P.: Paleobalkanskije jazyki. Moskva. Nauka. 1978. 228 p.  
B 1
- NICOLAISEN, W.F.H.: Scottish place-names. Their study and significance. London. Batsford, 1976. XXVII, 210 p.  
B 2/48
- Nimec'ko-ukrajins'ki movni paraleli. Porivnjal'no-typologična gramatyka. Red. Ju. O. Žluktenko. Kyjiv. Višča Škola. 1977. 260 p.  
P 1
- NOWAKOWSKI, M.: A study in generative historical linguistics. On language change. Some aspects of old English nominalisation. Poznan. 1978. 122 p.  
(Univ. im. A. Mickiewicza w Poznaniu. Ser. filologia angielska. 9.)  
B 3
- OCRAN, E.B.: Ocran's acronyms. A dictionary of abbreviations and acronyms used in scientific and technical writing. London etc. Routledge and Kegan Paul. 1978. XIV, 262 p.  
B 3
- Opuscula. 2. Cardona, G.R.: Lettura paleografica e lettura etimologica. - Ciani, R.: Leggi fonetiche, sintagma e paradigma. Roma. Ist. di Glottologia, Univ. di Roma 1976. 56 p.  
(Biblioteca di ricerche linguistiche e filologiche. 9.)  
B 3
- Origins and evolution of language and speech. Conference ... held in New York, 1975. Ed. S.R. Harnad etc. New York. 1976. VII, 914 p.  
(Annales of the New York Acad. of Sciences. 280.)  
B 3
- Papers and studies in contrastive linguistics. Ed. J. Fisiak. Vol. 6, 8. Poznan. Univ. 1977-1978. (The Polish-English contrastive project.)  
D 1
- PETERSSON, P.A.: Om böjningen av ickeneutrala substantiv i Eskilstunaspråket. Inom-och utomspråkligt betingad variation. Uppsala. 1979. XII, 176 p.  
(Acta Universitatis Upsaliensis.) (Studia philologiae Scandinavicae Upsaliensia. 13.)  
B 3
- PEUKERT, K.W.: Sprachspiele für Kinder. Programm zum Sprachförderung in Vorschule, Kindergarten, Grundschule und Elternhaus. Reinbek bei Hamburg. Rowohlt. 1976. 186 p.  
(Rororo Sachbuch. 580.)  
B 2/62g
- PEYTARD, J. - CUBY, R.: Des signes et phrases. Grammaire, nouveau programme, 5. Paris. Bordas. 1978. 175 p.  
D 1/10
- PFEIFFER-RUPP, R.: Studien zu phonetische und semantischen Merkmalsystemen. Hamburg. Buske. 1976. X, 242 p.  
(Forum phoneticum. 8.)  
B 3
- POHL, H.D.: Die Nominalkomposition im Alt- und Gemeinslavischen. Ein Beitrag zur slavischen, indogermanischen und allgemeinen Wortbildung. Klagenfurt. 1977. 103 p.  
(Klagenfurter Beiträge zur Sprachwissenschaft. Beihefte. 1.)  
B 3
- Prikladnaja lingvistika. Vyp. 18. Otv. red. V. Ju. Rozencvejk. Moskva. 1976. 162 p.  
B 4



- Problemy interlingvistiki. Tipologija i evolucija meždunarodnyh iskusstvennyh jazykov. Otv. red. M.I. Isaev. Moskva. Nauka. 1976. 157 p.  
B 14
- Problemy strukturnoj lingvistiki. 1976. Otv. red. V.P. Grigor'ev. Moskva. Nauka. 1978. 314 p.  
D 1
- Problemy vnutrennej i vnešnej lingvistiki. Otv. red. Ju. S. Stepanov. Moskva. Nauka. 1978. 190 p.  
B 3
- Readings in historical phonology. Chapters in the theory of sound change. Ed. P. Baldi etc. University Park-London. Pennsylvania State Univ. Pr. 1978. IX, 376 p.  
B 1
- REISS, K.: Texttyp und Übersetzungsmethode. Der operative Text. Kronberg/Ts. Scriptor. 1976. 146 p.  
(Monographien Literatur. Sprache-Didaktik. 11.)  
Sz 1
- REVZIN, I.I.: Sovremennaja strukturnaja lingvistika. Problemy i metody. Moskva. Nauka. 1977. 262 p.  
B 14
- RICHTER, M.: Sprache und Gesellschaft im Mittelalter. Untersuchungen zur mündlichen Kommunikation in England von der vierzehnten Jahrhunderts. Stuttgart. Hiersemann. 1979. VIII, 235 p.  
(Monographien zur Geschichte des Mittelalters. 18.)  
B 3
- Roman Jakobson. Echoes of his scholarship. Ed. D. Armstrong etc. Lisse. Ridder. 1977. IX, 533 p.  
B 1
- ROZENCVEJG, V. Ju.: Linguistic interference and convergent change. The Hague-Paris. Mouton. 1976. 58 p.  
(Janua linguarum. Ser. maior. 99.)  
B 2/51
- SAMPSON, G.: Liberty and language. Oxford etc. Oxford Univ. Pr. 1979. VIII, 251 p.  
B 3
- Semantičeskoe i formal'noe var'irovanie. Otv. red. V.N. Jarceva. Moskva. Nauka. 1979. 374 p.  
B 3
- SENOFONTE, C.: Sociologia e filosofia del linguaggio. Napoli. Liguori. 1975. 135 p.  
B 2/66
- Sight, sound, and sense. Ed. T.A. Seboek. Bloomington-London. Indiana Univ. Pr. 1978. IX, 289 p.  
(Advances in semiotics.)  
B 3
- Sintaksis teksta. Otv. red. G.A. Zolotova. Moskva. Nauka. 1979. 367 p.  
B 3
- SMIRNOV, S.V.: Fedor Ivanovič Buslaev (1818-1897). Moskva. Univ. 1978. 95 p.  
(Zamečatel'nye učenyje Moskovskogo Universiteta. 47.)  
B 3
- SOMMER, F.: Schriften aus dem Nachlass. Mün-  
chen. Kitzinger. 1977. XI, 392 p.  
(Münchener Studien zur Sprachwissenschaft. Beiheft. 1. N.F.)  
B 3
- Sovremennost' i slovari. Red. F.P. Filin etc. Leningrad. Nauka. 1978. 178 p.  
B 3
- STERNIN, I.A.: Problemy analiza struktury značeniya slova. Voronež. Univ. 1979. 155 p.  
B 3
- STEWART, A.H.: Graphic representation of models in linguistic theory. Bloomington-London. Indiana Univ. Pr. 1976. VII, 195 p.  
B 3
- Studia językoznawcze. Streszczenia prac doktorskich. 4. Red. J. Siatkowski. Wrocław etc. Zakł. Nar. im. Ossolińskich. 1979. 118 p.  
(Prace językoznawcze. 92.)  
B 3
- ŠVEJCER, A.D.: Sovremennaja sociolingvistika. Teorija, problemy, metody. Moskva. Nauka. 1976. 174 p.  
B 14
- Talking to children. Language input and acquisition. Papers from a conference... Ed. C.E. Snow etc. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1977. X, 369 p.  
B 3
- Teorija jazyka. Anglistika. Kel'tologija. Otv. red. M.P. Alekseev. Moskva. Nauka. 1976. 278 p.  
B 14
- THELANDER, M.: Språkliga variationsmodeller tillämpade på nutida Burträsktal. Del. 2. Teoretiska utgångspunkter och analys på språkartsnivå. Diss. Univ. Uppsala. 1979. 158 p.  
(Acta Univ. Upsaliensis.) (Studia philologiae Scandinavicae Upsaliensia. 14:2.)  
B 3
- TOMASZEWSKI, S.: Zbrojne dzieciństwo. Warszawa. Czytelnik. 1978. 192 p.  
B 8
- UNGEHEUER, G.: Sprache und Signal. Hamburg. Buske. 1977. 278 p.  
(Forschungsberichte des Inst. f. Kommunikationsforschung und Phonetik der Univ. Bonn. 40. R. 2. Phonetik und Phonologie.)  
B 3
- VASILIU, E.: Preliminarii logice la semantica frazei. București. Ed. Științ. și Encicl. 279 p.  
B 3
- WUNDERLICH, D.: Foundations of linguistics. Grundlagen der Linguistik. Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1979. XIV, 360 p.  
(Cambridge studies in linguistics. 22.)  
B 3
- ZAMBONI, A.: L'etimologia. Bologna. Zanichelli. 1976. VI, 218 p.  
(Biblioteca linguistica. 2.)  
B 2/66



## GERMANIC LANGUAGES

Festgabe für Otto Höfler zum 75. Geburtstag.  
Hrsg. H. Birkhan. Wien-Stuttgart. Braumüller.  
1976. XII, 795 p.  
(Philologica Germanica. 3.)  
B 3

KELLER, H.H.: A German word family dictionary,  
together with English equivalents. Berkeley etc.  
Univ. of Calif. Pr. 1978. LIV, 291 p.  
B 3

Nordic prosody. Papers from a symposium: De  
Nordiska Språkens Prosodi, Lund, 1978. Ed. E.  
Gårding etc. Lund. Univ. 1978. 300 p.  
(Travaux de l'Inst. de Linguistique de Lund. 13.)  
B 3

### English

ALEXANDER, L.G.: Practice and progress. An  
integrated course for pre-intermediate students.  
P.1. London. Longmans. 1976. XXIII, 118, 53 p.  
(New concept English.)  
P 10

ANSTED, A.: A dictionary of sea terms. With ap-  
pendix of additional words. Glasgow. Brown and  
Ferguson. 1977. IV, 328 p.  
B 11

The Australian pocket Oxford dictionary. Ed. G.  
Johnston. Based on The pocket Oxford dictionary  
of current English. Melbourne etc. Oxford Univ.  
Pr. 1976. XXIV, 975 p.  
B 3

CHERCHI, L.: L'anglais à l'université. Étude  
théorique des stratégies d'acquisition. Diss. Paris.  
Univ. Lille. 1978. 477 p.  
B 3

Collins concise dictionary of the English language.  
Ed.: D.B. Guralnik. London-Glasgow. Collins.  
1978. XVI, 881 p.  
B 11

The concise Oxford dictionary of current English  
based on The Oxford English dictionary and its  
supplements. Ed. J.B. Sykes. Oxford. Clarendon  
Pr. 1976. XXIII, 1368 p.  
B 1088

COWIE, A.P. -MACKIN, R.: Oxford dictionary of  
current idiomatic English. Vol. 1. Verbs with  
prepositions and particles. Oxford etc. Oxford  
Univ. Pr. 1978. LXXXI, 396 p.  
B 1

ECKERSLEY, C.E. -ECKERSLEY, J.M.: A compre-  
hensive English grammar for foreign students.  
London. Longmans. 1979. VI, 440 p.  
B 11

EKWALL, E.: A history of modern English sounds  
and morphology. Oxford. 1975. XVI, 133 p.  
(Blackwell's English language series.)  
B 2/48

EKWALL, E.: The concise Oxford dictionary of  
English place-names. 4. ed. Oxford etc. Clarendon  
Pr. 1977. XLIX, 546 p.  
P 1/2

ERADES, P.A.: Points of modern English syntax.  
Contributions to English Studies. Amsterdam.  
Swets and Zeitlinger. 1975. XII, 260 p.  
B 2/48

ERDMANN, P.: Inversion im heutigen Englisch.  
Heidelberg. Winter. 1979. 112 p.  
(Annales Universitatis Saraviensis. Philosophische  
Fakultät. 16.)  
B 3

FISHMAN, J.A. -COOPER, R.L. -CONRAD, A.W.:  
The spread of English. The sociology of English  
as an additional language. Rowley, Mass. New-  
bury House. 1977. XII, 366 p.  
B 3

GALINSKY, H.: Amerikanisches und britisches  
Englisch. Einführung in Einheit und Verschieden-  
heit einer Weltsprache mit Umfassender Arbeits-  
bibliographie (1945-1974). München. 1975. 132 p.  
(Hueber Hochschul Reihe. 34.)  
D 1

HORNBY, A.S.: Oxford advanced learner's dictio-  
nary of current English. Oxford. Oxford Univ. Pr.  
1978. XXVII, 1055 p.  
B 1106

KÖSSLER, M.: "Les faux amis" des vocabulaires  
anglais et américain. Nouv. éd. Paris. Vuibert.  
1975. 584 p.  
B 3

LASS, R. -ANDERSON, J.M.: Old English phonology.  
Cambridge etc. Cambridge Univ. Pr. 1975. XV,  
326 p.  
(Cambridge studies in linguistics. 14.)  
B 2/48

LAYTON, C.W.T.: Dictionary of nautical words  
and terms, 8000 definition in navigation, seaman-  
ship, rigging, meteorology, astronomy, naval  
architecture, average, ship economics, hydro-  
graphy, cargo storage, marine engineering, ice  
terminology, buoyage, yachting etc. Glasgow.  
Brown and Ferguson. 1978. 392 p.  
B 11

LÖFFLER, H. -GOLDMAN, L.: English synonyms  
and how to use them. 4. Aufl. Leipzig. Verl.  
Enzyklopädie. 1979. 324 p.  
B 11

MALEY, A. -DUFF, A.: Variations on a theme.  
Cambridge. Cambridge Univ. Pr. 1978. 171 p.  
(Cambridge English language learning.)  
D 1/9A

MOODY, H.L.B.: Varieties of English. Practice  
in advanced uses of English. London. Longmans.  
1978. XII, 228 p.  
B 11

MORRIS, W. -MORRIS, M.: Dictionary of word and phrase origins. New York etc. Harper and Row. 1977. X, 654 p.

B 10

NOWAKOWSKI, M.: A study in generative historical linguistics. On language change. Some aspects of old English nominalisation. Poznan. 1978.

122 p.

(Univ. im. A. Mickiewicza w Poznaniu. Ser. filologia angielska. 9.)

B 3

PARLOG, H. -POPA, M.: The perception of weak forms of words by Romanian students of English. Timisoara. Univ. 1979. 9 p.

(Timișoara. Univ. Seminarul de lingvistica. 9.)

D 1

PARTRIDGE, E.: You have a point there. A guide to punctuation and its allies. London etc. Routledge and Kegan Paul. 1978. X, 230 p.

B 3

PHYTHIAN, B. A.: A concise dictionary of English slang and colloquialisms. London etc. Hodder and Stoughton. 1978. VIII, 208 p.

B 11

QUIRK, R. -GREENBAUM, S.: A university grammar of English. London. Longmans. 1979. XI, 484 p.

B 11

RICHTER, M.: Sprache und Gesellschaft im Mittelalter. Untersuchungen zur mündlichen Kommunikation in England von der vierzehnten Jahrhundert. Stuttgart. Hiersemann. 1979. VIII, 235 p.

(Monographien zur Geschichte des Mittelalters. 18.)

B 3

RIEGER, R. -MICHAELIS, A. -GREEN, M. M.: Glossary of genetics and cytogenetics, classical and molecular. 4. completely rev. ed. Berlin etc. Springer. 1976. 647 p.

(Springer study ed.)

B 2/20

RUSH, G. E.: Dictionary of criminal justice. Boston. 1977. X, 374 p.

(The Holbrook Pr. criminal justice series.)

B 8

SCHÖNE, A.: Englische Wortspiele und Sprachschetze. 2. Aufl. Bonn. 1978. 151 p.

(Dümmelbuch. 4521.)

B 2/62g

SEIDL, J. -M[A]CMORDIE, W.: English idioms and how to use them. Oxford etc. Oxford Univ. Pr. 1978. 267 p.

B 10

STONE, L. W. -ROTHWELL, W.: Anglo-Norman dictionary. Fasc. 1. A-cyvere. London. 1977. XV, 138 p.

(Publications of the Modern Humanities Research Associations. 8.)

B 3

Teorija jazyka. Anglistika. Kel'tologija. Otv. red. M. P. Alekseev. Moskva. Nauka. 1976. 278 p.

B 14

THOMSON, A. J. -MARTINET, A. V.: Practical English grammar. Structure drills, 1. Oxford.

Oxford Univ. Pr. 1977. 121 p.

D 1/9A

Toronto English. Studies in phonetics. Ed. P. R. Léon, P. Martin. Ottawa. Didier. 1979. 167 p. (Studia phonetica. 14.)

B 2223

WHITESON, V. -MACKIN, R.: More varieties of spoken English. Oxford. Univ. Pr. 1977. 87 p.

D 1/9A

WITHYCOMBE, E. G.: The Oxford dictionary of English Christian names. 3. ed. Oxford etc. Clarendon Pr. 1977. XLVII, 310 p.

P 1/2

YOUNG, C.: The new Penguin dictionary of electronics. Harmondsworth etc. 1979. [6], 618 p. (Penguin books.)

B 4

## German

BAUSCH, K. -H.: Modalität und Konjunktivgebrauch in der gesprochenen deutschen Standardsprache. T. 1. München. Hueber. 1979. 272 p.

(Heutiges Deutsch. R. 1. Bd. 9.)

D 1/9N

BÄUMCHEN, F.: Deutsche Wirtschaftssprache für Ausländer. Complément à l'usage des étudiants français. München. 1973. 137 p.

(Hueber "Sprachen der Welt.)

B 12

BECK, R.: Sachwörterbuch der Politik. Stuttgart. 1977. XI, 1003 p.

(Kröners Taschenausgabe. 400.)

B 8

BRANDENSTEIN, W.: Kleine namenkundliche Arbeiten. Graz. Akad.-Verl. 1978. IV, 300 p.

B 3

Deutsche Sprache im Kontrast. Hrg. U. Engel. Tübingen. Narr. 1977. 240 p.

(Mannheim. Inst. f. Deutsche Sprache. Forschungsberichte des --. 36.)

D 1/9N

Deutsche Wortbildung. Typen und Tendenzen in der Gegenwartssprache. Eine Bestandsaufnahme des Instituts für Deutsche Sprache, Forschungsstelle Innsbruck. Hauptteil. 3. Das Adjektiv. Von I. Kühnhold, O. Putzer etc. Düsseldorf. Schwann. 1978. 536 p.

(Sprache der Gegenwart. Schriften des Instituts für Deutsche Sprache. Bd. 43.)

B 2/62

DORNFELD, E.: Gottfried Hagens Reimchronik der Stadt Köln, nebst Beiträgen zur mittelriparischen Grammatik. Hildesheim-New York. Olms. 1977. XI, 319 p.

(Germanistische Abhandlungen. 40.)

B 3

DROOP, H. G.: Das präpositionale Attribut. Grammatische Darstellung und Korpusanalyse. Tübingen. Narr. 1977. 358 p.



- (Mannheim. Inst. f. Deutsche Sprache. Forschungsberichte des --, 34.)  
D 1/9N
- ENGSTRÖM-PERSSON, G.: Zum Konjunktiv im Deutschen um 1800. Diss. Univ. Uppsala. 1979. 166 p.  
(Acta Univ. Upsaliensis.) (Studia Germanistica Upsaliensia. 22.)  
B 3, D 1
- Fachwörterbuch. Grasland. Futterproduktion. Tierernährung. 13. Internationaler Graslandkongress Deutsche Demokratische Republik. Leipzig. 1977. 399 p.  
P 4
- GELHAUS, H.: Der modale Infinitiv. Tübingen. Narr. 1977. 421 p.  
(Forschungsberichte des Instituts für deutsche Sprache. 35.)  
D 1/9N
- GENAUST, H.: Etymologisches Wörterbuch der botanischen Pflanzennamen. Basel-Stuttgart. Birkhäuser. 1976. 390 p.  
B 503, D 4
- Geschichtliche Grundbegriffe. Historisches Lexikon zur politisch-sozialen Sprache in Deutschland. Hrsg. O. Brunner etc. Bd. 4. Mi-Pre. Stuttgart. Klett-Cotta. 1978. XII, 927 p.  
B 3
- Grammatik des Frühneuhochdeutschen. Beiträge zur Laut- und Formenlehre. Hrsg. H. Moser etc. Bd. 1. T. 1-3. Vokalismus der Nebensilben. Bearb. K. O. Sauerbeck etc. Heidelberg. Winter. 1970-1978.  
(Germanische Bibliothek. 1. Sprachwissenschaftliche Lehr- und Elementarbücher.)  
B 1
- HELBIG, G. -SCHENKEL, W.: Wörterbuch zur Valenz und Distribution deutscher Verben. Leipzig. Bibliogr. Inst. 1978. 458 p.  
M 1
- Interdisziplinäres deutsches Wörterbuch in der Diskussion. Hrsg. H. Henne etc. Düsseldorf. Schwann. 1978. 284 p.  
(Sprache der Gegenwart. 45.)  
B 2/62, B 3
- KALVERKÄMPER, H.: Textlinguistik der Eigennamen. Stuttgart. Klett-Cotta. 1978. 454 p.  
B 3
- KAUFFMANN, F.: Geschichte der schwäbischen Mundart im Mittelalter und der Neuzeit. Mit Textproben und einer Geschichte der Schriftsprache in Schwaben. Berlin-New York. Gruyter. 1978. XXXVIII, 355 p.  
B 3
- KLUGE, F.: Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 21. Aufl. Berlin. Gruyter. 1975. XVI, 915 p.  
B 3, D 1
- LAHMANN, U.: Paläontologisches Wörterbuch. 2. überarb. u. erw. Aufl. Stuttgart. Enke. 1977. VIII, 439 p.  
(Flexible Taschenbücher.)  
B 2/30
- Latein und Griechisch im deutschen Wortschatz. Lehn- und Fremdwörter altsprachlicher Herkunft. Red. J. Kauczor. Berlin. Volk u. Wissen. 1979. 223 p.  
B 3
- Maschinelle Verarbeitung altdeutscher Texte. Beiträge zum Symposium Mannheim, 1971, 1973. Hrsg. W. Landers etc. 1-2. Berlin. Schmidt. 1978.  
B 2/62g
- Nimec'ko-ukrajins'ki movni paraleli. Porivnjal'no-tipologična gramatyka. Red. Ju. O. Žluktenko. Kyjiv. Vyšča Škola. 1977. 260 p.  
P 1
- PREDOTA, S.: Die polnisch-deutsche Interferenz im Bereich der Aussprache. Wrocław. Zakł. Narod. im. Ossolinskich. 1979. 194 p.  
(Prace Wrocławskiego Towarzystwa Naukowego. Ser. A. 194.)  
B 3
- Projekt Dialogstrukturen. Ein Arbeitsbericht v. F.-J. Berens, K.-H. Jäger etc. München. Hueber. 1976. 147 p.  
(Heutiges Deutsch. Linguistische und didaktische Beiträge für den deutschen Sprachunterricht. 1. Linguistische Grundlagen. 12.) (Sprachen der Welt.)  
B 2/62g
- SCHÄPERS, R.: Deutsch 2000. Eine Einführung in die moderne Umgangssprache. Bd. 1. München. Hueber. 1977. 167 p.  
B 1088
- SCHENKEL, W.: Zur Bedeutungsstruktur deutscher Verben und ihrer Kombinierbarkeit mit Substantiven. Leipzig. Enzyklopädie. 1976. 80 p.  
(Karl-Marx-Univ. Leipzig. Herder-Inst. Zur Theorie und Praxis der Deutschunterrichts für Ausländer.)  
M 1
- SONDEREGGER, S.: Grundzüge deutscher Sprachgeschichte. Diachronie des Sprachsystems. Bd. 1. Einführung, Genealogie, Konstanten. Berlin-New York. Gruyter. 1979. XV, 353 p.  
B 3
- Synonymwörterbuch. Sinnverwandte Ausdrücke der deutschen Sprache. Hrsg. H. Göbner etc. 5. durchges. Aufl. Leipzig. Bibliogr. 1978. 643 p.  
M 2
- WAGNER, E.: Historisch-statistisches Ortsnamenbuch für Siebenbürgen. Mit einer Einführung in die historische Statistik des Landes. Köln-Wien. Böhlau. 1977. 526 p.  
(Studia Transylvanica. 4.)  
B 3
- WAHRIG, G.: Deutsches Wörterbuch. Mit einem "Lexikon der deutschen Sprachlehre". Ungekürzt, völlig überarb. Neuaufl. Gütersloh. Bertelsmann. 1979. 4320 cols.  
B 3
- WEIS, H.: Spiel mit Worten. Deutsche Sprachspielerein. 5. Aufl. Bonn. 1976. 171 p.  
(Dümmlerbuch. 4708.)  
B 2/62g
- WINKLER, H.: Der Wortbestand von Flugschri-



ten aus den Jahren der Reformation und des Bauernkrieges. Berlin, 1975. 277 p.  
(Akad. der Wissenschaften der DDR. Zentralinst. f. Sprachwissenschaft. 55. Bausteine zur Sprachgeschichte des Neuhochdeutschen.)  
B 3

ZEMB, J.M.: Vergleichende Grammatik Französisch-Deutsch. Comparaison de deux systèmes. T. 1. Mit Beiträgen von M. Belin etc. Mannheim etc. Bibliogr. Inst. 1978. 897 p.  
(Duden-Sonderreihe "Vergleichende Grammatiken". 1.)  
B 3

## NEO-LATIN LANGUAGES

GSELL, O.: Gegensatzrelationen im Wortschatz romanischer Sprachen. Untersuchungen zur lexikalischen Struktur des Französischen, Italienischen, Rumänischen und Spanischen. Tübingen. Niemeyer. 1979. VI, 219 p.  
(Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie. 172.)  
B 3

HOLTUS, G.: Lexikalische Untersuchungen zur Interferenz, die franko-italienische Entrée d'Espagne. Tübingen. Niemeyer. 1979. XI, 575 p.  
(Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie. 170.)  
B 3

Im Memoriam Friedrich Diez. Akten des Kolloquiums zur Wissenschaftsgeschichte der Romanistik, Trier, 1975. Hrg. H.-J. Niederehe etc. - Actes du Colloque sur l'Histoire des Études Romanes. Amsterdam. Benjamins. 1976. VIII, 508 p.  
(Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science. 3. Studies in the history of linguistics. 9.)  
B 2/51

LÜDTKE, J.: Prädikative Nominalisierungen mit Suffixen im Französischen, Katalanischen und Spanischen. Tübingen. Niemeyer. 1978. X, 520 p.  
(Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie. 166.)  
B 3

RIIHO, T.: Por y para. Estudio sobre los orígenes y la evolución de una oposición prepositiva ibero-románica. Helsinki. Soc. Scient. Fennica. 1979. 320 p.  
(Commentationes humanarum litterarum. 62.)  
B 1, B 3

WÜEST, J.: La dialectalisation de la Gallo-Romania. Problèmes phonologiques. Bern. Francke. 1979. 406 p.  
(Romanica Helvetica. 91.)  
B 3

Zur Entstehung der romanischen Sprachen. Hrg. R. Kontzi. Darmstadt. Wissensch. Buchgesellsch. 1978. X, 505 p.

(Wege der Forschung. 162.)  
B 3

## French

BARTNING, I.: Remarques sur la syntaxe et la sémantique des pseudo-adjectifs dénominaux en français. Stockholm. Göteborgs Offsettryck. 1976. 174 p.  
B 3

BOURCIEZ, J.: Phonétique française. Étude historique. Paris. Klincksieck. 1978. XII, 243 p.  
(Tradition de l'humanisme. 3.)  
B 3

COMBETTES, B. - TOMASSONE, R. - FRESSON, J.: Batir une grammaire classe de cinquième. Paris. Libr. Delagrave. 1978. 190 p.  
(Vers la maîtrise de la langue. Langue Française. 1.)  
D 1/10

DUBOIS, J.: Grammaire structurale du français. Éd. rev. et corr. Paris. Larousse. 1974- [1975?] Vol. 1. Nom et pronom. Vol. 2. Le verbe. Vol. 3. La phrase et les transformations.  
(Langue et langage.)  
B 2/52

DUBOIS, J.: Lexis dictionnaire de la langue française. Paris. Larousse. 1975. LXXI, 1950 p.  
B 1088

GIERMAK-ZIELIŃSKA, T.: Polskie czasowniki przedrostkowe o znaczeniu przestrzennym i ich odpowiedniki w języku francuskim. Wrocław etc. Zakł. Nar. im. Ossolińskich. 1979. 120 p.  
B 3

GIRODET, J.: Logos. Grand dictionnaire de la langue française. Tom. 1-3. [Paris] Bordas. 1976.  
B 14

LAHOUSSE, A.: Le vocabulaire de la cosmétologie en français contemporain. Louvain. 1978. 127 p.  
(Travaux de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Univ. Catholique de Louvain. 20. Section de Philologie Romane. 5.)  
B 3

LARSSON, E.: La dislocation en français. Étude de syntaxe générative. Lund. Gleerup. 1979. 160 p.  
(Études romanes de Lund. 28.)  
B 3

LEMHAGEN, G.: La concurrence entre l'infinitif et la subordonnée complétive introduite par "que" en français contemporain. 1. Diss. Univ. Uppsala. 1979. 183 p.  
(Acta Universitatis Upsaliensis.) (Studia Romanica Upsaliensia. 26.)  
B 3

OLSSON, K.: La construction. Verbe, objet direct, complément prédicatif en français. Aspects syntaxiques et sémantiques. Diss. Univ. Stock-

holm. 1976. 198 p.  
B 3

ROBERT, P.: Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française. Nouv. éd. Paris. Soc. du Nouveau Littré. 1978. XXXI, 2171 p.  
B 3

SCHIFKO, P.: Aspekte einer strukturalen Lexikologie. Zur Bezeichnung räumlicher Beziehungen im modernen Französisch. Bern. Francke. 1977. 387 p.  
(Bibliotheca Romanica. 13.)  
B 3

STAVINHOVA, Z.: Les temps passés de l'indicatif dans le français contemporain. Brno. Univ. 1978. 158 p.  
(Opera Univ. Purkynianae Brunensis. Facultas Philosophica. 212.)  
D 1

WUNDERLI, P. - BENTHIN, K. - KARASCH, A.: Französische Intonationsforschung. Kritische Bilanz und Versuch einer Synthese. Tübingen. Narr. 1978. 518 p.  
(Tübinger Beiträge zur Linguistik. 92.)  
B 3

ZEMB, J.M.: Vergleichende Grammatik Französisch-Deutsch. Comparaison de deux systèmes. T. 1. Mit Beiträgen von M. Belin etc. Mannheim etc. Bibliogr. Inst. 1978. 897 p.  
(Duden-Sonderreiche "Vergleichende Grammatiken". 1.)  
B 3

### Italian

ABEGG-MENGOLD, C.: Die Bezeichnungsgeschichte von Mais, Kartoffel und Ananas im Italienischen. Probleme der Wortadoption und -adaptation. Bern. Brancke. 1979. 256 p.  
(Romanica Helvetica. 90.)  
B 3

ALINEI, M.: Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento. 1. Grafia. 1. Prose fiorentine. Bologna. Il Mulino. 1975. XXXV, 938 p.  
(Ricerche linguistiche e lessicografiche. 22.)  
B 3

BATTAGLIA, S.: Grande dizionario della lingua italiana. 10. Mee-Moti. Torino. Unione Tip. Ed. Torinese, 1978. 1031 p.  
B 3, D 1

COCO, F.: Introduzione allo studio della dialettologia italiana. Bologna. Patron. 1977. 138 p.  
(Storia della lingua italiana e dialettologia 5.)  
B 3

GIRARDI, A.: Nome e lagrime. Linguaggio e ideologia di Elio Vittorini. Napoli. Liquori Ed. 1975. 114, 5 p.  
(Strumenti linguistici. 5.)  
B 2/66

KASATKIN, A.A.: Očerki istorii literaturnogo ital'janskogo jazyka. (XVIII-XX vv.) Leningrad.

LGU. 1976. 202 p.  
B 14

PALAZZI, F.: Novissimo Dizionario della Lingua Italiana. Milano. Fabbri. 1976. XIV, 1624 p.  
B 1088

### Roumanian

BALACCIU, J. - CHIRIACESCU, R.: Dicționar de lingvisti și filologi români. București. 1978. 261 p.  
(Dicționarele Albatros.)  
B 3

ČOBANU, A.I.: Sintaksis polusvjazočnyh glagolov v moldavskom jazyke. Opyt semantiko-distributivnogo analiza. C. 2. Kišinev. Știinca. 1978. 181 p.  
B 3

Formarea cuvintelor in limba româna. Red. A. Graur etc. Vol. 2. Prefixele. București. Acad. RSR. 1978. 383 p.  
P 1

GHEȚIE, I.: Istoria limbii române literare. Privire sintetică. București. Ed. Știint. și Encicl. 1978. 267 p.  
B 3

GRAUR, A.: Dicționar de cuvinte calátoare. București. 1978. 232 p.  
(Dicționarele Albatros.)  
B 1

Istoria lingvisticii românești. Coord. I. Iordan. București. Ed. Știint. și Encicl. 1978. 277 p.  
B 3

MACREA, D.: Contributii la istoria lingvisticii și filologiei românești. București. Ed. Știintifică și Enciclopedică. 1978. 455 p.  
B 3

ȘERBAN, V. - EVSEEV, I.: Vocabularul românesc contemporan. Schiță de sistem. Timisoara. Facla. 1978. 299 p.  
B 3

VLAD, V. - ȘTIRBU, P. - VLAD-BUDOIU, V.: Fise de analize gramaticale structurale. Culegere de exercitii pentru elevi și absolventi de licee. Cluj-Napoca, Dacia. 1978. 576 p.  
B 3

WAGNER, E.: Historisch-statistisches Ortsnamenbuch für Siebenbürgen. Mit einer Einführung in die historische Statistik des Landes. Köln-Wien. Böhlau. 1977. 526 p.  
(Studia Transylvanica. 4.)  
B 3

### Spanish and Portuguese

ALONSO, A.: Estudios linguisticos. [2.] Temas hispánicoamericanos. 3. ed. Madrid. Gredos. 1976. 358 p.  
(Biblioteca románica hispánica. 2. Estudios y



ensayos. 12.)  
B 2/51

ALONSO, A.: De la pronunciación medieval a la moderna en español. Tom. 1. 2. ed. Tom. 2. Madrid, Gredos. 1969-1976.  
(Biblioteca románica hispánica. 1. Tratados y monografías. 5.)  
B 2/51

ALVAR, M.: El dialecto riojano. Madrid, Gredos. 1976. 180 p.  
(Biblioteca románica hispánica. 3. Manuales. 39.)  
B 2/104

ARORA, S. L.: Proverbial comparisons and related expressions in Spanish. Berkeley etc. Univ. of Calif. 1977. 521 p.  
(Folklore studies. 29.)  
Sz 1

COLON, G.: El léxico catalán en la romanía. Madrid, Gredos. 1976. 541 p.  
(Biblioteca románica hispánica. 2. Estudios y ensayos. 245.)  
B 2/104

CONTRERAS, H.: El orden de palabras en español. Madrid, Cátedra. 1978. 163 p.  
(Gramática generativa transformacional del español.)  
B 3

Diccionario ideológico manual de la lengua española. Diccionario de sinónimos y contrarios de la lengua española. Barcelona, Distein. 1976. 909 p.  
B 3

Esbozo de una nueva gramática de la lengua española. Ed. Real Acad. Española. Madrid, Espasa-Calpe. 1977. 592 p.  
B 2/104

FERNANDEZ-PELLO, Y.: Manual de ejercicios gramaticales. [1]-2. Madrid, Partenon. 1977.  
B 2/104

KANY, C. E.: Sintaxis hispanoamericana. Versión española de Martín Blanco Álvarez. Madrid, Gredos. 1976. 550 p.  
(Biblioteca románica hispánica. 2. Estudios y ensayos. 136.)  
B 2/51

LUGO, B. de: Gramática en la lengua general del Nuevo Reyno, llamada mosca. Compuesto por el Padre Fray --. Madrid, Guzmá. 1619. Alvar, M.: Resurrección de una lengua. Introducción a la edición facsimilar de la Gramática Chibcha del Padre Fray Bernardo de Lugo. Madrid, Ed. Cultura Hispanica del Centro Ibero-americano de Cooperación. 158, 47 p.  
B 3

SECO, R.: Manuale gramática española. Madrid, Aguilar. 1975. XXII, 342 p.  
B 1088

## GREEK AND LATIN. GENERAL CLASSICAL PHILOLOGY

ANDRÉ, J.: Les mots à redoublement en latin. Paris, Klincksieck. 1978. 25 p.  
(Études et commentaires. 90.)  
D 1/10

BORNEMANN, E.: Griechische Grammatik. 2. Aufl. Frankfurt a. M. etc. Diesterweg. 1978. XV, 360 p.  
B 2/53

BRIXHE, C.: Le dialecte grec de Pamphylie. Documents et grammaire. Paris, Adrien-Maisonneuve. 1976. XV, 325 p. 24 t.  
(Bibliothèque de l'Institut Français d'Études Anatoliennes d'Istanbul. 26.)  
B 3

FLOBERT, P.: Les verbes déponentes latins des origines à Charlemagne. Paris, Soc. d'Éd. "Les Belles Lettres". 1975. XXII, 704 p.  
(Publications de la Sorbonne. Sér. "NS recherches". 17.)  
B 2/55, D 1

GIACOMELLI, R.: Problemi di storia linguistica del latino dialettale. 1. Ricerche falische. Firenze, La Nuova Italia. 1978. 90 p.  
(Pubblicazioni dell'Univ. di Milano. 85. Sez. a cura dell'Ist. di Glottologia. 5.)  
B 3

Introducción a la lexicografía griega. Ed. E. Gangutia Elicegui. Madrid, Inst. A. Nebrija. 1977. X, 280 p.  
(Manuales y anejos de "Emerita". 33.)  
B 3

MIHĂESCU, H.: La langue latine dans le Sud-Est de l'Europe. București-Paris. Ed. Acad., Les Belles Lettres. 1978. 400 p.  
B 3

MOHRMANN, C.: Études sur le latin des chrétiens. Tom. 4. Latin chrétien et latin médiéval. Roma. Ed. di Storia e Lett. 1977, 444 p.  
(Storia e letteratura. 143.)  
B 3

POHL, H. D.: Slavisch und Lateinisch. Klagenfurt, Klagenfurter Sprachwissensch. Gesellsch. 1977. 60 p.  
(Klagenfurter Beiträge zur Sprachwissenschaft. Beihefte. 3.)  
B 3

SCHIAPARELLI, L.: Avviamento allo studio delle abbreviature latine nel Medioevo. Firenze, Olschki. 1977. 99 p.  
B 3

SOMMER, F.: Handbuch der lateinischen Laut- und Formenlehre. Eine Einführung in das sprachwissenschaftliche Studium des Lateins. Bd. 1. Pfister, R.: Einleitung und Lautlehre. Heidelberg, Winter. 1977. XVI, 253 p.  
(Indogermanische Bibliothek. 1. Lehr- und



Handbücher.)

B 3

STEARNS, W. T.: Botanical Latin. History, grammar, syntax, terminology and vocabulary. 2. ed. Newton Abbot. David and Charles. 1978. XIV. 566 p. B 2/25

THOMPSON, L. S.: A bibliography of dissertations in classical studies. American, 1964-1972; British 1950-1972. With a cumulative index, 1861-1972. [Lexington?] The Shoe String Pr. 1976. VIII, 296 p.

B 3

WEISS, R.: Medieval and humanist Greek. Padova. Antenore. 1977. XXII, 327 p.

(Medioevo e umanesimo. 8.)

B 3

## SLAVIC AND BALTIC LANGUAGES

Imennoe sklonenie v slavjanskijh jazykah XV-XVI. vv. Lingvističeskij analiz. [Avtory]: A. S. Gerd, L. V. Kaporulina etc. Leningrad. Univ. 1977. 222 p. D 1

Issledovanija po istorii mirovoj slavistiki. Red. D. F. Markov. [2.] Študije z dejin svetovej slavistiki do polovice XIX. storočja. Red. J. Hrozienčik. Bratislava. Veda. 1978. 510 p.

B 1

KUBICKA, W.: Języki bałtyckie. - Baltic languages. Bibliografia. Cz. 4. Język litewski. B. Litewski język literacki. Łódź. Univ. 1977. 372-710 p. (Wydawnictwa bibliograficzne Biblioteki Univ. w Łodzi. 16. b.)

B 1

LIEPA, E.: Vokalisma un zilbju kvantitāte latviešu literārajā valodā. Rīga. Zinātne. 1979. 230 p.

B 3

Mezđunarodni Slavistički Kongres, 8. Zagreb, 1978. Prilozi. Zagreb. 1978. 179 p. (Znanstvena biblioteka Hrvatskog Filološkog Društva. 5.)

B 3

NIKOLAEVA, T. M.: Frazovaja intonacija slavjanskijh jazykov. Moskva. Nauka. 1977. 277 p.

B 14

Obščeslavjanskij lingvističeskij atlas. Materialy i issledovanija. 1975. Otv. red. R. I. Avanesov. Moskva. Nauka. 1977. 294 p.

B 14

Obščeslavjanskij lingvističeskij atlas. Vstupitel'nyj vypusk. Obščie principy. Spravočnye materialy. Red. R. I. Avanesov. Moskva. Nauka. 1978. 253 p. B 3, D 1

Opuscula Polono-Slavica. Red. J. Safarewicz etc. Wrocław etc. Zakł. Narod. im. Ossolinskich. 1979. 448 p.

B 3

POHL, H. D.: Die Nominalkomposition im Alt- und

Gemeinslavischen. Ein Beitrag zur slavischen, indogermanischen und allgemeinen Wortbildung. Klagenfurt. 1977. 103 p.

(Klagenfurter Beiträge zur Sprachwissenschaft. Beihefte. 1.)

B 3

POHL, H. D.: Slavisch und Lateinisch. Klagenfurt. Klagenfurter Sprachwissensch. Gesellsch. 1977. 60 p.

(Klagenfurter Beiträge zur Sprachwissenschaft. Beihefte. 3.)

B 3

Referate und Beiträge zum 8. Internationalen Slavistenkongress. Zagreb, 1978. München. Sagner. 1978. 451 p.

(Slavistische Beiträge 119.)

B 3

Špostavitelno izučavane na častnite leksikalni sistemi na slavjanskite ezici v sinhronija i diahronija. Dokladi ot 2. Rabotno Zasedanie na Leksikološko-Leksikografskata Komisija pri Mězđunarodnija Komitet na Slavistite, Varna 1976. Red. K. Čolakova. Sofija. BAN. 1979. 215 p.

B 3

Slawische Wortstudien. Sammelband des internationalen Symposiums zur etymologischen Erforschung des slawischen Wortschatzes Leipzig, 1972. Bautzen. Domowina-Verl. 1975. 186 p.

D 1

Sovetskoe slavjanovedenie. Ukazatel' literatury o zarubežnyh slavjanskijh stranah 1974-1977 gg. Vyp. 1. Naučno-organizacionnaja rabota v oblasti slavjanovedenija. Sost. I. A. Kaloeva. Moskva. 1978. 135 p.

B 3

Studia Balkanica Bohemoslovaca. 2. (Přispěvky přednesené na 2. celostátním balkanistickém symposiu v Brně, 1974.) Red. I. Dorovský. Brno. Univ. 1976. 400 p.

(Opera Univ. Purkynianae. Spisy Univ. J. E. Purkyně v Brně. Filosofická fakulta. 202.)

B 1

TOPOROV, V. N.: Prusskij jazyk. [1.] A-D. [2.] E-N. Moskva. Nauka. 1975-1979.

B 3, B 14

Trudy po russkoj slavjanskoj filologii. 25. Serija lingvističeskaja. Otv. red. S. Smirnov. 1975. TGU. 159 p.

B 14

Voprosy russkogo i slavjanskogo jazykoznanija. Otv. red. N. E. Burov. Ivanovo. 1976. 153 p.

D 1

### Russian, Ukrainian and Byelorussian

ALEKSANDROVA, Z. E.: Slovar' sinonimov russkogo jazyka. 4. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1975. 600 p.

B 14

ANDREEVA-GEORG, V. P. -TOLMAČEVA, V. D.: Russkij glagol. Predložnoe i bespredložnoe uprav-

- lenie. The Russian verb. Prepositional and non-prepositional government. Moskva. Russkij Jazyk. 1975. 426 p.  
B 14
- ANTONOVA, D.N. -RJAKINA, J. D.: Soprovoditel'nyj kurs fonetiki i intonacii. Moskva. Russkij Jazyk. 1977. 138 p.  
D 1
- ANTONOVA, D.N. -ŠČETININA, M.I.: Fonetika. Zarubežnomu prepodavatelju russkogo jazyka. 2. pererab. i dop. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1977. 127 p.  
D 1
- BONDARKO, L.V.: Zvukovoj stroj sovremennogo russkogo jazyka. Moskva. Prosveščenie. 1977. 174 p.  
D 1
- ČEREMISINA, M.I.: Sravnitel'nye konstrukcii russkogo jazyka. Novosibirsk. Nauka. 1976. 269 p.  
B 14
- DANILENKO, V.P.: Russkaja terminologija. Opyt lingvističeskogo opisanija. Moskva. Nauka. 1977. 245 p.  
B 14
- GILJAREVSKIJ, R.S. -STAROSTIN, B.A.: Inostrannye imena i nazvanija v russkom tekste. 2. izd. ispr. i dop. Moskva. Meždunarodnye Otnošenija. 1978. 238 p.  
B 1
- GOROBEC', V.J.: Leksyka istorično-memuarnoji prozy pervoji poloviny XVIII st. Na materialih ukrajin'skikh diariusiv. Kyjiv. Naukova Dumka. 1979. 126 p.  
B 3
- Grammatičeskaja leksikologija russkogo jazyka. Red. V.M. Markov etc. Kazan'. Univ. 1978. 187 p.  
D 1
- HARTASKINA, R.H.: Vzaimodejstvie russkogo i burjatskogo jazykov. Na materiale govorov russkikh starožilov i burjat Irkutskoj oblasti. Irkutsk. Univ. 1977. 121 p.  
B 3
- Issledovanija po istorii mirovoj slavistiki. Red. D.F. Markov. [2.] Študie z dejn svetovej slavistiki do polovice XIX. storočia. Red. J. Hroziencik. Bratislava. Veda. 1978. 510 p.  
B 1
- Istoričeskaja grammatika russkogo jazyka. 2. Sintaksis. Složnoe predloženie. Red. V.I. Borkovskij. Moskva, Nauka. 1979. 459 p.  
B 1, B 3
- KALINIEWICZ, M.M.: Zaimstvovanija iz francuzkogo jazyka v sovremennom russkom literaturnom jazyke v svete fonologičeskoj i morfologičeskoj sistem. Poznan. 1978. 71 p.  
(Uniw. im. A. Mickievicza w Poznaniu. Ser. Filologia Rosyjska. 13.)  
B 3
- KALININ, A.V.: Leksika russkogo jazyka. 4. izd. [Moskva]. Univ. 1978. 231 p.  
D 1
- KOLESNIKOV, N.P.: Slovar' omonimov russkogo jazyka. Tbilisi. TGU. 1976. 623 p.  
B 14
- LARIN, B.A.: Istorija russkogo jazyka i obščee jazykoznanie. Moskva. Prosveščenie. 1977. 222 p.  
B 14, D 1
- LARIOHINA, N.M.: Voprosy sintaksisa naučnogo stilja reči. Analiz nekotoryh struktur prostogo predloženija. Moskva. Russkij Jazyk. 1979. 233 p.  
B 3
- LOMTEV, T.P.: Sturktura predloženija v sovremennom russkom jazyke. Moskva. Univ. 1979. 197 p.  
B 3
- Nimec'ko-ukrajin'ski movni paraleli. Porivnjal'no-tipologična gramatyka. Red. Ju. O. Žluktenko. Kyjiv. Vyšča Škola. 1977.  
P 1
- Novye slova i slovari novyh slov. Red. N.Z. Kotelova. Leningrad. Nauka. 1978. 182 p.  
B 3, D 1
- Pamjatniki russkogo jazyka. Issledovanija i publikacii. Red. V.S. Golysenko etc. Moskva. Nauka. 1979. 252 p.  
B 3, D 1
- PANZER, B.: Strukturen des Russischen. Eine Einführung in die Methoden und Ergebnisse der deskriptiven Grammatik. München. Fink. 1975. 233 p.  
(Uni-Taschenbücher. 296.)  
B 3
- Posobie po razvitiju navykov monologičeskoj reči. Russkij jazyk. Sost. V.I. Mitrohina etc. Moskva. Nauka. 1977. 221 p.  
D 1
- Pytannja shidno-slov'jans'koji leksikografiji XI-XVII st. Materialy simpoziumu. Red. V.M. Rusaniv's'kyj. Kyjiv. 1979. 166 p.  
B 3
- RESSEL, G.: Syntaktische Struktur und semantische Eigenschaften russischer Sätze. Generativ-semantische und modelltheoretische Untersuchungen zu einer Paraphrasengrammatik des Russischen. München. Fink. 1979. 212 p.  
(Forum Slavicum. 47.)  
B 3
- ŠANSKIJ, N.M. -IVANOV, V.V. -ŠANSKAJA, T.V.: Kratkij étimologičeskij slovar' russkogo jazyka. 3. ispr. dop. izd. Moskva. Prosveščenie. 1975. 543 p.  
(Metodičeskaja biblioteka Školy.)  
M 1
- ŠIPOVA, E.N.: Slovar' tjurkizmov v russkom jazyke. Alma-Ata. Nauka. 1976. 444 p.  
B 14
- Slovar' asociativnyh norm russkogo jazyka. Red. A.A. Leont'ev. Moskva. MGU. 1977. 190 p.  
B 14, D 1
- Slovar' russkikh govorov Novosibirskoj oblasti. Red. A.I. Fedorov. Novosibirsk. Nauka. 1979. 605 p.  
B 3



Slovar' russkikh narodnyh govorov. Vyp. 14. Kobzarik-Kortočki. Glav. red. F.P. Filin. Leningrad. Nauka. 1978. 376 p.

D 1

Slovar' russkogo jazyka 11-17. vv. Otv. red. S.G. Barhudarov. Vyp. 5. E-Zinutie. Moskva. Nauka. 1978. 392 p.

D 1

Slovar' russkogo jazyka XVII veka. Proekt. Otv. red. Ju. S. Sorokin. Leningrad. Nauka. 1977. 163 p.

B 14

Slovyk ukrajins'koji movy. Red. I.K. Bilodid etc. Tom. 9. Kyjiv. Naukova Dumka. 1978. 916 p.

B 3

ŠMELEV, D.N.: Sintaksičeskaja členimost' vyskazyvanija v sovremennom russkom jazyke. Moskva. Nauka. 1976. 148 p.

B 14

SMUŁKOWA, E.: Studia nad akcentem jazyka bialoruskiego. Rzeczownik. Warszawa. Uniw. 1978. 189 p.

(Rozprawy Uniw. Warszawskiego. 128.)

B 3

Sovremennaja russkaja punktuacija. Otv. red. L.I. Skvorcov. Moskva. Nauka. 1979. 260 p.

B 3

Sovremennyj russkij jazyk. Slovoobrazovanie. Avtory: G.A. Moločko, A.P. Fomina etc. Minsk. Vyšejšaja Škola. 1978. 149 p.

D 1

TEKUČEV, A.V. - PANOV, B.T.: Grammatiko-orfografičeskij slovar' russkogo jazyka. Moskva. Prosvetščenie. 1976. 246 p.

B 14

ULUHANOV, I.S.: Slovoobrazovatel'naja semantika v russkom jazyke i principy ee opisanija. Moskva. Nauka. 1977. 255 p.

B 14, D 1

VASILENKO, E.I. - LAMM, E.S.: My učimsja slušat', ponimat' i govorit' po-russki. 3. pererab. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1978. 247 p.

M 1

VEDERNIKOV, N.V.: Kratkij slovar' épitetov russkogo jazyka. Leningrad. 1975. 190 p.

B 14

Voprosy russkogo i slavjanskogo jazykoznanija. Otv. red. N.E. Burov. Ivanovo. 1976. 153 p.

D 1

Vostočno-slavjanskaja onomastika. Issledovanija i materialy. Otv. red. A.V. Superanskaja. Moskva. Nauka. 1979. 349 p.

B 3

ŽLUKTENKO, Ju.O. - TOC'KA, N.I. - MOLODID, T.K.: Pidručnyk ukrajins'koji movy. 2. vid. Kyjiv. Vyšča Škola. 1978. 414 p.

B 3

BUTTLER, D.: Rozwoj semantyczny wyrazów polskich. Warszawa. Uniw. 1978. 275 p.

B 3

Češskie naučno-tehničeskije sokraščenija. Sost. V.N. Sevrjukov. Moskva. 1977. 175 p.

B 4

GIERMAK-ZIELINSKA, T.: Polskie czasowniki przedrostkowe o znaczeniu przestrzennym i ich odpowiedniki w języku francuskim. Wrocław etc. Zakł. Nar. im. Ossolinskich. 1979. 120 p.

B 3

PREDOTA, S.: Die polnisch-deutsche Interferenz im Bereich der Aussprache. Wrocław. Zakł. Narod. im. Ossolinskich. 1979. 194 p. (Prace Wrocławskiego Towarzystwa Naukowego. Ser. A. 194.)

B 3

SŁOWIŃSKI, L.: Nauka języka polskiego w szkołach rzeczywospolitej przedzobiorowej. Poznań. 1978. 256 p.

(Uniw. im Adama Mickiewicza w Poznaniu. Ser. filologia polska. 16.)

B 3

Słownik poprawnej polszczyzny. Red. W. Doroszewski. Warszawa. Wyd. Nauk. 1977. XL, 1054 p.

B 3

#### Southern Slavic languages

Bălgarski dialekten atlas v četiri toma. 3. Jugozapadna Bălgarija. Săst. S. Stojkov. Č. 1-2. Sofija. BAN. 1975. 261 p. 1. Karti. 2. Statii.

B 3

Čuždestranni učeni za jugozapadnite bălgarski govori. Sbornik. Săst. K. Mircev. Sofija. BAN. 1979.

B 3

GEROV, N.: Rečnik na bălgarskija ezik. Dopălenie. Sofija. Bălg. Pisatel. 1978. XVI, 336 p.

B 3

Izsledvanija iz istorijata na bălgarskija knižoven ezik ot minalija vek. Red. E. Georgieva. Sofija. BAN. 1979. 215 p.

B 3

NEWEKLOWSKY, G.: Die kroatischen Dialekte des Burgenlandes und der angrenzenden Gebiete. Wien. Österr. Akad. der Wissensch. 1978. 376 p. (Schriften der Balkankommission. Linguistische Abteilung. 25.)

B 3

ROSALIO, M.R.: Studi sul dialetto trentino di Stivor (Bosnia). Firenze. La Nuova Italia. 1979. 178 p.

(Pubblicazioni della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Univ. di Milano. 84. Sezione a cura



dell'Ist. di Glottologia. 4.)

B 4

SAWICKA, I.: Problematyka predykacji imiennej na przykładzie języka serbsko-chorwackiego. Wrocław etc. Zakł. Narod. im. Ossolińskich. 1979. 151 p.

(PAN. Inst. Słowianoznawstwa. Prace slawistyczne. 8.)

B 3

STANISLAV, J.: Starosloviensky jazyk. 1. Vel'ká Morava a Panónia. Kulturny jazyk a pisomnictvo. Konstantin filozof, Metod a Kliment sloviensky. Fonetika. Bratislava. Slov. Ped. Nakl. 1978. 370 p.

B 3

Za makedonskiot jazik. Red. T. Dimitrovski etc. Skopje. 1978. 95 p.

(Inst. za Makedonski Jazyk "Krstev Misirkov"-Skopje. Posebni izdanija. 11.)

B 3

## THE LANGUAGES OF ASIA AND AFRICA. GENERAL ORIENTALISTICS

GAMBLE, G.: Wikchamni grammar. Berkeley etc. Univ. of California Pr. 1978. XI, 144 p. (University of California publications. Linguistics. 89.)

B 3

GILSTRAD, R.: Algonquin dialect relationships in northwestern Quebec. Ottawa. Nat. Mus. of Canada, Nat. Mus. of Canada. 1978. VI, 70 p. (Mercury series. Canadian Ethnology Service-Paper. 44.)

B 3

SHERZER, J.: An areal-typological study of American Indian languages north of Mexico. Amsterdam etc. North-Holland, American Elsevier. 1976. XIV, 284 p.

(North-Holland linguistic series. 20.)

B 2/63

### The languages of Asia

BIELMEIER, R.: Historische Untersuchung zum Erb- und Lehnwortschatzanteil im ossetischen Grundwortschatz. Frankfurt a.M. etc. Lang. 1977. 363 p.

(Europäische Hochschulschriften. 27. Asiatische und afrikanische Studien. 2.)

B 3

BRAVMANN, M.M.: Studies in Semitic philology. Leiden. Brill. 1977. IX, 597 p.

(Studies in Semitic languages and linguistics. 6.)

B 3

CABOLOV, R.L.: Očerok istoričeskoj morfologii kurdskogo jazyka. Moskva. Nauka. 1978. 91 p.

B 3

COULSON, M.: Sanskrit. An introduction to the classical language. London. Hodder and Stoughton. 1976. XIII, 493 p.

(Teach yourself books.)

B 1088

HAAS, V.-THIEL, H.J.: Die Beschwörungsrituale der Allaiturah(h)-i und verwandte Texte. Kevelaer - Neukirchen-Vluyn. Butzon u. Bercker, Neukirchener Verl. 1978. IX, 446 p.

(Alter Orient und Altes Testaments 31.)

(Hurrnologische Studien. 2.)

B 3

HENNING, W.B.H.: Selected papers. 1-2. Leiden etc. Brill, Bibliotheca Pahlavi. 1977.

(Acta Iranica. 14-15. Sér. 2. Homages et opera minora. Vol. 5.)

B 2/93

IBRAGIMOV, G.H.: Rutul'skij jazyk. Moskva. Nauka. 1978. 307 p.

B 3

Jazyki Azii i Afriki. Red. V.M. Solncev. 2. Indoevropskie jazyki. Iranske jazyki. Dravidijskie Jazyki. Moskva. Nauka. 1978. 438 p.

B 3

KARAMŠŤEV, D.: Kategorija roda v pamijskijh jazykah. Dušanbe. Donis. 1978. 306 p.

B 3

KOLMAŠ, J.: Tibetan books and newspapers. (Chinese collection.) With bibliographical notes. Praha. Rozpravy ČAV. 1978. 134 p. (Rada společenských věd. 88.)

B 2223

LEWIN, B.: A vocabulary of the Hudailian poems. Göteborg. Kungl. Vetenskaps- och Vitterhets-Samhället. 1978. 484 p.

(Acta Regiae Societatis Scientiarum et Litterarum Gothoburgensis. Humaniora. 13.)

D 1

MAYRHOFER, M.: Ausgewählte kleine Schriften. Wiesbaden. Reichert. 1979. 235 p.

B 3

MAYRHOFER, M.: Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen. - A concise etymological Sanskrit dictionary. Bd. 4. Register. Lief. 2. Heidelberg. Winter. 1978. 81-160 p. (Indogermanische Bibliothek. 2. Wörterbücher.)

D 1/4

MEHENDALE, Madhukar Anant: Nirukta notes. Ser. 2. Pune. Deccan College. 1978. 80 p.

B 3

Old Sumerian and old Akkadian texts in Philadelphia, chiefly from Nippur. P. 1. Literary and lexical texts and the earliest administrative documents from Nippur. By A. Westenholz. Malibu. Undena Publ. 1975. XII, 199 p.

B 3

SEGERT, S.: A grammar of Phoenician and Punic. München. Beck. 1976. 330 p.  
B 2/78

SMIRNOVA, L. P.: Isfahanskij govor. Moskva. Nauka. 1978. 96 p.  
B 3

UTAS, B.: A Persian Sufi poem. Vocabulary and terminology. Concordance, frequency word-list, statistical survey, Arabic loan-words and Sufi-religious terminology in *Tarīq ut-tahqīq* (A.H. 744) (of Ahmad bin al-Hasan bin Muhammad an-Nah-čevānī.) London-Malmö. Curzon Pr. 1977. 214, 53 p.  
(Scandinavian Institute of Asian studies monograph series. 36.)  
B 3

UTZ, D. A.: A survey of Buddhist Sogdian studies. Tokyo. The Reiyuki Libr. 1978. 25 p.  
(Bibliographia philologica Buddhica. Ser. minor. 3.)  
B 3

VOIGT, R. M.: Das tigrinische Verbalssystem. Berlin. Reimer. 1977. 470 p.  
(Marburger Studien zur Afrika- und Asienkunde. Ser. A. 10.)  
D 1

WALTON, R.: Phonological redundancy in Shanghai. New York. China-Japan Program. 1976. VII, 140 p.  
(Cornell East Asia papers. 11.)  
B 3

### The languages of Africa

CALLENDER, J. B.: Middle Egyptian. Malibu. Undena Publ. 1975. V, 143 p.  
(Afroasiatic dialects. 2. Ancient Egyptian.)  
B 3

Demotische Papyri aus den, Staatlichen Museen zu Berlin. Lief. 1. Papyri von den Insel Elephantine. Bearb. K.-T. Zauzich. Berlin. Akad.-Verl. 1978. X p. 47 t.  
B 3

MOSKALEV, A. A.: Jazyk duan'skih jao. (Jazyk nu.) Moskva. Nauka. 1979. 131 p.  
(Jazyki narodov Azii i Afriki.)  
B 1, B 3

The non-Semitic languages of Ethiopia. Ed. M. L. Bender. East Lansing-Carbondale. African Studies Center, Michigan Univ., Southern Ill. Univ. 1976. XV, 738 p.  
(Ethiopian studies. Occasional papers. Monograph. 5.)  
B 3

PETROVSKIJ, N. S.: Zvukovye znaki egipetskogo pis'ma kak sistema. Moskva. Nauka. 1978. 173 p.  
B 1

ZAVADOVSKIJ, Ju. N.: Tunisskij dialekt arabskogo jazyka. Moskva. Nauka. 1979. 104 p.  
(Jazyki narodov Azii i Afriki.)  
B 1

### URALIC AND ALTAIC LANGUAGES

AALTIO, M. H.: Finnish for foreigners. 3. Reader. Helsingissä. Otava. 1975. 187 p.  
B 2/50

BARTENS, R.: Synteettiset ja analyttiset rakenteet lapin paikanilmauksissa. Helsinki. 1978. 227 p.  
(Suomalais-ugrilaisen Seura Toimituksia. Mémoires de la Soc. Finno-Ougrienne. 166.)  
P 1

BASKAKOV, N. A.: Jazyk priissykkul'skih ujugurov. Alma-Ata. Nauka. 1978. 47 p.  
B 3

Batikaynakli sözcüklere karşilik bulma denemesi. 2. Ankara. Univ. 1978. 182 p.  
(Türk Dil Kurumu yayinlari. 361.)  
B 3

BORŽAKOV, A.: Häzirki zaman türkmen dilinde iş atlari. Aşgabat. Ilim. 1978. 168 p.  
B 3

BORŽAKOV, A.: Türki dillerin günorta-günbatar toparında iş atlari. Aşgabat. Ilim. 1976. 173 p.  
B 3

BUDAGOVA, Z.: Azärbajdžan dilindä durgu işä-räläri. Baki. Elm. 1977. 86 p.  
B 3

[Dvasta] 200 let udmurtskoj pis'mennosti. Otv. red. V. M. Vahrušev. Iževsk. Udmurtskij Naučno-Issledovatel'skij Inst. 1976. 158 p.  
D 1

Die estnischen Grammatiken des 17. Jahrhunderts. 1. Stahl, H.: Anführung zu der estnischen Sprache (1637). - Gutschlaff, J.: Observationes grammaticae circa linguam Esthonicam (1648). Hamburg. Buske. 1976. 43, XVI, 136 p.  
(Fenno-Ugrica. 2.)  
B 3

Estonian papers in phonetics. Studies on accent, quantity, stress, tone. Papers of the Symposium, Tallinn, 1978. Red. A. Ėek. Tallinn. 1978. 103 p.  
B 3

Fenno-ugristica. Trudy po finno-ugrovedeniju. 5. Uurali keelte grammatiline ehitus. Tartu. Ülikool. 1978. 165 p.  
(Tartu Riikliku Ülikooli toimetised. 456.)  
B 1

Filologičeskie issledovanija v Udmurti. Otv. red.: V. M. Vahrušev. Iževsk. Naučno-Issledovatel'skij Inst. 1977. 133 p.  
D 1

HAKIMZJANOV, F. S.: Jazyk épitafij volžskih bulgar. Moskva. Nauka. 1978. 205 p.  
B 1, B 3

HARTASKINA, R. H.: Vzaimodejstvie russkogo i burjatskogo jazykov. Na materiale govorov russkih starožilov i burjat Irkutskoj oblasti. Irkutsk.



- Univ. 1977. 121 p.  
B 3
- HÄMÄLÄINEN, E.: Suomen harjoituksia. Helsinki. 1978. 149 p.  
(Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia. 344.)  
B 1
- Issledovania v oblasti étimologii altajskikh jazykov. Otv. red. V.I. Cincius. Leningrad. Nauka. 1979. 264 p.  
B 2223
- Istoriko-tipologičeskie issledovanija po finno-ugorskim jazykam. Otv. red. B.A. Serebrennikov. Moskva. Nauka. 1978. 327 p.  
D 1
- GRØNBECH, K.: The structure of the Turkic languages. Bloomington. 1979. 189 p.  
(Indiana Univ. Uralic and Altaic series. 136.)  
B 2223
- GRØNBECH, V.: Preliminary studies in Turkic historical phonology. Bloomington. 1979. 162 p.  
(Indiana Univ. Uralic and Altaic series. 135.)  
B 2223
- KAIVOLA-BREGENHÖJ, A.: The nominativus absolutus formula - one syntactic-semantic structural scheme of the Finnish riddle genre. Helsinki. Suom. Tiedeakat. 1978. 127 p.  
(FF communications. 222.)  
B 3, D 1
- KATZSCHMANN, M. - PUSZTAY J.: Jenissej-Samojedisches (Enzisches) Wörterverzeichnis. Hamburg. Buske. 1978. 283 p.  
(Fenno-Ugrica. 5.)  
B 1
- KRUEGER, J. R.: Tuvan manual. Area handbook, grammar, reader, glossary, bibliography. Bloomington. 1977. X, 261 p.  
(Indiana Univ. Uralic and Altaic series. 126.)  
B 2223
- MAKSJUTOVA, N. M.: Vostočnyj dialekt baškirkogo jazyka v sravnitel'no-istoričeskom osveščeni. Moskva. Nauka. 1976. 292 p.  
B 2223
- MUSAEV, K. M.: Leksika tjurkskikh jazykov v sravnitel'nom osveščeni. Moskva. Nauka. 1975. 356 p.  
B 14
- Müasir Azärbajdžan dili. 3 dördü. Dē. 1. Fonetika, älifba, orfografiya, orfoepiya, leksikologiya. Red. A. G. Aläkbärov. Barki. Elm. 1978. 322 p.  
B 3
- O dialektah i govoraх južnoudmurt'skogo narečija. Otv. red. V. M. Vahrušev. Iževsk. Naučno-Issledovatel'skij Inst. 1978. 159 p.  
D 1
- PESONEN, N. - PONTEVA, E.: Lääketieteen sanakirja. 5. laajennettu laitos. Porvoo-Helsinki. Söderström. 1970. 559 p.  
B 2/50
- PJURBEEV, G. C.: Tipy složnyh predložnij v mongol'skikh jazykov. Moskva. Nauka. 1979. 148 p.  
B 2223
- POLDÄE, J.: Eesti värsiõpetus. Monograafia. Tallinn. Eesti Raamat. 1978. 286 p.  
B 1
- POPOVA, Ja. N.: Fonetičeskie osobennosti lesnogo narečija neneckogo jazyka. Moskva. Nauka. 1978. 171 p.  
B 3
- RÖHRBORN, K.: Uigurisches Wörterbuch. Sprachmaterial der vorislamischen türkischen Texte aus Zentralasien. Lief. A-Agrig. Steiner. 1977. 72 p.  
B 2/69
- SEVORTJAN, É. V.: Étimologičeskij slovar' tjurkskikh jazykov. Obščetjurkskie i mežtjurkskie osnovy na bukvu "B". Moskva. Nauka. 348 p.  
B 3
- ŠIPOVA, E. N.: Slovar' tjurkizmov v russkom jazyke. Alma-Ata. Nauka. 1976. 444 p.  
B 14
- Suomalaisen ääniä. Suomalaisia kuunnelmia 1970-74. Toimittaneet S. Kievari etc. Helsingissä. Otava. 1976. 266 p.  
B 2/50
- Suomen kielen etymologinen sanakirja. 1-6. Toimit. Y. H. Toivonen etc. Helsinki. Suomalais-Ugrilainen Seura. 1955-1978. 1899 p.  
(Lexica Societatis Fenno-Ugricae. 12.) (Tutkimuslaitos "Suomen Suvun" 3.) (Kotimaisten kielten tutkimuskeskuksen julkaisuja. 2.)  
B 1
- Sytem und Ursprung der kamassischen Flexions-suffixe. 2. Künnap, A.: Verbalflexion und Verbalnomina. Helsinki. 1978. 261 p.  
(Suomalais-ugrilaisen Seuran Toimituksia. Mémoires de la Soc. Finno-ougrienne. 64.)  
P 1
- TEPLJAŠINA, T. I.: Antroponimičeskie modeli permskikh jazykov. Moskva. Nauka. 1978. 136 p.  
B 1
- Tjurkologičeskij sbornik 1976. Otv. red. A. N. Kononov. Moskva. Nauka. 1978. 287 p.  
B 2223
- Tractata Altaica Denis Sinor sexagenario optime de rebus Altaicus merito dedicata. Redigerunt W. Heissig etc. Wiesbaden. Harrassowitz. 1976. 775 p.  
B 2/49
- URAKSIN, Z. G.: Frazeologija baškirkogo jazyka. Moskva. Nauka. 1975. 192 p.  
B 2223
- VESIKANSA, J.: Miljoona sanaa. Porvoo etc. Söderström. 1978. 110 p.  
B 1
- VILKUNA, K.: Etunimet. Helsingissä. 1977. 327 p.  
(Otavan pienet tietosanakirjat.)  
B 2/50
- ZIEME, P. - KARA Gy.: Ein uigurisches Totenbuch. Naropas Lehre in uigurischer Übersetzung von vier tibetischen Traktaten nach der Sammelhandschrift aus Dunhuang British Museum Or. 8212/109. Wiesbaden. Harrassowitz. 1979. 347 p.

## Hungarian

Die historischen Ortsnamen von Ungarn. Bd. 9. Comitatus Hontensis. Zgest. K. Nehring. 1978. 75 p.  
(Veröffentlichungen des Finnisch-Ugrischen Seminars an der Univ. München. Ser. A.)  
B 2/78

PENAVIN O. -MATIJEVICS L.: A jugoszláviai székelytelepek nyelvatlasza. Ujvidék, Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Int. 1978. 323 p.  
B 10, D 1

WAGNER, E.: Historisch-statistisches Ortsnamenbuch für Siebenbürgen. Mit einer Einführung in die historische Statistik des Landes. Köln-Wien. Böhlau. 1977. 526 p.  
(Studia Transylvanica. 4.)  
B 3

## DICTIONARIES

AHMANOVA, O. S. -WILSON, A. M.: Russko-anglijskij slovar'. 30. izd. Moskva. Russkij Jazyk. 1979. 520 p.  
B 3

Anglu-latviešu-krievu frazeologiskā vārdnīca. Sast. J. Raškevičs etc. Riga. Liesma. 1977. 717 p.  
B 3

BELLE-ISLE, J. -G.: English-French general technical dictionary. 2. rev. ed. London-Honley. Routledge and Kegan Paul. 1977. XII, 552 p.  
B 3

BUCKSCH, H.: Getriebe-Wörterbuch. Dictionary of mechanisms. Wiesbaden. Bauverl. 1976. 286 p.  
M 1

CHAUDESAIGUES-DEYSINE, A. É. -DREUILHE, A. É.: Dictionnaire anglais-français et lexique français-anglais des termes politiques, juridiques et économiques. Paris. Flammarion. 1978. 354 p.  
B 8

DANG, Nguén Dinh - HUNG, Nguén Manh: Russko-v'etnamskij matematičeskij slovar'. Moskva. Nauka i Tehnika. 1977. 221 p.  
B 307

DRENJASOVA, T. N. -MIRONOV, S. A.: Karmannyj niderlandsko-russkij slovar'. Moskva. Russkij Jazyk. 1977. 389 p.  
B 14

EGBERT, L. D. -MORALES-MACEDO, F.: Multilingual law dictionary. English-français-espagnol-deutsch. Alphen an den Rijn etc. Sijthoff etc. 1979. XXII, 551 p.  
B 8

Glossary of soil micromorphology. English, French, German, Spanish and Russian. Ed. A. Jongerius etc. Wageningen. Pudoc. 1979. XIII, 138 p.  
D 4

HEGEDŰS S. -KISS A. -NEMES I.: Dictionar juridic român-maghiar. Bukarest. Kriterion. 1978. 357 p.  
(Kritérión kézikönyvek.)  
B 1

HRADSKY, L. -BLASKOVICS J.: Maďarsko-český, česko-maďarský kapesní slovník. 2. vyd. Praha. SPN. 1978. 593 p.  
(Kapesní slovníky.)  
B 1

Klimatizacná a chladiaca technika. Anglicko, nemecko, francuzsko, rusko, slovensky slovník. Sprac. G. Heinrich. Bratislava etc. Verl. Technik. 1978. 499 p. 6 t.  
B 4

KOLESNIKOVA, A. D. -LJUL'ČAK, L. M.: Francuzsko-russkij illjustrirovannyj slovar'. Moskva. Russkij Jazyk. 1977. 856 p.  
B 14

[KOVÁCS] KOVAČ, K.: Srpskohrvatsko-mađarski rečnik. Knj. 1-3. Novi Sad. Pokrajinski Zavod za Izd. Udžbenika. 1968-1975.  
B 14

Langenscheidts Taschenwörterbuch der neugriechischen und deutschen Sprache. T. 1. Wendt, H. F.: Neugriechisch-Deutsch. 6. Aufl. Berlin etc. Langenscheidt. 1978. 552 p.  
(Langenscheidts Taschenwörterbücher.)  
Sz 1

LE DOCTE, E.: Dictionnaire des termes juridiques en quatre langues. Viertalig juridisch woordenboek. Etc. 2. ed. Bruxelles-Paris. Oyez. 1978. XIX, 696 p.  
B 1, B 8

LESCHONSKI, K. -CARTER, F. T. C.: Dictionary of particle technology. English-German, German-English. Amsterdam etc. Elsevier. 1978. 286 p.  
B 11

Medizintechnik. Englisch, deutsch, französisch, russisch, spanisch, polnisch, ungarisch, slowakisch. Hrg. R. Albert etc. Berlin. Verl. Technik. 1978. 596 p.  
(Technik-Wörterbuch.)  
B 11, B 13

MEHED, G. N. -POBEGAJLO, V. M.: Češsko-russkij metallurģičeskij slovar'. Moskva-Praga. Russkij Jazyk, ŠNTL. 1977. 365 p.  
M 1

MEINCK, F. -MÖHLE, H.: Wörterbuch für das Wasser- und Abwasserfach. Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch. 2. erw. u. verb. Aufl. München-Wien. Oldenbourg. 1977. 737 p.  
B 833

MENGE, H. -GÜTHLING, O.: Langenscheidts Taschenwörterbuch der griechischen und deutschen Sprache. Berlin etc. Langenscheidt. 1976. T. 1. Altgriechisch-Deutsch. T. 2. Deutsch-Griechisch.  
B 1088

MILLER, P. R. -POLLARD, H.: Multilingual compendium of plant diseases. Viruses and nema-



todes. St. Paul, Minn. American Phytopathological Soc. 1977. XV, 434 p.

D 4

NYIRKOS I.: Unkarilais -suomalainen sanakirja. Magyar-finn szótár. Helsinki. 1977. 392 p. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia. 292.)

D 1

PETRENKO, O.K.: Anglo-russkij slovar' po jadernym vzryvam. Moskva. Voenizdat. 1977. 304 p.

B 4

Petrolkémia. Angol, német, francia, orosz, magyar. Berlin. VEB Verl. 1977. 325 p. (Technik-Wörterbuch.)

M 3

PIROT, Ž. I. -ŠEČKOVA, L.S.: Karmannyj russko niderlandskij slovar'. Moskva. Russkij Jazyk. 1977. 496 p.

B 14

Pol'sko-russkij ékonomičeskij slovar'. Red. M.N. Os'mova. Moskva. Russkij Jazyk. 1977. 493 p.

B 12

RAŠKEVIČS, J. -SOSĀRE, M. -TIMENČIKA, L.: Anglu-latviešu vārdnīca. 3. izd. Rīga. Liesma. 1976. 790 p.

B 14

Russisch-deutsches Wörterbuch der Chemie und chemischen Technik. Unt. Leitung v. H. Gross etc. 3. überarb. u. erg. Aufl. Berlin. Verl. Technik. 1976. 832 p.

B 11

Russko-nemeckij slovar' po himii i himičeskij tehnologii. Russisch-deutsches Wörterbuch der Chemie und chemischen Technik. 3. überarb. erg. Aufl. Berlin. Verl. Technik. 1977. 830 p.

M 1

Silikattechnik. Englisch, deutsch, französisch, russisch, ungarisch. Hrsg. A. Petzold. Berlin. Verl. Technik. 1978. 273 p.

(Technik-Wörterbuch.)

B 4, M 1

SLABY, R. J. -GROSSMANN, R.: Wörterbuch der spanischen und deutschen Sprache. 1. Spanisch-Deutsch. 3. Aufl. völlig neu bearb. u. erw. v. J.M. Banzo etc. Wiesbaden. Brandstetter. 1975. [17], 1132, 18 p.

B 3

Technical dictionary. Architecture and building construction. English, French, German, Arabic. Comp. Tawfik Ahmad Abd-El-Gawad. Leipzig. Ed. Leipzig. 1976. 108 p.

P 1

Terminologičeskij slovar' po informatike. Sost. S. Čavdarov etc. Moskva. MCNTI. 1975. 752 p.

P 10

Terminologie des fibres chimiques. Terminology relating to man-made fibres. [Basel]. 1977. 286 p.

B 4

Terminology: special education. Terminologia: educación especial. [By] L. Brunet, M.R. Marin

Ibáñez etc. Paris. UNESCO, IBE. 1977. 368 p.

B 7

Tezaurus po mineralam. Russko-nemeckij, nemecko-russkij. Tom. 3. Avtory: G.B. Bokij, N.N. Kočanova etc. Moskva. 1979. 559 p.

B 4

Tolkovyj slovar' anglijskih geologičeskikh terminov. Tom. 2. G-P. Red. M. Geri [Gary] etc. Moskva. Mir. 1978. 588 p.

M 1

Velký španělsko-český slovník. Díl. 2. I-Z. Zprac. J. Dubský etc. Praha. Acad. 1978. 846 p.

B 3

WORGT, G.: Sprachführer. Deutsch-Niederländisch. 2. Aufl. Leipzig. Verl. Enzyklopädie. 1977. 227 p.

B 14

ZAHN, H.E.: Wörterbuch zur Politik und Wirtschaftspolitik. Bd. 1. Deutsch-Englisch-Französisch. Frankfurt a.M. Knapp. 1975. 382 p.

B 3

This bibliography of the linguistic monographs has been compiled in collaboration with the Union Catalogue of the Hungarian National Library and the Hungarian National Bibliography. It contains monographs published in the last five years and acquired by the Hungarian libraries represented by their code-numbers. ANALECTA LINGUISTICA is sponsored by the Library of the Hungarian Academy of Sciences.





TABLES OF CONTENTS OF LINGUISTIC PERIODICALS

ACTA ANTIQUA

ACADEMIAE SCIENTIARUM  
FENNICA

Table of contents for Acta Antiqua, listing various linguistic studies and their authors.

Table of contents for Acta Antiqua, listing various linguistic studies and their authors.





# ACTA ANTIQUA

## ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

TOMUS XXV

1977

29



AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST

1977

Cs. Tótlóssy: Bibliography of the Scholarly Works and Papers of J. Harmatta . . . 13

### ANCIENT ORIENT

R. Ghirshman: Le passe-bridge en défense de sanglier chez les peuples iraniens . . .	27
M. Dandamayev: The Dynasty of the Achaemenids in the Early Period . . . . .	39
G. Komoróczy: Ummân-manda . . . . .	43
J. Kellens: Remarques sur le Fravardin Yašt . . . . .	69
R. N. Frye: Remarks on Kingship in Ancient Iran . . . . .	75
O. Kléma: The Old Persian <i>niyaka-</i> . . . . .	83
M. Mayrhofer: Zarathustra und kein Ende! . . . . .	85
R. Schmitt: Der Numerusgebrauch bei Länder- und Völkernamen im Altperischen . . . . .	91
E. Lipiński: Western Semites in Persepolis . . . . .	101
J. C. Greenfield: On Some Iranian Terms in the Elephantine Papyri . . . . .	113
Ph. Gignoux: Le dieu Baga en Iran . . . . .	119
Cs. Tótlóssy: Gracco — Indo-Iranics . . . . .	129
L. Kákosy: The Fiery Aether in Egypt . . . . .	137
B. N. Mukherjee: The Kuahāna Epithet <i>Kara</i> . . . . .	143
H. Humbach: Zadrakarta in Hyrkanien . . . . .	145
J. Wolski: L'Iran dans la politique des Séleucides . . . . .	149
V. A. Livshits: New Parthian Documents from South Turkmenistan . . . . .	157
D. W. Mac Dowall: The Context of Rajuvula the Satrap . . . . .	187
B. A. Литвинский: Из области идеологии кушанской Бактрии (зороастрийские науки на берегах Окса — Аму-Дарья) . . . . .	197
Б. Я. Ставицкий: Языки и письменности кушанской Бактрии в свете данных археологии и нумизматики . . . . .	211
É. M. Jeremiás—M. Maróth: Drei Mitteliranische Wörter für 'Sonne' . . . . .	221
I. Esedy: Early Persian Envoys in the Chinese Courts . . . . .	227
W. Sundermann: Parthisch 'bšwḡ'n 'die Täufer' . . . . .	237
Г. М. Бонгард-Левин: Новый фрагмент махаянской «Махапаринирванасутры» . . . . .	243
M. F. Kanga: Dāstistān i Dēnik . . . . .	249
J. P. Amussen: Eine jüdisch-persische Version des Propheten Obadja . . . . .	255
E. Schütz: Meditationen über einige Fragen der Umschrift des Armenischen . . . . .	265

### CLASSICAL ANTIQUITY I

J. Chadwick: Some Reflexions on Decipherment . . . . .	279
M. D. Petrukevski: Encore sur мус. <i>pe-re-wo-te</i> et мус. <i>wo-no-wa-ti-si</i> . . . . .	285
A. Mozsolics: Der Goldfund von Pusztagegres—Pusztahatvan, Kom. Fejér. . . . .	289
I. Hahn: Temenos and Service Land in the Homeric Epics . . . . .	290
V. I. Georgiev: <i>Aisklapios—Asklepios</i> . . . . .	317
D. Hegyi: Βασιλεὺς τῶν Ἰώνων . . . . .	321
B. H. Ярхо: Наставления Гесиода и ближневосточная мудрость: заимствование или типологическое сходство? . . . . .	325
I. M. Diakonoff: On Cybele and Attis in Phrygia and Lydia . . . . .	333
A. Szabó: Anaximandros und der Gnomon . . . . .	341
J. Gy. Szilágyi: Ein Satyrchor . . . . .	359
R. Falus: Hérodote III 108—109 . . . . .	371
Zs. Telegdi: Zur Bedeutungsentwicklung von <i>σημα, σημεῖον</i> und <i>σημαίνω</i> . . . . .	377
S. Calderone: Di un antico problema di esegesi Polibiana: 1,11,1—3 . . . . .	383
E. Maróth: <i>Mustum circumcidaneum</i> . . . . .	389
A. Michel: Cicéron, Pompée et la guerre civile: rhétorique et philosophie dans la «Correspondance» . . . . .	393
V. Pöschl: Bemerkungen zu Horaz, Carm. III 12: <i>Miserarum est</i> . . . . .	406
Zs. Ritoók: Horaz, Carm. II 10 . . . . .	411
I. Borzák: Die scholien des Horatius Bodmerianus (P) . . . . .	417
A. Mócsy: Die Einwanderung der Isazygen . . . . .	439
S. Mazzarino: La legge Cumana [---] <i>et tū qui in terris [toris ---]</i> (AE 1971, 89) e altri problemi di storia di Cumae . . . . .	447

ACTA CLASSICA  
UNIVERSITATIS SCIENTIARUM  
DEBRECENIENSIS

TOMUS XIV  
1978

30

DEBRECINI

CONSPECTUS MATERIAE

János Sarkady: Gentilizischen Formen in der frühen Polisorganisation Athens	3
Mária Szabó: Die Rolle der Atys—Adrastos-Geschichte in Herodotos Kroisos-Logos	9
Zoltán Nemes: On Socrates' Public and Political Attitude	19
László Havas: Die Catilina-Bewegung und der Senatorenstand	25
Béla Németh: Some Notes to the Textual Criticism of Catullus' c.55	37
István Borzsák: Lucan und Horaz	43
Lajos Balla: De la romanisation de la Dacie	51
Árpád Dobó: L'officium consularis en Dacie	57
Tamás Gesztelyi: Satyrbüsten auf Gemmen	65
Egon Maróthi: Eine antike Definition bei Johannes Saresberiensis	75



DISSERTATIONES  
SLAVICAE

SLAVISTISCHE MITTEILUNGEN

МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ ПО СЛАВЯНОВЕДЕНИЮ

31

XIII

1978

SZEGED  
1978

Федер, А.	Роман Н. Л. Толстого "Анна Каренина" и критика чистого чувства .....	3
Салма, Н.	К вопросу о лирике Ив. Вунина и французском постсимволизме .....	7
Бароти, Т.	Дон Гуан и Командор в оценочной системе Пушкина .....	15
Хармат, М.	Различные формы и функции изображения природы в русской литературе XVIII века .....	47
Баги, И.	К вопросу о поэтике романа Пильняка "Голья год" .....	65
Ильяш, М. И.	О языке и стиле рассказов Мухомина .....	73
Пете, И.	Семантические типы и способы выражения состояния в русском языке в сопоставлении с венгерским .....	87
Крекич, Я.	Соотношение трех основных семантических компонентов глаголов совершенного вида в значении так называемых финитивных глаголов с приставкой <i>от-</i> .....	113
Мешерский, Н. А.	Издание текста дравнерусского перевода "Книги Есфирь" .....	131
Феринц, И.	Из гимнографического наследия Кирилла Туровского .....	165
Х. Тот, И., Хоргоши, Э., Хорват, Г.	Туровские Листки .....	181
Рецензии		
Дуккон, А.	Л. Е. Максимов. Поэзия и проза Ал. Блока...	259
Пете, И.	Zborník katedry ruského jazyka a literatúry filozofickej fakulty Univerzity Komenského k 30. výročiu vzniku katedry .....	263
Сеге, О. В.	А. А. Зализняк. Грамматический словарь русского языка .....	269
Сарлан, М.	Акты русского государства 1505-1526 .....	273

ACTA  
UNIVERSITATIS  
WRATISLAVIENSIS  
No 431

GERMANICA  
WRATISLAVIENSIA  
XXXIV

1978

Wissenschaftliche Konferenz  
zum Thema  
Polnische Motive in der deutschsprachigen Literatur (1750–1850)  
veranstaltet  
von der Internationalen Lenau-Gesellschaft  
und dem Neuphilologen-Komitee  
der Polnischen Akademie der Wissenschaften  
in Trzebiezowice b. Klodzko  
vom 3. bis zum 8. Oktober 1976

WARSAWA — WROCLAW 1978

PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

INHALT

Gerard Kozierek, Vorbemerkung . . . . .	3
Gerard Kozierek, Begrüßung der Teilnehmer . . . . .	4

KONFERENZMATERIALIEN

Eugeniusz Klin, Deutsch-polnische Wechselbeziehungen im Lichte der modernen Komparatistik . . . . .	7
Gerard Kozierek, Das Polen des ausgehenden 18. Jahrhunderts in der deutschen Literatur und Publizistik . . . . .	15
Arno Will, Alexander von Opeln-Bronikowski und die Polenliteratur der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts . . . . .	57
Thomas Höhle, Polnischer Freiheitskampf und preußische Demokratie. Zur frühen politischen Publizistik Johann Jacobys . . . . .	69
Hans-Georg Werner, Zur literarhistorischen Eigenart der Polenbrochüre Bettine von Arnims . . . . .	79
Werner Feudel, Georg Herwegh und der polnische Freiheitskampf . . . . .	93
Siegfried Sudhof, Das Bild Polens im Werk Theodor Fontanes . . . . .	101
Marian Szyrocki, Zur Mickiewicz-Rezeption in Deutschland (1828-1855) . . . . .	113
Heinz Ischreyt, Einige Aspekte der Rezeption von Krasickis Satiren in Deutschland . . . . .	125
Stefan Stantschey, Die Lenau-Rezeption in Bulgarien . . . . .	137
Miljan Mojašević, Cottas Blatt „Das Ausland“ und die Polen. Die ersten fünf Jahrgänge (1828-1832) . . . . .	147
Istvan Csapláros, Der Wiederhall der Polenbegeisterung österreichischer und deutscher Dichter in der ungarischen Literatur im Zeitalter der Romantik . . . . .	163
Jerzy Ślizziński, Jan III. Sobieski und der Entsatz von Wien (1683) in der deutschen und österreichischen Literatur . . . . .	179
Norbert Oellers, Diskussionsbeitrag . . . . .	191
Miljan Mojašević, Schlußwort . . . . .	193

AUFSÄTZE

Günter Jäckel, Nachdenken über Polen — Zu <i>Kindheitsmuster</i> von Christa Wolf . . . . .	195
Alois Eder, <i>Erstlich in Polnischer Sprache beschrieben</i> . . . Wolfgang Caspar Printz' <i>Gülden Hund</i> und Polen . . . . .	213
Ewa Achmatowicz, Methoden der Bekämpfung des polnischen Wortbestandes in Schlesien in den Jahren 1933-1939 . . . . .	241
Ryszard Ergetowski, Romanse C. F. van der Veldego i ich recepcja w Polsce . . . . .	247
Grażyna Foltyn, Polnische Goethe-Bibliographie (1945-1976) . . . . .	261



ANGOL  
FILOLÓGIAI TANULMÁNYOK  
XII.  
HUNGARIAN STUDIES  
IN ENGLISH

XII

1979

SÁNDOR MALLER:	<i>Inauguration Cancelled</i> .....	7
LÁSZLÓ ORSZÁGH:	<i>Anglomania in Hungary, 1786-1900</i> .....	19
G. F. CUSHING:	<i>Forty Years of Hungarian Literature in English</i> .....	37
JOHN FLETCHER:	<i>From 'Gentle Reader' to 'Gentle Skimmer'; Or, Does It Help to Read Swift as If He Were Samuel Beckett?</i> .....	49
GÜNTHER KLOTZ:	<i>Changing Functions and Forms of Modern British Drama</i> .....	61
ORM ÖVERLAND:	<i>Ole Edvart Rølvaag and Giants in the Earth: A Writer Between Two Countries</i> .....	77
JOHN B. VICKERY:	<i>Myths and Fiction in Contemporary American Novel: The Case of John Barth</i> .....	89
ZSOLT VIRÁGOS:	<i>Myth: The Dilemma of the American Novelist</i> .....	107
JOHN ANDERSON:	<i>Subjecthood</i> .....	121
YOSHIHIKO IKEGAMI:	<i>'Goal' over 'Source'; A Case in Dissimetry in Linguistic Orientation</i> .....	139
KATALIN É. KISS:	<i>A Note on the Interpretive Theory of Pronominalization</i> .....	159
BÉLA KORPONAY:	<i>The Ablative and the Instrumental</i> .....	171
LEONHARD LIPKA:	<i>Semantic Components of English Nouns and Verbs and Their Justification</i> .....	187
WOLFGANG VIERECK:	<i>The Dialectal Survey of British English: Laxman's Evidence</i> .....	203

# Anthropological Linguistics

VOLUME XX

1978

A Publication of the  
Anthropology Department  
Indiana University

## CONTENTS OF VOLUME XX

1

- Betty Lou Dubois: A Case Study of Native American Child  
Bidialectalism in English: Phonological, Morphological  
and Syntactic Evidence 1
- P. David Price: The Nambiquara Linguistic Family 14
- Jerry A. Moles: The Influence of Differential 'Power'  
and 'Solidarity' upon the Predictability of  
Behavior: A Peruvian Example 38

2

- M. Aziz F. Yassin: Personal Names of Address in  
Kuwaiti Arabic 53
- Frances Ingemann: A Bibliography of Liberian Languages 64
- Walter F. Edwards: Some Synchronic and Diachronic  
Aspects of Akawaio Phonology 77
- Eddie C. Y. Kuo: Population Ratio, Intermarriage and  
Mother Tongue Retention 85

3

- William Washabaugh, James C. Woodward and Susan DeSantis:  
Providence Island Sign: A Context-dependent Language 95
- Doris Blood: Some Aspects of Cham Discourse Structure 110
- Ernest C. Migliazza: Maku, Sape and Uruak Languages:  
Current Status and Basic Lexicon 133

4

- Albert J. Schütz: Accent in Two Oceanic Languages 141
- Philip J. Greenfeld: Some Special Phonological Characteristics  
of the White Mountain Dialect of Apachean 150



Ian R. H. Dale: Beyond Intuition: The Use of Questionnaires in Linguistic Investigation	158
Joseph E. Grimes, Ivan Lowe and Robert A. Dooley: Closed Systems with Complex Restrictions	167

## 5

Frantisek Lichtenberk: Thematic Consonants in Manam Transitive Verbs	185
Walter F. Edwards: Tantalisin and Busin in Guyana	194
Muhammad Raji Zughoul: Lexical Interference of English in Eastern Province Saudi Arabic	214
R. Paul Murphy: Sociolinguistics in the Movies: A Call for Research	226

## 6

Paul V. Kroskrity: Aspects of Syntactic and Semantic Variation Within the Arizona Tewa Speech Community	235
Alexandre Kimenyi: Aspects of Naming in Kinyarwanda	258
Thomas L. Willett: The Southeastern Tepehuan Verb	272
K. Subrahmanian: My Mrs. is Indian	295

## 7

Joseph F. Kess and Želimir B. Juričić: Slovene Pronominal Address Forms: Rural vs. Urban Sociolinguistic Strategies	297
--	-----

S. Suseendirajah: Caste and Language in Jaffna Society	312
Charles D. McBrian: Language and Social Stratification: The Case of a Confucian Society	320
Chet A. Creider: Intonation, Tone Groups and Body Motion in Luo Conversation	327
Paul V. Kroskrity: Inferences from Spanish Loanwords in Arizona Tewa	340
Mayan Linguistics Bibliography	351

## 8

Christine Foris: Verbs of Motion in Sochiapan Chinantec	353
Ronald W. Casson: On Paired Polarity Relations: A Turkish Kinship Terminology Reconsidered	359
Constance M. Staley: Male-Female Use of Expletives: A Heck of a Difference in Expectations	367

## 9

Jack Gandour: On the Deictic Use of Verbs of Motion <u>Come</u> and <u>Go</u> in Thai	381
Muriel Myers: Samoan Linguistic Acculturation in San Francisco	395
Funso Akere: Socio-Cultural Constraints and the Emergence of a Standard Nigerian English	407
Patricia A. Jones-Jackson: Gullah: On the Question of Afro- American Language	422

# ArOr

Quarterly Journal  
of African, Asian and  
Latin American Studies

ACADEMIA PRAHA

Volume 46, 1978

No. 1

## ARTICLES

- Karel Lacina*, The Influence of the 1873 October War on the Oil Policy of Arab Countries . . . . . 1-17  
*Vladimír Klíma*, Nyerere's Conception of Non-Capitalist Development . . . . . 18-22

- Josef Klíma*, La communauté rurale dans la Babylonie ancienne . . . . . 23-35  
*Břetislav Vachala*, Die Stele des Sebekhotep . . . . . 36-37  
*Milan Fiedler*, Arab Rock Inscriptions and Drawings in the Czechoslovak Archeological Concession in Nubia . . . . . 38-45  
*J. R. Cowan and Lotfollah Yarmohammadi*, The Persian Verb Reconsidered . . . . . 46-60

## REVIEW ARTICLES

- Dagmar Ansárl*, A Competent Assessment of the Socio-Political Situation in Some Asian Countries . . . . . 61-65  
*Jana Mrázková*, American Experts on Contemporary Africa . . . . . 65-68  
*B. B. Иванов*, К архаичным формулам в хеттских гаммах . . . . . 69-71  
*Luděk Hřebíček*, Employment and Migration in Turkey . . . . . 72-75

## BOOK REVIEWS AND NOTES

- Badr ad-din Ibráhim*, Farhang-i zafāngūyā va jahānpūyā (J. B.) . . . . . 76  
*Maxfi Badaxšoni*, Devoni muxtasar (J. B.) . . . . . 76-77  
*Bruno Lewin und Tschong Dae Kim*, Einführung in die koreanische Sprache (Zdenka Klůstová) . . . . . 77  
*Bruno Lewin*, Der koreanische Anteil am Werden Japans (bs) . . . . . 77-78  
*G. William Skinner* (ed.), The City in Late Imperial China (V. V.) . . . . . 78-79  
*Albert Moscott*, British Policy and the Nationalist Movement in Burma 1917-1937 (Jan Bečka) . . . . . 79-80  
*O. Dreyer*, Cultural Changes in Developing Countries (Miloslav Krása) . . . . . 80-81  
*E. N. Komarov, A. D. Litman, B. Schorr, D. Weidemann* (Eds.), Politik und Ideologie im gegenwärtigen Indien (Miloslav Krása) . . . . . 81-84  
*Yugendar K. Malik* (Ed.), Politics and the Novel in India (Dagmar Ansárl) . . . . . 84-85  
*H. W. Bellew*, An Inquiry into the Ethnography of Afghanistan (J. B.) . . . . . 85  
*Micheline Centlivres-Demont*, Popular Art in Afghanistan (Jiri Bečka) . . . . . 85-86  
*Charles Masson*, Narrative of Various Journeys in Balochistan, Afghanistan and the Panjab Including a Residence in Those Countries from 1826 to 1838 (J. B.) . . . . . 86  
*Gérard Fussman et Marc Le Berre*, Monuments buddhiques de la région de Caboul (J. B.) . . . . . 87  
*Ludwig W. Adamec* (Ed.), Tehran and Northwestern Iran (J. B.) . . . . . 87  
*Mary Boyce*, A History of Zoroastrianism (Mansour Shaki) . . . . . 87-88  
*Angelo Michele Piemontese*, I manoscritti persiani dell'Accademia nazionale del Lincei (Jiri Bečka) . . . . . 88-89  
*Aleksandar Stojanovski*, Dervendjislivoto vo Makedonija (Z. V.-P.) . . . . . 89  
*Barry L. Eichler* (Ed.), Kramer Anniversary Volume (Blahoslav Hruška) . . . . . 89-91  
*A. K. Grayson*, Assyrian and Babylonian Chronicles, Texts from Cuneiform Sources (Jana Pečrková) . . . . . 91-92  
*J. N. Postgate*, Fi' y Neo-Assyrian Legal Documents (Peč.) . . . . . 92-93  
*Sasson Somekh*, The Changing Rhythm. A Study of Najib Mahfuz's Novels (Jaroslav Olive us) . . . . . 93-94  
*Die Chronik des Ibn Ijās*. Hrsg. und Einl. von *Mohamea Mostafa*. Erster Teil. Die Chronik des Ibn Ijās. Bearb. und Einl. von *Mohamed Mostafa*. Zweiter Teil (Rudolf Veselý) . . . . . 94-95  
*Mathew Kurtan* (Ed.), India — State and Society: A Marxist Approach (Ondřej Novák) . . . . . 95-96



## ARTICLES

- Jiří Bečka*, Tajik-Afghan Relations and the Writings of Sadriiddin Afni . . . 97—111
- Christian Mährdel*, Das demokratische Bündnis von proletarisch-sozialistischen und revolutionär-demokratischen politischen Kräften im Kampf um nationale und soziale Befreiung (am afrikanischen Beispiel) . . . 112—127
- Lev Obukhov*, Some Aspects of the Ideological Activity of Revolutionary Democrats in Africa . . . 128—140
- Jaroslav Vacek*, The Problem of the Genetic Relationship of the Mongolian and Dravidian Languages . . . 141—151
- Marie Matoušová-Rajmová*, Illustration de la danse sur les sceaux de l'époque babylonienne ancienne . . . 152—163

## REVIEW ARTICLES

- Miloslav Ulléng*, Publicaciones latinoamericanas sobre regímenes militares . . . 164—169
- Blažoslav Hruška*, Gab es ein „kapitalistisches“ Unternehmen in der neubabylonischen Zeit? . . . 170—173
- Ema Bayerleová*, A New Introduction to the Thinking of Hsün-tzu . . . 174—179

## BOOK REVIEWS AND NOTES

- Barbara Keilner-Heinkele*, Aus den Aufzeichnungen des Sa'íd Giray Sultán (Z. V.-P.) . . . 180
- A. v. Gabain*, Das Leben im uigurischen Königreich von Qočo (850—1250) (Pavel Poucha) . . . 180—181
- Jane Teufel Dreyer*, China's Forty Millions. Minority Nationalities and National Integration in the People's Republic of China (Josef Kolmaš) . . . 181—182
- Richard P. Gombrich*, Precept and Practice. Traditional Buddhism in the Rural Highlands of Ceylon (Jan Filipšský) . . . 182—183
- John F. Cady*, The United States and Burma (Jan Bečka) . . . 184—185
- Frederic Drew*, The Jummoo and Kashmir Territories (Kr.) . . . 185—186
- Mohan Lal*, Travel in the Punjab, Afghanistan and Turkistan to Balk, Bokhara and Herat and a Visit to Great Britain and Germany (J. B.) . . . 186
- Г. Б. Гусейнов*, Критика современной буржуазной социологии Ирана (Бахрам Лан Навиди) . . . 186—187
- Jacqueline Bastuji*, Les relations spatiales en turc contemporain (Luděk Hřebíček) . . . 187—188
- R. D. Barnett*, Illustrations of Old Testament History (B. H.) . . . 188
- Die Geschichte der Kinder Israels des Rašid ad-dín (Mansour Shakt) . . . 188—189
- Heinrich Otten*, Puduhepa. Eine hethitische Königin in ihren Textzeugnissen (Blažoslav Hruška) . . . 189
- Helmut Kühnel*, Sprachführer Deutsch-Syroarabisch (R. V.) . . . 189—190
- African Culture and Integration. Collected Papers by Vladimir Klíma, Karsten Legère, Petr Zima (V. P.) . . . 190—191
- Daniel A. Sharp* (ed.), U. S. Foreign Policy and Peru (Ilona Storchová) . . . 191—192

## ARTICLES

- Vladimír Klíma*, African Political Parties: A Case for Classification . . . 193—200
- Лосиф Колмаш*, К некоторым вопросам теории и практики национальной политики в Китае до 1949 года . . . 201—216
- Lubor Matouš*, Zum System der Datierung in der Handelskolonie Kaneš . . . 217—231
- Eugene Boyang*, Oral Narration in the Pien and Pien-wen . . . 232—252
- Heinrich Simon*, Zum Umschrift des Hebräischen . . . 253—257

## REVIEW ARTICLES

- Jiří Bečka*, Contributions to New Afghan History . . . 258—264
- Узбек Байчурра*, Новое исследование в области урало-алтайских языков . . . 264—267
- Blažoslav Hruška*, Mensch und Natur in der sumerischen Mythologie . . . 267—271
- Josef Genzor* and *Petr Zima*, On New Methods of Sociolinguistic Description and Comparison . . . 272—276

## BOOK REVIEWS AND NOTES

- Sprache, Geschichte und Kultur der Altaiischen Völker (Jiří Šima) . . . 277—278
- Serta Tibeto-Mongolica (Jš) . . . 278
- Arnulf Kollautz* — *Hisayuki Miyakawa*, Geschichte und Kultur eines völkerwanderungszeitlichen Nomadenvolkes (Jš) . . . 278—279
- Josef Kolmaš* (ed.), Prague Collection of Tibetan Prints from Derge (Jiří Šima) . . . 279—280
- Günter Stemers* (comp.), China vom Opiumkrieg bis zur Gegenwart (J. F. K.) . . . 280
- Helwig Schmidt-Glintzer*, Das Hung-ming chi und die Aufnahme des Buddhismus in China (Marián Gálik) . . . 280—281
- Somadeva*, Dal'nejšie pokhoždenija careviča Naravahanadatty (J. V.) . . . 281
- Angeles J. Almenas-Lipowsky*, The Position of Indian Women in the Light of Legal Reform (Dagmar Ansári) . . . 281—282
- Verzeichnis der Orientalischen Handschriften in Deutschland. Hrsg. von Wolfgang Voigt (J. F.) . . . 282—283
- Michelguglielmo Torri*, Dalla collaborazione alla rivoluzione non violenta (Jindřich Tomas) . . . 283—285
- Die Mundart von Chunsar. Hrsg. von Wilhelm Eilers unter Mitarbeit von Ulrich Schapka (Otakar Klíma) . . . 285—286
- The Cambridge History of Iran, vol. 4, the period from the Arab Invasion to the Saljuqs, ed. by R. N. Frye (Mansour Shakt) . . . 286—287
- János Eckmann*, Middle Turkic Glosses of the Rylands Interlinear Koran Translation (L. H.) . . . 287
- David Noel Freedman* (ed.), The Joint Expedition to Caesarea Maritima (Blažoslav Hruška) . . . 287—288
- Nikolaj Konstantinovič Kotzarev*, Pisateli Jęgipta (Jaroslav Oliverius) . . . 288

## ARTICLES

- 38
- Mansour Shaki*, The Social Doctrine of Mazdak in the Light of Middle Persian Evidence . . . . . 289—308
- V. V. Lopatov*, Peking's Propagandist Subversion Against the Economic Co-operation of the Socialist and Developing States . . . . . 307—319
- Dagmar Anšdřl*, The "Sacetan" Hindi Literary Trend and Contemporary Social Reality . . . . . 320—333
- Luděk Hřebiček*, The Turkish Language Reform and Contemporary Grammar . . . . . 334—337
- Ganesh Thite*, The Vapāmārjana in the Śrauta-Texts . . . . . 338—340

## ANNIVERSARY

- Blahoslav Hruška*, Professor Lubor Matouš (\* 1908) . . . . . 341—350

## REVIEW ARTICLES

- Josef Kolmaš*, In the Margin of Ming and Sung Biographical Dictionaries . . . . . 351—358
- Dagmar Bečková*, Two New Dictionaries of the Burmese Language . . . . . 358—362
- Jaroslav Vacek*, Recent Developments in Soviet Linguistic Studies of Indo-Aryan . . . . . 362—364

## BOOK REVIEWS AND NOTES

- Stanislav Katužynski*, Die Sprache des mandschurischen Stammes Sibe aus der Gegend von Kuldscha (*Pavel Poucha*) . . . . . 365
- Lieselotte Schiefer*, Phonematik und Phonetik des Vach-Ostjakischen (Vladimř Skalička) . . . . . 365—366
- W. H. Nienhauser* (ed.), Critical Essays on Chinese Literature (*Martán Galik*) . . . . . 366—367
- Czl Jun'*, Zametki iz chižiny "Velikoe v mñlom" (*O. K.*) . . . . . 367
- Donald Holzman*, Poetry and Politics. The Life and Works of Juan Chi (A. D. 210—283) (*Z. H. N.*) . . . . . 367—368
- Arlane Macdonald and Yoshiro Imaeda* (eds.), Essais sur l'art du Tibet (*Josef Kolmaš*) . . . . . 368—369
- Giuseppe Tucci*, Minor Buddhist Texts, Part III, Third Bhāvanākrama (*J. F.*) . . . . . 369—370
- Catalogue of Indonesian Manuscripts. Part 2. By *F. H. Naerssen* (*Dagmar Hadravová*) . . . . . 370—371
- John Prendergast*, The Road to India (*Kr.*) . . . . . 371
- Bogusław Mrozek*, India, Pakistan, Bangladesz (*Kr.*) . . . . . 371—372
- Bakhtāvar, Sūnisār* (*Sárka Mazánková*) . . . . . 372
- Bhagavadgīta, transl. by *Jan Filipškj* and *Jaroslav Vacek* (*V. M.*) . . . . . 372—373
- Nelli Babadžanovna Gafurova*, Kabir i ego nasledie (*V. M.*) . . . . . 373
- Ganesh Gaur*, Catalogue of Panjabī Printed Books Added to the India Office Library 1902—1964 (*V. M.*) . . . . . 373
- Georg Morgensterne*, indo-Iranian Frontier Languages (*V. M.*) . . . . . 373
- I nahariāl Handoo — Lalita Handoo*, Hindi-Kashmirī Common Vocabulary (*V. M.*) . . . . . 373—374
- Poèmes mystiques bengalis. Trad. de *Mahmud Shah Qureshi* (*Hana Prein-haelterová*) . . . . . 374—375
- L. Fekete*, Einführung in die persische Paläographie (*Jiři Bečka*) . . . . . 375—376
- Fařris Ĥusrev u Širin*. Hrsg. von *Barbara Flemming* (*Z. Veselá-Pfenosilová*) . . . . . 376—377
- E. Y. Kutscher*, Studies in Galilean Aramaic (*O. K.*) . . . . . 377—378
- F. R. Kraus*, Briefe aus dem British Museum (*Lubor Matouš*) . . . . . 378—379
- Das biographische Lexikon des Šalāhaddīn Ĥallī ibn Aibak aš-Šafedī. Teil 8. Hrsg. von *Josef van Ess* (*R. V.*) . . . . . 379—380
- Sovremennye Literatury Afriky (*Jaroslav Oltverlus*) . . . . . 380



## No. 1-2

One Hundredth Anniversary of the Birth of Bedřich Hrozný (1879—1952) . . . 1—3

## ARTICLES

<i>Blahoslav Hruška</i> , Das Verhältnis zur Vergangenheit im alten Mesopotamien	4—14
<i>Petr Charvát</i> , Early Ur	15—20
<i>Josef Klíma</i> , Landwirtschaftliche Regelungen in den vorhammurapischen Gesetzen	21—32
<i>Lubor Matouš</i> , Verkauf des 'Hauses' in Kaneš nach I 588	33—39
<i>I. M. Diakonoff</i> , Some Remarks on I 588	40—41
<i>Paul Garelli</i> , Femmes d'affaires en Assyrie	42—48
<i>Jiří Prosecký</i> , Deux incantations non inconnues de Sultantepe	49—56
<i>Marie Matoušová-Rajmová</i> , La position à génuflexion inachevée — activité et danse	57—66
<i>Petr Vavroušek</i> , Zur Geschichte der Lösung des hethitischen Problems	67—77
<i>Vladimír Souček</i> , Soziale Klassen und Schichten in der hethitischen Tempelwirtschaft	78—82
<i>Horst Klengel</i> , Die Hethiter und Babylonien	83—90
<i>V. Ivanov</i> , Notes on the Hittite Laws I. Remarks on § 183	91—95
<i>Manfred Mayerhöfer</i> , Archaismus und Innovation. Eine Grammatische Unterscheidung in Keilschrift-Paralleltexten aus achämenidischer Zeit	96—99
<i>Nea Nováková</i> , La statuette en bronze de Tell Erfad	100—102
<i>Madeleine V.-David</i> , L'académicien Nicolas Fréret (1688—1749), réformateur des études d'histoire ancienne au XVIII <sup>e</sup> siècle	103—110

## REVIEW ARTICLES

*Jana Pečirková*, Social and Economic Aspects of Mesopotamian History in the Work of Soviet Historians (Mesopotamia in the first millennium B. C.) 111—122

## BOOK REVIEWS AND NOTES

<i>Annelies Kammenhuber</i> , Orakelpraxis, Träume und Vorzeichenschau bei den Hethitern ( <i>Blahoslav Hruška</i> )	123
<i>Johannes Friedrich</i> , Die hethitischen Gesetze. Transkription, Übersetzung, sprachliche Erläuterung und vollständiges Wörterverzeichnis ( <i>J. Kl.</i> )	123
Wirtschaft und Gesellschaft im Alten Vorderasien ( <i>J. P.</i> )	124
<i>Istn — Išān Bahriyāt I.</i> , Die Ergebnisse der Ausgrabungen 1973—1974 ( <i>J. Kl.</i> )	124—125
<i>Gerhard Ries</i> , Die neubabylonischen Bodenpachtformulare ( <i>Blahoslav Hruška</i> )	125—126
<i>Hubert Cancik</i> , Grundzüge der hethitischen und alttestamentlichen Geschichtsschreibung ( <i>Blahoslav Hruška</i> )	126—127
<i>Ted A. Rathbun</i> , A Study of the Physical Characteristics of the Ancient Inhabitants of Kish, Iraq ( <i>Eugen Strouhal</i> )	127—128

## ARTICLES

<i>Jiří Fárek</i> , Inflation in the Developing Countries: Causes, Consequences and Problems	129—144
<i>Adéla Křikavová</i> , A Contribution to the Question of the Formation of the Kurdish Nation	145—160
<i>Oldřich Kašpar</i> , Repercusión de los primeros contactos entre Nuevo Mundo y Europa Central	161—168

## ANNIVERSARY

*Jiří Bečka*, Otakar Klíma Turns Seventy . . . . . 189—181

## REVIEW ARTICLES

<i>Naďa Zimová</i> , Turkey and World War II. . . . .	182—184
<i>Vincenc Pořízka</i> , Hindi-Russian and Urdu-Russian Dictionaries . . . . .	185—192

## BOOK REVIEWS AND NOTES

<i>I. F. Fichman</i> , Okstrinch — gorod papirusov ( <i>Wolf B. Oerter</i> )	193—194
<i>S. S. Sarybaev</i> , Kazachskaja regional'naja leksikografija ( <i>L. H.</i> )	194
<i>Ismet Kengesbaev</i> , Qazaq tilining frazeologiyalyaq sözdigi ( <i>L. H.</i> )	194
<i>Paul W. Kuznets</i> , Economic Growth and Structure in the Republic of Korea ( <i>Bohumir Schindler</i> )	195—196
<i>Wang Kou-wel's</i> Jen-chien tz'u-hua. A Study in Chinese Literary Criticism ( <i>Marián Gálik</i> )	196—197
<i>Friedrich A. Bischoff</i> , Interpretung des Fu. A Study in Chinese Literary Rhetoric ( <i>Marián Gálik</i> )	197
<i>Barry Keenan</i> , The Dewey Experiment in China ( <i>Marián Gálik</i> )	197—198
Paths in Dreams. Selected Prose and Poetry of Ho Ch'i-fang. Trans. and ed. by <i>Bonnie S. McDougall</i> ( <i>Anna Doležalová</i> )	198—199
<i>William A. Lyell, Jr.</i> , Lu Hsün's Vision of Reality ( <i>Anna Doležalová</i> )	199—200
<i>Lokesh Chandra</i> , Tibetan-Sanskrit Dictionary ( <i>Josef Kolmaš</i> )	200—201
<i>A. J. van Windekens</i> , Le Tokharien confronté avec les autres indo-européennes. Volume I. La phonétique et le vocabulaire ( <i>Pavel Poucha</i> )	201—202

<i>Jñānaśrīmitras Vṛtamālistuti</i> . Hrsg., übersetzt und erläutert von Michael Hahn (Pavel Poucha) . . . . .	202—203
T. V. Krishnan, Kerala's First Communist (J. F.) . . . . .	203—204
M. Israel, The Treatment of Morphology in Tolkāppiyam (J. F.) . . . . .	204
Verzeichnis der Orientalischen Handschriften in Deutschland im Einvernehmen mit der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Hrsg. von Wolfgang Voigt (J. F.) . . . . .	204—205
T. Y. Eltzarenkova, V. N. Toporov, The Pāli Language (Stanislava Vavroušková) . . . . .	205—206
Otakar Klíma, Sláva a pád starého Íránu (Adéla Kmáková) . . . . .	207
L. P. Elwell-Sutton, The Persian Metres (Mansour Shaki) . . . . .	208
E. V. Sevortjan, Etimologičeskij slovar' tjurkskich jazykov (Luděk Hřebíček) . . . . .	208—210
Josef Matuz, Das Kanzleiwesen Sultan Süleymāns des Prächtigen (Zdenka Veselá-Pfenosilová) . . . . .	210
O. B. Špáro, Zachvat Kípra Anglíje (N. Z.) . . . . .	210—211
Joshua Blau, A Grammar of Biblical Hebrew (Otakar Klíma) . . . . .	211
Paul-Eugène Dion, O. P., La Langue de Ya'udí (O. K.) . . . . .	211—212
John G. L. Gibson, Textbook of Syrian Semitic Inscriptions (Otakar Klíma) . . . . .	212
Jost Grothus, Die Rechtsordnung der Hethiter (Josef Klíma) . . . . .	212—213
Josef Klíma, Lidé Mezopotámie (Blahoslav Hruška) . . . . .	213—214
Harriet E. W. Crawford, The Architecture of Iraq in the Third Millennium B. C. (J. P.) . . . . .	214—215
Dorothea Duda, Innenarchitektur syrischer Stadthäuser des 18. bis 18. Jahrhunderts (Rudolf Veselý) . . . . .	215—216
S. Moreh, Modern Arabic Poetry, 1800—1970 (Jaroslav Oltverius) . . . . .	216—217
Vooruzennaja bor'ba narodov Afriki za svobodu i nezavisimost' (Josef Poldáček) . . . . .	217—218
T. G. H. James, Corpus of Hieroglyphic Inscriptions in the Brooklyn Museum (Miroslav Verner) . . . . .	218—219
Isidor Savitsch Katznelson, Tutanchamon i sokrowschtscha jego grobnicy (L. B.) . . . . .	219—220
Intraumd Herms, Gesprächsbuch Deutsch-Swahili (Jaroslav Černý) . . . . .	220—221
Jan Bazant, A Concise History of Mexico from Hidalgo to Cárdenas (Ilona Storchová) . . . . .	221—222
Joachim Herrman und Irmgard Sellnow (Hrsg.), Die Rolle der Volksmassen in der Geschichte der vorkapitalistischen Gesellschaftsformationen (Blahoslav Hruška) . . . . .	222—223
Erhard W. Krupp, Einfluß des Bergbaus auf die Beschäftigungsstruktur in ländlichen Gemeinden (Dagmar Ansárl) . . . . .	223—224

## ARTICLES

Josef Muzikář, Vanguard Political Parties and the Arab Revolutionary Movement . . . . .	225—259
Dagmar Ansárl, Problems of Efforts for the Secularization of Indian Public Life . . . . .	260—278
Diethelm Weidemann, Die Formulierung der Grundprinzipien der Außenpolitik eines unabhängigen Indien . . . . .	279—291
I. P. Kálnina, Problems of Economic Development Planning in the People's Revolutionary Republic of Guinea . . . . .	292—311

## REVIEW ARTICLES

Vladimír Klíma, In Battle for Peace: William E.B. Du Bois . . . . .	312—316
Jiří Bečka, The Tajiks and the Classical Literature of Central Asia . . . . .	317—320
Vincenc Pořízka, On the Perfective Verbal Aspect in Bengali . . . . .	321—333

## BOOK REVIEWS AND NOTES

Jeffrey P. Mass, Warrior Government in Early Medieval Japan (H.) . . . . .	334
Käte Finsterbusch, Zur Archäologie der Pei-Ch'i (550—577) und Sul-Zeit (581—618) mit einem Fundkatalog (E.B.) . . . . .	334—335
Shih-shuo Hsin-yü, A new Account of Tales of the World by Liu I-Ch'ing with a commentary by Liu Chün (E.B.) . . . . .	335
Satyaprakash (ed.) China: A Bibliography 1963—1972 (Jan Filipský) . . . . .	335—336
Walter Böttger, Kultur im Alten China (Z.H.N.) . . . . .	336—337
Ernest P. Young, The Presidency of Yuan Shih-k'ai (V.V.) . . . . .	337—338



- Liu Ts'un-yan*, Selected Papers from the Hall of Harmonious Wind (Josef Kolmaš) . . . . . 338—339
- Walter Fuchs*, Die Bilderalteln für die Südreisen des Kaisers Kienlung im 18. Jahrhundert (Josef Kolmaš) . . . . . 339—340
- Tibetische Handschriften und Blockdrucke. Teil 6. Beschrieben von *Dieter Schuh* (Josef Kolmaš) . . . . . 340—342
- Roy Andrew Miller*, Studies in the Grammatical Tradition in Tibet (J.K.) . . . . . 342—343
- Albertine Gaur* (ed.), Catalogue of Malayalam Books in the British Museum (J.F.) . . . . . 343—344
- Ramakrishna Gopal Bhandarkar* as an Indologist. A Symposium ed. by *R. N. Dandekar* (E.M.) . . . . . 344
- Danesh Umakant Thite*, Sacrifice in the Brāhmaṇa-Texts (E.M.) . . . . . 344
- Y. S. Parmar*, Polyandry in the Himalayas (E.M.) . . . . . 344—345
- W. H. McLeod*, The Evolution of the Sikh Community (E.M.) . . . . . 345—348
- P. A. Grincer*, Drevneindijakij epos. Genezis i tipologija (Stanislava Vavroušková) . . . . . 346
- J. S. Speyer*, Vedische und Sanskrit-Syntax (S.V.) . . . . . 346—347
- Gösta Liebert*, Iconographic Dictionary of the Indian Religions. Hinduism, Buddhism, Jainism (S.V.) . . . . . 347
- Lawrence S. Leshnik*, South Indian 'Megalithic' Burials (Rostislav Fellner) . . . . . 347—349
- S. Agesthalingom*, *S. Sakthivel*, A Bibliography of Drevvidan Linguistics. *S. Agesthalingom*, *S. Sakthivel*, A Bibliography for the Study of Nilagiri Hill Tribes (Jan Filipšký) . . . . . 349—351
- Susheela P. Upadhyaya*, Hindi-Kannada Common Vocabulary. *B. Syamala Kumari*, Hindi-Malayalam Common Vocabulary. *S. Rajaram*, Hindi-Tamil Common Vocabulary (Jan Filipšký) . . . . . 351—353
- Bharata Manisha Quarterly* (J.F.) . . . . . 353
- Distribution of Languages in States and Union Territories* (J.F.) . . . . . 353—354
- Verzeichnis der Orientalischen Handschriften in Deutschland*. Hrsg. von *Wolfgang Voigt*. Supplementband *Kauṣṭhikabrāhmaṇa*. Hrsg. von *E. R. Sreekrishna Sarma* (J.F.) . . . . . 354—355
- H. D. Velankar*, *Rksuktasati* (J.F.) . . . . . 355
- Bibliography of Bhutan, Nepal and Sikkim* (J.K.) . . . . . 355—356
- G. Djelani Davary*, *Helmut Humbach*, Die bakterischer Inschrift IDN 1 von Dasht-e Nāwūr (O.K.) . . . . . 356
- Monument H. S. Nyberg* (Mansour Shaki) . . . . . 356—358
- Hasan Özdemir*, Die altosmanischen Chroniken als Quelle zur türkischen Volkskunde (Zdenka Veselá-Přenostlová) . . . . . 358
- Turkologische Anzeiger* (TA 1). Hrsg. von *Andreas Tietze* (Z.V.-P.) . . . . . 358—359
- Księga dla uczczenia pamięci Jana Reychmana* [1910—1975] (Z.V.-P.) . . . . . 359
- Strany Bliznego i Srednego Vostoka. Istorija. Ekonomika* (N.Z.) . . . . . 359—360
- K. Ataev*, *G. Ašylova*, *A. Borjakov*, *S. Gūjūkov*, *A. Sakhedov*, Türkmen dilning frazeologik söziği (L.H.) . . . . . 360
- Anna Masala*, Poesia turca contemporanea. *Anna Masala*, Canti popolari turchi (L.H.) . . . . . 360
- Gilbert Brunet*, Essai sur l'isale de l'Histoire (Jaroslav Oliverius) . . . . . 360—361
- J. C. L. Gibson*, Canaanite Myths and Legends (Blahoslav Hruška) . . . . . 361—362
- Iner Bernhardt*, Sozialökonomische Texte und Rechtsurkunden aus Nippur zur Kassitenzeit (Blahoslav Hruška) . . . . . 362
- Labat René*, Manuel d'épigraphie akkadienne (Blahoslav Hruška) . . . . . 362—363
- Bendt Alster*, The Instructions of Šuruppak. A Sumerian Proverb Collection. *Bendt Alster*, Studies in Sumerian Proverbs (Blahoslav Hruška) . . . . . 363—366
- Humaniora Islamica*. Ed. by *H. W. Mason*, *R. L. Nettler*, *J. Waardenburg* (Zdenka Veselá-Přenostlová) . . . . . 366—367
- R. M. Savory* (ed.), Introduction to Islamic Civilisation (Z.V.-P.) . . . . . 367
- A Sufi Rule for Novices. Transl. and introduct. by *Menahem Milson* (Jaroslav Oliverius) . . . . . 367
- Ursula Sezgin*, *Abū Mihnaf* (Rudolf Veselý) . . . . . 367—368
- J. Ph. Lauer et J. Leclant*, Le temple haut du complexe funéraire du roi Téli (Ladislav Bareš) . . . . . 368—369
- Michail Alexandrowitsch Korostovtzev*, Religija drevnego Jęgipta (Ladislav Bareš) . . . . . 369—370
- I. S. Katznelson* (ed.), Kultura drevnego Jęgipta (Ladislav Bareš) . . . . . 370—371
- I. E. Danilova and I. S. Katznelson* (eds.), Tutankhamun and His Times (Ladislav Bareš) . . . . . 371—373
- Salah Lamet Mostafa*, Moschee des Farağ ibn Barqūq in Kairo mit einem Beitrag von *Ulrich Haarmann* (Rudolf Veselý) . . . . . 373—374
- Adebayo Adedeji*, The Tanzania Civil Service a Decade After Independence (V.K.) . . . . . 374
- Edmond Jouve*, La République du Mali (Josef Poldáček) . . . . . 374—375
- Colin Baker*, The Evaluation of Local Government in Malawi (V.K.) . . . . . 375—376

A REVIEW OF COMPARATIVE  
PHILOLOGY AND GENERAL  
LINGUISTICS



VOLUME IX (new series)

1978

Mansell

1978

ARTICLES

- LAURIE BAUER, 'On lexicalization (neither a lexicalist nor a transformationalist be)' 3  
 M. K. READ, 'Cause and process in linguistic change: the diachronic study of language in the Spanish Renaissance' 15  
 HELGE NORDAHL, 'Ars fidi interpretis (un aspect rhétorique de l'art de Chaucer dans sa traduction du Roman de la Rose)' 24  
 S. A. EL-HASSAN, 'Variation in the demonstrative system in educated spoken Arabic' (concluded) 32  
 GEORGE B. JACK, 'Negation in later Middle English prose' 58  
 KENNETH SHIELDS, 'Speculations concerning the I.E. root \*es-' 73  
 IAN R. H. DALE, 'Syntax, semantics and Tamil auxiliary verbs' 79

REVIEW

- Robert A. Hall, Jr.: *Proto-Romance Phonology* (Rodney Sampson) 88

Number 2

ARTICLES

- W. R. O'DONNELL, 'On the status of transformational-generative grammars' 95  
 FRANCES E. S. NORWOOD, 'Medico-botanical vocabulary: A special case of semantic development' 105  
 JANET HOLMES, 'Investigating subjective judgments of New Zealand English' 123  
 WILLIAM R. SCHMALSTIEG, 'More on Indo-European monophthongizations: A reply to Dr. Alberto Bernabé Pajares' 135  
 RICHARD COATES, 'Conclusions from sequence-free graphs' 163

BOOKS AND PERIODICALS RECEIVED

171



VOLUME X (new series)

1979

Number 1

ARTICLES

- ANGUS MCINTOSH, 'Some notes on the language and textual transmission of the Scottish Troy Book' 1
- A. M. SALLAM, 'Concordial relations within the noun phrase in Educated Spoken Arabic (ESA)' 20
- V. PRAKASAM, 'Aspects of sentence phonology' 57
- AMY VARIN, 'VSO and SVO order in Breton' 83

Number 2

ARTICLES

- ROGER HAWKINS, 'French deverbal nominals: A case for the consideration of diachronic evidence in semantic theory' 105
- ANNA KWAN-TERRY, 'The problem of word classes in Chinese: A brief historical survey' 116
- G. NIXON, 'A sociolinguistic measure of phonetic similarity' 128
- RICHARD COATES, 'The phonetics and phonology of a plausible Elamo-Dravidian hypothesis' 137

REVIEWS

- J. Knight Bostock: *A Handbook on Old High German Literature* (C. D. M. Cossar) 146
- Theodora Bynon: *Historical Linguistics* (Anthony Fox) 147

BOOKS AND PERIODICALS RECEIVED

151

# ARCTOS

ACTA PHILOLOGICA FENNICA

VOL. XIII

1979

44

HELSINKI 1979 HELSINGFORS

## I N D E X

Barry Baldwin	An Anonymous Latin Poem in Gellius...	5
Paavo Hohti	Monatsbericht der Sitologen des Dorfes Toemesis.....	15
Paavo Hohti	Religion, Wissenschaft und Rhetorik bei Michael Paellos.....	19
Siegfried Jäkel	ἄβος und ὄβος bei Sophokles.....	31
Maarit Kainio	Hypomnema an einen Erzleibwächter und Strategen.....	43
Iiro Kajanto	Aspects of Spinoza's Latinity.....	49
Saara Lilje	Animal Imagery in Greek Comedy.....	85
Bengt Löfstedt	Zur Physica Plinii Bambergensis.....	91
Teivas Oksala	<i>Beatus ille - O fortunatos</i> . Wie verhalten sich Horazens zweite Epode und Vergils Georgica zueinander?.....	97
Tuomo Pekkanen	The Pontic <i>civitates</i> in the Periplus of the Anonymus Ravennas.....	111
Reijo Pitkäranta	Zur Sprache des Andreas von Bergamo..	129
Eeva Ruoff-Väänänen	Zum Auftreten von römischen Personennamen in Ortsnamen.....	151
Heikki Solin	Analecta epigraphica LVII - LX.....	157
Jaakko Suolahti	A Submerged Gens.....	161
Toivo Viljamaa	Ebb and Flow - a Polybian Metaphor...	169
De novis libris iudicia	.....	177



# POLSKA AKADEMIA NAUK ZAKŁAD SŁOWIANOZNAWSTWA

## BIULETYN SŁAWISTYCZNY

R.I-1976

45

Od Redakcji .....	3
<b>POLSKA AKADEMIA NAUK</b>	
Komitet Słowianoznawstwa Polskiej Akademii Nauk .....	5
Komitet Językoznawstwa Polskiej Akademii Nauk .....	12
Komisja Słowianoznawstwa Oddziału PAN w Krakowie .....	14
Komisja Sławistyczna Oddziału PAN w Poznaniu .....	15
Zakład Słowianoznawstwa Polskiej Akademii Nauk .....	17
<b>UNIwersytety</b>	
Instytut Filologii Rosyjskiej Uniwersytetu Gdańskiego...	33
Instytut Filologii Rosyjskiej Uniwersytetu Jagiellońskiego .....	37
Instytut Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Jagiellońskiego .....	43

Instytut Filologii Rosyjskiej i Słowiańskiej Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej .....	46
Instytut Filologii Rosyjskiej Uniwersytetu Łódzkiego ...	51
Instytut Filologii Rosyjskiej i Słowiańskiej Uniwersytetu im. A.Młockiewicza w Poznaniu .....	56
Instytut Filologii Oboych Uniwersytetu Śląskiego .....	62
Instytut Filologii Rosyjskiej Uniwersytetu Śląskiego ...	64
Instytut Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Warszawskiego	68
Instytut Rusycystyki Uniwersytetu Warszawskiego .....	72
Katedra Filologii Białoruskiej Uniwersytetu Warszawskiego	79
Katedra Filologii Ukraińskiej Uniwersytetu Warszawskiego	81
Instytut Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Warszawskiego .....	83
<b>WYŻSZE SZKOŁY PEDAGOGICZNE</b>	
Zakład Filologii Rosyjskiej WSP w Bydgoszczy .....	89
Instytut Filologii Rosyjskiej WSP im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie .....	92
Instytut Filologii Rosyjskiej WSP im. Powstańców Śląskich w Opolu .....	96
Katedra Historii Literatury Rosyjskiej i Języka Rosyjskiego WSP w Rzeszowie .....	100
Zakład Filologii Rosyjskiej WSP w Siedlcach .....	103
Zakład Filologii Rosyjskiej WSP w Słupsku .....	104
Instytut Filologii Polskiej, Zakład Filologii Rosyjskiej WSP w Zielonej Górze .....	106
Instytut Kształcenia Nauczycieli .....	109
<b>TEZY ROZPRAW HABILITACYJNYCH</b>	
Marian Jurkowski, Semantyka i składnia wyrażen gradacyjnych (w językach wschodniosłowiańskich) .....	113
Ewa Siatkowska, Zachodniosłowiańskie zwołania na zwierzęta (stan obecny, funkcje historyczne, stosunek do systemu językowego) .....	115
<b>TEZY ROZPRAW DOKTORSKICH</b>	
<b>J ę z y k o z n a w s t w o</b>	
Teresa Dębioka-Mizerska, Żywy język rosyjski XVII w. w Opisach podróży do Moskwy Adama Oleariusa z lat 1634-1643 .....	117
Alicja Gajdamowicz-Mazurek, Nazwy roślin w języku rosyjskim. Zarys słowotwórczo-semantyczny .....	118
Teresa Jasińska-Socha, Formy fleksyjne starobiałoruskich zabytków drugiej połowy XVI w. ....	120

Bronisława Konopielko, Typy relacji semantycznych we współczesnym rosyjskim i polskim języku literackim (na materiale "homonimów międzyjęzykowych") .....	121
Stanisław Staszewski, Porównawcza leksykalno-semantyczna i strukturalno-typologiczna analiza związków frazeologicznych w języku rosyjskim i polskim .....	123
Marian Wójtowicz, Charakterystyka zapożyczeń angielskich w języku rosyjskim .....	125
Bożena Zienkiewicz-Tomankowa, Struktura słowotwórcza przymiotników motywowanych wyrażeniem przyimkowym we współczesnym języku rosyjskim .....	127
Teresa Zeberek, Rosyjskie połączenia przyimka u z dopełniaczem i ich polskie odpowiedniki (na podstawie przekładów literatury pięknej) .....	128

**L i t e r a t u r o z n a w s t w o**

Maria Dąbrowska-Partyka, Lewicowy nurt serbskiej prozy międzywojennej .....	130
Krystyna Galon-Kurkowa, Romantyzm rosyjski w polskich koncepcjach historycznoliterackich do roku 1939 .....	132
Ludwika Jazukiewicz-Osełkowska, Fiodor Dostojewski w literaturze polskiej na przełomie XIX i XX wieku .....	134
Julian Kornhauser, Milan Bogović, Vladimir Vidrić i Antun G.Matoš jako przedstawiciele chorwackiej poezji modernistycznej .....	136
Maria Kuźmin, Rosyjski radziecki reportaż literacki o wsi (1952-1969) .....	138
Danuta Piwowska, Literatura romantyzmu rosyjskiego w Polsce w latach 1822-1863 .....	140
Aleksandra Stankowicz, Artystyczna proza Isaka Samokovlij (tragiczność, liryzm, autotoliczność) .....	142
Włodzimierz Stochel, Adam Mickiewicz, Aleksander Puszkina i Taras Szewczenko w literaturze białoruskiej lat 1863-1917 .....	144
Swetła Welkowa, Twórczość Wasilija Slepowa .....	145
Halina Wiatr, Radziecka rosyjska proza dziecięca i młodzieżowa w opinii polskiej krytyki literackiej lat 1945-1965 .....	147
<b>ś e t o d y k a n a u o c z a n i a</b>	
Żadysław Ingram, Organizacja procesu kształcenia sprawności z zakresu języka rosyjskiego na studiach dla pracujących .....	149

Od redakcji	1
Plan koordynacyjny problemu międzyresortowego III. 13	3
Komentarz do planu/H. Janaszek-Ivaničková, K. Feleszko/	23
Prace własne slawistycznych ośrodków naukowo-dydaktycznych	40
Pracownia Języków i Kultury Słowian Zachodnich Uniwersytetu Łódzkiego	48
Inatytut Rusycystyki WSP w Kielcach	49
Zakład Filologii Rosyjskiej WSP w Olsztynie	54
Zmiany w strukturze i składzie pracowników slawistycznych placówek naukowo-dydaktycznych	58
<b>TEZY ROZPRAW HABILITACYJNYCH</b>	
1. K. Handke, Budowa morfologiczna i funkcje compositów polskich /z uwzględnieniem innych języków zachodniosłowiańskich/	61
2. V. Kosecka-Toszeza, System temporalny gwar bułgarskich na tle języka literackiego.	65
3. T. Szymański, Derywacja czasowników onomatopeicznych i ekspresywnych w języku bułgarskim	68
4. K. Simiczijew, Macedońska liryka ludowa	69
5. K. Wrocławski, Macedoński bajzar ludowy, Dimo Stenkoski /monografia folklorystyczna/	82
<b>TEZY ROZPRAW DOKTORSKICH</b>	
<b>Językoznawstwo</b>	
1. I. Grabowska-Tarnowska, Morfologia rzeczownika i przymiotnika w staroruskim przekładzie "Wojny żydowskiej" Flawiusza	87
2. M. Jurewicz, Słowotwórstwo rzeczownika w zabytkach staroruskich XV i XVI w.	92
3. M. Korytkowska, Bułgarskie czasowniki przechodnie. Interpretacja semantyczna i syntaktyczna	96
4. J. Majowa, Kaszuby i obszar dialektów sąsiednich jako tereny oddziaływań językowych biegun zachodnio-wschodniolechickiego	100

46



5. W. Sędzik, Praszowieńska terminologia rolnicza 105

## Literaturoznawstwo

1. M. Dobrogoszcz, Nowelistyka Iwana Turgieniewa w latach 1862-1883 106
2. M. Jackiewicz, Sztuki rosyjskie na scenach Ziemi Północnych w latach 1945-1970 /Szczecin-Koszalin-Gdańsk-Olsztyn/ 111
3. J. Kapuściak, Wczesna twórczość prozatorska Ilji Erenburga. Problemy kompozycji i gatunku 116
4. B. Krupski, Rola modernistów polskich w życiu literackim Bułgarii do r. 1923 119
5. D. Kułakowska, Chrystologia Dostojewskiego & nowe chrześcijaństwo Lwa Tołstoja w świetle ich twórczości literackiej 125
6. L. Liburska, Aleksander Brückner jako historyk literatury rosyjskiej 128
7. W. Poczynajko, Piotr I i Petersburg w twórczości Mickiewicza, Puszkina i Szewczenki 132
8. R. Radziuk, Szkice myślowe i przyrodnicze w rosyjskiej literaturze radzieckiej lat 1953-1973 137
9. A. Raźny, Polska rusycystyka historycznoliteracka lat 1918-1939. Orientacje metodologiczne 142
10. K. Salamun-Biedrzycka, Z nowych tendencji w poezji słoweńskiej w latach dwudziestych XX w. Anton Podbevšek i Anton Vodnik 146
11. J. Skoniecka, Twórczość poetycka Andrzeja Wizniesieńskiego 151
12. W. Wilczyński, Władysław Syrokomla i literatury wschodniosłowiańskie 158

## Metodyka nauczania

1. J. Kotowicz, Skuteczność tekstów programowanych z zakresu gramatyki w procesie nauczania języka rosyjskiego w szkole średniej 160

- III Międzynarodowy Kongres Wykładowców Języka i Literatury Rosyjskiej /L. Jazukiewicz-Osełkowska, M. Kondratiuk/ 166
- Sprostowania 184

Od redakcji	3
Instytut Słowianoznawstwa PAN i jego geneza — J. Siatkowski	4
Dorobek publikacji Instytutu Słowianoznawstwa PAN w zakresie wczesnych dziejów językowych Słowian i gramatyki porównawczej języków słowiańskich — W. Boryś	17
Dorobek publikacji Instytutu Słowianoznawstwa PAN w zakresie językoznawstwa zachodniosłowiańskiego	22
1. Wprowadzenie — J. Siatkowski	22
2. Języki lechickie i łużyckie — H. Popowska-Taborska, E. Rzetelska-Feleszko	23
3. Języki czeski i słowecki — J. Siatkowski	34
4. Wpływy języka czeskiego na polski — J. Siatkowski	36
Dorobek publikacji Instytutu Słowianoznawstwa PAN w zakresie językoznawstwa wschodniosłowiańskiego	39
1. Wprowadzenie — I. Grek-Pabisowa	39
2. Język rosyjski — I. Grek-Pabisowa	40
3. Język białoruski — I. Grek-Pabisowa przy współpracy S. Glinki	45
4. Język ukraiński — J. Rieger	48
Dorobek publikacji Instytutu Słowianoznawstwa PAN w zakresie językoznawstwa południowosłowiańskiego — K. Feleszko	51
Dorobek publikacji Instytutu Słowianoznawstwa PAN w zakresie literaturoznawstwa zachodniosłowiańskiego i południowosłowiańskiego — E. Madany	60
Dorobek publikacji Instytutu Słowianoznawstwa PAN w zakresie literaturoznawstwa wschodniosłowiańskiego — E. Wiśniewska, W. Stochel	71
Dorobek publikacji Instytutu Słowianoznawstwa PAN w zakresie sławistyki historycznej — W. Swoboda	80
Wykaz skrótów użytych w zapisach bibliograficznych	88

Od redakcji	3
J. Basara, Delegacja polska na VIII Międzynarodowym Kongresie Słowistów w Zagrzebiu	5
H. Popowska-Taborska, Problematyka dotycząca najstarszych dziejów Słowianszczyzny	13
L. Moszyński, Problematyka cyrylometejska	21
R. Laskowski, Problematyka morfologiczna	27
M. Grochowski, Problematyka składniowa i semantyczna	35
A. Basara, Problematyka dialektologiczna	39
K. Rymut, Problematyka onomastyczna	47
I. Kwilecka, Problematyka dotycząca historii słowiańskich języków literackich	53
J. Magnuszewski, Dawna literatura słowiańska	61
H. Janaszek-Ivaníčková, Literatury słowiańskie i metodologia ich badań	69
B. Białokozowicz, O Lwie Tołstoju	87
D. Simonič, Problematyka folklorystyczna	93





Volume LXII  
1979

BULLETIN  
OF THE  
SCHOOL OF  
ORIENTAL AND  
AFRICAN STUDIES  
UNIVERSITY OF LONDON

48

Published by

THE SCHOOL OF ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES

ARTICLES AND NOTES AND COMMUNICATIONS

	PAGE
PETER ABOUD: The verb in northern Najdi Arabic . . . . .	467
ROGER T. AMES: Addendum . . . . .	136
H. W. BAILEY: North Iranian problems . . . . .	207
A. F. L. BEESTON: Nemara and Faw . . . . .	1
A. F. L. BEESTON: Some observations on Greek and Latin data relating to South Arabia . . . . .	7
D. BRADLEY: Speech through music: the Sino-Tibetan gourd reed-organ . . . . .	535
THEODORA BYNON: The ergative construction in Kurdish . . . . .	211
RODERIC H. DAVISON: The 'Dosografa' church in the treaty of Küçük Kaynarca . . . . .	46
M. B. EMENEAU: Toda vowels in non-initial symbols . . . . .	225
R. E. EMMERICK: Contributions to the study of <i>Jivakapustaka</i> . . . . .	235
GIDEON GOLDENBERG: The modern South Arabian prefix-conjugation: addendum to <i>BSOAS</i> , XL, 3, 1977 . . . . .	541
RICHARD GOMBRICH: 'He cooks softly': adverbs in Sanskrit grammar . . . . .	244
J. GONDA: Differences in the rituals of the Rgvedic families . . . . .	257
A. C. GRAHAM: <i>The Nung-chia</i> 農家 'School of Tillers' and the origins of peasant Utopianism in China . . . . .	66
R. J. HAYWARD: Bayso revisited: some preliminary linguistic observations—II . . . . .	101
F. B. J. KUIPER: Avestan <i>dušərəθrīš</i> (Y 49.1) . . . . .	265
AHARON LAYISH and AVSHALOM SHMUELI: Custom and <i>Shar'ā</i> in the Bedouin family according to legal documents from the Judaeen Desert . . . . .	29
JEROME A. LUND: The interchange of 'AD/'AL in Targum Neofiti I . . . . .	548
D. N. MACKENZIE: Mani's <i>Šābuhragān</i> . . . . .	500
J. R. MARR: The <i>Pēriya purānam</i> frieze at Tārācuram: episodes in the lives of Tamil Śaiva saints . . . . .	268
MANFRED MAYRHOFER: Überlegungen zur Entstehung der Altpersischen Keilschrift . . . . .	290
TARAPADA MUKHERJEE and J. C. WRIGHT: An early testamentary document in Sanskrit . . . . .	297
K. R. NORMAN: Two Pali etymologies . . . . .	321
RICHARD PANKHURST: An eighteenth-century Ethiopian dynastic marriage contract between Empress Mentewwab of Gondar and Ras Mika'el Sehul of Tegra . . . . .	457
URI RUBIN: Abū Lahab Sūra CXI . . . . .	13
L. A. SCHWARZSCHILD: Distinction and confusion: a study of neuter plural endings in Middle Indo-Aryan . . . . .	329
HENRY SERRUYS: More about the Otoy salt lakes . . . . .	61
WALTER SIMON: Tibetan <i>stes, stes-te</i> , etc., and some Sanskrit correspondences . . . . .	334
NICHOLAS SIMS-WILLIAMS: A Parthian sound-change . . . . .	133
NICHOLAS SIMS-WILLIAMS: On the plural and the dual in Sogdian . . . . .	337
JOHN D. SMITH: Metre and text in western India . . . . .	347

R. K. SPRIGG: The Golok dialect and Written Tibetan past-tense verb forms	53
R. L. TURNER: <i>di-</i> and <i>udā-</i> 'to fly' in Indo-Aryan	358
R. L. TURNER: Preservation of original Aryan vocabulary in the modern languages	545
EDWARD ULLENDORFF: The Bawdy Bible	425
K. V. ZVELEBIL: Irula riddles	361

## OBITUARY

Paul Wittek	137
-------------	-----

## REVIEWS AND SHORT NOTICES

S. Agesthalingom and K. Kishalappa Gowda (ed.): <i>Draavidian case system</i> . By T. BURROW	156
Walter G. Andrews, Jr.: <i>An introduction to Ottoman poetry</i> . By MARGARET BAINBRIDGE	387
Imtiazas 'Ali 'Arabi (comp.): <i>Catalogue of the Arabic manuscripts in Raza Library, Rampur</i> . Vols. 4-6. By T. M. JOHNSTON	187
Elyahu Ashtor: <i>The medieval Near East</i>	414
Syed Hasan Anvari (ed.): <i>Fort William—India House correspondence and other contemporary papers relating thereto</i> . Vol. XVI. By K. A. BALLHATCHETT	191
Francesco Aspetti: <i>La distinzione dei generi nel nome antico-egiziano e semitico</i> . By SANDRA L. LITTMAN	377
[Adel Awa and others (ed.): <i>Arabic and Islamic Garland: historical, educational, and literary papers presented to Abdul-Latif Tiboni</i> . By C. F. BECKINGHAM	189
David H. Baneth (ed.): <i>Kitāb al-radd wa-'l-dalīl fī 'l-dīn al-dhalīl (al-Kitāb al-Khazari)</i> , by Judah ha-Levi. By J. WANSBROUGH	144
Joseph M. Baumgarten: <i>Studies in Qumran law</i> . By J. WANSBROUGH	141
Alain van der Beken: <i>Proverbes et vie yaka</i> . By JOHN MIDDLETON	199
Nirode Kumar Barooah: <i>India and the official Germany, 1886-1914</i> . By M. E. YAPP	192
Bansidar Bhatt: <i>The canonical nikaya</i> . By T. BURROW	190
Pramod Chandra Bhattacharya: <i>A descriptive analysis of the Boro language</i> . By R. K. SPRIGG	393
J. S. Birks: <i>Across the savannas to Mecca</i>	419
William B. Bollée: <i>Studien zum Süyagada. Teil 1</i> . By T. BURROW	190
Rykle Berger: <i>Assyrische-babylonische Zeichenliste</i> . By D. J. WHELMAN	500
Edmund Clifford Bosworth: <i>The medieval Islamic underworld</i>	381
Mary Boyce: <i>A Persian stronghold of Zoroastrianism</i> . By ROBERT RICE	154
Mary Boyce: <i>A word-list of Manichaean Middle Persian and Parthian</i> . By A. TAFAZZOLI	568
John Andrew Boyle (tr.): <i>The Ilāh-nāma or Book of God of Farīd al-Dīn 'Aṣṣār</i> . By T. GANDJEI	416
Jose van den Broeck (tr.): <i>La saveur de l'immortel</i> . By H. INAGAKI	582
Robert H. Brower (tr.): <i>Fujiwara Teika's hundred-poem sequence</i>	197
W. Norman Brown: <i>India and Indology: selected articles</i> . By J. C. WRIGHT	593
Christopher J. Brunner: <i>A syntax of western Middle Iranian</i> . By NICHOLAS SIMS-WILLIAMS	570
Claude Cahen: <i>Les peuples musulmans dans l'histoire médiévale</i> . By P. M. HOLT	187
Claude Cahen: <i>Makẓūmīyyāt</i> . By P. M. HOLT	187
Rainer Carle: <i>Reindras Gedächtnisreden (1957-1972)</i> . By E. U. KRATE	171
Ross Clark: <i>Aspects of Proto-Polynesian syntax</i> . By THEODORA BYRON	177
David William Cohen: <i>Womunafu's Bunafu</i> . RICHARD GRAY	411
Alvin D. Cook and Hilary Conroy (ed.): <i>China and Japan: search for balance since World War I</i> . By W. G. BRASLEY	418
Willy de Craemer: <i>The Jamaica and the Church: a Bantu Catholic movement in Zaïre</i> . By HUMPHREY J. FISHER	180
Eugène Denis: <i>La Lokopāñatti</i> . By K. R. NORMAN	155
D. V. Deopik (ed.): <i>Shakzi narodov Birmy</i> . By ANNA J. ALLOTT	197
J. Duncan M. Derrett: <i>Essays in classical and modern Hindu law</i> . Vols. 3 and 4. By J. C. WRIGHT	390
Martina Deuchler: <i>Confucian gentlemen and barbarian envoys: the opening of Korea, 1875-1885</i> . By W. E. SKILLEND	184
Jean-Pierre Diény: <i>Pastourelles et magnanarelles</i> . By SARAH ALLEN	193
Bailey W. Biffle and George D. Winius: <i>Foundations of the Portuguese Empire, 1415-1580</i> . By M. C. RIKLEFS	177
F. Th. Dijkema (ed. and tr.): <i>The Ottoman historical monumental inscriptions in Edirne</i> . By C. J. HEYWOOD	386

A. R. Disney: <i>Twilight of the pepper empire</i> . By C. R. BOXER	577
William Dolby (tr.): <i>Eight Chinese plays, from the thirteenth century to the present</i> . By D. E. POLLARD	193
Nik Douglas and Meryl White (comp.): <i>Karmapa: the Black Hat lama of Tibet</i> . By A. PLATIGORSKY	160
Glen Dudbridge: <i>The legend of Miao-shan</i> . By K. P. K. WHITAKER	193
Michael S. Duke: <i>Lu Yos</i> . By TAO TAO SAUNDERS	416
Robert H. Eisenmann: <i>Islamic law in Palestine and Israel</i> . By DAVID PRARL	591
Shah Morad Elham (ed. and tr.): <i>Kibūḡi und Lāfīn</i> . By P. M. HOLT	188
Annemarie Esche: <i>Wörterbuch Burmesisch-Deutsch</i> . By ANNA J. ALLOTT	168
<i>Études mithriaques</i> . By NICHOLAS SIMS-WILLIAMS	190
J. D. Fage: <i>A history of Africa</i> . By RICHARD GRAY	418
Edward L. Fatimer: <i>Early Ming government</i> . By W. S. ATWELL	581
Ruth Finnegan: <i>Oral poetry</i> . By D. W. ARNOTT	182
Ruth Finnegan (ed.): <i>The Penguin book of oral poetry</i> . By HAZEL CARTER	184
Claudine Friedberg (ed.): <i>Comment fut tranchée la liane céleste et autres textes de littérature orale bunaq (Timor, Indonésie) recueillis et traduits par Louis Berthe</i> . By N. G. PHILLIPS	418
Ryōichi Fujioka: <i>Shino and Oribe ceramics</i> . By OLIVER IMPY	400
Holden Furber: <i>Rival empires of trade in the Orient, 1600-1800</i> . By SIMON DIGBY	198
Lim Teck Ghee: <i>Peasants and their agricultural economy in colonial Malaya, 1874-1941</i> . By HARVEY DEMAIN	174
J. C. L. Gibson: <i>Canaanite myths and legends</i> . By SANDRA L. LITTMAN	376
J. Gondas: <i>Hymns of the Rgveda not employed in the solemn ritual</i> . By J. C. WRIGHT	388
Oleg Grabar: <i>The Alhambra</i> . By H. T. NORRIS	385
William A. Graham: <i>Divine word and prophetic word in early Islam</i> . By J. WANSBROUGH	145
Albert Kirk Grayson: <i>Assyrian royal inscriptions. Part 2</i> . By D. J. WHELMAN	186
William Scott Green (ed.): <i>Persons and institutions in early Rabbinic Judaism</i> . By J. WANSBROUGH	141
I. Hahn, L. Kákocy, E. Maróti and J. Sarkady (ed.): <i>Oikumene</i>	590
Abdul-Hadu Hairi: <i>Shā'ism and constitutionalism in Iran</i> . By R. M. BURRILL	190
Ernst Hammerschmidt: <i>Illuminierte Handschriften der Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz und Handschriften vom Tanasee</i> . By EDWARD ULLENDORFF	407
Ernst Hammerschmidt: <i>Athiopische Handschriften vom Tanasee 2</i> . By A. K. IRVINE	591
Gombojab Hangin (ed.): <i>Kōke Sudur Nopa. Part 1</i> . By C. R. BAWDEN	162
Grace Gredya Harris: <i>Casting out anger: religion among the Bawda of Kenya</i> . By PAUL SPENGLER	586
Ryoichi Hayaashi: <i>The Silk Road and the Shoso-in</i> . By WILLIAM WATSON	167
George A. Hayden: <i>Crime and punishment at medieval Chinese drama</i> . By D. E. POLLARD	417
Robert K. Headley, Jr. and others: <i>Cambodian-English dictionary</i> . By JUDITH M. JACOB	169
Walter Heimig (ed.): <i>Mongolische Ortsnamen. Teil II</i> . By C. R. BAWDEN	579
Mirreille Helffer (ed. and tr.): <i>Les chants dans l'épopée tibétaine de Ge-sar d'après le livre de la Course de cheval</i> . By PHILIP DENWOOD	159
Henry Henne and others: <i>A handbook on Chinese language structure</i> . By PAUL BISHOPP	164
P. M. Holt (ed.): <i>The eastern Mediterranean lands in the period of the Crusades</i> . By JOHN GILLINGHAM	147
M. B. Hooker: <i>A concise legal history of south-east Asia</i> . By L. A. SHERIDAN	585
Simon Hopkins: <i>A miscellany of literary pieces from the Cambridge Genizah collections</i> . By EDWARD ULLENDORFF	380
Gordan Innes (ed. and tr.): <i>Kelefa Saane: his career recounted by two Mandinka bards</i> . By HUMPHREY J. FISHER	410
Glynn L. Isaac: <i>Ologoenāle: archaeological studies of a Middle Pleistocene lake basin in Kenya</i> . By P. S. GARLACK	419
Morinosuke Kajima: <i>The diplomacy of Japan, 1894-1922</i> . By W. G. BRASLEY	417
Hans-Rainer Kämpfe (ed.): <i>Ni ma'i 'od zer / Naran-u gerel</i> . By C. R. BAWDEN	162
Ktzia Katz: <i>The Hebrew language tradition of the community of Djerba (Tunisians)</i> . By EDWARD ULLENDORFF	413
Kathleen M. Kenyon: <i>The Bible and recent archaeology</i>	414
Lawrence D. Kessler: <i>K'ang-hsi and the consolidation of Ch'ing rule, 1661-1684</i> . By W. S. ATWELL	581
Heidemarie Koch: <i>Die religiösen Verhältnisse der Doreiozeit</i> . By MARY BOYCE	189
Koentjaraningrat: <i>Anthropology in Indonesia</i> . By MARK HOBART	173
Hyogmyon Kwon: <i>Basic Chinese-Korean character dictionary</i> . By W. E. SKILLEND	196
Jacob M. Landau: <i>Abdul-Hamid's Palestine</i> . By C. E. BOSWORTH	591
A. B. Lapien and Anthony Day (ed.): <i>Papers of the Dutch-Indonesian Historical Conference held at Noordwijkerhout, the Netherlands, 19 to 22 May, 1976</i> . By M. C. RIKLEFS	595
Robin Law: <i>The Oyo empire c. 1600-c. 1836</i> . By HUMPHREY J. FISHER	409
Trevor Leggett: <i>Zen and the Ways</i> . By H. INAGAKI	165
Walter Liebenthal (tr.): <i>Wu-men Hui-k'ai: Ch'an-t'ung wu-men kuan</i> . By H. INAGAKI	166
Shuen-Fu Lin: <i>The transformation of the Chinese lyrical tradition</i> . By WILLIAM DOLBY	416



Roger Lipsey: *Coomaraswamy*. By J. C. WRIGHT . . . . . 201  
Ramón Lourido Díaz: *Marruecos en la segunda mitad del siglo XVIII*. . . . . 415  
S. Lowy: *The principles of Samaritan Bible exegesis*. By J. WANSBROUGH . . . . . 141  
Basilio Maldonado Pavón: *Tudela, ciudad medieval*. By H. T. NORRIS . . . . . 385  
B. G. Martin: *Muslim brotherhoods in nineteenth-century Africa*. By HUMPHREY J. FISHER . . . . . 408  
Muhammad Khalid Masud: *Islamic legal philosophy*. By J. DEREK LATHAM . . . . . 383  
Hans Eberhard Mayor: *Bistümer, Klöster und Stifte im Königreich Jerusalem*. By BERNARD HAMILTON . . . . . 376  
Manfred Mayrhofer (ed.): *Iranisches Personennamenbuch. Bd. I. Faszikel 1*. By NICHOLAS SIMS-WILLIAMS . . . . . 189  
Manfred Mayrhofer: *Supplement zur Sammlung der altpersischen Inschriften*. By NICHOLAS SIMS-WILLIAMS . . . . . 574  
Michael Meinecke: *Fayencedekorationen seidenschmückender Sakralbauten in Kleinasien. Vols. I and II*. By EVA BAER . . . . . 567  
G. B. Milner (ed.): *Natural symbols in South East Asia*. By M. C. RIEKLEFS . . . . . 401  
G. F. Minina and Kyaw Zaw (ed.): *Birmanako-russkiy olovat'*. By ANNA J. ALLOTT . . . . . 168  
Vladimir Minorak: *The Turks, Iran and the Caucasus in the Middle Ages*. By D. O. MORGAN . . . . . 416  
P. R. S. Moorey: *Assholean Museum, Oxford: Kish excavations 1923-1933*. . . . . 589  
Shelomo Morag: *The Hebrew language tradition of the Baghdad community*. By EDWARD ULLENDORFF . . . . . 413  
Hisabi Mōri: *Japanese portrait sculpture*. By OLIVER IMPEY . . . . . 400  
Antoine Mostaert: *Le matériel mongol du Houa 1111 華夷譯語 de Houng-ou (1389)*. I . . . . . 192  
Christian F. Murok (ed.): *Artists and traditions*. By RODERICK WHITFIELD . . . . . 394  
Paul Newman and Roxana Ma Newman (ed.): *Papers in Chadic linguistics*. By C. G. B. GIDLEY . . . . . 198  
Edward Noort: *Untersuchungen zum Gottesbescheid in Mari*. By A. R. MILLARD . . . . . 375  
H. T. Norris (tr.): *The pilgrimage of Ahmad, son of the Little Bird of Paradise*. By MICHAEL BRETT . . . . . 147  
Wendy Doniger O'Flaherty and J. Duncan M. Derrett (ed.): *The concept of duty in South Asia*. By DAVID F. POODOK . . . . . 577  
Jōji Okazaki: *Pure Land Buddhist painting* . . . . . 583  
Patrick Olive (ed. and tr.): *Vāseuśāstrama, Yasidharmapratibā*. By J. C. WRIGHT . . . . . 389  
Stephen Owen: *The poetry of the early T'ang*. By TAO TAO SAUNDERS . . . . . 394  
Ludmilla Panskaya and Donald Daniel Leslie: *Introduction to Palladius' Chinese literature of the Muslims* . . . . . 195  
Herbert H. Paper (ed.): *Jewish languages*. By EDWARD ULLENDORFF . . . . . 412  
Peintures monochromes de Dunhuang (Dunhuang baihua). By ROSE KERR . . . . . 396  
John Curtis Perry and Bardwell L. Smith (ed.): *Essays on T'ang society* . . . . . 194  
C. H. Philips (ed.): *The correspondence of Lord William Cavendish Bentinck, Governor-General of India, 1828-1835*. By KENNETH INGHAM . . . . . 158  
M. B. Piotrovskiy: *Predaniye o khimiyaritom teare As'ade al-Kamile*. By A. K. IRVINE . . . . . 592  
Jacqueline Pirenne: *La maltrise de l'eau en Arabie du Sud antique*. By A. K. IRVINE . . . . . 564  
Imai K. Poonawala: *Bibliography of Iem'ili literature*. By G. REX SMITH . . . . . 382  
Karl H. Potter (ed.): *Encyclopaedia of Indian Philosophies: Indian metaphysics and epistemology: The tradition of Nyāya-Vaiśeṣika up to Gaṅgeśa*. By TUVIA GELBLUM . . . . . 575  
Sylvia Powles: *Der Kalender der Samaritaner anhand des Kitāb bisāb as-sinā*. By A. LOEWENSTAMM . . . . . 555  
Leelananda Prematilake, Karthigesu Indrapala and J. E. van Lohuizen-de Leeuw (ed.): *Senarad Paranavāṭana commemoration volume*. By A. D. H. BIVAR . . . . . 579  
H. M. Rasjidi: *Documents pour servir à l'histoire de l'Islam à Java*. By M. C. RIEKLEFS . . . . . 197  
Paul Ratahnevsky (tr.): *Un code des Yuan. Tom. III* . . . . . 194  
Lawrence Richardson: *Selected correspondence (1902-1903)*. By HOPE HAY . . . . . 588  
M. C. Rieklefs: *Modern Javanese historical tradition*. By A. H. JOHNS . . . . . 402  
J. Thomas Rimer: *Modern Japanese fiction and its traditions*. By KENNETH STRONG . . . . . 397  
B. W. Robinson (ed.): *Islamic painting and the arts of the book*. By J. BURTON-PAGE . . . . . 163  
Haïim B. Rosén: *Contemporary Hebrew*. By EDWARD ULLENDORFF . . . . . 548  
Myriam Rosen-Ayalon (ed.): *Studies in memory of Gaston Wis.* By P. M. HOLT . . . . . 188  
Gernot Rotter (ed. and tr.): *Muslimische Inseln vor Ostafrika*. By HUMPHREY J. FISHER . . . . . 199  
Yasin Hamid Safadi: *Islamic calligraphy*. By A. D. H. BIVAR . . . . . 564  
H. W. F. Saggas: *The encounter with the divine in Mesopotamia and Israel*. By WILLIAM MCKEAN . . . . . 380

S. Sakthivel: *Phonology of Toda*. By T. BURROW . . . . . 156  
Edward W. Said: *Orientalism*. By C. F. BECKINGHAM . . . . . 562  
Kamal S. Salibi: *Syria under Islam: empire on trial, 634-1097*. By G. R. HAWTING . . . . . 145  
Claudine Salmon and Denys Lombard: *Les Chinois de Jakarta*. By RUSSELL JONES . . . . . 405  
D. R. Sardesai: *British trade and expansion in Southeast Asia*. By M. C. RIEKLEFS . . . . . 198  
J. J. Saunders: *Muslims and Mongols*. By D. O. MORGAN . . . . . 188  
Alexander Scheiber (ed.): *Ignaz Goldziher: Tagebuch*. By EDWARD ULLENDORFF . . . . . 553  
Rüdiger Schmitt: *Die Iranier-Namen bei Aischylos*. By NICHOLAS SIMS-WILLIAMS . . . . . 574  
Armin Schopen: *Das Qān*. By G. REX SMITH . . . . . 149  
Marie-Rose Séguy: *The miraculous journey of Mahomet*. By J. M. ROOBER . . . . . 163  
Stefan Seitz: *Die zentralafrikanischen Wildbeutekulturen* . . . . . 585  
Jahar Sen: *Indo-Nepal trade in the nineteenth century*. By M. E. YAFF . . . . . 191  
H. L. Seneviratne: *Rituals of the Kandyan state*. By C. H. B. REYNOLDS . . . . . 392  
Ahmed al-Shahi and F. C. T. Moore (tr. and intr.): *Wisdom from the Nile*. By H. T. NORRIS . . . . . 406  
R. K. Shringy and Prem Lata Sharma (ed.): *Sangita-Ratnakara of Śārngadeva*. By J. C. WRIGHT . . . . . 594  
Suzanne Sialuve (ed. and tr.): *Aḡḡadabbedamiraya*. By J. C. WRIGHT . . . . . 594  
Stephen D. Simmonds and Edwin C. Kingsbury: *Early Old Babylonian documents*. By D. J. WHELMAN . . . . . 140  
S. A. Skilliter: *William Harborne and the trade with Turkey, 1578-1582*. By J. WANSBROUGH . . . . . 182  
William A. Smalley (ed.): *Phonemes and orthography*. By EUGENIE J. A. HENDERSON . . . . . 594  
G. R. Smith (ed.): *The Ayyūbids and the early Rasūlids in the Yemen*. By D. S. RICHARDS . . . . . 566  
G. R. Smith and M. A. S. Abdel Haleem (ed. and tr.): *The book of the superiority of dogs over many of those who wear clothes, by Ibn al-Marzubān*. By R. B. SHERJANT . . . . . 414  
David L. Snellgrove (ed.): *The image of the Buddha*. By WILLIAM WATSON . . . . . 175  
Richard C. Steiner: *The case for fricative-laterals in Proto-Semitic*. By EDWARD ULLENDORFF . . . . . 185  
Lothar Störk: *Die Nashörner*. By JAMES BYNON . . . . . 181  
P. A. Stott (ed.): *Nature and man in South East Asia*. By M. C. RIEKLEFS . . . . . 401  
S. Storelyn: *Catalogue of Ethiopian manuscripts in the British Library acquired since the year 1877*. By MICHAEL KNIEB . . . . . 406  
David Stronach: *Paseorgadae*. By A. D. H. BIVAR . . . . . 572  
Werner Strothmann (ed.): *Das Sakrament der Myron-Weihe in der Schrift De ecclesiastica hierarchia des Pseudo-Dionysios Areopagita in syrischen Übersetzungen und Kommentaren*. By SEBASTIAN BROCK . . . . . 142  
Werner Strothmann (ed. and tr.): *Syrische Hymnen zur Myron-Weihe*. By S. P. BROCK . . . . . 561  
Bairu Tafta (ed. and tr.): *A chronicle of Emperor Yohannes IV (1872-89)*. By A. K. IRVINE . . . . . 592  
'Abd ar-Rahman M. 'Abd al-Tawab: *Stiles islamiques de la nécropole d'assouan. I*. By G. REX SMITH . . . . . 163  
B. J. Terwiel: *Monks and magic: an analysis of religious ceremonies in central Thailand*. By P. J. BEB . . . . . 170  
Mme Yves de Thomaz de Bosniere: *Un Belge mandarin à la cour de Chine aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles* . . . . . 185  
Robert W. Thomson (tr.): *Moses Khorenats'i: History of the Armenians*. By DAVID M. LANG . . . . . 574  
Norah M. Titley: *Miniatures from Persian manuscripts*. By R. W. SKELTON . . . . . 571  
Preston M. Torbert: *The Ch'ing Imperial Household Department*. By W. F. J. JENNER . . . . . 194  
Robert Underhill: *Turkish grammar*. By MARGARET BAINEBRIDGE . . . . . 150  
Luotetta Valensi: *Fellahs tunisiens*. By MICHAEL BRETT . . . . . 148  
Helga Venzlaff: *Der marokkanische Drogenhändler und seine Ware*. By J. N. MATTOCK . . . . . 196  
Saramin Viraphol: *Tribute and profit: Sino-Siamese trade, 1652-1853*. By R. B. SMITH . . . . . 404  
Terence Walf: *Trade between Egypt and bilād as-Sudan, 1700-1820*. By P. M. HOLT . . . . . 593  
Gabriel Warburg: *Islam, nationalism and communism in a traditional society: the case of Sudan*. By P. M. HOLT . . . . . 587  
Reinhard Weipert: *Studien zum Divan des Rā'i*. By T. M. JOHNSTONE . . . . . 414  
Stephen H. West: *Vaunderville and narrative: aspects of Chin theater*. By WILLIAM DOLBY . . . . . 193  
J. C. Wilkinson: *Water and tribal settlement in south-east Arabia*. By R. B. SHERJANT . . . . . 378  
Roy Willis (ed. and tr.): *There was a certain man: spoken art of the Fipa*. By G. INNES . . . . . 587  
Kenneth C. Wylie: *The political kingdoms of the Temne: Temne government in Sierra Leone, 1825-1910*. By HUMPHREY J. FISHER . . . . . 179  
Hisaeaki Yamadauchi: *The search for authenticity in modern Japanese literature*. By KENNETH STRONG . . . . . 397  
Yen Ching Hwang: *The overseas Chinese and the 1911 revolution*. By W. J. F. JENNER . . . . . 196

50

# Cahiers Ferdinand de Saussure

**32**  
**1978**

Genève

## TABLE DES MATIÈRES

### I. POUR LE CENTENAIRE DE LA PUBLICATION DU *MÉMOIRE* DE F. DE SAUSSURE

† Jerzy KURYLOWICZ, Lecture du « Mémoire » en 1978: un commentaire . . . . .	7
Georges REDARD, Deux Saussure ? . . . . .	27
Cristina VALLINI, Le point de vue du grammairien ou la place de l'étymologie dans l'œuvre de F. de Saussure . . . . .	43
Calvert WATKINS, Remarques sur la méthode de Ferdinand de Saussure comparatiste . . . . .	59

### II. DOCUMENTS

F. de SAUSSURE, Essai pour réduire les mots du grec, du latin et de l'allemand à un petit nombre de racines (Boyd Davis) . . . . .	73
Louis HAVET et le <i>Mémoire</i> (Georges Redard) . . . . .	103

### III. ARTICLES

Robert GODEL, Les limites de l'analyse segmentale et la réalité du mot . . . . .	125
Christian PEETERS, La méthode comparative et la conception saussurienne du phonème . . . . .	155
PUBLICATIONS ADRESSÉES AUX CAHIERS . . . . .	161



# CENTRAL ASIATIC JOURNAL

INTERNATIONAL PERIODICAL FOR THE LANGUAGES,  
LITERATURE, HISTORY AND ARCHAEOLOGY  
OF CENTRAL ASIA

VOLUME XXIII

1979

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

## CONTENTS

A. Ahmad, Conversions to Islam in the Valley of Kashmir . . . . .	3
B. N. Aziz, Indian philosopher as Tibetan folk hero legend of Langkor: A new source material on Phadampa Sangye . . . . .	19
U. Baitchura, Instrumental phonetic data on the word-stress and intonation in Azerbaijani . . . . .	38
J. A. Boyle, The owl and the hare in the popular beliefs of the medieval Mongols . . . . .	65
St. W. Durrant, Repetition in the Manchu origin myth as a feature of oral narrative . . . . .	72
I. Laude-Cirtautas, Terms of endearment in the speech of the Kazakh elders . . . . .	84
S. Lienhard, Observations concerning a Buddhist text on erotics . . . . .	96
J. Richard, Les causes des victoires mongoles d'après les historiens occidentaux du XIII <sup>e</sup> siècle . . . . .	104
T. Tekin, Once more Zetacism and Sigmatism . . . . .	118
Reviews . . . . .	138
A. Dubiński, Karaimische Handschriften in polnischen Sammlungen . . . . .	147
M. Erdal, The chronological Classification of Old Turkish texts . . . . .	151
W. Hesche, W.-D. Hildebrandt, A. Thermann, Das Moçoli in Badach- schan (Afghanistan) . . . . .	176
O. Lattimore, A Mongol legend of the founding of Peking . . . . .	237
E. Moerloose, The way of vision (Daršanamārga) in the Tocharian and old Turkish versions of the Maitreyasamīṇātaka . . . . .	240
H. Okada, How Hong Taiji came to the throne . . . . .	250
K. Sagaster, Über eine Sammlung von Materialien zur Volkskunde der Tschachar-Mongolen . . . . .	260
A. Sárközi, Precious message from heaven. A Mongolian prophetic book of Chinese origin . . . . .	271
H. Scheinhardt, Über einige Fragen bei der syntaktischen Klassifikation turksprachlicher Ortsnamen . . . . .	279
O. Sertkaya, The first line of the Tonyukuk monument . . . . .	288
T. Sibata, Some syntactic similarities between Turkish, Korean, and Japanese . . . . .	293
E. Tryjarski, The dog in the Turkic area: An ethnolinguistic study . . . . .	297
M. F. Weidlich, The status of the loan word <i>археолог</i> in modern Mon- golian . . . . .	320

# CLASSICAL PHILOLOGY

VOLUME 74, NUMBER 1

January 1979

VOLUME 74, NUMBER 2

April 1979

THE <i>Patria</i> OF JUVENAL, <i>Ronald Syme</i>	1
DESIRE AND MEMORY (SAPPHO FRAG. 94), <i>Anne Burnett</i>	10
THE FOUND AND LOST MANUSCRIPTS OF TACITUS' <i>Agricola</i> , <i>David Schaps</i>	28
THE DURATION OF A MEETING OF THE ATHENIAN <i>Ecclesia</i> , <i>Mogens Herman Hansen</i>	43
A STRUCTURAL AMBIGUITY IN LATIN, <i>Philip Baldi</i>	49
TWO RUSTIC NOTES, <i>David O. Ross, Jr.</i>	52
ZOSIMUS AND ASINIUS QUADRATUS, <i>Barry Baldwin</i>	57
PROPERTIUS 1. 1 AND CONSTANTINE THE SICILIAN, <i>Alan Cameron</i>	58
MOSCHOPOULOS AND THE SCHOLIA TO THE <i>Batrachomyomachia</i> , <i>John J. Keaney</i>	60
REVIEWS IN THIS ISSUE	64
<p>A. J. WOODMAN: <i>Velleius Paterculus: The Tiberian Narrative</i> (2. 94-131) (Sumner).—R. KASSEL (ed.): <i>Aristotelis "Ars rhetorica"</i> (Solmsen).—K. C. SCHELLHASE: <i>Tacitus in Renaissance Political Thought</i> (Momigliano).—K. D. WHITE: <i>Farm Equipment of the Roman World</i> (Rodgers).—L. D. REYNOLDS (ed.): <i>L. Annaei Senecae "Dialogorum" libri duodecim</i> (Shackleton Bailey).—R. STILLWELL, W. MACDONALD, and M. H. McALLISTER (eds.): <i>The Princeton Encyclopedia of Classical Sites</i> (MacKendrick).—J. BOARDMAN: <i>Athenian Black Figure Vases</i> (Price).—A. PREUS: <i>Science and Philosophy in Aristotle's Biological Works</i> (Sprague).—R. J. A. TALBERT: <i>Timoleon and the Revival of Greek Sicily 344-317 B.C.</i> (Oost).—R. DUNCAN-JONES: <i>The Economy of the Roman Empire: Quantitative Studies</i> (Oost).—C. G. STARR: <i>Political Intelligence in Classical Greece</i> (Oost).</p>	

THE PROEM OF THE <i>Iliad</i> : HOMER'S ART, <i>James Redfield</i>	95
ARGOS AND ARGIVES IN THE <i>Iliad</i> , <i>Robert Drews</i>	111
LINGUISTIC CHARACTERIZATION OF OLD MEN IN TERENCE, <i>Robert Maltby</i>	136
THUCYDIDES' REPRESENTATION OF BRASIDAS BEFORE AMPHIPOLIS, <i>Alan L. Boegehold</i>	148
AN UNNOTICED RULE OF PLAUTINE METER, <i>David Schaps</i>	152
THE CHRONOLOGY OF PRISCUS FRAGMENT 6, <i>William N. Bayless</i>	154
A NEW MS OF THE <i>Vaticanus Paradoxographus</i> , <i>John J. Keaney</i>	156
REVIEW ARTICLE: THE LOEB MANILIUS, <i>D. R. Shackleton Bailey</i>	158
REVIEWS IN THIS ISSUE	170
<p>H. TRÄNKLE: <i>Livius und Polybios</i> (Gruen).—B. BALDWIN: <i>Studies in Aulus Gellius</i> (Marshall).—W. K. C. GUTHRIE: <i>A History of Greek Philosophy</i>, vol. 4: <i>Plato: The Man and His Dialogues: Earlier Period</i> (Sprague).—R. E. ALLEN and D. J. FURLEY (eds.): <i>Studies in Presocratic Philosophy</i>, vol. 2: <i>The Eleatics and Pluralists</i> (Sprague).—H. USENER: <i>Glossarium Epicureum</i> (Furley).—H. ERBSE (ed.): <i>Scholiam Graeca in Homeri "Iliadem"</i> (<i>Scholiam Vetera</i>) (Combella).</p>	



VOLUME 74, NUMBER 3

July 1979

REFRAIN IN AESCHYLUS: LITERARY ADAPTATION OF TRADITIONAL FORM, <i>Helen E. Moritz</i>	187
ARISTOTLE'S CRITICISM OF EUDOXAN HEDONISM, <i>Roslyn Weiss</i>	214
A NATIVITY POEM OF THE SIXTH CENTURY A.D., <i>Averil Cameron</i>	222
A NOTE ON THEOCRITUS <i>Idyll</i> 18, <i>David Konstan</i>	233
THE THREE HUNDRED AT THASOS, 411 B.C., <i>Harry C. Avery</i>	234
<i>Curuca</i> AND JUVENAL <i>Satire</i> 6, <i>Mechtilde O'Mara</i>	242
POET OR PLATO IN PLUTARCH?, <i>Robert Renehan</i>	244
NOTES ON THE <i>Dialogus</i> OF TACITUS, <i>Charles E. Murgia</i>	245
REVIEWS IN THIS ISSUE	250
<p>B. C. DIETRICH: <i>The Origins of Greek Religion</i>, and  E. T. VERMEULE: <i>Götterkult</i> (Jameson).—J. J. POLLITT: <i>The Ancient View of Greek Art: Criticism, History, and Terminology</i> (Price).—P. CASTRÉN: <i>Ordo populusque Pompeianus: Polity and Society in Roman Pompeii</i> (Morgan).—P. A. L. GREENHALGH: <i>The Year of the Four Emperors</i> (Bradley).—A. MEHL: <i>Tacitus über Kaiser Claudius: Die Ereignisse am Hof</i> (Shotter).—J. W. BINNS (ed.): <i>The Latin Poetry of English Poets</i> (Russo).—S.-T. TEODORSSON: <i>The Phonemic System of the Attic Dialect 400–340 B.C.</i> (Wyatt).—A. H. SOMMERSTEIN: <i>The Sound Pattern of Ancient Greek</i> (Nagy).</p>	

VOLUME 74, NUMBER 4

October 1979

HOMERIC METAPHOR, <i>Carroll Moulton</i>	279
PUBLIC AND PRIVATE IN THREE PLAYS OF EURIPIDES, <i>George B. Walsh</i>	294
THE TEXTUAL TRADITION OF DONATUS' COMMENTARY ON TERENCE <i>Michael Reeve</i>	310
THUCYDIDES 1. 74. 1 AND THE USE OF <i>ε</i> s WITH NUMERALS, <i>Catherine Reid Rubincam</i>	327
THEOCRITUS, CALVUS, AND <i>Eclogue</i> 6, <i>Richard F. Thomas</i>	337
REVIEW ARTICLE: LATIN TEXTUAL CRITICISM, <i>J. M. Hunt</i>	340
REVIEWS IN THIS ISSUE	351
<p>S. SAÏD: <i>La faute tragique</i> (Redfield).—W. E. HIGGINS: <i>Xenophon the Athenian: The Problem of the Individual and the Society of the "Polis"</i> (Redfield).—L. EDMUNDS: <i>Chance and Intelligence in Thucydides</i> (Adshead).—B. A. MARSHALL: <i>Crassus: A Political Biography</i>, and A. M. WARD: <i>Marcus Crassus and the Late Roman Republic</i> (Twyman).—R. VON HAEHLING: <i>Die Religionszugehörigkeit der hohen Amtsträger des Römischen Reiches seit Constantins I. Alleinherrschaft bis zum Ende der Theodosianischen Dynastie (324–450 bzw. 455 n. Chr.)</i> (Novak).</p>	

# FILOLÓGIAI KÖZLÖNY

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA  
MODERN FILOLÓGIAI BIZOTTSÁGA  
ÉS  
AZ IRODALOMTÖRTÉNETI TÁRSASÁG  
VILÁGIRODALMI FOLYÓIRATA

XXV. ÉVF.

1979

AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST  
1979

## Tanulmányok

<i>Takács József</i> : Croce esztétikájának művészetelméleti alapkérdései .....	1
<i>Kaposi Márton</i> : A tartalom és a forma értelmezése Croce esztétikájában .....	22
<i>Nyarasy László</i> : Politika és komédia a saínpadon (Machiavelli: <i>Mandragola</i> ) .....	40
<i>Király Erzsébet</i> : Etikai elkötelezettség és vallásos hit Tassónál és Zrínyinél .....	51
<i>Sárkány Péter</i> : Az olasz arkádikus poétika kialakulása és a későbarokk kérdése .....	67
<i>Óvári Katalin</i> : Előszó egy De Filippo-tanulmányhoz .....	76
<i>Fogarasi Miklós</i> : Ideológia és jelentésfejlődés az olasz SPIRITO történetében .....	84
<i>Szabó Győző</i> : Ugo Foscolo nyelvészeti nézetei .....	90
<i>Fábián Zsuzsanna</i> : Egy regény szókészlete és a környezetfestés .....	103

## Közlemények

<i>Sárkány Péter</i> : A magyar–olasz művelődéstörténeti kapcsolatok kutatásának eredményei és feladatai .....	120
<i>Kovács Zsuzsa</i> : Lodovico Dolce: Dialogo della pittura intitolato l'Aretino .....	125
<i>Timár Lajos</i> : A felvilágosodás motívumai a Verri testvérek levelezésében .....	133
<i>Szigahy Gábor</i> : Magyarok Velencében .....	146
<i>Maria Teresa Anselini</i> – <i>Salusinszky Gábor</i> : Trilussa (1871 – 1950) .....	156
<i>Ansel Lajos</i> : Elfelejtett olasz nyelvkönyvek a XVIII. századból .....	165
<i>Vlg István</i> : Gramsci nyelvészeti nézetei és értelmezésük .....	174
<i>Bangó Béla</i> : Calvino láthatatlan városai .....	186

## Szemle

<i>Arrigo Castellani</i> : I più antichi testi italiani ( <i>Vlg István</i> ) .....	190
<i>Giorgio Padoan</i> : Introduzione a Dante ( <i>Róssa Zoltán</i> ) .....	194
<i>Umberto Artoli</i> : La scena e la dinamica ( <i>Takács József</i> ) .....	196
A padovai Filológiai-nyelvészeti kör füzetei ( <i>Fogarasi Miklós</i> ) .....	197
<i>Leo Spitzer</i> : Studi italiani ( <i>Lax Éva</i> ) .....	201
Jagossáviai és lengyelországi italianisztikai kutatások két tanulmánykötet tükrében ( <i>Sárkány Péter</i> ) .....	204
<i>Fogarasi Miklós</i> : Storia di parole, storia della cultura ( <i>Szabó Győző</i> ) .....	206
<i>G. B. Pellegrini</i> : Carta dei Dialetti d'Italia ( <i>Lax Éva</i> ) .....	208

## Tanulmányok

<i>Fehér Ferenc</i> – <i>Heller Ágnes</i> : Az esztétika nélkülözhetetlensége és megreformálhatatlansága .....	215
<i>Veres András</i> : A marxista irodalomlélektan történetéhez (századunk húszas éveiben) .....	229
<i>Szilárd Léna</i> : A Laodameia-mítosz a XX. században .....	246
<i>Zöldhelyi Zsuzsa</i> : A puszta Lear királya (A hagyomány és az ideát változatosai Turgenyev kései kiadásában) .....	263
<i>Zoltai Dénes</i> : E. T. A. Hoffmann szenvedése és nagysága .....	283
<i>Balassa Péter</i> : A regény átváltozása és az <i>Érzelmek iskolája</i> .....	296
<i>Egri Péter</i> : Csuhov lírai tragikomédiája .....	322
<i>Fodor István</i> : A francia avantgardizmus eszmei útja a két világháború között .....	341

## Közlemények

<i>Nagy Péter</i> : „A francia irodalom magyarországi nagykövete.” Gyergyai Albert, az esszéíró és műfordító .....	363
<i>Zemplényi Ferenc</i> : Az elveszett idill és a pasztorul válsága (Mekjegyések Góngora <i>Fábula de Polifemo y Galatea</i> című költeményéről) .....	367
<i>Ferencsi László</i> : André Chénier és kritikussai .....	385
<i>Bizám Lenke</i> : Walter Benjamin esszé-elégiai .....	393
<i>Török Endre</i> : Lev Tolsztoj (Világtudat és regényforma) .....	410
<i>Miszoglád Gábor</i> : Schmitt Jenő elméleti munkássága .....	417
<i>Milosavljević Péter</i> : Schmitt Jenő gyakorlati tevékenysége .....	420

## Szemle

<i>Sárkány Oszkár</i> válogatott tanulmányai ( <i>Benedek Gábor</i> ) .....	425
<i>Honti János</i> : Studies in Oral Epic Tradition ( <i>Voigt Vilmos</i> ) .....	426
<i>Literatura rosyjska w zarysie</i> ( <i>Zoltán András</i> ) .....	428
„Sorostok előre nézésék” ( <i>Vörös Imre</i> ) .....	429
<i>Köpeczi Béla</i> : „Magyarország a kereszténység ellenége” ( <i>Keserű Gizella</i> ) .....	432
<i>Pete István</i> : Az időviszonyok kifejezése az orosz nyelvben a magyar nyelv tükrében ( <i>Horváth János</i> – <i>Tatár Béla</i> ) .....	433
<i>Jost Hermann</i> : Der frühe Heine ( <i>Gombocz István</i> ) .....	436
Történetiség és kritika ( <i>Toronyi Attila</i> ) .....	438
<i>E. M. Мелетинский</i> : Поэтика мифа ( <i>Kámán Erzsébet</i> ) .....	442
Shakespeare új ruhája ( <i>Kristóf Róbert</i> ) .....	445
The Structure and Semantics of the Literary Text ( <i>Han Anna</i> ) .....	448
<i>Róssa Olga</i> : T. S. Eliot fogadtatása Magyarországon ( <i>Fukás György</i> ) .....	452
<i>Hungaro-Slavica 1978</i> ( <i>Kovács Zoltán</i> ) .....	453



A Budapesti Műszaki Egyetem  
Nyelvi Intézetének kiadványa

56

GRAMMATIKA ES NYELVOKTATÁS

A KÜLFÖLDIEK

MAGYAR NYELVOKTATÁSA

A MŰSZAKI

FELSŐOKTATÁSI INTÉZMÉNYEKBE

Hársné Kigyóssy Edit:	Előszó .....	3. old.
Dr.Sallai János:	A tanár személyiségének szerepe a nyelvoktatásban ....	7. "
Hársné Kigyóssy Edit:	A grammatika és a nyelvoktatás viszonya .....	19. "
Szóllósy-Sebestyén András:	Magyar nyelvi rendszer és redukált nyelvtan .....	33. "
Aradi András:	A nyelvtari anyag bemutatása és rögzítése .....	63. "
Fodor Katalin:	A nyelvtani ismeretek alkalmazása a mondat- és szövegalkotásban .....	85. "
Gyenes Tamásné dr.:	Audiovizuális módszerek a nyelvtan oktatásában .....	97. "
Seregy Lajos:	A kérdőstruktúra alkalmazása .....	115. "
Dr.Ginter Károly:	Nyelvtan és nyelvtanoktatás	121. "
Gárdus János:	A sztereotípiák és klisék használatáról .....	125. "
Dr.Estók Tivadarné:	A magyar, illetve az orosz nyelvű gépészeti szakszövegek grammatikai minimumáról	133. "
Gyenes Tamásné dr.:	Egy hibajavítási, készségalkotási módszerről a pattern practice-ről .....	139. "
Mészáros László:	Új, külföldi használatra szánt magyar nyelvkönyv sürgötése egy ellenpélda ürügyén .....	143. "

# GJURMIME ALBANOLOGJIKE

SERIA E SHKENCAVE FILOLOGJIKE

VII — 1977

PRISHTINË  
1978

Vepriimtaria shkencore e Prof. dr Idriz Ajetit — — — — —	11
<i>Mehdi Bardhi — Mehmet Halimi</i> Bibliografi e punimeve shkencore të profesor Dr Idriz Ajetit (1948—1976) — — — — —	17
Studime e artikuj — Etudes et articles	
<i>Eqrem Çabej</i> Dy çështje gjuhësore — — — — —	23
<i>Androkliti Kostallari</i> Rreth depërtimit të turqizimeve në gjuhën shqipe gjatë shekujve XVII—XVIII — — — — —	37
<i>Mahir Domi</i> Gramatika e Jani Vretos e vitit 1866 dhe kontributi i tij në për- punimin e terminologjisë gjuhësore të rilindjes — — — — —	51

<i>Shaban Demiraj</i> Rreth „nyjeve të përparme“ të shqipes, vështruar edhe në përqasje me rumanishten — — — — —	63
<i>Jorgji Gjinari</i> Grupe bashkëtingëlloresh të shqipes që kanë si element të dytë hundoren sonante N — — — — —	73
<i>Hilmi Agani</i> Rreth një sinkretizmi në shqipe — — — — —	81
<i>Latif Mulaiku</i> Mbi disa çështje të gjuhës letrare shqipe — — — — —	113
<i>Havalambe Mihădescu</i> Remarques sur les rapports lexicaux albano-aroumains — — —	117
<i>Václav Polák</i> Spécimen du dictionnaire étymologique de la langue Albanaise	125
<i>Oda Buchholz</i> Mbi gërshetimin e aspekteve morfologjike e sintaksore tek rasat në gjuhën shqipe — — — — —	143
<i>Wilfried Fiedler</i> Supletivizmi në sistemin foljor të gjuhës së Buzukut — — —	157
<i>Rezhëp Qosja</i> Letërsia shqipe në botën e huaj — — — — —	181
<i>Shefqet Pllana</i> Kontributi i Vuk Karaxhiqit në fushën e albanologjisë — — —	207
<i>Franc Jakopin</i> Kontributi i Rajko Nahtigalit shkencës së albanologjisë — — —	219
<i>Rezhëp Ismajli</i> Grafia e Buzukut dhe disa çështje të sistemit fonetik të shqipes	227
<i>Zeqir Sadiku</i> Funksionet semantike kohore-aspektore të aoristit të gjuhës shqipe	255
<i>Skënder Gashi</i> Vështrim mbi antroponiminë e popullatës së nahijes Zhupa të shekullit XVI — — — — —	279
<i>Murat Bejta</i> Integrimi dhe modifikimet semantike të huazimeve frënge në gjuhën shqipe — — — — —	289

Materiale — Matériaux

<i>Mehmet Halimi — Skënder Gashi</i> Nga leksiku i pasivizuar i shqipes në të folme popullore, II — —	301
<i>Sabahajdin Cena</i> Disa elemente të gjuhës shqipe në të folmen e popullsisë së Rahovecit	319
<i>Shaqir Shala</i> Toponimia e fshatit Rogovë të Hasit — — — — —	333
<i>Mehmet Halimi</i> Bibliografi e punimeve të gjuhësisë (1976) — — — — —	351



VIII — 1978

PRISHTINE  
1979

Studime e artikuj — Etudes et articles

<i>Rezhap Qosja</i>	
Dhjetë vjet të Institutit Albanologjik . . . . .	7
<i>Sadri Fetiu</i>	
Disa veçori karakteristike të personazhit të romanit shqiptar të luftës . . . . .	19
<i>Resmije Kryeziu</i>	
Personazhi i nënës në romantizmin shqiptar . . . . .	39
<i>Rezhap Qosja</i>	
Tipologjia e formave romantike . . . . .	55
<i>A. V. Desnitskaja</i>	
Çeshnja e koinës së Veriut në kuadrin e përgjithshëm të historisë së gjuhës shqipe . . . . .	95
<i>Selman Riza</i>	
Vehësia dhe veprat të Pjetër Budit (1566 — 1622) . . . . .	111
<i>Erik P. Hamp</i>	
Fjala <i>javë</i> , reduktimi i saj fonetik dhe sintaksa . . . . .	121
<i>Bozhidar Vidoeski</i>	
Formimi i dialekteve të maqedonishtes . . . . .	131
<i>Zeqir Sadiku</i>	
Mbi sinoniminë e kohëve të shkruara të shqipes . . . . .	137
<i>Shaqir Berani</i>	
Tiparet fonetike të së folmes së lokalitetit të Klinës . . . . .	147

*Rezhap Doçi*

Antroponimia paraislame e shqipëtarëve të Lispushës (Prekorupës) në dritën e burimeve të shkruara dhe të mikrotoponimisë . . . . . 183

*Hasan Kelmendi — Ragip Mulaku*

Disa vërejtje për fjalë shqipe në Fjalorin e Glisha Elezoviçit . . . . . 203

Materiale — Materiaux

*Mehmet Halimi — Skënder Gashi*

Leksiku i pasivizuar i shqipes në të folme popullore . . . . . 217

*Ibrahim Goçi*

Fjalë të rralla shqipe . . . . . 233

Kritika dhe recensionet — Critiques et comptes-rendus

Një botim i rëndësishëm (*Agim Vinca*) . . . . . 241

Akademia e Shkencave e RP të Shqipërisë: *Fonetika dhe gramatika e gjuhës së sotme letrare shqipe II, Tiranë 1977, f. 400 (Latiq Mulaku — Fadil Sulejmani)* . . . . . 246

*Puka dhe shkolla, Sesiioni i Parë Shkencor për Toponimet, Kabash, 21 maj, Pukë 1977, f. 96 (Skënder Gashi)* . . . . . 251

Risi në shkencat albanologjike: *Dr. Idriz Ajeti, Kërkime gjuhësore, Prishtinë 1878 (Fadil Sulejmani)* . . . . . 252

Enciklopedi e vërtetë diturake jo vetëm albanologjike: *Dr. Eqrem Çabej, Studime gjuhësore I-VI, NGBG „Rilindja“, Prishtinë 1978 (Ahmet Kelmendi)* . . . . . 256

*Mr. Murat Bejta, Fjalor frëngjisht-shqip, Enti i Teksteve dhe i Mjeteve Mësimore i KSAK, Prishtinë 1978, f. 620 (Iljaz Kadriu)* . . . . . 262

Kronika shkencore — Chronique scientifique

Disa të dhëna mbi ekspeditën shkencore të sezonit pranveror (*Mehmet Halimi*) . . . . . 265

Rezultate të një ekspedite kërkimore-shkencore në terren (*Rezhap Doçi — Hasan Kelmendi*) . . . . . 271

Sesiioni i pestë i Seminarit të Kulturës Shqiptare për të Huaj (*Isa Bajçinca*) . . . . . 277

U mbajt Konferenca shkencore për 100-vjetorin e Lidhjes së Prizrenit (*Shefqije Islamaq*) . . . . . 261

# GLOTTA

Zeitschrift für  
griechische und lateinische Sprache

LVI. Band

1978

1.—2. Heft

3.—4. Heft

59

A. Thornton, Once again, the Duals in Book 9 of the <i>Iliad</i> .....	1
A. Köhnken, Noch einmal Phoinix und die Duale .....	5
E. D. Floyd, More on Nasal Dissimilation: 'Ερράδατα, etc. ....	14
M. D. Northrup, A Note on Homer's Use of ζα .....	21
W. Nothdurft, Noch einmal Ηείραρ/Ηείρατα bei Homer .....	25
C. de Simone, Nochmals zum Namen 'Ελένη .....	40
R. Hiersche, Zu ἀειρομέναι und ἀνάτα bei Alkman .....	43
J. Knobloch, Die Quelle im Griechischen .....	48
J. Tischler, ΑΛΑΒΑΣΤ(Ρ)ΟΣ .....	50
R. D. Cromeý, Attic Ηαυανία and Ηαυονίδαι .....	62
A. R. Dyck, On Plato, <i>Cratylus</i> 398 d 5 .....	70
J.-Th. A. Papademetriou, Notes on the Vocabulary of Secundus Taciturnus .....	73
A. Cameron, Cyril of Scythopolis V. Sabae 53: a note on κατή in late Greek .....	87
J. Lauritzen, World Final Velar and Labial Stops in Latin .....	94
J. A. C. Greppin, A Rejoinder to Eric Hamp on *HRC— Sequences in Latin .....	98
L. de Noubourg, Sprachlicher und metrischer Zwang bei der Stellung von Adjektiv und Substantiv im lateinischen daktylischen Hexa- meter .....	102
H. Fugier, Les constructions prédictives en latin .....	122
F. Murru, Alcune questioni filologico-linguistiche a proposito dell' octavus casus .....	144

A. Nocentini, A Note on Early Greek /y/ .....	157
D. E. Hill, The Tempo of Greek Polysyllables — a Response .....	159
D. E. Gersherson, Asterion — Asterios .....	162
I. Opelt, Gefühlswörter bei Homer und in den Argonautika des Apollonios Rhodios .....	170
O. Vox, Γ 213—215: ἀραμαρτοειπής .....	190
R. Janko, A Note on the Etymologies of διάκτορος and χρυσάορος ..	192
P. A. Hansen, DAA 374—375 and the Early Elegiac Epigram .....	195
R. Hiersche, Zu ἀνωδ' Ὀλων, εὐγολία und προσ(σ)θαγενής im Urteil von Mantinea (IG V, II 262) .....	202
Klaus Strunk, Umstrittenes ΤΑΣΑΝΟΔΕΑΣΑΣ im arkadiischen Urteil von Mantinea (IG V 2, 262, 17) .....	206
Heinz Neitzel, ἀκπτος oder ἀκπτος? .....	212
D. Sperber, δρόμος again .....	221
H. Gartner, Zum Artikel "Notes on the Vocabulary of Minor Tragic Poets" v. D. F. Sutton .....	223
M. Meier-Brügger, Zu Griechisch κτόματι, ἐκτράμαγν, (κ)ἐκτράματι .....	224
E. Tichy, Zu Herodot 8, 112, 3 ἐκτέτατο/ἐκτέτετο/*ἐκτέτατο .....	237
W. Ax, Ψόφος, φωνή und διάλεκτος als Grundbegriffe aristotelischer Sprachreflexion .....	245
P. Colaclides, Concerning θεόκταυρος .....	271
K. Schöpsdau, Zur Tempuslehre des Apollonios Dyskolos .....	273
P. G. Maxwell-Stuart, Μεταγγρηνός: a brief Account of the Word and its Usage .....	294
R. J. Edgeworth, What Color is "Ferrugineus"? .....	297
M. Morani, Sull' uso di lat. male = 'non' .....	305
J. Marggraf, Stichwörterverzeichnis .....	311



# HARVARD JOURNAL OF ASIATIC STUDIES

VOLUME 39 1979

HARVARD-YENCHING INSTITUTE  
Cambridge, Massachusetts 02138, U.S.A.

No. 1

Self-Examination and Confession of Sins in Traditional  
China

PEI-YI WU

5

- Mi Heng's "Rhapsody on a Parrot"  
WILLIAM T. GRAHAM, JR. 39
- The Kansei Prohibition of Heterodoxy and Its Effects  
on Education  
ROBERT L. BACKUS 55
- Li Ch'üan and Chinese Military Thought  
CHRISTOPHER C. RAND 107
- Chinese "Laws of Nature": A Reconsideration  
DERK BODDE 139
- The Old Kyoto Dialect and the Historical Development  
of Japanese Accent  
SAMUEL ROBERT RAMSEY 157
- Reviews:*
- The Legend of Semimaru: Blind Musician of Japan*, by Susan  
Matisoff 177  
JAMES T. ARAKI
- The Mustard Seed Garden Manual of Painting*, translated by  
Mai-mai Sze 184  
DAWN HO DELBANCO
- Archetype and Allegory in the Dream of the Red Chamber*, by  
Andrew H. Plaks 190  
C. T. HSIA
- The Transformation of the Chinese Lyrical Tradition: Chiang  
K'uei and Southern Sung Tz'u Poetry*, by Shuen-fu Lin 211  
JAMES J. Y. LIU
- The Legend of Miao-shan*, by Glen Dudbridge 215  
VICTOR H. MAIR
- Nō as Performance: An Analysis of the Kuse Scene of Yamamba*,  
by Monica Bethe and Karen Brazell 218  
JAY RUBIN
- The Emperor Horikawa Diary by Fujiwara no Nagako. Sanuki  
no Suke Nikki*, translated by Jennifer Brewster 220  
MARIAN URY

Transparencies: Reading the T'ang Lyric STEPHEN OWEN	231
Santō Kyōden and the <i>Yomihon</i> JANE DEVITT	253
The Motivation of Confucian Orthodoxy in Tokugawa Japan ROBERT L. BACKUS	275
The Prose Style of Fan Yeh RONALD C. EGAN	339
Proto-Nationalism in Twelfth-Century China? The Case of Ch'en Liang HOYT CLEVELAND TILLMAN	403

*Review Article:*

Modern Japanese Fiction in the United States MASAO MIYOSHI	429
---	-----

*Reviews:*

<i>Economic and Demographic Change in Preindustrial Japan, 1600-1868</i> , by Susan B. Hanley and Kōzo Yamamura HAROLD BOLITHO	443
<i>Nakahara: Family Farming and Population in a Japanese Village, 1717-1830</i> , by Thomas C. Smith SUSAN B. HANLEY	449
Response by THOMAS C. SMITH	454
<i>Traditional Chinese Stories: Themes and Variations</i> , edited by Y. W. Ma and Joseph S. M. Lau VICTOR H. MAIR	461
<i>The Execution of Mayor Yin and Other Stories from the Great Proletarian Revolution</i> , by Chen Jo-hsi BONNIE S. McDUGALL	469
<i>Crime and Punishment in Medieval Chinese Drama: Three Judge Pao Plays</i> , by George A. Hayden CHING-HSI PERNG	474
Addenda et Corrigenda to Volume 38	484



# Historiographia Linguistica

INTERNATIONAL JOURNAL FOR THE HISTORY  
OF LINGUISTICS

62

VOLUME V

1978

AMSTERDAM / JOHN BENJAMINS B.V.

## ARTICLES / AUFSÄTZE

- Christian Adjémian (Ottawa): Theme, Rheme, and Word Order: From Weil to present-day theories. . . . . 253
- Julie T. Andresen (Chapel Hill, N.C.): François Thurot and the First History of Grammar . . . . . 45
- Claes-Christian Elert (Umeå): Andreas Kempe (1622-89) and the Languages Spoken in Paradise. . . . . 221
- Gregory M. Eramian (London, Ontario): Some Notes on Trubetzkoy's Abandonment of Disjunctive Oppositions . . . . . 275
- Helmut Frisch (Bochum): Die Anfänge der rumänischen Sprachwissenschaft . 59
- Barbara Kaltz (Lyon): Christoph Helwig, ein vergessener Vertreter der Allgemeinen Grammatik in Deutschland . . . . . 227
- Jurgen Klausenburger (Seattle): Mikolaj Kruszewski's Theory of Morphophonology: An appraisal. . . . . 109
- John Laver (Edinburgh): The Concept of Articulatory Settings: An historical survey . . . . . 1
- Yakov Malkiel (Berkeley): Between Heymann Steinthal and Adolf Tobler: Georg Cohn in turn-of-the-century Berlin . . . . . 237
- Rüdiger Schreyer (Aachen): Condillac, Mandeville, and the Origin of Language . 15

## REVIEW ARTICLES / RAPPORTS CRITIQUES / FORSCHUNGSBERICHTE

- Vilém Fried (Duisburg): On the History of 'The Linguistic Circle of Prague' and the 'Prague School of Linguistics' . . . . . 289
- Matsuji Tajima (Fukuoka) and E. F. K. Koerner (Ottawa): Saussure in Japan: A survey of research, 1928-1978 . . . . . 121

## REVIEWS / COMPTES RENDUS / BESPRECHUNGEN

- Raimo Anttila, *Analogy* (The Hague: Mouton, 1977); Raimo Anttila and Warren A. Brewer, *Analogy: A basic bibliography* (Amsterdam: Benjamins, 1978), reviewed by Douglas C. Walker (Ottawa) . . . . . 305
- D. M. Bakker and G. R. W. Dibbets, eds., *Geschiedents van de Nederlandse Taalkunde* (Den Bosch: Malmberg, 1977), reviewed by William Z. Shetter (Bloomington, Ind.). . . . . 307
- Arthur J. Bronstein et al., eds., *Biographical Dictionary of the Phonetic Sciences* (New York: Lehman College, 1977), reviewed by David Abercrombie (Edinburgh) . . . . . 313

- Daniel Droixhe, éd., *Dieudonné Thiébaud: Grammaire philosophique*, nouvelle éd. en facs., avec une introd. (Stuttgart-Bad Cannstatt: Frommann-Holzboog, 1977), compte rendu par André Joly (Lille) . . . . . 149
- Frank Häusler, *Das Problem Phonetik und Phonologie bei Baudouin de Courtenay*, 2nd ed. (Halle/S.: Niemeyer, 1976), reviewed by Jacek Fisiak (Poznań) . . . . . 318
- André Joly et Jean Stéfanini, éd., *La Grammaire Générale: Des Modistes aux Idéologues* (Villeneuve-d'Ascq: Univ. de Lille III, 1977), compte rendu par Alain Rey (Paris) . . . . . 321
- Irene Monreal-Wickert, *Die Sprachforschung der Aufklärung im Spiegel der grossen französischen Enzyklopädie* (Tübingen: TBL Verlag G. Narr, 1977), rezensiert von Barbara Kaltz (Lyon) . . . . . 156
- Barbara H. Partee, ed., *Montague Grammar* (New York: Academic Press, 1976), reviewed by Christian Rohrer (Stuttgart) . . . . . 161
- Ulrich Ricken, ed. & transl., *Condillac: Essai über den Ursprung der menschlichen Erkenntnisse* (Leipzig: Reclam, 1977), reviewed by Rüdiger Schreyer (St. Louis, Mo.) . . . . . 328
- Ludo Rocher, ed. & transl., *Paulinus a S. Bartholomaeo: Dissertation on the Sanskrit Language* (Amsterdam: J. Benjamins, 1977), rezensiert von Rüdiger Schmitt (Saarbrücken) . . . . . 166
- Friedrich Schlegel, *Ueber die Sprache und Weisheit der Indier*, new ed., with an introd. art. by S. Timpanaro (Amsterdam: Benjamins, 1977), rezensiert von

- Rüdiger Schmitt (Saarbrücken) . . . . . 333
- James H. Stam, *Inquiries into the Origin of Language* (New York & London: Harper & Row, 1976), reviewed by Gordon W. Hewes (Boulder) . . . . . 174
- Harald Weydt, *Noam Chomskys Werk* (Tübingen: TBL Verlag G. Narr, 1976), reviewed by Wolfgang Karrer (Osnabrück) . . . . . 190

#### MISCELLANEA: NOTES / NOTIZEN – ANNOUNCEMENTS – REPORTS

- Jan Noordegraaf (Amsterdam) – Garland Cannon (College Station, Texas)  
Jack Fellman (Ramat Gan) – Wolfgang Viereck (Graz) . . . . . 193
- Boyd H. Davis (Charlotte, N.C.): Archibald Henry Sayce (1845-1933). . . . . 339
- International Conference on the History of the Language Sciences (University of Ottawa, 28-31 August 1978) – Program. . . . . 347

#### PUBLICATIONS RECEIVED / OUVRAGES REÇUS / EINGEGANGENE SCHRIFTEN . . . . . 205/353

- INDEX NOMINUM . . . . . 375



# INDOGERMANISCHE FORSCHUNGEN

ZEITSCHRIFT FÜR INDOGERMANISTIK  
UND ALLGEMEINE SPRACHWISSENSCHAFT

83. BAND 1978

Ausgegeben 1979

64



WALTER DE GRUYTER · BERLIN · NEW YORK

## Aufsätze:

Berman Howard. Note on Luvian <i>akkati-</i> .....	123
Boon Pieter. Obliquitätskonjunktiv oder Konjunktiv der indirekten Rede? Zur Verwendung des Konjunktivs der indirekten Rede im Frühneuhochdeutschen .....	324
Brosman Jr. Paul W. Hittite Evidence and the <i>i/yā-</i> stem Adjective .....	124
Calboli Gualtiero. Die Entwicklung der klassischen Sprachen und die Beziehung zwischen Satzbau, Wortstellung und Artikel .....	197
Coates Richard. The Thracian King's Name <i>Rhoimētalkēs</i> , and an Alleged Sound-Change in Thracian .....	187
Dishington James. Arguments for an <i>ai/ja-</i> Paradigm in the 3rd Weak Class of Proto-Germanic .....	301
Floyd Edwin D. Mycenaean <i>da-a2</i> "they gave" .....	262
Hamp Eric P. Hittite <i>ekt-</i> "(hunting) net" .....	119
Kindt Walther, Wirrer Jan. Argumentation und Theoriebildung in der historischen Linguistik. Eine Untersuchung am Beispiel des Vernerschen Gesetzes .....	1
Kortlandt Frederik. Proto-Indo-European Obstruents .....	107
Merlingen W. Über eine Bedeutungsverzweigung im indogermanischen Lexikon .....	40
Puhvel Jaan. A Greek-Hittite Etymological Match: <i>aishhūno-iskuna-</i> "make ugly" .....	138
Stephens Laurence. Universals of Consonant Clusters and Latin GN- .....	290
Thomas Werner. Zur Behandlung von inlautendem <i>-ā-</i> bzw. <i>-a-</i> in toch. B .....	144
Van Windekens A. J. Zur Herkunft von heth. <i>ḫaluga-</i> ....	121

## Besprechungen:

Antinucci Francesco. Fondamenti di una teoria tipologica del linguaggio (Furio Murru) .....	345
Bynon Theodora. Historical Linguistics (Wolfgang P. Schmid) .....	370
Collinder Björn. Sprache und Sprachen. Einführung in die Sprachwissenschaft (Wolfgang P. Schmid) .....	364
Étrennes de septantaine. Travaux de linguistique et de grammaire comparée offerts à Michel Lejeune (Alfred Heubeck) .....	380
Geler Manfred, Kohrt Manfred, Küper Christoph, Marschallek Franz. Sprache als Struktur (Gottfried Kolde) ...	357
Palmer Leonard R. Descriptive and Comparative Linguistics. A Critical Introduction (Wolfgang P. Schmid) .....	367
Phonetics in Linguistics. A Book of Readings (Dafydd Gibbon) .....	374
Seller Hansjakob. Sprache und Sprachen. Gesammelte Aufsätze (Rolf Ködderitzsch) .....	361
Sound, Sign and Meaning. Quinquagenary of the Prague Linguistic Circle (Rolf Ködderitzsch) .....	351
Weinreich Uriel. Sprachen im Kontakt. Ergebnisse und Probleme der Zweisprachigkeitsforschung (Bernd Kiehlhöfer) .....	356

# JAZYKOVEDNÝ ČASOPIS

JAZYKOVEDNÝ ÚSTAV ĽUDOVÍTA ŠTÚRA

SLOVENSKEJ AKADÉMIE VIED

ROČNÍK 30, 1979

VEDA, VYDAVATELSTVO SLOVENSKEJ AKADÉMIE VIED

## OBSAH

Do tridsiateho ročníka	3
Klára Buzássyová: Príspevok k vymedzeniu neutralizácie v kategórii stupňovania	6
Anton Habovštiak: O jazykovom vývine na slovensko-poľskom pohraničí	33
Ján Horecký: Spôsob jestvovania jazyka	97
Viktor Krupa: O spôsobe existencie štruktúry v jazyku	102
Milan Majtán: Toponymum a onymická situácia	40
Svätoslav Mathé: Kategorizácia jazykových výrazov v sémantike možných svetov	108
Jozef Mlacek: O štylistickej klasifikácii frazeologizmov	134
Emília Nemcová: Kvantitatívne ukazovatele vo fonologickom systéme slovenčiny	18
Ján Sa bol: Konsonanticko-vokálne zloženie morfém v spisovnej slovenčine	120

## Diskusie

Ján Doruľa: Niekoľko vysvetlení na margo	162
Ján Kačala: Primkynanie ako spôsob realizácie syntagmatického vzťahu	44
Izidor Kotulič: Nad jednou prácou o slovensko-inojazykových kontaktoch	144
Slavo Ondrejovič: Zo slovenskej akcentológie	49

## Rozhľady

Ján Doruľa: Vedecko-technická revolúcia a jazyk	165
Viktor Krupa: O povahe jazykového znaku	55

## Správy a posudky

Čumakov, G. M.: Sintaxis konstrukcijs čužoj rečju. M. Mikluš	188
Grundlagen der Sprachkultur. J. Kačala	182
Horecký, J.: Základy jazykovedy. V. Krupa	177
Jazykovaja nominacija 1.—2. J. Horecký	65
Jazykovedné štúdie XIII. Š. Peciar	66
Jazykovedné štúdie XIV. K. Habovštiaková	69
Kiseleva, L. A.: Voprosy teorii rečevogo vozdejstvija. E. Bajzíkova	189
Mlacek, J.: Slovenská frazeológia. G. Horák	72
Podoľskaja, N. V.: Slovar ruskoj onomastičeskoj terminologii. M. Majtán	94
Poršnev, B. F.: O začiatkoch ľudských dejín. J. Švihran	194
Profesor Ján Horecký šesťdesiatročný. J. Ružička	176
Súpis prác Jany Dvončovej za roky 1955—1977. L. Dvonč	61
Švejc, A. D.: Sovremennaja sociolingvistika. S. Mátejová	192
Theoretische Probleme der Linguistik. V. Schwanzer	184
Teorija jazyka — Anglistika — Keltologija. S. Ondrejovič	93
The structure and semantics of the literary text. A. Appelová	82
Vedecká konferencia o marxizme a pozitivizme. J. Bosák	195
Voprosy frazeologii XI. J. Mlacek	80
Vyslovnost spisovně češtiny. A. Král	178
Z konfrontácie maďarčiny a slovenčiny. V. Schwanzer	75
Zograf, G. A.: Morfoložičeskij stroj novych indoarijskich jazykov. A. Ráčová	78
Životné jubileum dr. Jany Dvončovej. J. Horecký	61
VIII. medzinárodný slavistický zjazd v Záhrebe. J. Oravec	84
11. konferencia Societas Linguistica Europaea v Paríži. R. Zimek — E. Sekaninová	90
XIII. medzinárodný onomastický kongres v Krakove. V. Blanár — R. Krajčovič — M. Majtán	87



# JOURNAL ASIATIQUE

PÉRIODIQUE TRIMESTRIEL

PUBLIÉ PAR LA SOCIÉTÉ ASIATIQUE

AVEC LE CONCOURS

DU CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

TOME CCLXVII

ANNÉE 1979

## Fascicules 1 et 2

### SOMMAIRE

G. DUMÉZIL. <i>Haig Berbérian</i> .....	1
Y. HERVOUET. <i>Bernhard Karlgren</i> .....	5
M. LAMBERT. <i>Le prince de Suse Ilish-mani, et l'Elam de Naramsin à Ibtin</i> .....	11
P. GIGNOUX. «Corps osseux et âme osseuse»: essai sur le chamanisme dans l'Iran ancien .....	41
A. MORABIA. <i>L'Antéchrist (ad-Dağğâl) s'est-il manifesté du vivant de l'Envoyé d'Allâh?</i> .....	81
P. DUMONT. <i>Une source pour l'étude des communautés juives de Turquie: les archives de l'Alliance Israélite Universelle</i> .....	101
Y. C. MORIN, J. PESOT, E. TIFFOU. <i>Complément au lexique du bourouchaski au Yasin</i> .....	137
K. BHATTACHARYA. <i>Les arguments de Jagadîsa pour établir la parole comme moyen de connaissance vraie (pramāna)</i> .....	155
V. TIURINE. <i>Les archives diplomatiques de l'Empire russe relatives au Sud-Est asiatique</i> .....	191

#### Comptes rendus:

E. CASSIN et J. J. GLASSNER, *Anthroponymie et Anthropologie de Nuzi, I* (Fl. Malbrant-Labat), p. 207. — S. STRELCYN, *Catalogue des manuscrits éthiopiens de l'Accademia Nazionale dei Lincei* (R. Beylot), p. 211. — Cl. CAHEN, *Makẓūmiyyāt, Études sur l'histoire économique et financière de l'Égypte médiévale* (G. Hennequin), p. 211. — I. H. KHAYAR, *Le refus de l'école. Contribution à l'étude des problèmes de l'éducation chez les Musulmans du Ouaddai (Tchad)* (J. L. Triaud), p. 217. — S. KADHIRVEL, *A History of the Maravas* (J. Deloche), p. 220. — M. HELFFER, *Les chants dans l'épopée tibétaine de Ge-sar ...* (A. M. Blondeau), p. 221. — Cl. SALMON et D. LOMBARD, *Les Chinois de Jakarta* (Tsien Tche-hao), p. 225. — TSUI N., *Vēda-Gaku Ronshū* (Y. Ojihara), p. 226. — Ch. SEN, *A Dictionary of the Vedic Rituals ...* (J. M. Verpoorten), p. 229.

## Fascicules 3 et 4

### SOMMAIRE

C. H. DE FOUCHÉCOUR. <i>Henry Corbin (1903-1978)</i> .....	231
J. FILLIOZAT. <i>L'œuvre de Louis Hambis</i> .....	239
J. M. DURAND. <i>Les «slave documents» de Mérodach-Baladan</i> .....	245
A. ARAZI. <i>Thèmes et style d'al-Hamdawî, un poète chansonnier du III<sup>e</sup>/IX<sup>e</sup> s.</i> .....	261
F. MALTI-DOUGLAS. <i>The micropoetics of the Bukhalâ' anecdote</i> .....	309
L. KALUS. <i>Objets inconnus en os et en verre à vers arabes bachiques</i> .....	319
A. Y. OCAK. <i>Les Menâkib'ul-Kudsiya fi Menâsib'il-Unsiya: une source importante pour l'histoire religieuse de l'Anatolie au XIII<sup>e</sup> siècle</i> .....	345
C. M. KIEFFER et S. SANA. <i>Fragments paštō, persans et arabes de Malte. I</i> .....	357
L. STERNBACH. <i>Le Vyāsa-subhāṣita-saṅgraha, anthologie sanskrite unique connue à Ceylan et à la Thaïlande</i> .....	373

#### Comptes rendus:

G. VAJDA et Y. SAUVAN, *Catalogue des manuscrits arabes, Manuscrits musulmans, t. II* (D. Gimaret), p. 449. — M. ROSEN-AYALON, éd., *Studies in Memory of Gaston Wiet* (G. Hennequin), p. 451. — R. W. THOMSON, *Moses Khōrenats'i, History of the Armenians* (J. P. Mahé), p. 455. — M. NICOLAS et A. FLAMAIN, *Contes de Turquie* (P. Gripari), p. 457. — P. ZIEME, *Manichäisch-türkische Texte* (J. Hamilton), p. 459. — K. V. ZVELEBIL, *Tamil Literature* (J. Filliozat), p. 461. — B. N. MĪSRA, *Studies on Bilhana* (L. Sternbach), p. 464. — C. CAPPPELLER, *Kleine Schriften und Sanskrit Gedichte* (L. Sternbach), p. 470.

Société Asiatique (1978-1979), p. 473.

Changements survenus dans la liste des membres de la Société, p. 485.

Bibliothèque: Ouvrages reçus (1978-1979), p. 487. Périodiques (1978-1979), p. 507.

# アジア言語文化研究

## アフリカ

### JOURNAL OF ASIAN AND AFRICAN STUDIES

東京外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所

INSTITUTE FOR THE STUDY OF LANGUAGES  
AND CULTURES OF ASIA AND AFRICA

TOKYO GAIKOKUGO DAIGAKU  
4, NISHIGAHARA, KITA-KU, TOKYO 114

No. 16

1978

No. 17

1979

#### 目次 (CONTENTS)

##### 論文 (Articles)

- ODA-TANAKA, Sachiko: A Comparative Study of Demonstratives in Nuclear Micronesian Languages with Historical Implications ..... 1
- KAGAYA, Ryohei: A Phonetic Sketch of Naron around Ghanzi..... 29
- KAMIOKA, Koji: Rigvedica I *nâ namante* (RV 10.34.8) ..... 64
- 松尾良樹 泉語系の問題  
(MATSUO, Yoshiki: The Problem of Ji Yün Group) ..... 83

##### 資料・研究ノート (Materials and Remarks)

- 森 幹男 タイ国 Chao Phou 信仰における儀礼と慣行 (2)  
(MORI, Mikio: The Rite and Custom of Chao Phou Worship)..... 90
- WALKER, Anthony R.: *Na<sup>h</sup> Ha Hku Ye*: A Lahu Nyi (Red Lahu) Rite to Recall the Soul of a Gun ..... 120
- 原 誠 スペイン語文法論における創出的意味部門の中核としての“運動”の分析 (その一)  
(HARA, Makoto: An Analysis of "Movements" as Nuclei of the Semantic Component of Spanish Productive Grammar (1)) ..... 134
- NARAJIMA, Motoki: The Preliminary Report on the Basic Vocabulary of the Tai Dialect of Kweilin ..... 146
- 内藤雅雄 G. パルレーカル『ひとが目覚める時』——あるアーディワシー解放闘争について——  
(NAITO, Masao: The Situation of the Adiwasis and Their Struggle in India—A Case of the Warli—) ..... 163
- 小松久男 ブハラのマハッラに関するノート ——O. A. スーハレワのフィールド・ワークから——  
(KOMATSU, Hisao: Notes on the mahallas of Bukhârâ) ..... 178

#### 目次 (CONTENTS)

##### 論文 (Articles)

- 中見立夫 ボグド・ハーン政権の対外交渉能力と帝国主義列強  
(NAKAMI, Tatsuo: Independent Mongolia and the Imperialist Powers; 1911-1914)..... 1
- CHANG Pao-min: Ch'en Tu-hsiu: In Quest of Chinese Liberalism ..... 59
- MURAKAMI, Yasuko: On Presentational "There" Sentences in Present-Day American English ..... 101

##### 資料・研究ノート (Materials and Remarks)

- 原 忠彦 イスラム圏における教育の事例——バングラデシュと北ナイジェリア  
(HARA, Tadahiko: Acceptance of Western-Style Primary Education in Islamic Societies) ..... 117
- 湯川恭敏 バントゥ語新語彙調査表試案  
(YUKAWA, Yasutoshi: A Tentative Questionnaire for the Words of Bantu Languages)..... 159
- 松尾良樹 音韻資料としての『太公家教』——異文と押韻  
(MATSUO, Yoshiki: T'ai Gong Jia Jiao as a Material of Chinese Phonology—Yi wen and Rhyming). ..... 215

##### 書評・紹介 (Reviews)

- Reiner ITCHERT: Die russischen Adverbialpartizipien und ihre koreanischen Entsprechungen (石塚幸雄) ..... 226
- K.C. YADAV: The Revolt of 1857 in Haryana (NAITO, Masao) ..... 228

##### 受贈図書目録 (Books Received) ..... 231



# The Journal of Medieval and Renaissance Studies

Volume 9 1979

Durham, North Carolina  
Duke University Press

89

- |                |   |     |                        |  |     |
|----------------|---|-----|------------------------|--|-----|
| Benson, Edward | Marriage ancestral and conjugal in the <i>Heptaméron</i>  | 261 | D'Amico, John F.       | Beatus Rhenanus and Italian humanism   | 237 |
| Brann, Noel L. | Melancholy and the divine frenzies in the French Pléiade: their conflicting roles in the art of <i>beaux exercices spirituels</i> | 81  | Fleischer, Manfred P.  | The garden of Laurentius Scholtz: a cultural landmark of late-sixteenth-century Lutheranism                                  | 29  |
|                |   |     | Headley, John M.       | The conflict between nobles and magistrates in Franche-Comté, 1508-1518  | 49  |
|                |   |     | Herring, Henry         | The self and madness in Marlowe's <i>Edward II</i> and Webster's <i>The Duchess of Malfi</i>                                 | 307 |
|                |   |     | Kent, Dale             | The importance of being eccentric: Giovanni Cavalcanti's view of Cosimo de' Medici's Florence                                | 101 |
|                |   |     | Kiefer, Frederick      | The conflation of Fortuna and Occasio in Renaissance thought and iconography   | 1   |
|                |   |     | Kirshner, Julius       | Between nature and culture: an opinion of Baldus of Perugia on Venetian citizenship as second nature                         | 179 |
|                |   |     | Pelen, Marc M.         | Form and meaning of the Old French love vision: the <i>Fableau dou Dieu d'Amors</i> and Chaucer's <i>Parliament of Fowls</i> | 277 |
|                |   |     | Pigman, G. W.          | Imitation and the Renaissance sense of the past: the reception of Erasmus' <i>Ciceronianus</i>                               | 155 |
|                |   |     | Watanabe, Morimichi    | Imperial reform in the mid-fifteenth century: Gregor Heimburg and Martin Mair  | 209 |
|                |   |     | Weissman, Hope Phyllis | Late Gothic pathos in <i>The Man of Law's Tale</i>   | 133 |

# journal of PRAGMATICS

An Interdisciplinary Bi-monthly  
of Language Studies

Volume 3

1979

North-Holland, Amsterdam

## Volume 3 (1979) No. 1

Renate Bartsch, Semantical and pragmatical correctness as basic notions of the theory of meaning . . . . .	1
Laurie Bauer, On the need for pragmatics in the study of nominal compounding . . . . .	45
Andreas B. Gutzwiller, Hearing with one's eyes, seeing with one's ears? Understanding Japanese homonyms . . . . .	51
Ursula Riniker, Some doubts about pragmatical theory . . . . .	59
Michael Fortescue, Why the 'language of thought' is not a language: some inconsistencies of the computational analogy of thought . . . . .	67
Mary J. White, Linguistic norms and norms in linguistics . . . . .	81
Jef Verschueren, Pragmatics: an annotated bibliography. First annual supplement (Part II) . . . . .	99

## Volume 3 (1979) No. 2

S. Bruxelles, A.M. Diller, O. Ducrot, E. Fouquier, J. Gouazé and A. Rémis, Décidément: la classification dissimulée . . . . .	127
Colin Good, Language as social activity: negotiating conversation . . . . .	151
Ken R. Lodge, A three-dimensional analysis of non-standard English . . . . .	169
<i>Short notice</i>	
Uwe Helm Petersen, Johannes Wagner and Gunnar Hach, ISAK: studies of Danish learners' acquisition of German . . . . .	197
<i>Reviews</i>	
Heidelberger Forschungsprojekt 'Pidgin-Deutsch', Sprache und Kommunikation ausländischer Arbeiter. Analyse, Berichte, Materialien (Ebba-D. Drolshagen) . . . . .	203
Roger C. Schank and Robert P. Abelson, Scripts, plans, goals and understanding. An inquiry into human knowledge structures (Carl Wilhelm Welin) . . . . .	211

Volume 3 (1979) No. 3/4

## Papers in discourse analysis

Eric Keller, Gambits: conversational strategy signals . . . . .	219
Florian Coulmas, On the sociolinguistic relevance of routine formulae . . . . .	239
Eija Ventola, The structure of casual conversation in English . . . . .	267
Jesper Hermann, A sociolinguistics of the Utopian and the use of language in classrooms	299
Ian G. Malcolm, The West Australian Aboriginal child and classroom interaction: a sociolinguistic approach . . . . .	305
Michael F. McTear, "Hey! I've got something to tell you": a study of the initiation of conversational exchanges by preschool children . . . . .	321
Gordon Wells, Martin Montgomery and Margaret MacLure, Adult-child discourse: outline of a model of analysis . . . . .	337

## Reviews

Urs Haeblerlin, Wortschatz und Sozialstruktur. Untersuchungen zu sozialbedingten sprachlichen Unterschieden und Umriss einer kommunikativen Pädagogik (Gisela Bruche-Schulz) . . . . .	381
Jerold J. Katz, Propositional structure and illocutionary force (Steven Davis) . . . . .	383
Paula Menyuk, Language and maturation (Anca Nemoianu) . . . . .	394

## Volume 3 (1979) No. 5

## Special issue on 'Speech Acts'

Jef Verschueren, Introduction . . . . .	397
Anita Mittwoch, Final parentheticals with English questions - their illocutionary function and grammar . . . . .	401
Alice Davison, On the semantics of speech acts . . . . .	413
Günther Grewendorf, Explicit performatives and statements . . . . .	431
Teun A. van Dijk, Pragmatic connectives . . . . .	447
Jef Verschueren, The analysis of speech act verbs: theoretical preliminaries . . . . .	457
Dorothea Franck, Speech act and conversational move . . . . .	461
Zeno Vendler, Can I mean you? . . . . .	467
David Holdcroft, Assertive acts, context, and evidence . . . . .	473
Victor Raskin, Literal meanings in speech acts . . . . .	489
Steven Davis, Speech acts, performance and competence . . . . .	497

## Volume 3 (1979) No. 6

Tove Skutnabb-Kangas and Orvokki Heinamaki, When this very prestigious researcher met Mrs. Average Housewife, or: where have all the women gone . . . . .	507
---	-----

## Reviews

T.A. van Dijk, Text and context: explorations in the semantics and pragmatics of discourse (Yorick Wilks) . . . . .	521
Wolfgang Wildgen, Differentielle Linguistik. Entwurf eines Modells zur Beschreibung und Messung semantischer und pragmatischer Variation (Ol'ga Akhmanova and Lydia Polubičenko) . . . . .	529
James F. Kavanagh and Ignatius G. Mattingly, eds., Language by ear and by eye: the relationships between speech and reading (Margaret Rader) . . . . .	535
Jef Verschueren, Pragmatics: an annotated bibliography. Second annual supplement . . . . .	539
Index of authors and reviewers . . . . .	607



# JOURNAL OF SEMITIC STUDIES

VOLUME XXIV

1979

UNIVERSITY OF MANCHESTER

ARTICLES

	PAGE
ACKROYD, P. R., NOTE to *parzon "iron" in the Song of Deborah . . .	19
APPLEYARD, D. L., A statistical survey of the Amharic lexicon . . .	71
BARR, J., Aramaic-Greek notes on the Book of Enoch (II) . . .	179
BRETON, A. F. L., Hebrew <i>Sibboleth</i> and <i>Sobel</i> . . . . .	175
BROCK, S., A traditional numerical poem in Syriac . . . . .	29
BROWN, J. P., The sacrificial cult and its critique in Greek and Hebrew (I) . . . . .	159
COHEN, D., Sur le système verbal du néo-araméen de Ma'lûla . . .	219
FRAJZTNGIER, Z., Notes on the R <sub>1</sub> R <sub>2</sub> R <sub>3</sub> stems in Semitic . . . . .	1

KRAHMALKOV, C. R., On the third feminine singular of the perfect in Phoenician-Punic . . . . .	25
LEVIZION, N., The twelfth-century anonymous <i>Kitâb al-Istibâr</i> : a history of a text . . . . .	201
POWELL, M. A., NOTES on Akkadian numbers and number syntax . .	13
RIPPIN, A., Qur'ân 21:95: "A ban is upon any town" . . . . .	43
SIRRIYAH, E., The journeys of 'Abd al-Ghanî al-Nâbulusi in Palestine (1101/1690 and 1105/1693) . . . . .	55
SHAHÎD, I., Philological observations on the Namâra inscription . .	33
STRELCYN, S., L'Action de grâce de N.-D. Marie et l'Anaphore de N.-D. Marie dite <i>mâ'aza qaddase</i> dans la liturgie éthiopienne .	241
ULLENDORFF, E., Haile Selassie at Bath . . . . .	251
WASSERSTEIN, D., Does Benjamin of Tudela mention Portugal? . .	193
WILSON, G. H., An index to the biblical passages cited in Franz Rosenthal, <i>A Grammar of Biblical Aramaic</i> . . . . .	21

REVIEWS

Abul Quasem, M., <i>The ethics of al-Ghazali: a composite ethics in Islam</i> (G. M. WICKENS) . . . . .	149
Bächli, O., <i>Amphyktionie im Alten Testament. Forschungsgeschichtliche Studie zur Hypothese von Martin Noth</i> (JOHN BRIGHT) . . . . .	275
Bar-Asher, M., <i>Palestinian Syriac studies, source-texts, traditions and grammatical problems</i> (T. MURAOKA) . . . . .	287
Beeston, A. F. L., <i>Samples of Arabic prose in its historical development. (A manual for English-speaking students)</i> (G. M. WICKENS) . . . .	138
Biesterfeldt, H. H. (ed.), <i>Galens Traktat "Dass die Kräfte der Seele dem Mischung der Körpers folgen"</i> in arabischer Übersetzung (D. E. P. JACKSON) . . . . .	146
Bosworth, C. E., <i>The later Ghaznavids: splendour and decay. The dynasty in Afghanistan and Northern India, 1040-1186</i> (F. R. C. BAGLEY) . .	147
Bravmann, M. M., <i>Studies in Semitic philology</i> (FRANZ ROSENTHAL) . .	104
Brown, K. L., <i>The people of Salt: tradition and change in a Moroccan city 1830-1930</i> (ALBERT HOURANI) . . . . .	153
Cameron, A. J., <i>Abû Dharr al-Ghifârî, an examination of his image in the hagiography of Islam</i> (C. E. BOSWORTH) . . . . .	145
Carley, K. W., <i>Ezekiel among the prophets</i> (A. A. ANDERSON) . . . .	278
Coogan, M. D., <i>West Semitic personal names in the Murâsû documents</i> (W. VON SODEN) . . . . .	107
Crone, P. and Cook, M., <i>Hagarism, making of the Islamic world</i> (NOR- MAN DANIEL) . . . . .	296
Daniel, N., <i>The Arabs and mediaeval Europe</i> (W. MONTGOMERY WATT) . . . . .	152
Davies, P. R., <i>1QM, the War Scroll from Qumran, its structure and history</i> (P. WERNBERG-MØLLER) . . . . .	282
De Jong, F., <i>Turuq and turuq-linked institutions in nineteenth century Egypt</i> (M. E. YAPP) . . . . .	316
Eaton, J. H., <i>Kingship and the Psalms</i> (A. H. W. CURTIS) . . . . .	276

- Ebied, R. Y. and Young, M. J. L. (ed. and tr.), *The story of Joseph in Arabic verse* (NORMAN A. STILLMAN) . . . . . 140
- Ebied, R. Y. and Young, M. J. L. (translators), *Arab stories East and West* (PENELOPE C. JOHNSTONE) . . . . . 144
- Elwell-Sutton, L. P., *The Persian metres* (F. R. C. BAGLEY) . . . . . 307
- Gätje, H., *The Qur'an and its exegesis, selected texts with classical and modern Muslim interpretations* (ALAN JONES) . . . . . 291
- Gibson, J. C. L., *Textbook of Syrian Semitic inscriptions. Volume 2. Aramaic inscriptions including inscriptions in the dialect of Zenjirli* (STEFAN STRELCCYN) . . . . . 115
- Ginzberg, L., *An unknown Jewish sect* (F. F. BRUCE) . . . . . 117
- Grimwood-Jones, D., Hopwood, D. and Pearson, J. D. (eds.), *Arab Islamic bibliography. The Middle East Library Committee guide* (C. E. BOSWORTH) . . . . . 134
- Hammerschmidt, E., *Äthiopische Handschriften vom Tānāsee 2: Die Handschriften von Dabra von Māryām und von Rēmā* (STEFAN STRELCCYN) . . . . . 319
- Hatem, M. A.-K., *Land of the Arabs* (W. C. BRICE) . . . . . 154
- Horton, F. L. Jr., *The Melchizedek tradition: a critical examination of the sources to the fifth century A.D. and in the Epistle to the Hebrews* (STEPHEN S. SMALLER) . . . . . 131
- Ibn Shāhin, Nissim ben Jacob, *An elegant composition concerning relief after adversity* (NORMAN A. STILLMAN) . . . . . 290
- Ishida, T., *The royal dynasties in Ancient Israel. A study on the formation and development of royal dynastic ideology* (J. W. MCKAY) . . . . . 274
- Jacobi-Lamotte, H., *Grammatik des thumischen Neuaramäisch (Nordost-syrien)* (WOLFDIETRICH FISCHER) . . . . . 156
- al-Jayyūsī, Salma al-Khadra, *Trends and movements in Modern Arabic poetry* (ROGER ALLEN) . . . . . 310
- Johnstone, T. M., *Harūsī lexicon and English-Harūsī index* (WOLFDIETRICH FISCHER) . . . . . 157
- Joines, K. R., *Serpent symbolism in the Old Testament* (A. A. ANDERSON) . . . . . 280
- Jongeling, B., Labuschagne, C. J. and van der Woude, A. S., *Aramaic texts from Qumran* (P. WERNBERG-MÖLLER) . . . . . 120
- Journal of Near Eastern Studies*, XXVII/2: *the Chicago Colloquium on Aramaic studies* (EDWARD ULLENDORFF) . . . . . 286
- Kutscher, E. Y., *Studies in Galilean Aramaic* (T. MURAOKA) . . . . . 123
- Laperrousaz, E.-M., *Qumrān. L'établissement essténien des bords de la Mer Morte. Histoire et archéologie du site* (F. F. BRUCE) . . . . . 118
- Lazarus-Yafeh, H., *Studies in al-Ghazzālī* (G. M. WICKENS) . . . . . 149
- Leemhuis, F., *The D and H stems in Koranic Arabic* (G. TROUPEAU) . . . . . 135
- Lemaire, A., *Inscriptions hébraïques, I. Les ostraca* (J. C. L. GIBSON) . . . . . 112
- Levin, S., *The father of Joshua/Jesus* (F. F. BRUCE) . . . . . 282
- Meyers, E. M. and others, *Ancient synagogue excavations at Khirbet Sbeima, Upper Galilee, Israel 1970-1972* (J. B. SEGAL) . . . . . 284
- Milgrom, J., *Cult and conscience. The asham and the priestly doctrine of repentance* (H. W. F. SAGGS) . . . . . 129
- Morag, S. (ed.), *The Hebrew language tradition of the Baghdadi community: the phonology* (YONA SABAR) . . . . . 284
- Moreh, S., *Modern Arabic poetry, 1800-1970. The development of its forms and themes under the influence of western literature* (ROGER ALLEN) . . . . . 141
- Nasir, S. J., *The Arabs and the English* (NORMAN DANIEL) . . . . . 154
- Norin, S. L., *Er spaltete das Meer. Die auszugsübersetzung in Psalmen und Kult des Alten Israel* (BREVARD S. CHILDS) . . . . . 116
- Pearson, J. D. (compiler), *Index islamicus, fourth supplement, 1971-1975* (C. E. BOSWORTH) . . . . . 318
- Renaud, B., *La formation du Livre de Michée. Tradition et actualisation* (ARVID S. KAPELRUD) . . . . . 278
- Richmond, J. C. B., *Egypt 1798-1952, her advance towards a modern identity* (M. W. YAPP) . . . . . 314
- Schabert, P., *Lauf- und Formenlehre des Maltesischen anhand zweier Mundarten* (B. S. J. ISSERLIN) . . . . . 318
- Schmidt, L., "De Deo", *Studien zur Literarkritik und Theologie des Buches Jona, des Gesprächs zwischen Abraham und Jabwe in Gen. 18:22ff. und von Hi. 1* (J. W. ROGERSON) . . . . . 280
- Sellheim, R., *Arabische Handschriften. Materialien zur arabischen Literaturgeschichte. Teil 1. Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, Band XVII* (G. REX SMITH) . . . . . 132
- Shaban, M. A., *Islamic history, a new interpretation. 2. (A.D. 750-1055): A.H. 132-448* (HEINZ GAUBE) . . . . . 306
- Smith, J. I., *An historical and semantic study of the term "Islām"* (A. RIPPIN) . . . . . 136
- Sokoloff, I. M., *The targum to Job from Qumran cave XI* (P. WERNBERG-MÖLLER) . . . . . 119
- Steiner, R. C., *The case for fricative-laterals in Proto-Semitic* (A. F. L. BEESTON) . . . . . 265
- Strobel, A., *Der späbronzezeitliche Seevölkersturm* (K. A. KITCHEN) . . . . . 99
- Teixidor, J., *The Pagan God, popular religion in the Greco-Roman Near East* (H. CAZELLES) . . . . . 126
- Ullendorff, E., *The Ethiopians: an introduction to country and people* (GIDEON GOLDENBERG) . . . . . 321
- Van Dijk, J., *Cuneiform texts of varying content* (R. D. BIGGS) . . . . . 109
- Van Ess, J., *Anfänge muslimischer Theologie. Zwei antiquararistische Traktate aus dem ersten Jahrhundert der Hīgra* (G. H. A. JUYNBOLL) . . . . . 304
- Vermes, G., *The Dead Sea scrolls: Qumran in perspective* (ANDRÉ CAQUOT) . . . . . 121
- Vigandò, L., *Nomi e titoli di YHWH alla luce del semitico del Nord-ovest* (ANDRÉ CAQUOT) . . . . . 111
- Von Soden, W., *Akkadisches Handwörterbuch: unter Benützung des lexicologischen Nachlasses von Bruno Meissner (1868-1947)* (Lief. 12, 13, 14) (W. G. LAMBERT) . . . . . 268
- Wagner, E., *Arabische Handschriften. Teil 1. Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, Band XVII* (G. REX SMITH) . . . . . 132
- Wansbrough, J., *Qurānic studies. Sources and methods of scriptural interpretation* (G. H. A. JUYNBOLL) . . . . . 293
- Williams, N. D., *A lexicon for the poetical books* (JAMES BARR) . . . . . 116



# LANGAGES

12<sup>e</sup> ANNÉE - REVUE TRIMESTRIELLE

1979

53

---

Danièle BOURCIER. — Information et signification en droit. Expérience d'une explicitation automatique de concepts .....	9
Ejan MACKAAY. — Les notions floues en droit ou l'économie de l'imprécision .....	33
Sylvie BRUXELLES, Evelyne SERVERIN. — Du judiciaire au juridique : un procès d'avortement dans les revues de jurisprudence .....	51
Georges VIGNAUX. — Argumentation et discours de la norme .....	67
Pierre-Yves RACCAH. — Les informations d'une ambiguïté (essai d'analyse de la responsabilité civile) .....	87
Michèle BORDEAUX. — La Grille du Temps : approche lexicale du temps des lois (Code civil, 1804) .....	103
André-Jean ARNAUD. — Du bon usage du discours juridique .....	117

---

54

---

J. MOLINO, F. SOUBLIN, J. TAMINE. — Présentation : Problèmes de la métaphore .....	5
F. SOUBLIN. — 13 → 30 → 3 .....	41
J. TAMINE. — Métaphore et Syntaxe .....	65
J. MOLINO. — Métaphores, modèles et analogies dans les sciences .....	83
J. MOLINO. — Anthropologie et métaphore .....	103

---

55

---

Joseph SUMPF. — A quoi peut servir l'analyse de discours ? .....	5
Jean-Marie MARANDIN. — Problèmes d'analyse du discours. Essai de description du discours français sur la Chine .....	17
Yves LECERF. — Des sous-univers du discours, qui seraient dégagés à la fois du sens et de la forme. Applications en syntaxe .....	89

---

56

---

François GROSJEAN, Harlan LANE. — Introduction .....	5
Harry MARKOWICZ. — La langue des signes : réalité et fiction .....	7
Ronnie WILBUR. — Description linguistique de la langue des signes .....	13
François GROSJEAN. — Psycholinguistique et langue des signes .....	35
Howard POIZNER, Robbin BATTISON. — L'asymétrie cérébrale et la langue des signes : études cliniques et expérimentales .....	58
James WOODWARD. — Quelques aspects sociolinguistiques des langues des signes américaine et française .....	78
Harlan LANE. — Histoire chronologique de la répression de la langue des signes en France et aux États-Unis .....	92

---

# Lingua

1979

## CONTENTS OF VOLUME 47

### Articles

- Bennett, W.A., The phonology of French numerals and the nature of grammatical explanation 69
- Blust, R., Coronal-noncoronal consonant clusters: new evidence for markedness 101
- Crockett, D.B., Shame, resentment, envy and pity – a semantic analysis 279
- Dik, S.S., Raising in a functional grammar 119
- Herbolich, J.B., Attitudes of Egyptians toward various Arabic vernaculars 301
- Hewitt, B.G., The relative clause in Abkhaz 151
- Palmer, R.F., Why auxiliaries are not main verbs 1
- Smyth, R.H., G.D. Prideaux, J.T. Hogan, The effect of context on dative position 27
- Tabaian, H., Persian compound verbs 189
- Teodorsson, S.-T., On the pronunciation of Ancient Greek zeta 323
- Thomas, A.L., Ellipsis: the interplay of sentence structure and context 43
- Walker, D.C., Old French and the unordered rule hypothesis 141

### Review articles

- Blount, B.G., M. Sanches (eds.), Sociocultural dimensions of language change (R.R. Mehrotra) 333
- Kenstowicz, M., C. Kisseberth, Topics in phonological theory ('On the failure of hasty phonology', W. Zonneveld) 209

### Reviews

- Ageno, F.B., L'edizione critica dei testi volgari (R.A. Hall, Jr.) 263
- Apresjan, Ju.D., Eléments sur les idées et les méthodes de la linguistique structurale & Principles and methods of contemporary structural linguistics (G. Lepschy) 353

## CONTENTS OF VOLUME 48

### Articles

- Allen, R.L., C.A. Hill, Contrast between  $\theta$  and *the* in spatial and temporal predication 123
- Belasco, S., Derived and modified nouns in French slang 177
- Bolkestein, A.M., Subject-to-Object Raising in Latin? 15
- Botha, R.P., External evidence in the validation of mentalistic theories: A Chomskyan paradox 299
- Burston, J.L. The pronominal verb construction in French 147
- Calvano, W.J., M.D. Saltarelli, The morphological measure of phonological rules 1
- Hsieh, H.-I., Logical, syntactic, and morphological notions of subject 329
- Hurfurd, J.R., Numerals and the homogeneity of description and explanation 35
- Roberts, E.W., Perspectives in prosodic phonology. II: Eugénie J.A. Henderson 101
- Smith, I.R., Convergence in South Asia: A Creole example 193

### Review articles

- Chomsky, N., The logical structure of linguistic theory ('What was transformational grammar?', G. Sampson) 355
- Hettrich, H., Kontext und Aspekt in der altgriechischen Prosa Herodots (A. Rijksbaron) 223
- Kahn, Ch.H., The verb 'be' in Ancient Greek (C.J. Ruijgh) 43

### Reviews

- Belnap, N.D., Jr., T.B. Steel, Jr., The logic of questions and answers (C. Habel) 280
- Berman, R.A., Modern Hebrew structure (J. Fellman) 394



# LINGUA E STILE

74

Anno XIV, 1979

Società editrice il Mulino Bologna

Anno XIV

n. 1

marzo 1979

## SOMMARIO

### Saggi

- p. 3 Alcuni aspetti della rappresentazione semantica del testo  
di *Claudia Biasci* (Bielefeld)
- 27 Les conjonctions « finales » du français  
par *Mireille Piot* (Paris)
- 49 Quelques catégories de l'analyse du récit appliquées à la poésie des  
troubadours  
par *Sofia Kantor* (Jérusalem)
- 81 Dalla teoria alla prassi. La *gravitas* nell'esperienza lirica di Giovanni  
Della Casa  
di *Andrea Cristiani* (Bologna)
- 107 I privatissimi madrigali di Eugenio Montale  
di *Guido Almansi* (Norwich)

### Problemi

- 119 Pertinence typographique  
par *François Bruzzo* (Vicenza)
- 135 Metalanguage and Character in Drama  
by *William N. Dodd* (Bologna)
- 151 Clues to Vocabularic Structure: Comparative Suffixal Productivity  
in the Five Books of Rabelais  
by *Heath Tuttle* (Durham)
- 165 Codice antropologico e narrazione letteraria: il comportamento del  
soldato valoroso (Nevio, *Bellum Poenicum* fr. 42 M.)  
di *Alberto Borghini* (Pisa)
- 177 *Summaries*
- 182 Краткое Содержание

## SOMMARIO

- p. 189 Presentazione  
di *Luigi Rosiello*

## FILOSOFIA DEL LINGUAGGIO

- 195 Considerazioni intorno al « potere descrittivo » e al « potere esplicativo » delle grammatiche  
di *Giorgio Sandri* (Bologna)
- 217 Asserzioni con nomi vuoti  
di *Eva Picardi* (Bologna)
- 233 Grammatiche categoriali  
di *Claudia Casadio* (Bologna)
- 245 Le intensioni possono essere considerate come procedure?  
di *Liberio Venzi* (Bologna)
- 255 Sulla nozione di appropriatezza: verso una pragmatica formale del linguaggio naturale  
di *Andrea La Porta* (Bologna)

## LINGUISTICA

- 271 Crisi del formalismo? Teoria della grammatica e dati empirici  
di *Paolo Ramat* (Pavia)
- 285 Rilevanza della formalizzazione nella descrizione linguistica  
di *Annarita Puglielli* (Roma)
- 305 Dalle trasformazioni alle condizioni sulle trasformazioni. La teoria chomskiana della grammatica generativa da *Aspects of the Theory of Syntax* a *Conditions on Transformations*  
di *Giorgio Graffi* (Pavia)
- 327 Sui dati e le idealizzazioni della teoria linguistica  
di *Guglielmo Cinque* (Venezia)

- 343 Sistema, competenza e repertorio  
di *Alberto M. Mioni* (Padova)
- p. 361 Chomsky-Labov: una falsa alternativa?  
di *Sergio Scalise* (Venezia)

## STILISTICA

- 381 Dal formalismo alla pragmatica della letteratura  
di *Ezio Raimondi* (Bologna)
- 395 Verso una dinamica letteraria: testo e avantesto  
di *Bruno Basile* (Bologna)
- 411 Testo, filologia, temporalità  
di *Luisa Avellini* (Bologna)
- 419 Il ruolo del testo fra competenza ed esecuzione: due esempi  
di *Cristina Bragaglia* e *Elisabetta Graziosi* (Bologna)
- 431 Per un'idea dei rapporti fra poesia e iconismo. *La passione di Christo*  
di *Guido Casoni*  
di *Donatella Molinari* (Bologna)
- 437 Dalla linguistica del testo alla grammatica del testo: linee di ricerca  
di *Annamaria Andreoli* e *Niva Lorenzini* (Bologna)
- 447 Intorno al concetto di « competenza » in Aristotele e in Emanuele Tesauro  
di *Denise Aricò* (Bologna)
- 461 Competenza letteraria. Invarianti romanzesche e invarianti drammatiche  
di *Luciano Bottoni* (Bologna)
- 471 Modalità della competenza letteraria: il codice autobiografico  
di *Andrea Battistini* (Bologna)
- 475 Un nucleo strutturale del romanzo: la descrizione  
di *Gabriella Gabbi* (Bologna)
- 481 La lettura come atto  
di *Giorgio Zanetti* (Bologna)
- 491 *Summaries*
- 503 Краткое Содержание



# LISTY FILOLOGICKÉ

ROČNÍK 102

1979

76

## CLÁNKY

Referáty přednesené na 4. pracovním zasedání lexikologicko-lexikografické komise při Mezinárodním komitétu slavistů v Liblicích 18.—19. 5. 1979:

<i>Alena Fiedlerová</i> : Komplexní analýza lexikálního významu odvozenin . . . . .	185
Die Komplexanalyse der lexikalischen Bedeutung der Derivaten	
<i>Eva Havlová</i> : Význam sémaziologie pro etymologický výzkum . . . . .	182
Die Bedeutung der Semasiologie für die etymologische Forschung	
<i>Milada Homolková</i> : Pragmatické aspekty lexikálních jednotek . . . . .	193
Die pragmatischen Aspekte der lexikalischen Einheiten	
<i>Jaroslava Pečirková</i> : K vývoji polysémních struktur . . . . .	189
Zur Entwicklung der polysemen Strukturen	
<i>H. Schuster-Sewc</i> : Die Bedeutung der Forschungsrichtung „Wörter und Sachen“ für die slawische historisch-etymologische Wortforschung . . . . .	174
Význam badatelského směru „Wörter und Sachen“ pro historicko-etymologické zkoumání slovanské slovní zásoby	

<i>Jan Bouzek</i> : Bulgaria and the Greek Dark Age Incised Ware Bulharско a ryté řecká keramika homérského období . . . . .	2
<i>Richard Gregor Böhm</i> : Caellius bei Cicero, ad Fam. VIII, 8, 1.3.9. . . . .	4
<i>Karel Čupr</i> : Protikladné a odlišné významy téhož slova . . . . .	114
Contradictory and Diastemic Significances of the Same Word	
<i>Růžena Dostálová</i> : Probleme der Periodisierung und Kontinuität der griechischen Literatur . . . . .	99
<i>Manfred Erren</i> : Horaz an einem Winterabend (Zu C. I 2 und I 11) . . . . .	161
<i>Anděla Flalová — Josef Hejnic</i> : Jím z Litoméřic a jeho Oratio ad studiosos . . . . .	133
Quo modo Georgius de Litomericio Orationem ad studiosos composuerit	
<i>Michal Flegl</i> : K problému identifikace Petra Chelčického . . . . .	18
<i>Alena Froltková</i> : Isokratovy výzvy panovníkům (Epist. Socr. XXX 13) . . . . .	82
Isokrates' Aufrufe an die Herrscher	
<i>Paul Gallivan</i> : The Number of Consuls per annum during the Reign of Claudius . . . . .	1
<i>Karel Janáček</i> : Das Wort „skeptikos“ in Philons Schriften . . . . .	65
<i>Helena Kurzová</i> : Zur Textsyntax des Griechischen . . . . .	87
<i>Naděžda Kutíková</i> : Kategorie duálu a duálové formy v rukopisech kroniky tak řečeného Dalimila . . . . .	199
Категория двойственного числа и формы двойственного числа в рукописях хроники так называемого Далимила	

<i>Jan Lehár</i> : Na okraj starého sporu: Alexandreida, nebo Alexandreidy? . . . . .	212
Nochmals zu dem alten Streit: Alexandreis oder Alexandreiden?	
<i>Jan Maritnek — Dana Martinková</i> : Žádost moravské šlechty papeži Alexandru VI. o potvrzení Bohuslava z Lobkovic olomouckým biskupem . . . . .	145
De supplicibus nobilium Moravorum litteris quibus Bohuslaus a Lobkowicz designatus episcopus Olomucensis pontifici maximo commendatus est	
<i>Amedeo Molnár</i> : K pramenům Husovy Dcerky . . . . .	224
Aux sources de la Dcerka de Hus	
<i>Milada Nedvědová</i> : Problematické slovo <i>karhan</i> . . . . .	196
Das problematische Wort <i>karhan</i>	
<i>Igor Němec</i> : Staročeské <i>jmeti</i> a novočeské <i>miti</i> . . . . .	12
Das alttschechische <i>jmeti</i> und neutschechische <i>miti</i>	
<i>Pavel Oliva</i> : Tyrannis v raném Řecku . . . . .	69
Die Tyrannis im archaischen Griechenland	
<i>Ahmed El-Sawy — Jan Bouzek</i> : Clay Lamps from the Teremuthis Cemetery in Egypt . . . . .	128
Hliněné lampy z pohřebiště města Teremuthis v Egyptě	
<i>Pavel Spunar</i> : On different traditions of classical Antiquity in the Middle Ages . . . . .	109
<i>Ladislav Vidman</i> : Variable Beinamen römischer Senatoren . . . . .	93
<i>Ladislav Vidman</i> : P. Iunius Frontinus — Flavius Phroalmus . . . . .	153
<i>Anežka Vidmanová</i> : Ator Elíanus . . . . .	157
<i>František Všetivka</i> : Kompozice Sváru vody s vínem . . . . .	219

## ZPRÁVY

Významný přínos k bádání o Aristotelovi ( <i>Karel Berka</i> ) . . . . .	32
Mezinárodní kolokvium Antitrinitarism in the second half of the 18th century; Siklós (MLR), 15.—19. 5. 1979 ( <i>Růžena Dostálová</i> ) . . . . .	247
Z korespondence vyšebrodského kláštera na počátku doby husitské ( <i>Anděla Fialová — Josef Hejnic</i> ) . . . . .	238
XV. mezinárodní konference Elrene ( <i>Alena Frolíková</i> ) . . . . .	245
Melanchthons Briefwechsel, Bd. I, bearb. von H. Scheible, Stuttgart 1977 ( <i>Josef Hejnic</i> ) . . . . .	37
Aleksej Fjodorovič Losev, Antičnaja filosofija istorii, Moskva 1977 ( <i>Dušan Machovec</i> ) . . . . .	29
Dva jubileanti české historické jazykovědy a komparatistiky ( <i>Igor Němec</i> ) . . . . .	238
Antika a česká kultura ( <i>Miloslav Okál</i> ) . . . . .	231
Znovu k problému Chelčický-Záhorka ( <i>Eduard Petrů</i> ) . . . . .	235
Sovětská věda o Saussurově teorii anagramů ( <i>Jiří Rieger</i> ) . . . . .	26
Bibliografické upozornění z medievistiky I ( <i>Pavel Spunar</i> ) . . . . .	33
Ivan Hlaváček, Úvod do latinské kodikologie, Praha 1978 ( <i>Anežka Vidmanová</i> ) . . . . .	35
In marginem Latinitatis medi aevi lexici Bohemorum ( <i>Anežka Vidmanová</i> ) . . . . .	148
REFERÁTY . . . . .	41—84; 249—252



MAGYAR FONETIKAI FÜZETEK  
Hungarian Papers in Phonetics

3.

A BESZÉDINTONÁCIÓ NÉHÁNY ELMÉLETI,  
MÓDSZERTANI  
ÉS GYAKORLATI PROBLÉMÁJA

Az MTA I. Osztályának Fonetikai Munkabizottsága által szervezett  
Fonetika '78 tudományos ülészek előadásai

Budapest, 1978. szeptember 26.

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA NYELVTUDOMÁNYI INTÉZETE  
BUDAPEST 1979

Elnöki megnyitó .....	5
DEME László: Grammatikai képlet és akusztikai képlet kapcsolatához .....	7
On the connection between grammatical and acoustic patterns .....	13
SZENDE Tamás: A hangtulajdonságok felhasználásának rétegei .....	14
Prosodic devices in communicative systems level of utilization in language ..	17
BOLLA Kálmán: A beszéd folyamat intonációs elemzése és az intonáció fonetikus lejegyzése .....	19
The intonational analysis of speech flow and the phonetic representation of intonation .....	29
BARTÓK János: Röviden a beszéd ritmusáról .....	31
A short survey of speech rhythm .....	40
VÉRTESS O. András: A hang némely tulajdonságának történeti változásáról .....	42
On historical changes in the voice characteristics of Hungarian .....	48
A. MOLNÁR Ildikó: Hezitációs jelenségek az élőbeszédben .....	49
Hesitation phenomena in speech .....	56
GÓSY Mária: Egy percepciós hangjelétség vizsgálata .....	58
A perceptual experiment in intonation .....	67
ERDÉLYI Alisza–KAPUSI Gyula: Az agy szerepe a beszéd folyamatok szervezé- sében .....	68
The role of the human brain in the organization of the speech mechanism ..	72
B. FODOR Katalin: Nyelvjárásaink intonációs vizsgálatáról .....	73
On the examination of Hungarian dialect intonation patterns .....	78
KASSAI Ilona: Az intonáció szerepe a gyermeknyelvben .....	80
The role of intonation in child language .....	82
SUBOSITS István–VINCZÉNÉ BÍRÓ Etelka: Monotónia a dadogók beszédében ..	84
Monotony in the speech of stammerers .....	92
VASSNÉ KOVÁCS Emőke–KASSAI Ilona: A hadaró beszéd dallama .....	93
Melody in cluttering .....	100
OLASZY Gábor: A magyar beszéd intonációs vizsgálatának eszközfonetikai hát- tere .....	101
The technical background of the examination of intonation in Hungarian ..	109
SURÁNYI Ibolya: A refrén a versmondásban .....	110
The role of the refrain in the recitation of poetry .....	116
PINTÉR Nándor dr.–BOLLA Kálmán: Rendeződő cerebellaris dysarthria foneti- kai vizsgálata .....	117
The phonetic examination of a successfully treated case of cerebellaris dysarthria .....	134
A Fonetikai Munkabizottság hírei A logopédia időszervi kérdései (Vinczéné Bíró Etelka) .....	135

# MODERN PHILOLOGY

a journal devoted to research in  
medieval and modern literature

79

Volume 76

1978-1979

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

- Gene M. Bernstein*  
Self-creating Artifices: Coleridgean Imagination and Language 240
- Darilyn W. Bock*  
From Reflective Narrators to James: The Coloring Medium of the Mind 259
- Garland Cannon*  
Sir William Jones and Anglo-American Relations during the American Revolution 29
- Carolynn VanDyke Friedlander*  
Early Middle English Accentual Verse 219
- James D. Garrison*  
Lively and Laborious: Characterization in Gibbon's Metahistory 163

- W. David Kay*  
Ben Jonson and Elizabethan Dramatic Convention 18
- D. A. Lawton*  
Gaytryge's Sermon, *Dictamen*, and Middle English Alliterative Verse 329
- Irma S. Lustig*  
"Donus," *Donaiides*, and David Malloch: A Reply to Dr. Johnson 149 [Citations to this article may refer either to the August 1978 issue or to the November 1978 issue.]
- Françoise Meltzer*  
On Rimbaud's "Voyelles" 344
- Kurt Olsson*  
Grammar, Manhood, and Tears: The Curiosity of Chaucer's Monk 1
- Ted-Larry Pebworth*  
The Earl of Orrery and Cowley's *Davideis*: Recovered Works and New Connections 136
- Peter J. Rabinowitz*  
The Click of the Spring: The Detective Story as Parallel Structure in Dostoyevsky and Faulkner 355
- Sherry L. Reames*  
The Sources of Chaucer's "Second Nun's Tale" 111
- Richard Wendorf*  
Collins's Elusive Nature 231

## NOTES AND DOCUMENTS

- William M. Baillie*  
The Date and Authorship of *Grim the Collier of Croydon* 179
- Paolo Cherchi*  
"The Knight's Tale": Lines 1774-81 46
- R. P. Corballis*  
The "Second Pen" in the Stage Version of *Sejanus* 273
- René de Costa*  
A Note on Narrative Voice in Borges's Early Fiction 193
- R. A. Duffy*  
*Wit and Science* and Early Tudor Pageantry: A Note on Influence 184
- Michael Ferber*  
Coleridge's "Anacalyptic" Blake: An Exegesis 189
- Nathan A. Gans*  
Archaism and Neologism in Spenser's Diction 377
- Thomas J. Jambeck*  
The Canvas-tossing Allusion in the *Secunda Pastorum* 49
- Pat Rogers*  
Pope's Letters: Some New Identifications 55
- Benjamin Rountree*  
A Forgotten Poem by Racine? 277
- Charles G. Shirley, Jr.*  
Alliteration as Evidence in Dating a Poem of Thomas Churchyard: An Exploratory Computer-aided Study 374
- Brian Stock*  
Antiqui and Moderni as "Giants" and "Dwarfs": A Reflection of Popular Culture? 370
- James F. Woodruff*  
The Allusions in Johnson's *Idler* No. 40 380



BOOK REVIEWS

- Frederick Anderson et al., eds. Mark Twain's Notebooks and Journals. Vols. 1 and 2. (Howard G. Baetzhold) 307
- Judith H. Anderson. The Growth of a Personal Voice: *Piers Plowman* and *The Faerie Queen*. (John N. King) 390
- Derek Attridge. Well-weighted Syllables: Elizabethan Verse in Classical Metres. (W. Speed Hill) 69
- J. Leeds Barroll. (See Clifford Leech)
- Sacvan Bercovitch. The Puritan Origins of the American Self. (Martin E. Marty) 407
- Harold Bloom. Poetry and Repression: Revisionism from Blake to Stevens. (Robert Pinsky) 300
- Ronald Bush. The Genesis of Ezra Pound's *Cantos*. (Leon Surette) 433
- Arthur H. Cash. Laurence Sterne: The Early and Middle Years. (Melvyn New) 295
- T. W. Craig. (See Clifford Leech)
- Galbraith Miller Crump. The Mystical Design of *Paradise Lost*. (Michael Fixler) 77
- Patrick Cullen. Infernal Triad: The Flesh, the World, and the Devil in Spenser and Milton. (P. G. Stanwood) 74
- Jonathan Culler. Structuralist Poetics: Structuralism, Linguistics, and the Study of Literature. (John Paul Russo) 444
- Valentine Cunningham. Everywhere Spoken Against: Dissent in the Victorian Novel. (Vineta Colby) 424
- Carl Dawson, ed. Matthew Arnold: The Poetry. The Critical Heritage. (R. H. Super) 94
- Vinton A. Dearing, ed. John Gay: Poetry and Prose. (H. Bunker Wright) 89
- Austin C. Dobbins. Milton and the Book of Revelation. (Michael Fixler) 77
- Penelope B. R. Doob. Nebuchadnezzar's Children: Conventions of Madness in Middle English Literature. (Donald R. Howard) 63
- James Downey and Ben Jones, eds. Fearful Joy: Papers from the Thomas Gray Bicentenary Conference at Carleton University. (C. J. Rawson) 202
- Howard Erskine-Hill. The Social Milieu of Alexander Pope: Lives, Example, and the Poetic Response. (David Wykes) 413
- Anne Ferry. All in War with Time: Love Poetry of Shakespeare, Donne, Jonson, Marvell. (Harriett Hawkins) 291
- Marilyn French. The Book as World: James Joyce's *Ulysses*. (Keith Cushman) 435
- Kenneth Graham. Henry James, the Drama of Fulfillment: An Approach to the Novels. (Martha Banta) 310
- Daniel A. Harris. Yeats: Coole Park and Ballylee. (David Grene) 319
- Ronald Hauser. Georg Büchner. (Peter K. Jansen) 208
- Park Honan. (See William Irvine)
- Richard Hosley. (See Clifford Leech)
- Etienne-Alain Hubert, ed. Oeuvres complètes de Pierre Reverdy. Vol. 9: *Nord-Sud, Self Defence* et autres écrits sur l'art et la poésie (1917-1926). (René de Costa) 314
- William Irvine and Park Honan. The Book, the Ring, and the Poet: A Biography of Robert Browning. (Michael Hancher) 303
- Ian Jack. Browning's Major Poetry. (Michael Hancher) 303
- Ben Jones. (See James Downey)
- Andrew Kennedy. Six Dramatists in Search of a Language. (Gerald Mast) 324
- Alvin Kernan. (See Clifford Leech)
- James Knowlson. Universal Language Schemes in England and France, 1600-1800. (Murray Cohen) 403
- Clifford Leech and T. W. Craig, gen. eds.; J. Leeds Barroll, Alexander Leggatt, Richard Hosley, and Alvin Kernan, vol. 3 eds. The Revels History of Drama in English. Vol. 3: 1576-1613. (David Bevington) 395
- Alexander Leggatt. (See Clifford Leech)
- Herbert Lindenberger. Historical Drama: The Relation of Literature to Reality. (John R. Elliott, Jr.) 441
- Judy Little. Keats as a Narrative Poet: A Test of Invention. (Karl Kroeber) 419
- Stanford Lyman and Marvin B. Scott. The Drama of Social Reality. (Maurice Charney) 288
- Manfred Mackenzie. Communities of Honor and Love in Henry James. (John Carlos Rowe) 430
- Michael McKeon. Politics and Poetry in Restoration England: The Case of Dryden's *Annus Mirabilis*. (Alan Roper) 410
- Alice S. Miskimin. The Renaissance Chaucer. (John King) 285
- Brian Moloney. Italo Svevo: A Critical Introduction. (Rebecca West) 317
- Marion Monaco. Shakespeare on the French Stage in the Eighteenth Century. (Leo Hughes) 206
- Peter New. George Crabbe's Poetry. (Steven David Lavine) 416
- Stephen Parks. John Dunton and the English Book Trade: A Study of His Career with a Checklist of His Publications. (Frank H. Ellis) 294
- Edward Pechter. Dryden's Classical Theory of Literature. (Eric Rothstein) 83
- Dale B. J. Randall. Jonson's Gypsies Unmasked: Background and Theme of *The Gypsies Metamorphos'd*. (David Scott Kastan) 391
- Vance Randolph. Pissing in the Snow and Other Ozark Folktales. (Walter Blair) 428
- C. J. Rawson, ed. Yeats and Anglo-Irish Literature: Critical Essays by Peter Ure. (David Grene) 319
- Marga Reis. Lauttheorie und Lautgeschichte. (James W. Marchand) 214
- Marvin B. Scott. (See Stanford M. Lyman)
- N. D. Shergold. (See J. E. Varey)
- George Steiner. After Babel: Aspects of Language and Translation. (John Paul Russo) 444
- James Stephens. Francis Bacon and the Style of Science. (Alvin Vos) 401
- Marcelle Thiébaux. The Stag of Love: The Chase in Medieval Literature. (Howard Helsing) 66
- Vincent L. Tollers, ed. A Bibliography of Matthew Arnold, 1932-1970. (R. H. Super) 94
- J. E. Varey and N. D. Shergold. Teatros y comedias en Madrid, 1666-1687: Estudio y documentos. (Audrey Lumsden-Kouvel) 200
- Raymond B. Waddington. The Mind's Empire: Myth and Form in George Chapman's Narrative Poems. (M. C. Bradbrook) 197
- Ronald Wallace. Henry James and the Comic Form. (Martha Banta) 310
- Harold L. Weatherby. The Keen Delight: The Christian Poet in the Modern World. (John D. Margolis) 438
- John Weld. Meaning in Comedy: Studies in Elizabethan Romantic Comedy. (Norman Sanders) 398
- William White, ed. Walt Whitman: Daybooks and Notebooks. (Jerome Loving) 420
- John T. Wilcox. Truth and Value in Nietzsche: A Study of His Metaethics and Epistemology. (Roger A. Nicholls) 212
- Everett Zimmerman. Defoe and the Novel. (Michael Boardman) 86

# МОВОЗНАВСТВО

1979

НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ ЖУРНАЛ  
ВІДДІЛЕННЯ ЛІТЕРАТУРИ,  
МОВИ І МИСТЕЦТВОЗНАВСТВА  
АКАДЕМІЇ НАУК УКРАЇНСЬКОЇ РСР

РІК ЗАСНУВАННЯ 1967  
ВИХОДИТЬ 6 РАЗІВ НА РІК  
КИЇВ «НАУКОВА ДУМКА»

## Передові статті

- Возз'єднання України з Росією і розвиток української літературної мови . . . . . 1  
ЖАКЕВИЧ Г. П. Зіставно-типологічний аспект вивчення лексики східнослов'янських мов . . . . . 2

## ПРОБЛЕМИ СУЧАСНОГО ЖИТТЯ МОВИ

- АВКСЕНТЬЄВ Л. Г. Фразеологічна одиниця як предмет фразеології та її основні ознаки . . . . . 5  
АРВАТ Н. М. До питання про семантичну типологію простого речення . . . . . 2  
БАЦЕВИЧ Ф. С., ГРИЦЮТЕНКО І. Є. Процес лексико-синтаксичної аналогії та включення і динаміка структури лексичної групи . . . . . 4  
БІЛЮДІД І. К. Надфразні єдності як елемент тексту в функціональних стилях літературної мови . . . . . 2  
БУБЛЕЙНИК Л. В. Деякі особливості співвідношень однокореневих синонімів і варіантів слова . . . . . 1  
ГОРНА П. Г. Моделювання бінарних ад'єктивних словосполучень з залежною відмінковою формою іменника (займенника) . . . . . 4

- ЖОВТОВРЮХ М. А. Уніфікація норм української літературної мови і діалекти . . . . . 5  
КОВАЛИК І. І. Мова і мовлення та форми їх існування . . . . . 3  
КОЛЕСНИК Г. М., ПИЛИНСЬКИЙ М. М. Слово В. І. Леніна українською мовою . . . . . 4  
КОЛОМІЄЦЬ В. Т., ШАМОТА А. М. Семантична мотивація українських назв рослин . . . . . 4  
КОЧЕРГАН М. П. Лексична сполучуваність і антонімія . . . . . 5  
КУЧЕРЕНКО Н. М. Значимість інтонаційних показників структури речення . . . . . 3  
МОКІЄНКО В. М. До питання про зіставний аналіз слов'янської фразеології . . . . . 5  
НІКІТИНА Ф. О. Визначення семантичної релевантності заголовків . . . . . 3  
ПАНЬКО Т. І. Системність і мотивованість у політекономічній термінології . . . . . 6  
ПИЛИНСЬКИЙ М. М. Проблеми культури української мови на сучасному етапі . . . . . 3  
ПЛЮЩ М. Я. Відмінкова словоформа в поліпредикативній конструкції . . . . . 1  
РІНБЕРГ В. Л. Приєднувальні конструкції та їх статико-динамічні параметри . . . . . 1  
РУСАНІВСЬКИЙ В. М. Культура і мова . . . . . 6  
ТУЛІНА Т. О. Варіативність структури інформації словосполучення . . . . . 6

## Наукова спадщина

- ПАЛАМАРЧУК Л. С. Л. А. Булаховський — лексиколог і лексикограф . . . . . 2  
ПЕЩАК М. М. Поняття системності мови у працях Л. А. Булаховського . . . . . 2

## Науково-технічний прогрес і мовознавство

- ЛЕВИЦЬКИЙ В. В. Звуковий символізм у природних мовах . . . . . 1  
МУРАВИЦЬКА М. П., ЧУЖАНОВА Н. О. Автоматизований аналіз дієслівних форм у наукових текстах . . . . . 1

## Лексикологія та лексикографія

- БЕЗБОРОДЬКО Н. І. Композита в медичній термінології . . . . . 3  
ЛЕНЕЦЬ К. В. Подвійно префіксовані дієслова з префіксом *по-* . . . . . 3  
МАРЦИНКІВСЬКА О. Є. Способи відображення особливостей вживання слова . . . . . 3

## Мовностилістичні засоби художнього твору

- ВАШЕНКО В. С. Про Шевченкове слововживання . . . . . 4  
ЧЕРТОРИЗЬКА Т. К. Семантико-стилістичні функції російських слів і словосполучень в українській творчості Т. Г. Шевченка . . . . . 4

## Лінгвостилістика

- ЧАБАНЕНКО В. А. Мовні контрасти і мовна експресія . . . . . 2

## ІСТОРИЧНІ СТУДІЇ

- ГУМЕЦЬКА Л. Л. З історичної лексикології української мови . . . . . 3  
НІМЧУК В. В. М. Смотрицький — теоретик і дослідник церковнослов'янської мови . . . . . 6  
СКЛЯРЕНКО В. Г. Історія акцентуації *i*-основ української мови . . . . . 5  
ФОМІНА Л. Ф. Перша російська зоряна карта . . . . . 6

## Дослідження в діалектології

- ЗАКРЕВСЬКА Я. В. Одвоєленні і двоєленні дублетні назви в діалектах української мови . . . . . 6  
СТОЯНОВ А. І. Назви сортів винограду у болгарських говірках Одещини . . . . . 6



## Дослідження з ономастики

ЖЕЛЕЗНЯК І. М. Гідроніми України як джерело відновлення деяких гідрографічних термінів	4
КОРЕПАНОВА А. П. Аятовія в ономастиці	4
МАСЕНКО Л. Т. Літописна Болохівська земля в світлі ономастичних даних	4

## Романо-германське мовознавство

АБРАМОВА Г. О. До питання про специфіку утворення та вживання метафори у текстах реклами	6
БАРАН Я. А. До питання про стилістичну класифікацію фразеологічних одиниць	2
ВЕРБА Г. І. Лексико-семантичні новотвори в кубинському варіанті іспанської мови	6
ДВУХЖИЛОВ О. В. Зв'язок артикля з прикметником в готській мові	3
ЖАБОРЮК О. А. Дистрибуція англійської структури be + -ed у зіставленні з німецькими werden + P II, sein + P II	6
ШЕНКО Н. Г. Про синонімічність однокорених іменників	5
КОСАРЕВА Н. В. Функціональне призначення аглютинаторів як словотворчих елементів сучасної англійської мови	9
КУЦІЙ В. В. До питання про композиційно-стилістичну структуру тексту	5
ПІТІНОВ В. М. Про валентну та дистрибутивну омонімію	1
СКНАР В. П. Особливості перекладу фразеологічних одиниць	2
ФЕДОРЕНКО М. Т. Деякі особливості семантики неозначених займенників	3
ХУДОЛЕЄВА С. П. Термін та його лінгвістична сутність	5
ЦИТКІНА Ф. А. До питання про перекладність	5
ШКОТ І. Л. Особливості функціонування апроксиматорів у сучасній англійській мові	4
ЯЛИЖКО В. С. До питання про типи складених словесних знаків	4
ЯТЕЛЬ Г. П. Про параметри прийменникового словосполучення	3

## Дослідження молодих учених

БЕЗПОЯСКО О. К. Семантична співвідносність інтернаціональних суфіксів у словотворі сучасної української мови	3
БЕЗПОЯСКО О. К. Синонімія інтернаціональних та українських префіксів	6
ВИЧКО З. М. Назви вулиць в українській мові	5
БОНДАР О. І. Акцентуаційні особливості іменникових деминутивів у сучасній українській мові	3
ГРИЦИК Н. І. Дієслова наближення з префіксом <i>при-</i> у зіставленні з російськими	6
ДЗОБИШИНА Н. Я. Семантико-синтаксичні параметри вільної граматичної форми іменників	4
КАРПЕНКО О. Ю. До питання про форми особового імені	2
КАРП'ЮК М. Д. До питання про класифікацію варіантів слова	3
МОЗГОВИЙ В. І. Засвоєння запозичень в апелятивній та ономастичній лексиці	5
ОРЕХОВА Н. М. Про стилістичний аспект пунктуації	3
ПАЛАМАРЧУК О. Л. Відтворення чеських ойконімів <i>pluralia tantum</i> в українських перекладах художньої літератури	5
ПРУДНИКОВА Г. П. Метафоричне вживання дієслова в художній мові О. М. Горького	4
СОКОЛОВА І. О. Мова друкованої реклами	1
ТИМЧЕНКО М. П. Якісні відмінникові прикметники у функціональних стилях мовлення	4
ШЕВЦОВА В. О. Суфіксальний словотвір особових чоловічих імен	2
ШЕВЧЕНКО Л. І. Взаємозв'язок мовних засобів експресії та стандарту	6
ШУМАРОВА Н. П. Майбутній час у системі функціональних стилів російської та української літературних мов	6

## Видатні представники мовознавчої науки

Мовознавчі погляди М. О. Максимовича	5
--------------------------------------	---

## Публікації і повідомлення

Листування І. О. Водуена де Куртене та О. О. Потебні	6
--	---

## РЕЦЕНЗІЇ ТА АНОТАЦІЇ

АДАМОВА Л. М., ЖАБИЦЬКА Н. Л. Беленькая В. Д. Очерки англоязычной топонимии	5
АНДЕРШ А. Степанова М. Д., ХЕЛЬБИГ Г. Частн речи и проблема валентности в современном немецком языке	6
АНДЕРШ Й. Кубик М. Модели двусоставных глагольных предложений русского языка в сопоставлении с чешским	5
БАХАНЬКОВ А. Короткий тлумачний словник української мови	5
БЕРЕЗИНСЬКА З. Німецько-український словник / За ред. канд. філол. наук Є. І. Лисенко	6
БУРЯЧОК А. Словарь русского языка XI—XVII вв.	3
ВИННИЦЬКИЙ В. Чак Є. Д. Складні питання граматики та орфографії	4
ГРИНЧИШИН Д., ПЕРЕБИЙНИС В. Пешак М. М. Стиль ділових документів XIV ст. (Структура тексту)	6
ГРИЦЮТЕНКО І., ВОРОНІНА Я. Великий Октябрь и русский язык	2
ДЗЕНДЗЕЛІВСЬКИЙ Й. Faßke H., Jentsch H., Michalk S. Sorbischer Sprachatlas. I—VI, Faßke H. Sorbischer Sprachatlas. XI	4
ЖЛУКТЕНКО Ю. Попова Л. Г. Лексика англійського язика в Канаде	5
ЖОВТОВРЮХ М. Булахов М. Г. Восточнославянские языковеды	2
ЖУКОВИЧ Г. Бельчиков Ю. А. Лексическая стилистика	3
КАРПЕНКО Ю. Отін Є. С. Гідроніми Східної України	2
КОБКО Г., МОТРИЧ Н. Ханазаров К. Х. Решение национально-языковой проблемы в СССР	5
КОНОНЕНКО В. Белодед И. К., Ижакевич Г. П., Черторижская Т. К. Русский язык как источник обогащения языков народов СССР	5
КОПТИЛОВ В., ПИВОВАРОВ О. Паламарчук Л. С. Українська радянська лексикографія	3
МАЙНОВА Н., УРУСОВА Г. Литвиненко Е. В. Грамматика испанского языка	6
НЕРУШ Г. Стоянов И. А. Глаголы умственной деятельности в болгарском языке	1
НИМЧУК В., РУСАНІВСЬКИЙ В. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст.	1
ПОЛЯРУШ Т. Горпинич В. О., Лобода В. В., Масенко Л. Т. Власні назви і відтопонімії утворення Інгуло-Бузького межиріччя	1
САВРАНЧУК О., ШАМОТА А. Панфилов В. З. Философские проблемы языкознания: Гносеологические аспекты	2
ЧУЧКА П., ТОКАР Г. Jože Toporišič. Slovenska Slovnica	3

## НАУКОВЕ ЖИТТЯ

В Інституті мовознавства ім. О. О. Потебні АН УРСР	2
В Українській ономастичній комісії	6
Всесоюзні конференції, симпозіуми	4, 5
Міжнародні з'їзди, конгреси	1, 3
Республіканські конференції	2, 3
Іван Михайлович Керницький	4

A DEBRECENI KOSSUTH LAJOS TUDOMÁNYEGYETEM  
NÉMET TANSZÉKÉNEK KIADVÁNYAI  
VERÖFFENTLICHUNGEN DES LEHRSTUHL  
FÜR DEUTSCHE SPRACHE UND LITERATUR  
AN DER LAJOS-KOSSUTH-UNIVERSITÄT DEBRECEN

NÉMET  
FILOLÓGIAI TANULMÁNYOK  
XIII.

ARBEITEN ZUR  
DEUTSCHEN PHILOGIE  
XIII.

1979

Vorwort.....	7
HAASE, HORST: Zehn Jahre Gemeinsame Kommission für Hochschulgemains- stik Ungarische Volksrepublik - Deutsche Demokratische Republik.....	9
MOLLAY, KARL: Der Miniator des ungarischen Anjou-Legendars.....	15
GÁRDONYI, SÁNDOR: Zur Geschichte der Namengebung in Bardejov /Bartfeld/ III. Bei- und Familiennamen aus Übernahme, nach Herkunft und Wohnstätte /1418-1450/.....	23
BEKE, KATALIN: Der Anteil einzelner Landschaften Ungarns bei der Verbreitung der deutschen Elemente im Ungarischen des 16. Jahrhunders.....	45

GERNENTZ, HANS JOACHIM: Die Entwicklung der sprachlichen Existenz- formen Umgangssprache und Mundart im Sprachgebrauch der DDR. Eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse neuer soziolinguistischer Forschungen.....	67
RAHNENFÜHRER, ILSE: Die Stellung des morphologischen Prinzips im Rahmen der Prinzipien der Schreibung des Deutschen.....	89
TÓTH, BÉLA: Die Lehrbücher deutscher Verfasser in Debrecen während des 18. Jahrhunderts.....	103
JÜGELT, KARL-HEINZ: Die erste Geschichte des ungarischen Theaters aus dem Jahre 1798.....	111
BERCZIK, ÁRPÁD: Lessings "Nathan" in der ersten Zeitschrift für Komparatistik.....	129
NÉMEDI, LAJOS: Die Anfänge der modernen ungarischen Kulturpolitik /1778-79./ Die Dialektik von nationalen Bestrebungen und internationalen Anregungen/.....	147
GOLDHARN, JOHANNES: Der junge Friedrich Engels und die Literatur...	161
SONKOLY, ISTVÁN: Die Vertonung von Lenau-Gedichten.....	179
SALYÁMOSY, MIKLÓS: Der Entwicklungsroman im 20. Jahrhundert.....	197
MÁDL, ANTAL: Thomas Manns Weg vom "Doktor Faustus" zum "Er- wählten".....	209
KRIPPENDORF, KLAUS: Zur Kunstgestalt eines Gedicht-Zyklus von Bertolt Brecht.....	227
HEUKENKAMP, URSULA: Der Lyriker Karl Mickel.....	237
KOCSÁNY, PIROSKA: Skizze zu einer semantischen Analyse lyrischer Texte - veranschaulicht an Gedichten von Sarah Kirsch.....	253
KRAUSE, EVELINE: Zu einigen Problemen der Analyse von Gedichten.....	267
PISCHEL, JOSEPH: Zur Darstellung der Geschlechterbeziehungen in der DDR-Literatur der sechziger und siebziger Jahre.....	283
EMMRICH, CHRISTIAN: Zur Adaption weltliterarischer Stoffe in der Kinder- und Jugendliteratur der DDR.....	295
RUDOLF, HELMUT: Ungarndeutsche Literatur heute. Ein erster Beitrag zur Positionsbestimmung.....	315
SCHARENBERG, MARIANN: Franz Fühmanns Hinwendung zum Mythos.....	325
KLEINERE BEITRÄGE	
FINZE, HANSJOACHIM: Johann Friedrich Löwen /1727-1771/ - Journalist und Mitstreiter Lessings.....	341
VARGA, JÓZSEF SÁNDOR: Goethesche Gedichte in der Nachdichtung von Kazinczy.....	348
NÉMEDI, LAJOS: Über den Band 7 der "Geschichte der deutschen Literatur".....	355
HILLE, URSULA: Sprachgeister - Geistersprache. Bemerkungen zu Franz Fühmanns Buch "Die dampfenden Hälse der Pferde im Turm von Babel".....	359



# NEUPHILOLOGISCHE MITTEILUNGEN

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ NÉOPHILOLOGIQUE DE HELSINKI  
BULLETIN OF THE MODERN LANGUAGE SOCIETY OF HELSINKI

LXXX-1979

NEUPHILOLOGISCHER VEREIN IN HELSINKI  
FINNLAND

84

## Aufsätze

<i>Arngart, O.</i> , Adverbial Phrases with 'Thing' ..... 46	
-- " 'Egeat Swilc', 'Genesis and Exodus' 143 ..... 229	
<i>Beale, Walter H.</i> , Rhetoric in the Old English Verse-Paragraph ..... 133	
<i>Berkhous, Carl T.</i> , Old English Research in Progress 1978-1979 ..... 245	
<i>Bossy, Michel-André</i> , Aimeric de Peguilhan's 'Partimens' ..... 123	
<i>Britton, Derek</i> , Unnoticed Fragments of the 'Prick of Conscience' ..... 327	
<i>Cummings, Michael J.</i> , Napier Homily 55 and Belfour Homily 10 on the Temptations in the Desert ..... 315	
<i>Cutts, John P.</i> , Garrick's Use of Milton in His Versions of 'A Midsummer Night's Dream' ..... 78	
<i>Dowling, Anita</i> , Some Syntactic Structures Relating to the Use of Relative and Demonstrative Dæst' and 'Se', in Late Old English Prose ..... 289	
<i>Elckmann, Raymond</i> , Oral Composition: a Recapitulatory View of Its Nature and Impact ..... 97	
<i>Elliott, Ralph W. V.</i> , Woods and Forests in the 'Gawain' Country ..... 48	

<i>Ferris, Sumner</i> , A Hissing Stanza in Chaucer's 'Prioress's Tale' ..... 164	
<i>Frisch, Shelley</i> , Usage Patterns of French Suffixes in Middle High German (-fe, -ier, -ieren) ..... 193	
<i>Horner, P. J., L. C. Gruber, and B. J. Harwood</i> , Middle English Research in Progress 1978-1979 ..... 254	
<i>Husi, Tony</i> , 'Prodenae et Delectare': Metaphors of Pleasure and Instruction in Old French ..... 17	
<i>Ihalainen, Ossi</i> , The Problem of Unity in Ben Jonson's 'Epitaph on Elizabeth, L. H.' ..... 238	
<i>Jack, George B.</i> , Archaizing in the Nero Version of 'Ancrene Wisse' ..... 325	
<i>Jännti, Ahti</i> , Zum Einfluss einiger grammatischer Kategorien auf die Verbvalenz ..... 358	
<i>Kirby, Thomas A.</i> , Chaucer Research in Progress 1978-1979 ..... 280	
<i>Kohonen, Viljo</i> , Observations on Syntactic Characteristics of Binomials in Late Old English and Early Middle English Prose ..... 143	
<i>Kristensson, Göllis</i> , On the Evidence for Phonemic Change ..... 304	
<i>Lehtonen, Maija</i> , 'Les Deux Maîtresses' d'Alfred de Musset ..... 209	
<i>Lloyd, Paul M.</i> , On the Definition of 'Vulgar Latin': the Eternal Return ..... 110	
<i>Löfstedt, Bengt</i> , Das französische 'quite' und das lateinische 'quietus' ..... 385	
<i>Lucas, Peter J.</i> , John Capgrave's 'Chronicle': Additions, Antedatings, Postdatings and Corrections to OED and MED, A-L ..... 231	
<i>Lyle, E. B.</i> , 'Sir Orfeo' and the Recovery of Amis from the Otherworld in 'Guy of Warwick' ..... 65	
<i>Mäkeläinen, Osmo</i> , The Progeny of Germanic *'Skelb-' ..... 352	
<i>Meling, Kjell</i> , The Cross as a Principle in the Formation of Certain Old English Runes ..... 36	
<i>Mérix, Diana Teresa</i> , The Old Occitan Verb 'Ve' ('Vec') < 'Vide' ('Eccum') ..... 202	
<i>Mitchell, Bruce</i> , Old English 'Self': Four Syntactical Notes ..... 39	
<i>Nicolai, Ralf R.</i> , Kafka's 'Schloas': Ansatz zu einer Interpretation ..... 222	
<i>O'Gorman, Richard</i> , A Note on the Orthodoxy of Robert de Boron ..... 387	
<i>Payne, F. Anne</i> , The Danes' Prayers to the 'Gastbona' in 'Beowulf' ..... 308	
<i>Pisani, Vittore</i> , Italiano 'Potta' - tedesco 'Potze' ..... 85	
<i>Porter, Laurence M.</i> , Nodier and La Fontaine ..... 390	
<i>Rudanko, Martti Juhani</i> , A Note on Transformational Stylistics ..... 348	
<i>Sajavaara, Kari</i> , The Sixteenth-Century Versions of 'Robert the Devil' ..... 335	
<i>Scheps, Walter</i> , Chaucer's Use of Nonce Words, Primarily in the 'Canterbury Tales' ..... 69	
<i>Schouwvlieger, Henk S.</i> , 'Die Sauna' im Niederländischen ..... 169	
<i>Schumacher, Helmut und Jacqueline Kubczak</i> , Ein neues Wörterbuch deutscher Verben: Bericht über ein Forschungsprojekt ..... 1	
<i>Seppänen, Aimo</i> , A Note on Number: English 'Fruit' and 'Fish' ..... 81	
<i>Väänänen, Veikko</i> , Sommes-nous [läggist] ou [lägit]? ..... 399	

## Besprechungen

<i>Balayé, Simone</i> , Madame de Staël: Lumières et liberté (Maija Lehtonen) ..... 401	
<i>Barber, Charles</i> , Early Modern English (Matti Rissanen) ..... 92	
<i>Guchmann, M.M.</i> , Die Sprache der deutschen politischen Literatur in der Zeit der Reformation und des Bauernkrieges (Ilpo Tapani Piirainen) ..... 184	
<i>Jännti, Ahti</i> , Zum Reflexiv un Passiv im heutigen Deutsch: eine syntaktische Untersuchung mit semantischen Ansätzen (Kaj B. Lindgren) ..... 91	
<i>Jokinen, Ulla</i> , Les relatifs en moyen français. Formes et fonctions (Olli Välikangas) ..... 180	
<i>Jonas, Klaus W.</i> , Die Thomas-Mann-Literatur, Band II: Bibliographie der Kritik 1956-1975 (Dietrich Assmann) ..... 407	
<i>Mogge, Brigitta</i> , Rhetorik des Hasses: Eugen Dühring und die Genese seines antisemitischen Wortschatzes (Paul Siegfried Jäkel) ..... 404	
<i>Roesler, Werner</i> , Handlungslokalisierung im Kudrunlied. Historische Genealogie oder literarische Typologie? (Lauri Seppänen) ..... 88	
<i>Tancré, Ines</i> , Transformationelle Analyse von Abstraktkomposita (Lauri Seppänen) ..... 186	
<i>Trésor de la langue française</i> . Dictionnaire de la langue du XIX <sup>e</sup> et du XX <sup>e</sup> siècle (Veikko Väänänen) ..... 94	
<i>Väänänen, Veikko</i> , Ab epistulis ... ad Sanctum Petrum: formules prépositionnelles latines étudiées dans leur contexte social (Paavo Castrén) ..... 403	
<i>Eingesandte Literatur</i> ..... 95, 191, 287, 410	
<i>Mitteilungen</i> ..... 96, 192, 288, 411	

# Nordic Journal of Linguistics

1979

85

**Vol. 2, No. 1, 1979**

**Hagen, Jon Erik: Counting objects.  
A dubious constraint on Norwegian  
pronominalization 1**

**Taraldsen, Knut Tarald: Remarks on some  
central problems of Norwegian syntax.  
Review article of T. Fretheim (ed.):  
*Sentrale problemer i norsk syntaks* 23**

**Wigzell, Roy: Review of Sven Jacobson:  
*On the Use, Meaning, and Syntax of  
English Preverbal Adverbs* 55**

**Hakulinen, Auli: Review of Teun A. van Dijk:  
*Text and Context. Explorations in  
the semantics and pragmatics of  
discourse* 61**

**Publications received 63**

**Vol. 2, No. 2 1979**

**Benediktsson, Hreinn: A Phantom of a Rule:  
Icelandic Vowel Shift 65**

**Lyche, Chantal: French 'Schwa' Deletion in  
Natural Generative Phonology 91**

**Foldvik, Arne Kjell: Norwegian Speech Error  
Data - A Source of Evidence for Linguistic  
Performance Models 113**

**Eliasson, Stig: A Bibliography of Swedish  
Contrastive Linguistics and Error Analysis 123**

**Linnarud, Moira: Review of Erik Andersen,  
Mogens Fredberg, Torben Vestergaard, and  
Frede Ostergaard: *Temaer i anvendt  
linguistik* 151**

**Karlsson, Fred: Review of Niels Davidsen-Nielsen:  
*Neutralization and Archiphoneme. Two  
Phonological Concepts and Their History* 157**

**Hansegård, Nils-Erik: Review of Sture Ureland:  
*Sprachkontakte im Nordseegebiet* 161**

**Ingram, Elisabeth: Review of Astrid Heen Wold:  
*Decoding Oral Language* 167**

**Publications received 171**



# Nyelvtudományi Közlemények

NYOLCVANEGYEDIK KÖTET

1979

BUDAPEST

1979

No. 1

RADICS KATALIN: Filozófia, nyelvészet, tudományelmélet [Philosophy, Linguistics and Philosophy of Science] .....	3
MOLNÁR ILONA: A nyelvtudomány és a marxizmus [Die Sprachwissenschaft und der Marxismus] .....	31
GANDOROW, GERHARD: A zürjei j-tövek történetének kérdései [Zur Geschichte der zürjanischen j-Stämme] .....	57

HONTI LÁSZLÓ: Az óosztják affrikáták történetéhez [Zur Geschichte der uralostjakischen Affrikaten] .....	71
KECSKÉS ANDRÁS: Hangzómag és nyomaték (A műszeres nyomatékelemzés gyakorlati megvalósíthatóságának kérdéséhez) [L'intensité spécifique des voyelles et la perception de l'accent (Contribution au problème de la possibilité pratique d'une analyse expérimentale de l'accent)] .....	89

## KISEBB KÖZLEMÉNYEK

MIKOLA TIBOR: A permi nyelvek szóvégi magánhangzóinak történetéhez [To the History of Word-Final Vowels in Permian Languages] .....	113
HONTI LÁSZLÓ: Magánhangzó-váltakozás két szurguti osztják nyelvújzásban [Vokalwechsel in gegenwärtigen Surgut-ostjakischen Mundarten] .....	119
RÉDEI KÁROLY: Még egyszer a vogul tárgyas igeragozás l-jéről [Nochmals zum l der wogulischen objektiven Konjugation] .....	124
ITTER, RALF-PETER: Zwei frühneuhochdeutsche Lehnwörter des Ungarischen .....	127
DUGÁNTSY MÁRIA: Beszélgetések a nyelvecek életéről [Gespräche über das Leben der Nenzen] .....	130
KISS LAJOS: A halász a szláv nyelvekben [Der Fischer in den slawischen Sprachen] .....	135
TAKÁCS LAJOS: „Határt csinálunk belőletek! . . .” [We'll make a border out of you] .....	143
SZABÓ ISTVÁN: Jelentés, valóság, világkép (Néhány gondolat Dávidházi Péter „Jelentés, világkép és teljes világ” c. cikkéről) [Meaning, Reality, World-View (Some Thoughts on „Meaning, Conception of the Universe and the Entire Universe”)] .....	146
S. MEGGYES KLÁRA: Fiktív szövegkörnyezet és szituáció a gyermeki mondatmegértésben (Egy mondatértelmezési kísérlet tanulságai alapján) [Fiktiver Kontext und fiktive Situation im Satzverstehen der Kinder (Auf Grund der Lehren eines Versuchs für Satzdeutung)] .....	153

## SZEMLE — ISMERTETÉSEK

HAJDÚ PÉTER: N. Sebestyén Irén emlékezete .....	161
CSEFREGI MÁRTA: N. Sebestyén Irén tudományos és irodalmi munkássága .....	168
HAJDÚ PÉTER: Fabricius-Kovács Ferenc 1919–1977 .....	185
BÁNRETI ZOLTÁN—KOVÁCS LÁSZLÓ: Temesi Mihály, a nyelvész és pedagógus .....	178
BÁNRETI ZOLTÁN—KOVÁCS LÁSZLÓ: Temesi Mihály munkásságának bibliográfiája .....	181
BERECZKI GÁBOR: A magyar szókészlet finnugor elemei III. .....	184
KÁLMÁN BÉLA: Megjegyzés egy ismertetéshez .....	186
KÁLMÁN BÉLA: Études Finno-Ougriennes XI. (1974) és XII. (1975) .....	186
HONTI LÁSZLÓ: Magyar őstörténeti tanulmányok .....	189
HAIMO, SIREKA-LIISA—SZABÓ T. ADÁM: Új finn nyelvújrási szövegkiadvány-sorozat .....	194
HONTI LÁSZLÓ: N. G. Ostroumov: Die Wogulen (Mansi) .....	196
HONTI LÁSZLÓ: Владимир Иславин: Самоды в домашнем и общественном быту .....	197
PAPP LÁSZLÓ: Hadrovics László: Szavak és szólások .....	198
MOKUTER IVÁN: Hadrovics László: Schrifttum und Sprache der burgenländischen Kroaten im 18. und 19. Jahrhundert .....	199
CSÚCS SÁNDOR: Э. А. Макаев: Общая теория сравнительного языкознания .....	206
ANTAL LÁSZLÓ: Jacqueline Fontaine: Le cercle linguistique de Prague .....	208
ANTAL LÁSZLÓ: Herbert Pilch: Empirical Linguistics .....	211
BAKOS FERENC: Kelemen János: A nyelvfilozófia kérdései Descartes-től Rousseau-ig .....	215
VOIGT VILMOS: Winfried Nöth: Dynamik semiotischer Systeme .....	222
TAR IBOLYA: Moravcsik Gyula: Einführung in die Byzantinologie .....	222
Hibaigazítás .....	223

HONTI LÁSZLÓ: Az ugor nyelvek jellemző vonásai (Észrevételek az ugor egység kérdéséhez) [Die charakteristischen Züge der ugrischen Sprachen (Bemerkungen zur Frage der ugrischen Einheit)]	225
SZIJ ENIKŐ: A permi rokonságnevek rendszeréről. I. (O терминах родства и свойства в пермских языках. I.)	247
CSEPREGI MÁRTA: Keleti osztják igeves szerkezetek II–III. [Ostostjakische Partizipialkonstruktionen. II–III.]	273
WURZEL, WOLFGANG ULLRICH: Friedrich Engels és a nyelvtudomány [Friedrich Engels and the Linguistics]	301
BÁNRÉTI ZOLTÁN: A szöveg interpretációja és témája [The Interpretation of Texts and the Topic of Texts]	323

## KISEBB KÖZLEMÉNYEK

SZ. BAKRÓ-NAGY MARIANNE: Az alapjelentés rekonstrukciójának kérdéséről II. [On the Question of Proto-Meaning Reconstruction. I–II.]	339
RÉDEI KÁROLY: Szófejtések [Etymologien]	353

Csúcs SANDOR: A votják-tatár nyelvi kapcsolatok és történeti háttérük. I. [Die wotjakisch-tatarischen sprachlichen Beziehungen und ihr geschichtlicher Hintergrund. I.]	365
KATZ, HARTMUT: Bemerkungen zum selkupischen Translativ-Suffix <i>wla</i>	373
KATZ, HARTMUT: Tierisches	380
KOVÁCS LÁSZLÓ: Régészeti jegyzet haltaneveink eredetéhez [Archäologische Bemerkung zum Ursprung ungarischer Axtnamen]	

## SZEMLE – ISMERTETÉSEK

KÁLMÁN BÉLA: Julius Mägiste 1900–1978	393
MIKOLA TIBOR—MOREV, JU. A.: Ja. N. Popova 1935–1977	395
SIMONCSICS PÉTER: Rakenteita	396
MIKOLA TIBOR: Hajdú Péter—Domokos Péter: Uráli nyelvrokonaink	398
P. TALOS ENDRE: Kalevi Wiik: Suomen kielen morfofonemiikkaa	400
GULYA JÁNOS: Kálmán Béla: Wogulische Texte mit einem Glossar	404
A. MOLNÁR FERENC: Rédei Károly: Zyrian Folklore Texte	406
Csúcs SANDOR: Rédei Károly: Chrestomathia syrjaenica. Syrjänische Chrestomathie	408
SZIJ ENIKŐ: O диалектах и говорах южноудмуртского наречия	412
MÁRK TAMÁS: Juha Janhunen: Samojedischer Wortschatz	416
B. LABÁDI GIZELLA: Ago Künnap: System und Ursprung der kamassischen Flexionsuffixe II.	417
JANURIK TAMÁS: Selcupica	419
SZOPORI NAGY LAJOS: Rácz István újabb nagy vállalkozása	426
IFJ. KODOLÁNYI JÁNOS: Az urálistikai néprajzi (anyag kultúra) kutatások helyzete	427
T. SOMOGYI MAGDA: Gaál Edit: A birtoklás kifejezése a mai magyar nyelvben	433
JURÁSZ JÓZSEF: O. Nagy Gábor: A magyar frazeológiai kutatások története	434
HAJDÚ MIHÁLY: Kies Lajos: Földrajzi nevek etimológiai szótára	437
HAJDÚ MIHÁLY: Kálmán Béla: The World of Names	439
PÉTER MIHÁLY: Telegdi Zsigmond: Bevezetés az általános nyelvészetbe	441
ANDOR JÓZSEF: Az esetgrammatika elméletének új útjai	451
TARNÓCZY TAMÁS: Hans Hörmann: Psychologie der Sprache	459
VOIGT VILMOS: Thomas A. Sebeok (szerk.): A Perfusion of Signs	459
VOIGT VILMOS: Thomas A. Sebeok (szerk.): Sight, Sound, and Sense	460
VOIGT VILMOS: János S. Petófi (szerk.): Research in Text Theory—Untersuchungen zur Texttheorie	460
H. P.: Gozmány László: Vocabularium nominum animalium Europae septem linguis redactum	461



# ORIENTALISTISCHE LITERATURZEITUNG

ZEITSCHRIFT FÜR DIE WISSENSCHAFT VOM GANZEN ORIENT  
UND SEINEN BEZIEHUNGEN ZU DEN ANGRENZENDE KULTURKREISEN

HEFT 1 - JANUAR/FEBRUAR 1978 - JAHRGANG 73

HEFT 2 - MÄRZ/APRIL

La ville ottomane au XV <sup>e</sup> siècle. Von B. A. Cvetkova	5	Karimova, U. I., s. Beruni, A. R.	
<b>Besprechungen</b>	<b>12-99</b>	Kayaloff, J.: The Battle of Bardarabad (B. Flemming)	71
Abramowski, L., and A. E. Goodman: A Nestorian Collection of Christological Texts (R. Degen)	51	Khouri, M. A., s. Brinner, W. M.	
Alexandrescu-Derosca, M. M.: Nicolas Iorga - a Romanian Historian of the Ottoman Empire, transl. by M. Lăzărescu (R. F. Kretsch)	69	Kißling, H.-J., s. Atan, B.	90
Atan, B., u. H.-J. Kießling: Sammlung türkischer Redensarten (L. Johnson)	64	Koskeniemi, S., Pärpola, A. and S.: Materials for the Study of the Indus Script, I (W. Rau)	75
Beck, M. A., s. Böhl, F. M. Th.		Kudret, G.: Ortaçyüzy (P. Dumont)	71
Beer, R.: Indische Sprachwisheit. Mit einem Beitrag zur Alpina-Maleori v. H. Mode (H.-O. Feistel)	90	Lambreck, H. T., s. Eastwick, E. B.	
Beldiceanu, N.: Recherche sur la ville Ottomane au XV <sup>e</sup> siècle (B. Cvetkova)	5	Lăzărescu, M., s. Alexandrescu-Derosca, M. M.	
Berger, F., s. Meisner, G.		Ligeti, L.: Monuments préclassiques, I. XIII <sup>e</sup> et XIV <sup>e</sup> siècles (M. Taube)	91
Beruni, A. R.: Farmakognosia v medicinis, üba. v. U. I. Karimova (G. Strohmaier)	51	-: Monuments en écriture 'phags-pa. Pièces de chan-colleries en transcription chinoise (M. Taube)	94
Blesker, C. J.: Hahor and Thoth (Sch. Allam)	23	-: Researches in Altaic Languages (G. Doerfer)	94
[Böhl, F. M. Th.]: Symbolae Biblicae et Mesopotamicae F. M. Böhl Th. de Liturgie Böhl dedicatae. Ed. by M. A. Beck, A. A. Kampman, C. Nijland, J. Ryckmans (J. Oelzner)	32	Lamet, H.: Étude de documents de la période d'Agadé appartenant à l'Université de Liège (J. Oelzner)	29
Bonczak, W., s. Meisner, G.		Maass, F., s. Eißfeldt, O.	37
Brinner, W., and M. A. Khouri: Readings in Modern Arabic Literature, I (W. Walther)	63	Mallet, J.: Tell el-Far'ah (H. Hardtke ?)	37
Buck, E., s. Rengstorff, K. H.		Manik, L.: Ratak-Handschriften (R. Roolvink)	85
Carac, O., s. Eiphinstone, M.		Meisner, G.: Der Orientalisch-Indische Kunst- und Lust-Garten, hrsg. v. F. Berger u. W. Bonczak (H.-O. Feistel)	90
Čučević, P.: Felsbilder des Nord-Ethiopi, Oberägypten und Unterägypten (G. Buschendorf-Otto)	30	Mode, H., s. Beer, R.	
Charleworth, J. H.: The Odes of Solomon ed. (G. Bertram)	48	Nagel, T.: Frühe Lamailiya und Fatimiden im Lichte der Risalat Iftitah Ad-Da'wa (H. Daiber)	57
Champarathy, G.: An Indian Rational Theology (W. Halbfass)	80	Nickeburg, G. W. E. (Ed.): Studies on the Testament of Moses (N. Walter)	46
Demirkent, I.: Ufa Haqı Kontluğu Tarihi (V. L. Ménage)	68	Nijland, C., s. Böhl, F. M. Th.	
Diehl, E., s. Preisendanz, K.		Oemarjati, B. S.: Chairil Anwar: The Poet and his Language (G. Pátsch)	87
Dunand, F.: Papyrus Greco Biblicae (R. Hanhart)	39	Pärpola, A. u. S., s. Koskeniemi, S.	
Eastwick, E. B.: A Glance at Sind before Napier. Introd. by H. T. Lambreck (P. Harnetty)	83	Petitaino, G.: Texte zur Verwaltung der Landwirtschaft in der Ur-III Zeit (J. Kretsch)	25
Eißfeldt, O.: Kleine Schriften, V. Hrsg. v. R. Sellheim u. F. Maass (G. Wallitz)	35	Preisendanz, K.: Papyri Graeco Magiae hrsg. u. üba. i. u. II. 2. Aufl., bearb. u. hrsg. v. A. Henrichs, E. Diehl, S. Eitrem u. A. Jacoby. Mit Ergänzungen v. K. Preisendanz u. E. Heitsch (L. Kakosy)	12
Eitrem, S., s. Preisendanz, K.		Rengstorff, K. H. (Ed.): A Complete Concordance to Flavius Josephus. In Cooperation with E. Buch, E. Ötting, B. Justus, H. Schreckenberg, I. G. Baumbach	45
Eiphinstone, M.: An Account of the Kingdom of Caudu, I and II. Introd. by O. Carac (K. Fischer)	73	Ryckmans, J., s. Böhl, F. M. Th.	
Festschrift zum 150jährigen Bestehen des Berliner Ägyptischen Museums (Ph. Derchain)	16	Schäfer, H.: Die Göl Camii in Istanbul (B. Flemming)	70
Freudent, P. J.: An Outline of the Late Egyptian Verbal System (W. Schebek)	17	Schreckenberg, H., s. Rengstorff, K. H.	
Gabbert, G.: Die Masken des Bagaku. I u. II (D. Beekel)	95	Sellheim, R., s. Eißfeldt, O.	
Gerow, E.: A Glossary of Indian Figures of Speech (S. Lienhard)	78	Vetter, T.: Mandanämira's Brahmasiddhi Brahmadakṣab (H. Brückner)	77
Ghaleb, M.: Die ismailitische Theologie des Ibrāhīm ibn al-Husain al-Hāmidī, s. al-Hāmidī		<b>Systematische Übersicht:</b>	
Goodman, A. E., s. Abramowski, L.		Allgemeines	12-14
Götting, E., s. Rengstorff, K. H.		Ägyptologie	14-25
al-Hāmidī, I.: Kanā al-walad, hrsg. v. M. Ghaleb (H. Daiber)	61	Kaischriftforschung	25-34
Heitsch, E., s. Preisendanz, K.		Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum	35-48
Henrichs, A., s. Preisendanz, K.		Semitistik, Islamistik	48-64
Hinz, W.: Farsisch, 5. Aufl. (D. Schapka)	74	Kaukasus, Turkologie, Iran	64-75
Hooykaas, C.: Religion in Bali (J. Gonda)	88	Südasien	75-90
Hooykaas, A., s. Preisendanz, K.		Zentral- und Ostasien	90-99
Justus, B., s. Rengstorff, K. H.		<b>Zellschriftensachen:</b> Abn-Nahrain - Annales du Service des Antiquités de l'Égypte - The Annual of Leeds University Oriental Society - Archiv orientální - Anatolica Studien - 'Atiqot - Jahrbuch des Museums für Völkerkunde zu Leipzig	99-110
Kampman, A. A., s. Böhl, F. M. Th.			

Ein Standardwerk über einen Han-Klassiker. Von J. R. Hightower	117	Levine, S. H., s. Okochi, K.	
<b>Besprechungen:</b>	<b>124-211</b>	Lochner, H.: Die dogmatischen Grundlagen des äthiopischen Rechts (E. Gräff)	170
Alster, B.: Dumuzi's Dream (J. Kretsch)	143	Lukasz, R.: Nicht-islamische Ethnien im südlichen Tschadraum (H. Junggrathmayr)	209
And, M.: Oyn ve Böğ (P. Dumont)	178	[Nag Haminski Codices:] The Facsimile Edition of the Nag Hammadi Codices, XI, XII, XIII (W.-P. Funk)	150
Bergmann, E., s. Sjöberg, A.		Nur el-Din, M. A. A.: The Demotic Ostraca in the National Museum of Antiquities at Leiden (K.-Th. Zausch)	135
Bibliography of Chinese Newspapers and Periodicals in European Libraries (S. Behring)	204	Oey Hong Leo (Ed.): Indonesia after the 1971 Elections (W. Ph. Coolhaas)	198
Böcher, O.: Christus Exorcista. Dämonismus und Taufe im Neuen Testament (H.-F. Weiß)	156	Okochi, K., Karah, B., and S. B. Levine (Ed.): Workers and Employers in Japan (S. Crawfurd)	207
Boyce, M.: A Reader in Manichaean Middle Persian and Parthian (W. Sundermann)	183	Pal, P. (Ed.): Aspects of Indian Art (K. M. Varma)	186
Bravmann, M. M.: The Spiritual Background of Early Islam: Studies in Ancient Arab Concepts (A. T. Welch)	163	Pomer, E.: Archives in the Ancient World (G. Verwiehe)	124
Brunner, H.: Abriß der mittelägyptischen Grammatik, 2. Aufl. (W. Schebek)	133	Rau, W.: Metall- und Metallgeräte im vedischen Indien (K. Mylius)	157
Buccellati, G., s. Gelb, I. J.		Sahas, D. J.: John of Damascus on Islam (K. Rudolph)	188
Caner, M., s. Wendt, H. F.		Schimmed, A.: Islamic Literatures of India (O. Spies)	191
Chung-Wan Shih: Injustice to Tou O (D. Kalvodová)	201	Sjöberg, A., and E. Bergmann ? : The Collection of the Sumerian Temple Hymns (J. Kretsch)	143
Cleer, G., s. Leclant, J.		Sleeman, W. H.: Rambles and Recollections of an Indian Official, revised, annotated Ed. by V. A. Smith (G. Buddrus)	185
Collins, J. J.: The Sibylline Oracles of Egyptian Judaism (K.-H. Bernhardt)	125	[Sleskiewicz, E.]: Anantapārahā kilā sabdasāstram (P. Fouche)	199
Dammann, E.: Das Problem einer afrikanischen Theologie (A. Lehmann)	211	Smith, D. H.: Confucius (T. Pokora)	202
Diem, W.: Skizzen jenseitiger Dialekte (R. B. Serjeant)	165	Smith, V. A., s. Sleeman, W. H.	
[Fedorenko, N. T.]: Iuzennia kitajskoj literatury v SSSR (Die Erforschung der chinesischen Literatur in der UdSSR). Zum 60. Geb. von N. T. Fedorenko (S. Behring)	202	Spiegel, J.: Das Auferstehungsritual der Unas-Pyramide (E. Freier)	128
Finkelstein, J. J.: Late Old Babylonian Documents and Letters (J. Aro)	146	Szabady, B., s. Lakó, G.	
Frankens, R.: Briefe aus dem Berliner Museum (J. Aro)	147	Weeks, K. R., s. Harris, J. E.	193
[Gelb, I. J.]: Approaches to the Study of the Ancient Near East, offered to I. J. Gelb on Occasion of his 60th Birthday. Ed. by G. Buccellati (H. Friedank)	139	Wendt, H. F., u. M. Caner: Langenscheidts Praktisches Lehrbuch Türkisch (S. Kleinmichel)	180
Gorion, E. bin: Josephus und Jesus (G. Baumbach)	155	Willms, A.: Einführung in das Volgararabische von Nordwestafrika (H.-B. Singer)	187
[Gragg, O. B.]: The Kol Temple Hymn (J. Kretsch)	143	Yong Mun Chong (Ed.): Trends in Indonesia (H. Kahler)	197
Haines, R. C.: Excavations in the Plain of Antioch, II (W. Orthmann)	148	<b>Systematische Übersicht:</b>	
Harris, J. E. and K. R. Weeks: X-Raying the Pharaohs (E. Strouhal)	137	Allgemeines	124-128
Havens, T. R. H.: Farm and Nation in Modern Japan (Ch. Hagmann)	208	Ägyptologie	128-139
Hervouet, Y.: Le Chapitre 117 du Che-Ki (J. R. Hightower)	117	Kaischriftforschung	139-150
Hinüber, O. v.: Studien zur Kasusyntax des Pāli, besonders des Vinaya-Pitaka (S. Kratagch)	190	Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum	150-158
Hoang-Thi-Bich (Thich Man-De-La): Étude et traduction du Gakudōjōin-Rhō (D. Holzman)	205	Semitistik, Islamistik	158-174
Karah, B., s. Okochi, K.		Kaukasus, Turkologie, Iran	174-186
Karak, A., s. Lakó, G.		Südasien	186-200
Kraus, F. R.: Briefe aus dem Istanbuler Museum (J. Aro)	147	Zentral- u. Ostasien	201-209
Lakó, G.: Proto-Finno-Ugric Sources of the Hungarian Phonetic Stock, transl. by B. Szabady, revised by A. Karak (P. Hajdó)	120	Afrikanistik	209-211
Leclant, J., and G. Cleer: Inventaire bibliographique des Itaca (IBI), E-K (D. Mueller ?)	136	<b>Zeitschriftenwesen:</b> Acta Orientalia - Berytus - Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale - Bulletin de la Société de Linguistique de Paris - Hamizrah Hehadash - History of Religions - Nachrichten der Gesellschaft für Natur- und Völkerkunde Ostasiens/Hamburg - Orientalia	212-222
Leonardi, G. G.: Ithattikávyam (H.-O. Feistel)	119		

88

Zur chakkathischen Kultur von Haclar.

Table listing authors and page numbers for the 'Zur chakkathischen Kultur von Haclar' section, including entries for Oberhammer, Balázs, Barth, Bleekinapp, Champollion, Crooke, Danner, Delcor, Dittmer, Egger, Enank, Gress, Gropp, Gurney, Haarmann, Hanna, Houwink ten Cate, Ismerlin, Khasif, Koenig, Kongstad, Lacau, Lambriek, Lieber, Macueh, and Mellart.

Table listing authors and page numbers for the 'Zur chakkathischen Kultur von Haclar' section, including entries for Newya, Oberhammer, Pak, Pancusi, Pantke, Pasnya, Pearson, Plat Taylor, Ratschnevsky, Rosenthal, Santandrea, Schindt, Smith, Steinbach, Tryjarski, Ur Excavations Texts, Vietes, Warnke, Wortham, Zeuner, Systematische Übersicht, Zeitschriftenanhang, and Zeitschriftenanhang.

Table listing authors and page numbers for the 'Zur Lexikographie des Altäthiopschen' section, including entries for Austin, Basta, Bayat-Sarmadi, Bechert, Bittel, Boer, Büsse, Cooney, Cuneiform Texts, Dandamaev, Denecke, Elizard, GrandHenry, Griffiths, Groff, Günther, Hahn, Hani, Hill, Hinz, Ibn 'Arabi, Jan, Kalkosy, Kutschera, Lidin, Lutz, Macdonald, Moorey, and Neumann.

Table listing authors and page numbers for the 'Zur Lexikographie des Altäthiopschen' section, including entries for Neve, Niemeijer, Nissen, Otten, Oudtostamentische Studien, Pearson, Plutarch, Renner, Rinpoche, Sagaster, Sarkady, Sarkar, Schneider, Seidl, Stachowaki, Le Temple, Thomsen, Ullmann, Waldschmidt, Westermann, Wildberger, Wörterbuch der klassischen arabischen Sprache, Yuz Hashimoto, Zayed, Systematische Übersicht, and Zeitschriftenanhang.

89



Tradition und Varianten. Von J. Ch. Bürgel	437	[Kinsling, H. J.]: Islankundliche Abhandlungen. Festschr. f. H. J. Kinsling s. 60. Geb. (J. van Ess)	467
Besprechungen:	442-513	Kohl, B., s. Edel, E.	465
Bawden, Ch., s. Heinsig, W.		Korson, J. H. [Ed.]: Contemporary Problems of Pakistan (G. Boddruus)	465
Biróni, s. Kennedy, E. S.		Kudelin, A. B.: Klassifitskaja Arabo-Ispanakaja Poesia (J. Ch. Bürgel)	437
Boretzky, N.: Der türkische Einfluß auf das Albanische, (A. Tietze)	477	Levey, M.: Early Arabic Pharmacology (G. Strohmaier)	468
Braunfels, W., s. Lexikon der christlichen Ikonographie		Lexikon der christlichen Ikonographie, hrsg. v. W. Braunfels, VI (H. Bardtke)	486
Breman, J.: Patronage and Exploitation (W. Ruben)	486	Lindner, M. [Hrsg.]: Petra und das Königreich der Nabatäer, 3. Aufl. (M. Oppermann)	458
Burton, R. F.: Sindi and the Races that inhabit the Valley of the Indus (A. Schimmel)	488	Lu Shih-hua: Das Shu-hua-shuo-ling. Übers. aus dem Chinesischen v. R. H. van Gulik, aus dem Englischen übertragen v. H.-J. Cwik (V. Hrdlička)	601
Coyand, M.: Classification nominale on Chinois (J. Kalousková)	501	Nadaraja, T.: The legal System of Ceylon in its historical Setting (H. Bechert)	487
Creel, H. G.: Shen Pu-hai (T. Pokora)	502	Newton, D., s. Fairman, H. W.	
Crump, J. K., s. Doleželová-Velingerová, M.		Nikiprowetzky, V., s. Garelli, P.	
Cwik, H.-J., s. Lu Shih-hua		Nwya, P.: Trois oeuvres inédites de mystiques musulmans. Saqiq al-Ballit, Ibn 'Atā, Niffari (A. Schimmel)	473
Derrét, J. D. M.: Dharmadātra and Juridical Literature (G. D. Sontheimer)	490	Piankoff, A.: The Wandering of the Soul, ed. by H. Jaquet-Gordon (M. Heerma van Voss)	447
Doleželová-Velingerová, M., and J. I. Crump: Ballad of the Hidden Dragon (Liu Chih-yuan chu-kung-tiao) transl. (V. Hrdlička)	505	Prole, D., s. Fairman, H. W.	
Eberstein, B.: Bergbau und Bergarbeiter zur Ming-Zeit (1368-1644) (M. Carstner)	500	Pusch, E., s. Edel, E.	
Edel, A., s. Edel, E.		Schwetner, S.: Internationales Abkürzungsverzeichnis für Theologie und Grenzgebiete (G. Pfeifer)	464
Edel, E., unter Mitwirk. v. A. Edel, B. Kohl, u. E. Pusch: Die Felagräbernekropole der Qibbet el Hawa bei Asuan, II (W. Barta)	444	Sed-Rajna, G., s. Gérone, A. de	
Fairman, H. W.: The Triumph of Horus, transl. and ed. With a chapter by D. Newton and D. Poole (J. G. Griffiths)	448	Sewortjan, E. V.: Etimologičeskij slovar' tjurkskich jazykov (G. Doerfer)	478
Fecht, G.: Der Vorwurf an Gott in den „Mahnworten des Ipu-wer“ (R. Gröschhammer)	445	Thoden, R.: Abu'l-Hasan 'Ali (H. Kurio)	476
Filipović, N.: Prince Musa i Sejh Bedreddin (A. Popović)	481	Wessels, A.: A Modern Arabic Biography of Muhammad (M. Gresskowiak)	474
Garelli, P., et V. Nikiprowetzky: Le Proche-Orient Asiatique (J. Zablocka)	450	Wiseman, D. J.: Peoples of Old Testament Times (G. Wallis)	461
Gérone, A. de: Commentaires sur la liturgie quotidienne, trad. par G. Sed-Rajna (P. Schäfer)	463	Woodard, W. P.: The allied Occupation of Japan 1945-1952 and Japanese Religions (V. Hrdlička)	510
Ghazzali, A.: Gedanken über die Liebe, übers. v. R. Gramlich (Ch. Bürgel)	484	Zwolanek, R.: Váýav Indrána" (R. Schlerath)	462
Gimareš, D. [Ed.]: Kitáb Bilawhar wa Búdžaf (W. Walther)	468		
Gramlich, R., s. Ghazzali, A.			
Gulik, R. H. van, s. Lu Shih-hua			
Hackett, R. F.: Yamagata Aritomo in the Rise of Modern Japan, 1838-1922 (Z. Hrdlička)	505		
Harnisch, W.: Verhängnis und Verheißung der Geschichte (R. Degen)	459		
Harris, R.: Ancient Sippa (H. Klengel)	455		
Heinsig, W., and Ch. Bawden: Catalogue of Mongol Books, Manuscripts and Xylographs (M. Taube)	510		
Heick, W.: Die altägyptischen Gase (U. Lufs)	442		
Jaquet-Gordon, H., s. Piankoff, A.			
Keel, O.: Die Welt der altorientalischen Bildsymbolik und das Alte Testament (K.-H. Bernhardt)	460		
Kellen, J.: Les noms-racines de l'Aventia (St. Zimmer)	482		
Kennedy, E. S.: A Commentary upon Biróni's Kitáb Tahdid al-Amākin (R. Wieber)	469		

## Systematische Übersicht:

Ägyptologie	442-450
Keilschriftforschung	450-458
Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum	458-467
Semitistik, Islamistik	467-477
Kaukasus, Turkologie, Iran	477-486
Südasien	486-501
Zentral- und Ostasien	501-513
Zeitschriftenwesen: Afrika und Übersee - Beytun - Encheris - Harvard Journal of Asiatic Studies - Journal Asiatique - Journal of Semitic Studies - Revue des Études Arméniennes - Revue de l'histoire des religions - Studies in Islam	514-528

## Zur Göttlichkeit des regierenden Königs in Ägypten.

Von E. Blumenthal

Besprechungen: 541-611

Adamec, L. W.: Historical and political Who's Who of Afghanistan (K. Fischer)

Amiran, R., with the Assistance of P. Beck and U. Zevulun: Ancient Pottery of the Holy Land (K. Galling)

Andreasen, N.-E. A.: The Old Testament Sabbath (L. Wachter)

Barta, W.: Untersuchungen zur Göttlichkeit des regierenden Königs (E. Blumenthal)

Beck, P., s. Amiran, R.

Blumenthal, E., s. Morenz, S.

Bratsiotia, P. I., s. Zeitschriftenwesen, Internationale

Carré, O.: L'idéologie palestinienne de résistance (K.-H. Bernhardt)

Ch'ü, T'ung-tau: Han Social Structure, ed. by J. L. Dull (T. Pokora)

Decker, W.: Quelltexte aus Sport und Körperkultur im alten Ägypten (W. Barta)

Dull, J. L., s. Ch'ü, T'ung-tau

Elliger, K., s. Zeitschriftenwesen, Internationale

Evers, H.-D.: Monks, Priests and Peasants (H. Bechert)

Garbini, G. [Ed.]: Iscrizioni Sudarabiche, I (W. W. Müller)

Goodblatt, D. M.: Rabbinic Instruction in Sasanian Babylonia (J. Maier)

Goyon, J.-C.: Confirmation du Pouvoir Royal au Nouvel An (W. Schenkel)

Hamori, A.: On the Art of Medieval Arabic Literature (J. C. Bürgel)

Harootunian, H. D., s. Silberman, B. S.

Herrmann, S., s. Morenz, S.

Kaléfi, H.: Najestarij vakufati dokumenti u Jugoslaviji na arapskom jeziku (Die ältesten Waqf-Ükunden in Jugoslawien in arabischer Sprache) (G. Lacombe)

Karpak, K. H.: Social Change and Politics in Turkey (J. Balázs)

Keel, O.: Die Weisheit spielt vor Gott (G. Pfeifer)

- Wirkmächtige Siegeszeichen im Alten Testament (G. Pfeifer)

Larsen, M. T.: The Old Assyrian City-State and its Colonies (H. Klengel)

Lazarus Yafeh, H.: Studies in al-Ghazzali (A. Schimmel)

Morenz, S.: Religion und Geschichte des Alten Ägypten, hrsg. v. E. Blumenthal u. S. Herrmann unter Mitarb. v. A. Onasch (W. Barta)

Muscavilla, O. W. [Ed.]: Ancient Art (R. Krauspe)

Nicolle, G. W. E., Jr.: Resurrection, Immortality, and eternal Life in intertestamental Judaism (L. Wachter)

Nougayrol, J.: Le Babylonnien, langue internationale de l'Antiquité (J. Kinn)

Onasch, A., s. Morenz, S.

Poppe, N.: Mongolian Language Handbook (H.-P. Tietze)

Postgate, J. N.: The Governor's Palace Archive (J. Zablocka)

Preisner, W.: Frühe völkerrechtliche Ordnungen der außereuropäischen Welt (W. Ruben)

Pouilloud, L.: Lettre a Flora, ed. par G. Quispel, 2<sup>e</sup> ed. (H.-F. Weis)

Quispel, G.: Gnostic Studies, I (H.-F. Weis)

Roulet, A.: The Egyptian and Egyptianizing Monuments of Imperial Rome (K. Parlasca)

Ruppert, L.: Der leidende Gerechte (J. J. Stamm)

Silberman, B. S., and H. D. Harootunian [Ed.]: Japan in Crisis (Ch. Haguenauer)

Sokoloff, M.: The Targum to Job from Qumran Cave XI (D. Pfeifer)

Stier, F., s. Zeitschriftenwesen, Internationale

Tabulae cuneiformes a F. M. Th. de Liagre Böhl collectae Leidae conservatae, III (D. O. Edsard)

Vagle, A., s. Zeitschriftenwesen, Internationale

Weir, S.: Palestinian Embroidery (K. Galling)

- Spinning and Weaving in Palestine (K. Galling)

Wieber, R.: Das Schachspiel in der arabischen Literatur (W. Walther)

Yen Chih-t'ui: Family Instructions for the Yen Clan Yen-shih chia-hsin (J. Chmielowski)

Zeitschriftenwesen, Internationale, für Bibelwissenschaft und Grenzgebiete, hrsg. v. F. Stier in Verb. m. P. I. Bratsiotia, K. Elliger, A. Vögtle, Bd. XVII-XX (Ch. Berger)

Zevulun, U., s. Amiran, R.

Systematische Übersicht:

Allgemeines	541-544
Ägyptologie	544-552
Keilschriftforschung	552-560
Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum	561-571
Semitistik, Islamistik	571-590
Kaukasus, Turkologie, Iran	590-596
Südasien	596-603
Zentral- und Ostasien	603-611
Zeitschriftenwesen: African Studies - Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute - Archäologische Mitteilungen aus Iran - Archiv orientální - Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire - Harvard Journal of Asiatic Studies - History of Religions - Humanae Islamicae - Indica Iranica Journal - Iranica Antiqua - Journal of the University of Poona - Nardoy Asii i Afriki - Orientalia - Revue des Études Arméniennes - Transactions of the International Conference of Orientalists in Japan - Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft	611-638

90

**Zur dritten Zwischenstadt Ägyptens.** Von J. von Beckerath . . . . . 5

**Besprechungen:** . . . . . 10-94

Alpari, T. u. P., s. Mikola, T.

Anati, E.: Rock-Art in Central Arabia. IV: Corpus of the Rock Engravings. Part III: Sectors J-Q. By E. Anati. Part IV: Animal Engravings. By E. Tocharov (W. W. Müller) . . . . . 53

Barral, J. M.: *Orientalia Hispanica*, ed. F. M. Pareja, I, II (J. Robson) . . . . . 63

Bernhard, P. L.: Die Chronologie der syrischen Handschriften (W. Hage) . . . . . 45

Böhlig, A., and F. Wisse: Nag Hammadi Codices III, 2 and IV, 2. The Gospel of the Egyptians, ed. with P. Labib (H.-M. Schenke) . . . . . 17

Bothmer, B. V., and J. L. Keith: Brief Guide to the Department of Egyptian and Classical Art (E. Blumenthal) . . . . . 14

Burrill, K. R. F.: The Quatrains of Nesimi (G. Hassi) . . . . . 68

Cartier, A.: Les verbes résultatifs en Chinois moderne (K. Kaden) . . . . . 86

Čerňavský, L. E.: *Majakovskij v Kitee* (S. Behraing) . . . . . 91

Edzard, D. O., Haschmann, R., Maiborger, P., u. G. Mansfeld: *Kami el-Los - Kumdi* (K. Galling) . . . . . 37

Elihai, Y.: *Dictionnaire de l'Arabe parlé Palestinien* (W. Diem) . . . . . 56

Flaegge, I.: Untersuchungen zur Bedeutung des Greifen (W. Helek) . . . . . 14

Flemming, B. [Hrsg.]: *Fabris Husev u Širin* (S. Kleinmichel) . . . . . 65

Goshen Gotsman, M. H. [Ed.]: *A Modern Dictionary Arabic-Hebrew*, I (J. Golan) . . . . . 47

Graf, O.: Tao und Jen (R. Homann) . . . . . 88

Grossmann, P.: S. Michele in Africisco zu Ravenna (J. Flemming) . . . . . 44

Haschmann, R., s. Edzard, D. O.

Härtel, H., u. V. Moeller [Hrsg.]: Indologen-Tagung 1971 (K. M. Varma) . . . . . 76

Herrfurth, H.: *Djavanisch-deutsches Wörterbuch* (H. Käbber) . . . . . 84

Hsu, I. C. Y.: *The Rise of Modern China*, 2nd Ed. (S. Behraing) . . . . . 90

[Huan T'an]: *Hsin-Lun (New Treatise) and Other Writings with Huan T'an* (43 B.C.-28 A.D.). Translation with Index by T. Pokora (L. Lančič) . . . . . 90

Janse, F. G. H.: *Corpus of Hieroglyphic Inscriptions in the Brooklyn Museum*, I (J. Osing) . . . . . 12

Kaden, K.: Die wichtigsten Transkriptionssysteme für die chinesische Sprache (S. Behraing) . . . . . 85

Kaunmhuber, A.: *Materialien zu einem hethitischen Thesaurus*, Lfg. 2 u. 4 (M. Popko) . . . . . 25

Keith, J. L., s. Bothmer, B. V.

Kitchen, K. A.: *The Third Intermediate Period in Egypt* (1100-850 B.C.) (J. von Beckerath) . . . . . 5

Kloppenburg, R.: *The Ptolemaic Buddha* (R. Gombrich) . . . . . 78

91

Labib, P., s. Böhlig, A.

Labrecque, Y., s. Tran tam Tinh, V.

Leonardi, G. G.: *Lo studi sulla struttura e natura del Ebraico* (H.-G. Feistel) . . . . . 78

Maiborger, P., s. Edzard, D. O.

Mansfeld, G., s. Edzard, D. O.

Mantel-Niecko, J.: Les verbes de type A/B-C en Amharique (A. Schall) . . . . . 49

Meissner, B., s. Soden, W. von

Mikola, T.: Die alten Postpositionen des Neneischen, übers. v. T. u. P. Alpari (G. Bauer) . . . . . 68

Mirochebji, P. R. de: *L'Époque Pré-Urbaine en Palestine* (K. Galling) . . . . . 38

Moeller, V., s. Härtel, H.

Neumer, J.: *Early Rabbinic Judaism* (N. Walter) . . . . . 51

—: *The Idea of Purity in Ancient Judaism* (L. Wächter) . . . . . 40

—: *Soviet Views of Talmudic Judaism* (L. Wächter) . . . . . 42

Novok, M.: *The Mark of Ancient Man* (E. Klengel-Brandt) . . . . . 36

Osborne, W. G.: *The Court and Camp of Rurjet Sing* (P. Harnetty) . . . . . 83

Pantókék, S.: *Tunesische Literaturgeschichte* (R. Thoden) . . . . . 61

Paper, H. A.: *A Juseo-Perian Pentateuch* (J. P. Amussen) . . . . . 70

Pareja, F. M., s. Barral, J. M.

Pokora, T., s. Huan T'an

Rauf, M. A.: *Indian Village in Guyana* (W. Ruben) . . . . . 81

Rinne, J. T.: *Toward a modern Japanese Theatre* (V. Winkelhoferová) . . . . . 93

Scheindlin, R. P.: *Form and Structure in the Poetry of al-Mu'tamid Ibn 'Abbad* (H. Fähndrich) . . . . . 58

Soden, W. von: *Altkadisches Handwörterbuch*, bearb. unter Benutzung des lexikalischen Nachlasses von B. Meissner. Bd. II u. III, I (S. Parpola) . . . . . 23

Tablwi, s. Wakin, J. A.

Takemaka, M.: *Christian Art in Asia* (A. Lehmann) . . . . . 92

Tocharov, E., s. Anati, E.

Tran tam Tinh, V., u. Y. Labrecque: *Isis Lectans* (K. Parlasca) . . . . . 16

Wakin, J. A.: *The Function of Documents in Islamic Law* (Tablwi's *Kitab al-Sburdt al-Kahir*) (E. Meyer) . . . . . 27

Walberg, G.: *Kamaree* (A. Vahlen) . . . . . 10

Wisse, F., s. Böhlig, A.

**Systematische Übersicht:**

Allgemeines . . . . . 10-12

Ägyptologie . . . . . 19-22

Keltischforschung . . . . . 23-27

Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum . . . . . 27-47

Semitistik, Islamistik . . . . . 47-65

Kaukasus, Turkologie, Iran . . . . . 65-78

Südostasien . . . . . 78-85

Zentral- und Ostasien . . . . . 85-94

**Berichtigung** . . . . . 94

**Zum 150. Jahrestag von Merce.** Von Chr. Onasch . . . . . 101

**Besprechungen:** . . . . . 105-198

Abū Ishāq Ibrāhīm, s. Pohl, H.

Amin, G. A.: *The Modernisation of Poverty* (G. Barshel) . . . . . 152

Aubin, F. [Ed.]: *Études Song*. In Memoriam E. Balasa, I, 3 (T. Pokora) . . . . . 191

Bâte, L., s. Boeroto, R. M. N.

Balasa, E., s. Aubin, F.

Bannard, E.: *Islamische Wallfahrtsstätten Kairo* (K. Fischer) . . . . . 151

Beška, J., s. Průšek, J.

Benedict, P.: *Uis, an Anatolian Town* (B. Flemming) . . . . . 158

Boyd, J. W.: *Satan and Māra* (G. Mensching) . . . . . 175

Brodbeck, A., s. Hornung, E.

Brugger, W.: *Democracy and organisation in the Chinese industrial enterprise* (L. Salzmann) . . . . . 196

Brunner, H.: *Die Geburt des Gotikönigs* (J. Osing) . . . . . 116

Candler, J. B.: *Middle Egyptian* (W. Schenkel) . . . . . 113

Cogan, M.: *Imperialism and Religion* (W. G. Lambert) . . . . . 123

Ess, J. van: *Das Kitāb al-Nakḥ des Naṣṣām und seine Rezeption im Kitāb al-Futūḥ des Ḡābir* (Egbert Meyer) . . . . . 145

Fehérvári, G.: *Islamic pottery* (K. Fischer) . . . . . 149

Franke, W., u. B. Staiger [Hrsg.]: *China-Handbuch* (D. W. Fokkema) . . . . . 185

Goedike, H.: *Die Geschichte des Schiffbrüchigen* (U. L. Bäte) . . . . . 118

Granet, M.: *Die chinesische Zivilisation* (W. Eichhorn) . . . . . 194

Heesky, R., s. Honti, L.

Honti, L.: *System der paradigmatischen Suffixmorpheme des wugulischen Dialektes an der Tawda*, übers. v. R. Heesky (F. R. Mütsel) . . . . . 159

Hook, F. E.: *The Compound Verb in Hindi* (S. Lienhard) . . . . . 179

Hornung, E.: *Das Buch der Anbetung des Re im Westen* (Sonnenlitanei). I: Text, autogr. v. A. Brodbeck (W. Barta) . . . . . 111

Ibn 'Abbad de Ronda: *Lettres de Direction spirituelle*. *Ar-Rasā'id as-Ṣuḡra*. Nouv. éd. par P. Nwyia (A. Schimmel) . . . . . 148

Innes, E.: *The Chersonese with the Gilding Off*, I and II (E. J. de Graaf) . . . . . 183

Jaosh, J. M.: *A Concise Cambodian-English Dictionary* (K. Wenk) . . . . . 180

Janert, K. L.: *Abstände und Schlußvokalverzeichnungen in Asoke-Inschriften* (E. Pauly) . . . . . 176

Korea, its People and Culture (I. Göthel) . . . . . 197

Kuban, D.: *Muslim Religious Architecture*. I (K. Fischer) . . . . . 150

Lohrun, R.: *Samuha, foyer religieux de l'empire Hitite* (V. Haas u. J. Wegner) . . . . . 124

Lenzen, H. J.: *XXV. vorläufiger Bericht über die von dem Dt. Archäologischen Institut u. der Dt. Orient-Gesellschaft aus Mitteln der Dt. Forschungsgemeinschaft unternommenen Ausgrabungen in Uruk-Warka Winter 1968/69* (S. Kroll) . . . . . 120

Levine, L. I.: *Roman Caesarea* (D. Litze) . . . . . 129

Lohuizen de Leeuw, J. E. van, and J. M. M. Ubagha [Ed.]: *South Asian Archaeology 1973* (W. Rau) . . . . . 163

Marin, R. A.: *Syntactical Evidence of Semitic Sources in Greek Documents* (K. Boyer) . . . . . 144

Mayrhofer, M.: *Die Arier im Vorderen Orient - ein Mythos?* (G. Steiner) . . . . . 172

Meulenbeid, G. J.: *The Mādhavanidāna and its Chief Commentary* (J. Millon) . . . . . 165

Mongliano, A.: *Allen Wladon* (H. Krefflig) . . . . . 105

Nedkov, B.: *Omanoturka diplomatika i paleografija*, II (Z. Veselá-Pfenosilová) . . . . . 156

Neuner, J. [Ed.]: *Christianity, Judaism and Other Greco-Roman Cults*. Studies for Morton Smith at Sixty, I-IV (G. Pfeifer) . . . . . 138

Nwyia, P., s. Ibn 'Abbad de Ronda

Pohl, H.: *Kitāb al-Mirāḥ*. Das Buch der Erbschaft des Samaritaners Abū Ishāq Ibrāhīm (Z. Ben-Hayyim) . . . . . 130

Průšek, J. [Ed.]: *Dictionary of Oriental Literatures*, I: East Asia, ed. by Z. Slupecki. II: South and Southeast Asia, ed. by D. Zbavitel. III: West Asia and North Africa, ed. by J. Beška (S. Behraing) . . . . . 184

Sa'idi: *The Bāstān*, transl. by G. M. Wickens (J. C. Bürgel) . . . . . 160

Saliba, S. N.: *The Jordan River* (Dupeux (A. F. Haikal) . . . . . 135

Schmidt, J.: *XXVI u. XXVII. vorläufiger Bericht über die von dem Dt. Archäologischen Institut und der Dt. Orient-Gesellschaft aus Mitteln der Dt. Forschungsgemeinschaft unternommenen Ausgrabungen in Uruk-Warka 1968 und 1969* (S. Kroll) . . . . . 120

Šlaškov, P. E.: *Očerki istorii ruskoje kitscedenija* (Beiträge zur Geschichte der russischen Sinologie) (S. Behraing) . . . . . 192

Slupecki, Z., s. Průšek, J.

Smith, M. (Festschrift), s. Neumer, J.

Soeroto, R. M. N.: *Göttliches Schattenspiel*. *Wayang-Lieder*, übers. v. L. Bäte (Z. Dubovská) . . . . . 189

Staiger, B., s. Franke, W.

Sternbach, L.: *Bibliography on Dharma and Artha in Ancient and Mediaeval India* (F. Wilhelm) . . . . . 170

Stietenron, H. v.: *Gangā und Yamunā* (H. Mode) . . . . . 169

Ubagha, J. M. M., s. Lohuizen de Leeuw, J. E. van

Unschuld, P. U.: *Die Praxis der traditionellen chinesischen Heilssysteme* (S. Behraing) . . . . . 188

Werner, O.: *Spektralanalytische und metallurgische Untersuchungen an indischen Bronzen* (H. Mode) . . . . . 167

[Wessatzky, V.]: *Studia Aegyptiaca*, I, dédiées à V. Wessatzky à l'occasion de son 65<sup>e</sup> anniversaire (W. Schenkel) . . . . . 108

Wickens, G. M., s. Sa'idi

Wilson, J. V. K.: *Indo-Sumerian* (S. Lienhard) . . . . . 173

Young, W. G.: *Patriarch, Shah and Caliph* (B. Spuler) . . . . . 162

Zaborowski, H.-J.: *Der Gelehrte und Staatmann Mogūn Yi Saek* (I. Göthel) . . . . . 194

Zbavitel, D., s. Průšek, J.

Zvelebil, K. V.: *Tamil Literature* (A. Lehmann) . . . . . 182

**Systematische Übersicht:**

Allgemeines . . . . . 105-108

Ägyptologie . . . . . 108-120

Keltischforschung . . . . . 120-129

Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum . . . . . 129-138

Semitistik, Islamistik . . . . . 138-156

Kaukasus, Turkologie, Iran . . . . . 156-163

Südostasien . . . . . 163-184

Zentral- und Ostasien . . . . . 184-198

**Zeitschriftenanhang:** *Journal of Indian Philosophy - Münchener Studien zur Sprachwissenschaft - Rocznik orientalistyczny - Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft - Zentralasiatische Studien* . . . . . 198-208



<b>Neue Forschungen zur Geschichte des semantischen Ägyptens.</b> Von U. Haermann . . . . .	313
<b>Besprechungen:</b> . . . . .	319-326
Aharoni, Y. [Hrsg.]: Beer-Sheva I (G. Wallis) . . . . .	344
Barley, H. W. [Ed.]: Khotanese Texts, I-III. 2nd Ed. (W. Thomas) . . . . .	373
Bernhardt, I.: Sozialökonomische Texte und Rechtsurkunden aus Nippur zur Keilschriftzeit (D. O. Edsard) . . . . .	333
Borotzky, N.: Der türkische Einfluß auf das Albanische, II. (A. Tietze) . . . . .	357
Borg, T., s. Schregle, G.	
Bowditch, C. E., s. Schacht, J.	
Caspari, J. G. de: Indonesian Palaeography (W. Ph. Coolhaas) . . . . .	323
Damiéville, P.: Choix d'Études Bouddhiques (F. Weller) . . . . .	373
Derack, D.: Leben und Dichtung des Omayyadenkalifen al-Walid ibn Yazid (J. C. Bürgel) . . . . .	355
Dupres, L.: Afghanistan (Ch. M. Kieffer) . . . . .	265
Edel, E.: Ägyptische Ärzte und Ägyptische Medizin am hethitischen Königshof (W. Barta) . . . . .	334
Enank, J., s. Gonda, J.	
Frankel, H. H.: The Flowering Plum and the Palace Lady (Th. Thilo) . . . . .	326
Frey, P. J.-B.: Corpus of Jewish Inscriptions, I (J. Maier) . . . . .	334
Friedländer, M.: Lehrbuch des Sans (I. Rommel) . . . . .	293
Futaky, I.: Tungusische Lehnwörter des Ostjakischen (E. Vártes) . . . . .	360
Gaeffke, P., s. Gonda, J.	
Geddes, W. R.: Migrants of the Mountains (H.-D. Kubitschek) . . . . .	288
[Gonda, J.] India Major, Congrès. Vol. presented to J. Gonda, ed. by J. Enank and P. Gaeffke (S. Kratzsch) . . . . .	368
Grafman, R., s. Jerusalem Revealed	
Gramlich, R., s. Meier, F.	
Hermes, I.: Gesprächsbuch Deutsch-Swahili (E. Danneberg) . . . . .	291
Hodge, C. T.: Ritual and Writing (W. Schönkel) . . . . .	328
Jacobson, T.: The Treasure of Darkness (H. Kienast) . . . . .	328
Jambak, St.: Chinesisch-deutsches Wörterbuch der internationalen Beziehungen (S. Behrens) . . . . .	284
Jerusalem Revealed, transl. by R. Grafman (G. Wallis) . . . . .	337
Lichtenstadter, I.: Introduction to Classical Arabic Literature (J. C. Bürgel) . . . . .	351
Maral, A.: Gleasings from the Wisdom of Mari (W. G. Lambert) . . . . .	331

Matus, J.: Krimtatarische Urkunden im Reichsarchiv zu Kopenhagen (A. W. Fisher) . . . . .	289
[Meier, F.]: Islamwissenschaftliche Abhandlungen, F. Meiers 80. Geb., hrsg. v. R. Gramlich (J. van Ess)	347
Meharor, Y.: Nabataean Coins (Th. Fischer) . . . . .	339
Mittrng, K. E., s. Ridderbos, N. H.	
Naimy, M.: A New Year. Stories, autobiogr. and poems, selected and transl. by J. R. Perry (W. Walther) . . . . .	253
Niemeyer, H. G., u. H. Schubart: Trayamar (M. Oppermann) . . . . .	319
O'Flaherty, W. D.: Asceticism and Eroticism in the Mythology of Šiva (F. J. Meier) . . . . .	279
Fal, P.: Bronzes of Kashmir (S. Hummel) . . . . .	276
Perry, J. R., s. Naimy, M.	
Quaquebeur, J.: Le Dieu Égyptien Šaf dans la religion et l'onomastique (W. Barta) . . . . .	320
Radwan, K., s. Schregle, G.	
Ridderbos, N. H.: Die Psalmen, übers. v. K. E. Mittrng (G. Wallis) . . . . .	335
Robertson, G. S.: The Kafir of the Hindu-Kush (G. Buddrusa) . . . . .	278
Salonen, E.: Neubabylonische Urkunden verschiedener Inhalte, I (M. Dandamajev) . . . . .	233
Savvas, J. F. A.: A modern Introduction to Biblical Hebrew (K. M. Byrne) . . . . .	245
Schacht, J., and C. E. Bowditch [Ed.]: The Legacy of Islam. 2nd Ed. (K. Rudolph) . . . . .	349
Schregle, G.: Deutsch-Arabisches Wörterbuch, unter Mitwirkung v. T. Borg u. K. Radwan, Lfg. 10-15 (H. Simon) . . . . .	354
Schubart, H., s. Niemeyer, H. G.	
Tietze, A.: Mueßla's 'Airs' Description of Cairo of 1599 (U. Haermann) . . . . .	313
Wong, J. Y.: Yeh Ming-chen (H. Walravens) . . . . .	390
<b>Systematische Übersicht:</b>	
Allgemeines . . . . .	319-320
Ägyptologie . . . . .	320-328
Keilschriftforschung . . . . .	328-334
Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum . . . . .	334-344
Semitistik, Islamistik . . . . .	344-357
Kaukasus, Turkologie, Iran . . . . .	357-368
Südasien . . . . .	368-384
Zentral- und Ostasien . . . . .	384-391
Afrikanistik . . . . .	391-398
<b>Zeitschriftenasien:</b> Bulletin of the American Schools of Oriental Research - Bulletin of the Faculty of Arts - Harvard Journal of Asiatic Studies - Revue d'Assyriologie et d'Archéologie orientale - Studia Islamica . . . . .	398-408

Mitra, Mithra, Mithras. Von K. Rudolph . . . . .	309
Zum tungusischen Lexikon. Von G. Doerfer . . . . .	330
<b>Besprechungen:</b> . . . . .	324-409
[Al-Jabarti:] Al-Jabarti's Chronicle of the First Seven Months of the French Occupation of Egypt (B. Spuler) . . . . .	373
Alsdorf, L. f., s. Pali Dictionary	
And, M.: A pictorial History of Turkish Dancing (P. Dumont) . . . . .	378
Antoon, H., and D. Hellmann: Tamil Usage in Mass Media (A. Lehmann) . . . . .	395
Assmann, J.: Der König als Sonnenpriester. (W. Barta) . . . . .	338
Beek, M. A., Brook, S. P., Bruce, F. F., Frankena, R., Lambert, W. H., McKane, W., van der Ploeg, J. P. M., and Th. C. Vrienen: The Witness of Tradition (G. Wallis) . . . . .	354
Bowen, J. Ch. E.: The Golden Pomegranate (A. Schimmel) . . . . .	384
Brook, S. P., s. Beek, M. A.	
Bruce, F. F., s. Beek, M. A.	
(Cameron, G. G.): Michigan Oriental Studies in honor of George G. Cameron, ed. by L. L. Orlin (M. A. Dandamajev) . . . . .	334
Chronos, A. I.: Oserki po topozimii i mikrotopozimii Fed'kistiana, I (K. Hengst) . . . . .	363
Chung-wen Shih, The Golden Age of Chinese Drama: Yuan Tsch'ang, I (K. Hengst) . . . . .	402
Cincius, V. I. [red.]: Sravnitel'nyj slovar' tungusoman'čurkikh jazykov, I (G. Doerfer) . . . . .	330
Drewes, G. W. J.: The Romance of King Abū Darma in Javanese Literature (A. Teeuw) . . . . .	398
Eckmann, J.: Middle Turkic Glosses of the Rylands Interlinear Koran Translation (G. Doerfer) . . . . .	376
Eichhorn, W.: Die alte chinesische Religion und das Staatskultwesen (T. Pokora) . . . . .	376
Emenous, M. B.: Ritual Structure and Language Structure of the Todas (B. Lienhard) . . . . .	394
Fischer, L. R. [Ed.]: Ras Shamra Parallels, II (W. Herrmann) . . . . .	327
Frankena, R., s. Beek, M. A.	
Gostony, O.-G.: Dictionnaire d'étymologie sumérienne et grammairie comparée (K. Hruška) . . . . .	387
Harle, J. C.: Gupta Sculpture (K. M. Varma) . . . . .	388
Harmatta, J., u. G. Komoróczy [Ed.]: Wirtschaft und Gesellschaft im alten Vorderasien (H. Neumann) . . . . .	338
Hellmann, D., s. Antoon, H.	
Hinnells, J. R. [Ed.]: Mithraic Studies, I u. II (K. Rudolph) . . . . .	208
Huang, R.: Taxation and Governmental Finance in Sixteenth-Century Ming China (T. Pokora) . . . . .	408
Huard, P., et J. Leclant: Problèmes archéologiques entre le Nil et le Sahara (W. Barta) . . . . .	325
Huonder, V.: Israel Sohn Gottes (W. Wagner) . . . . .	347
Joshi, S. D., u. J. A. F. Roodbergen: Patañjali's Vyākaraṇa-Mahābhāṣya Tatpuruṣāhnikā (H. Scharfe) . . . . .	387
Komoróczy, G., s. Harmatta, J.	
Kühn, H.: Die Keramik vom Tell Chuṣra (D. Behrenshagen) . . . . .	343
Kunitzsch, P.: Der Aimagest (H. Simon) . . . . .	359
Kutscher, E. Y.: The Language and Linguistic Background of the Isaiah Scroll (I. Qisasa) (S. Wagner) . . . . .	353
Laade, W. [Hrsg.]: Das Geisterkranz (G. Pátsek) . . . . .	337
Lambert, W. H., s. Beek, M. A.	
Lansone, R. V.: Dictionario Di Mitologia Egizia, IV (L. Kákosy) . . . . .	334
Lauffer, B.: Kleinere Schriften, hrsg. v. H. Walravens, I (S. Behrens) . . . . .	400
Leclant, J., s. Huard, P.	
McKane, W., s. Beek, M. A.	
Mayrhofer, M.: Zum Namensgut des Avesta (B. Schlerath) . . . . .	379
Neville, E.: Das ägyptische Totenbuch der XVIII. bis XX. Dynastie. I u. II (E. Freier) . . . . .	334
Orlin, L. L., s. Cameron, G. G.	
Pali Dictionary, A Critical, II, 7 u. 8, ed. by L. Alsdorf (K. B. Norman) . . . . .	381
Ploeg, van der, J. P. M., s. Beek, M. A.	
Rachnevsky, E.: Un Code des Yuan, III (H. Franke) . . . . .	397
Religions on Egypte hellénistique et romaine (I. Becher) . . . . .	331
Rendtorff, R.: Gesammelte Studien zum Alten Testament (S. Wagner) . . . . .	349
Roman, A.: Hamār et son expérience courtoise (W. Heinrichs) . . . . .	363
Roodbergen, J. A. F., s. Joshi, S. D.	
Smith, G. M., s. Yáouf, Meddih	
Snoy, P.: Bagrot (B. Brentjes) . . . . .	407
Soebardi, S.: The Book of Cabolák (A. Teeuw) . . . . .	398
Thite, G. U.: Sacrifice in the Brāhmaṇa-Texts (K. Mylius) . . . . .	388
de Vaux, R.: Histoire Ancienne d'Israël, II (G. Wallis) . . . . .	345
Veijola, T.: Die ewige Dynastie (G. Pfeifer) . . . . .	351
Vrienen, Th. C., s. Beek, M. A.	
Walravens, H., s. Lauffer, B.	
Wanke, G.: Untersuchungen zur sogenannten Baruchschrift (G. Pfeifer) . . . . .	356
Ward, P.: Indonesian Traditional Poetry (A. Teeuw) . . . . .	396
Yáouf, Meddih: Varça ve Ölçâh, ed. by G. M. Smith (G. Doerfer) . . . . .	377
Zieme, P.: Manichäisch-türkische Texte (L. V. Clark) . . . . .	374
Zimmermann, H.: Die Subhāṣita-Ratna-Karāṇḍaka-Kathā (L. Sternbach) . . . . .	407
<b>Systematische Übersicht:</b>	
Allgemeines . . . . .	324-328
Ägyptologie . . . . .	328-337
Keilschriftforschung . . . . .	337-345
Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum . . . . .	345-358
Semitistik, Islamistik . . . . .	358-373
Kaukasus, Turkologie, Iran . . . . .	374-385
Südasien . . . . .	385-397
Zentral- und Ostasien . . . . .	397-409
<b>Zeitschriftenasien:</b> Abr-Nahrain - Acta Orientalia - Journal Asiaticum - Studies in Bibliography and Booklore - Tôhōgaku - Turcica . . . . .	409-414

<b>Pharabismus und Heliosismus.</b> Von H.-Fr. Weiß . . . . .	421
<b>Besprechungen:</b> . . . . .	433-507
Alsdorf, L. †, s. Pāli Dictionary	
Anderson, R. D.: Musical Instruments (R. Krauspe)	441
Baillie, A. F.: Kuraach, Past, Present and Future (A. Schimmel)	490
Blumenthal, D. R.: The Commentary of R. Höfer ben Shelômô to the Thirteen Principles of Maimonides, ed., transl. and annotated (G. Mayer)	464
Bodde, D.: Festivals in Classical China (Th. Thilo)	503
Boer, P. A. H. de, s. Labuschagne, C. J.	
Brongers, H. A.: Ruth. A New Transl. with Introduction, Notes, and Commentary (K. M. Beysse)	456
Cantarino, V.: Arabic Poetics in the Golden Age (H. Fährdrich)	473
Cattan, H.: Palestine, the Arabs & Israel (O. Michel)	461
Chawner, E., s. Parks, F.	
Dequaker, L., s. Labuschagne, C. J.	
Dion, W., s. Kreiser, K.	
Edsard, D. O., u. G. Farber: Répertoire géographique des textes uniformes II (J. Oelner)	445
Esche, A.: Wörterbuch Burmesisch-Deutsch (J. Ockel)	495
Farber, G., s. Edsard, D. O.	
Farber-Függe, G.: Der Mythos „Inanna und Enki“ unter besonderer Berücksichtigung der Liste der m e (K. Oberhuber)	447
Gasparro, G. S.: I culti orientali in Sicilia (L. Kákoy)	434
Gaube, H.: Die südpersische Provinz Arrāghān/Kūh Gūlūyeh von der arabischen Eroberung bis zur Safawidenzeit (B. Fragner)	485
Gillingham, J., s. Mayer, H. E.	
Haddad, W. Z., s. al-Qādī	
Hambly, G., s. Masson, C.	
Heising, W., s. Sinor, D.	
Hershlag, Z. Y.: The Economic Structure of the Middle East (G. Barthel)	481
Hinüber, O. von, s. Sivaramamurti, C.	
Höfer ben Shelômô, R., s. Blumenthal, D. R.	
Ipirogliu, M. Ş.: Siyah Qalem (B. Brentjes)	484
Jakob-Rost, L.: Die Stempelsiegel im Vorderasiatischen Museum (E. Strommenger)	451
Janaan, J. J. G.: The Interpretation of the Koran in Modern Egypt (K. Rudolph)	476
Jongeling, B., s. Labuschagne, C. J.	
Kreiser, K., Dion W., u. H. G. Maier (Hrsg.): Lexikon der Islamischen Welt, 1-3 (W. Walther)	465
Krueger, J. R., s. Sinor, D.	
Labuschagne, C. J., Leeuwen, C. van, Mulder, M. J., Brongers, H. A., Jongeling, B., Dequaker, L., u. P. A. H. de Boer: Syntax and Meaning (G. Wallis)	453
Lane, E. N.: Corpus Monumentorum Religionis Dei Mesiae (CMRD), II (G. Delling)	458
Leeuwen, C. van, s. Labuschagne, C. J.	
Levin, B.: Notes on Cabali (R. B. Serjeant)	478
Löning, G.: Über den Ur-Qur'ān (B. M. Weischer)	468
McPherson, K.: The Muslim Microcosm: Calcutta, 1918 to 1935 (P. Harnetty)	491
Maier, H. G., s. Kreiser, K.	
A Manchu edition of Chin P'ing Mei, Vol. 1-10. Reprint (H. Walravens)	500
A Manchu edition of Liao Chai Chih I, Vol. 1-7. Reprint (H. Walravens)	500
Manniche, L.: Ancient Egyptian Musical Instruments (R. Krauspe)	441
Martin-Pardey, E.: Untersuchungen zur Ägypt. Provinzialverwaltung bis zum Ende des Alten Reiches (W. Helck)	436
Masson, C.: Narrative of Various Journeys in Balochistan, Afghanistan and the Panjab. Introd. by G. Hambly, 1-III. Reprint (A. Schimmel)	490
Mayer, H. E.: The Crusades, transl. by J. Gillingham (E. H. Pálts)	460
Mulder, M. J., s. Labuschagne, C. J.	
Odnosostavnye predloženiya v vostochnykh jazykach (P. Praska)	433
Oinas, F. J., s. Sinor, D.	
Pāli Dictionary, A critical, II, 9, ed. by L. Alsdorf † (K. R. Norman)	493
Parks, F.: Wanderings of a Pilgrim in Search of the Picturesque. Introd. by E. Chawner I and II (A. Schimmel)	490
Plaka, A. H.: Archetype and Allegory in the „Dream of the Red Chamber“ (S. Behrsing)	506
al-Qādī Abū Ya'īā Ibn al-Farrā': Kitāb al-Mu'tamad li'ṭīqāl al-sunna, ed. by W. Z. Haddad (J. Robson)	475
Quecke, H.: Die Briefe Paschoms (H.-G. Bethge)	443
Schönborn, H. B.: Die Pastophoren im Kult der Ägyptischen Götter (L. Becher)	439
Schütz, E., s. Sinor, D.	
Seters, J. van: Abraham in History and Tradition (G. Pfeifer)	464
Sharf, A.: The Universe of Shabbetai Donnolo (G. Mayer)	463
Simon-Bärswinkel, R.: Chrestomathie der modernen indonesischen Literatur (G. Pátsoch)	499
[Sinor, D.]: Tractata Altaica (D. Sinor s. 60. Geb.), red. W. Heising, J. R. Krueger, F. J. Oinas, Ed. Schütz (P. Zieme)	479
Sivaramamurti, C.: Indien, Kunst und Kultur, übers. u. hrsg. v. O. von Hinüber (W. Rau)	488
Turner, R. L.: Collected Papers 1912-1973 (G. Bud-druas)	488
White, L. J.: Industrial Concentration and Economic Power in Pakistan (P. Harnetty)	492
Woolders, M. O.: Het Sultanaat Palembang 1811-1826 (H. J. de Graaf)	497
<b>Systematische Übersicht:</b>	
Allgemeines	433-436
Ägyptologie	436-445
Kaischriftforschung	445-452
Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum	453-463
Semitistik, Islamistik	463-478
Kaukasus, Turkologie, Iran	478-488
Südostasien	488-500
Zentral- und Ostasien	500-507
<b>Zeitschriftenanhang:</b> Mélanges de l'Université Saint Joseph - Transactions of the International Conference of Orientalists in Japan	508-510

<b>How much freedom for Päliya-s?</b> Von H. Scharfe . . . . .	517
<b>Besprechungen:</b> . . . . .	523-607
Abdel Wahab, F.: Modern Egyptian Drama (W. Walther)	560
[Abel, A.]: Mélanges d'islamologie, dédié à la mémoire de Armand Abel, éd. par P. Salmon (T. Nagel)	533
Acta Iranica 3: Encyclopédie permanente des études iraniennes fondée à l'occasion du 2500 <sup>e</sup> anniversaire de la fondation de l'empire perse par Cyrus le Grand. Première série: Commémoration Cyrus, Vol. III (W. Sundermann)	671
[Albright, W. F.]: The Published Works of William Foxwell Albright, a comprehensive Bibliography, prepared by D. N. Freedman, R. B. MacDonald and D. L. Mattson (K. M. Beysse)	540
[Batta, C. G.]: Religion in a pluralistic Society. Essays presented to Professor C. G. Batta, ed. by J. S. Pöbbe (S. Danmann)	604
Behn, W., s. Wensink, A. J.	
Branda, H. W.: Aesbaeidoehaniehe Chrestomathie (G. Doerfer)	570
Burnes, J.: A Visit to the Court of Sindh (Reprint) (P. Harnetty)	584
Caprice, J.-P.: Lexique Tumul-Français (Tchad) (A. Zaborski)	592
Červíček, P.: Catalogue of the Rock Art Collection of the Frobenius Institute (B. Brentjes)	607
Defrémery, C., s. Gibb, H. A. R.	
Dehghand, M.: Critical Studies in Indian Grammars, I (H. Scharfe)	517
Ebert, K. H.: Sprache und Tradition der Kera (Tchad), I u. II (R. Wente-Lukas)	603
Kbiad, R. Y., and M. J. L. Young: The Story of Joseph in Arabic Verse (A. F. L. Beaton)	586
Ferrier, J. P.: Caravan Journeys and Wanderings in Persia, Afghanistan, Turkestan, and Beloochistan, transl. by W. Jessa, ed. by H. D. Seymour (W. Eilers)	570
Finstelbusch, K.: Zur Archäologie der Pei-Ch'i (560-577) und Sui-Zeit (581-618) (Th. Thilo)	589
Freedman, D., s. Albright, W. F.	
Gibb, H. A. R. (Ed.): The Travels of Ibn Battūta A. D. 1325-1354, III, ed. by C. Defrémery and B. R. Sanjani (B. Fragner)	574
Graham, G. F. I.: The Life and Work of Sir Syed Ahmed Khan (Reprint) (P. Harnetty)	584
Handbuch der Orientalistik, hrsg. von B. Spuler u. a. III. Abt., 2. Bd.: Religionen, Abchn. I (Th. G. Th. Pigeaud)	578
— dgl. III. Abt., 3. Bd.: Literaturen, Abchn. I (Th. G. Th. Pigeaud)	580
Hellenkomper, H.: Burgen der Kreuzerzeit in der Grafschaft Edessa und im Königreich Kleinasien (E. Schütz)	568
Herzmann, S.: Ursprung und Funktion der Prophetie im alten Israel (L. Wächter)	544
Houtman, C.: De Hemel in het Oude Testament (O. Kaiser)	542
Istorija i kultura Kitaja. Sbornik pamtaj akademika V. P. Vasil'eva (S. Behrsing)	592
Istorografija i istorikovedenie istorii stran Avii i Afriki, IV. (S. Behrsing)	590
Jessa, W., s. Ferrier, J. P.	
Kannusshuber, A.: Orakelpraxis, Träume und Vorzeichenbuch bei den Ehettern (O. R. Gurney)	537
Karow, G.: Vietnamisch-Deutsches Wörterbuch (I. Vasiljev)	596
Klengel, H.: Hanmurapi von Babylon und seine Zeit (J. Kilma)	532
Knutson, B.: Studies in the Text and Language of three Syriac-Arabic Versions of the Book of Judith with special Reference to the Middle Arabic Editions (R. Degen)	550
Lichtheim, M.: Ancient Egyptian Literature, II (A. Spalinger)	526
Lodro, G.: Geschichte der Kloster-Universität Drepung, I (M. Taube)	600
Lorton, D.: The juridical Terminology of International Relations in Egyptian Texts through Dyn. XVIII (I. Harari)	529
MacDonald, R. B., s. Albright, W. F.	
Mattson, D. L., s. Albright, W. F.	
Nagel, T.: Untersuchungen zur Entstehung des abbasidischen Kalifates (U. Haarmann)	561
Osing, J.: Der spätägyptische Papyrus BM 10808 (U. Luft)	527
Pager, H.: Stone Age Myth and Magic (B. Brentjes)	606
Pimenyev pamjatniki Vostoka (P. Foucha)	523
Pöbbe, J. S., s. Batta, C. G.	
Rudolph, K.: Gnosis and Gnosticism (H.-F. Weiß)	546
Salmon, P., s. Abel, A.	
Sandeev, G. D.: Lingvističeskoe vvedenie v izučeni istorii pi'mennosti mongol'skich jazykov (G. Doerfer)	599
Sanguinetti, B. R., s. Gibb, H. A. R.	
Seymour, H. D., s. Ferrier, J. P.	
Spuler, B.: Handbuch der Orientalistik	
Strelcyn, S.: Catalogue des Manuscrits Éthiopiens de l'Académie Nationale des Lincei (B. M. Weischer)	561
Valloggia, M.: Recherches sur les „Messagers“ (yppou) dans les sources égyptiennes profanes (H. Brunner)	531
Vasil'ev, V. P., s. Istorija i kultura Kitaja	
Vorob'ev, M. V.: Člurčeni i gosudarstvo Czin' (S. Behrsing)	584
Watt, W. M.: The Formative Period of Islamic Thought (K. Rudolph)	555
Welhausen, J., s. Wensink, A. J.	
Wensink, A. J.: Muhammad and the Jawa od Medina. With an excursus by J. Welhausen. Transl. and ed. by W. Behn (A. T. Welch)	569
Young, M. J. L., s. Bhiad, R. Y.	
Zoetmulder, P. J.: Kalangwan (G. Pátsoch)	586
<b>Systematische Übersicht:</b>	
Allgemeines	523-525
Ägyptologie	525-532
Kaischriftforschung	532-540
Altes Testament, Neues Testament, Spätjudentum, Urchristentum	540-550
Semitistik, Islamistik	550-567
Kaukasus, Turkologie, Iran	568-578
Südostasien	578-589
Zentralasien	589-599
Afrikanistik	599-607
<b>Zeitschriftenanhang:</b> African Studies - Altorientalische Forschungen - Anthropos - Enchoria - Indo-Iranian Journal - Przegląd Orientalistyczny - Studien zur altägyptischen Kultur - Sumer	607-622



# ÖSTERREICHISCHE Namen— forschung

JAHRGANG 7

1979

Heft 1

Heft 2

I N H A L T

AUFSÄTZE

- 94
- Otto KRONSTEINER*: Rückläufiges Verzeichnis der slawischen Ortsnamen in Griechenland 3 - 27
- Otto KRONSTEINER*: Zum Alter der bulgarischen Lautgruppe št/žd aus urslaw. \*tj/\*dj 28 - 39
- Heinz Dieter POHL*: Onomastica slavoiranica 40 - 45
- Herbert SCHELESNIKER*: Der Bergname Schöckl und Verwandtes 46 - 48

BUCHBESPRECHUNGEN

- K. Finsterwalder*. Tiroler Namenkunde (*H. Ölberg*) 49 - 51
- R. Schmitt*. Die Iranier-Namen bei Aischylos (*H. D. Pohl*) 52
- S. Deger-Jalkotzy*. e-qe-ta (*H. D. Pohl*) 52 - 54
- M. Mayrhofer*. Supplement zur Sammlung der altpersischen Inschriften (*H. D. Pohl*) 55 - 56
- J. Tischler*. Neu- und wiederentdeckte Zeugnisse des Kringotischen (*H. D. Pohl*) 57

MATERIALIEN

- Imperativische Familiennamen aus Oberösterreich* (*O. Kronsteiner*) 58 - 59

I N H A L T

AUFSÄTZE

- Günter LIPOLD*: Onomasticon 3 - 9
- Heinz Dieter POHL*: Onomastica Slavoiranica (5-11) 10 - 29
- Walter STEINHAUSER*: Hotter 30 - 35

MATERIALIEN

- Otto KRONSTEINER*: Die slowenischen Mundarten Kärntens 36 - 53

BUCHBESPRECHUNGEN

- Handbuch der historischen Stätten (*Otto Kronsteiner*) 54 - 55
- M. Mayrhofer*, Iranisches Personennamenbuch (*Heinz Dieter Pohl*) 56 - 59

BERICHTE

- Die Leipziger namenkundliche Tagung 1979 (*Fritz Lochner von Hüttenbach*) 60 - 64

BIBLIOGRAPHIE

- (*Fritz Lochner von Hüttenbach*) 65 - 67

# PHILOGOGIA ФИЛОЛОГИЯ

1978

95

3. Sofia. 1978. София

*Faculté des Lettres de l'Université de Sofia*

*Факултет по западни филологии при Софийския университет*

## Съдържание

Борис Геров — Плиний Стари като извор за тракийските земи . . . . .	3
Никола Колев — Върху славянския топоним <i>Vana</i> и френския топоним <i>Umble-: Amble-</i> . . . . .	21
Анна Николова-Бурова — Литературни и идеологически аспекти на Макробиевата редакция на 47-о писмо от Сенека . . . . .	32
Божидара Делиянова — Еднѝ Дон Жуан на двадесети век (Сравнителен анализ на героите на Макс Фриш и Сьорен Киркегор) . . . . .	45
Вилхелм Филипов — Георг Веерг — някои особености на творчеството му в името на немския пролетариат . . . . .	55
Венко Кънев — Морската тематика в испаноамериканската литература . . . . .	63
<i>Критика. Библиография. Информация</i>	
Асен Чаушев — К. Манчев. Генезисът на простото утвърдително изречение в общата структура на съвременния френски език (рецензия) . . . . .	71
Тодор Сарафов — Защитени кандидатски дисертации във Факултета по западни филологии през 1976 г. . . . .	73



# PRZEGLĄD ORIENTALISTYCZNY

*Kwartalnik*

1979

96

WARSZAWA

1979

PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

## ARTYKUŁY

- Tadeusz Szparag, *Spoleczne źródła współczesnej terminologii ideologicznej i politycznej w Chinach* 3  
 Tatiana Rutkowska, *Kanon a wartość dzieła literackiego* 15  
 Ewa Machut-Mendecka, *Spoleczno-polityczne uwarunkowanie przemian kulturalnych w Egipcie w latach 1952—1975* 25

## UTWORY LITERACKIE

- Jayagandan, *Babcia* (z tamilskiego przełożyła Bożena Murawska) 37  
 Sohar (z hindi przełożył Juliusz Parnowski) 45  
 Ghassan Kanafani, *Ziemia smutnej pomarańczy* (z arabskiego przełożyła Jolanta Jasińska) 47

## MATERIAŁY I SPRAWOZDANIA

- J. I. Okoniecznikow, *Edward Piekarski* 53  
 Mieczysław J. Künstler, *Z mitologii chińskiej* 57  
 Ewa Świderska, *Listy z Lachisz* 62

## RECENZJE

- Z KSIĄŻEK  
 Mirosława Zakrzewska-Dubasowa, *Historia Armenii* (Andrzej Pisowicz) 69  
 Monika Warnenska, *Ścieżką na Ararat* (Andrzej Pisowicz) 71  
 Stanisław Pilaszewicz, *Afrykańska Księga Rodzaju* (Ernestyna Skurjat) 74  
 C.H.M. Versteegh, *Greek Elements in Arabic Linguistic Thinking* (Janusz Danecki) 75  
 И. М. Фильмицкий, *Арабская литература в средние века* (Janusz Danecki) 77  
*Amharic Church Dictionary* (Aleksander Ferenc) 79  
 NOTATKI BIBLIOGRAFICZNE 80  
 Z CZASOPISM 83

## KRONIKA

- Z ruchu naukowego na polu orientalistyki  
 Wyjazdy zagraniczne polskich orientalistów 90  
 Wizyty zagranicznych uczonych w Polsce 90  
 Kronika naukowa 90  
 Kronika kulturalna 91  
 Stosunki Polaki ze Wschodem 91  
*Przysławia ludu Joruba* (z joruba przełożył Stanisław Pilaszewicz) 68

No. 2 (110)

## ARTYKUŁY

- Danuta Madeyska, *Arabskie romanse rycerskie* 99  
 Jolanta Sierakowska, *Frazeologia propagandy pierwszego etapu reformy rolnej w Iranie* 111  
 Piotr Klafkowski, *Dasawa Damdin i jego „Złota Kronika” na tle rozwoju tybetojęzycznej historiografii mongolskiej* 121

## UTWORY LITERACKIE

- Abu al-Id Dudu, *Trzy nieszczęścia* (z arabskiego przełożył Janusz Danecki) 131  
 Nima Juszida, *Poesje* (z perackiego przełożyła Barbara Majewska) 139  
 Szuszil Ray, *Pasazerowie* (z bengalskiego przełożyły Ewa Przychodzka i Anna Nodzyńska) 143

## MATERIAŁY I SPRAWOZDANIA

- Stanisław Godziński, *Transliteracja czy transkrypcja wyrazów tybetańskich?* 151  
 Andrzej Pisowicz, *O polskiej transkrypcji wyrazów ormiańskich* 158  
 Mohamed Hanas Abd el-Fattah Metwali, *Widowiska ludowe i ich związki z narodzinami teatru arabskiego* 162  
 Stanisław Piłaszewicz, *Sesja naukowa „Teatr i dramat w Azji i Afryce”* 166  
 Janusz Danecki, *Międzynarodowe kolokwium arabistyczne* 167

## RECENZJE

## Z KSIĄŻEK

- Śwota Rustaweli, Rycers w tygrysięj skórze* (Wojciech Hensel) 171  
*Eugeniusz Rzewuski, Azania zamani. Mity, legendy i tradycje ludów Afryki Wschodniej* (Ernestyna Skurjat) 172  
*Stanisław Kohutyski, Tradycje i legendy ludów Mongolii* (Stanisław Godziński) 173  
*Stanisław Kohutyski, Die Sprache des mandchurischen Stammes Sibe aus der Gegend von Kuldscha* (Jerzy Tulisow) 175  
*Cshö Un-hak, Halina Ogarek-Czoj, Teksty do nauki języka koreańskiego* (Romuald Huszcza) 176  
*Chrestomatie der modernen arabischen Prosaliteratur* (Janusz Danecki) 177  
*Haim B. Rosén, Contemporary Hebrew* (Tomasz Federowicz) 179  
*Наследственные отписи и покупко-продажные протоколы от кадыкских регистров на Софий XVII—XIX в.* (Anna Parsymies) 180

## NOTATKI BIBLIOGRAFICZNE

Z CZASOPISM 181

Z CZASOPISM 186

## KRONIKA

- Z ruchu naukowego na polu orientalistyki  
*Wyjazdy zagraniczne polskich orientalistów* 192  
*Wizyty zagranicznych uczonych w Polsce* 192  
*Kronika naukowa* 192  
 Działalność PTO 195  
 Kronika kulturalna 196  
 Stosunki Polski ze Wschodem 197
- Przypiewski irańskie (z perskiego przełożyła Barbara Majewska) 110  
 Aforyzmy mongo'skie (z mongolskiego przełożył Jerzy Tulisow) 120



## MATERIAŁY SESJI NAUKOWEJ „TEATR I DRAMAT W AZJI I AFRYCE”

Roman Taborski, <i>Z dziejów recepcji teatru i dramatu orientального w okresie Młodej Polski</i>	207
Zbigniew Osipiński, <i>Grotowski i Teatr Laboratorium wobec kultury Orientu</i>	218
Maria Krzysztof Byrski, <i>Miejsca teatru w kulturze indyjskiej</i>	228
Malgorzata Łabęcka-Koecherowa, <i>Satuka szamana w tradycji tureckiej</i>	234
Agnieszka Koecher-Henslowa, <i>Co wiemy o dawnych formach teatru tureckiego?</i>	241
Mohamed Hanas Abd el-Fattah Metwali, <i>Araguz — egipska komedia ludowa i jej wpływ na współczesny teatr arabski</i>	249
Bożenna Chylińska, <i>Dramat Czarnej Afryki</i>	254
Halina Ogarek-Czój, <i>Phansori — pieśni rybaltomskie starej Korei</i>	262
Zdzisław Tlumski, <i>Teatr chiński w ostatnich latach</i>	269
Barbara Majewska, <i>Tradycyjny i awangardowy teatr w Iranie</i>	277
Józef A. Unger, <i>Wayang purwa — jawajski teatr cieni</i>	285
Jan Witold Suliga, <i>Indyjski teatr lalek</i>	293

## UTWORY LITERACKIE

Śrikant Warma, <i>Artysta</i> (z hindi przełożył Juliusz Parnowski)	303
Ai Ts'ing, <i>Wiersze</i> (z chińskiego przełożyła Irena Sulikowska)	307
Aksel Bakunc, <i>Fiolek alpejski</i> (z orniańskiego przełożył Bohdan Gębarski)	311

## RECENZJE

## Z KSIĄŻEK

Janusz Pajewski, <i>Buńczuk i honoru</i> (Krzysztof Grygajtis)	319
Jerry Chocilowski, <i>Siedem spotkań z Anją</i> (Jan Kieniewicz)	320
Hans H. Frankel, <i>The Flowering Plum and the Palace Lady</i> (Irena Sulikowska)	321
Sergio Baldi, <i>Systematic Hausa Bibliography</i> (Nina Pawlak)	323
NOTATKI BIBLIOGRAFICZNE	325
Z CZASOPISM	326

## KRONIKA

Andrzej Pisowicz, <i>Franciszek Machalski (1904—1979)</i>	335
Włodzisław Zajęczkowski, <i>Władysław Zimnicki (1897—1979)</i>	337
Z ruchu naukowego na polu orientalistyki	
<i>Kronika naukowa</i>	338
Działalność PTO	340
Kronika kulturalna	341
Stosunki Polaki ze Wschodem	341

Mehmed, *Mądrości z „Księgi miłości”* (z tureckiego przełożyła Malgorzata Łabęcka-Koecherowa)

302, 310, 318

## ARTYKUŁY

Tadeusz Fryzel, <i>Ideologiczne dylematy świata arabskiego</i>	347
Janusz Danecki, <i>Budowa rymu arabskiego</i>	357

## UTWORY LITERACKIE

Sait Faik Abasıyanık, <i>Człowiek z piwiarni</i> (z tureckiego przełożyła Lucyna Antonowicz-Bauer)	371
Forug Ferrochzad, <i>Modlitwa ziemna</i> (z perskiego przełożył Kaveh Pur Rahnama)	375

## MATERIAŁY I SPRAWOZDANIA

Janusz Danecki, <i>Konferencja naukowa „Problemy współczesnej Libii”</i>	379
--	-----

## RECENZJE

## Z KSIĄŻEK

J. Bielawski, K. Szaryńska-Bochenska, J. Jasińska, <i>Nowa i współczesna literatura arabska 19 i 20 w.</i> (Danuta Madeyska)	381
<i>Ibn Harm, Naszyjniak gołębicy. O miłości i kochankach</i> (Danuta Madeyska)	383
<i>Mustafa Necati Sepetçioğlu, Synowie Boskurta</i> (Dariusz Cichocki)	384
<i>Asis Suryal Atiya, Historia Kościoła Wschodnich</i> (Ryszard Piwiński)	385
<i>M. C. Heavos, Ғырау 60—70 жолдар XX ғасыр</i> (Jolanta Sierakowska)	388
<i>African Books in Print; The African Book World and Press</i> (Ernestyna Skurjat)	390

## NOTATKI BIBLIOGRAFICZNE

392

## Z CZASOPISM

394

## KRONIKA

Z ruchu naukowego na polu orientalistyki	
<i>Wyjawydy zagraniczne polskich orientalistów</i>	400
<i>Kronika naukowa</i>	400
Działalność PTO	401
Kronika kulturalna	402
Stosunki Polaki ze Wschodem	403

*Piosenka tadycka* (z tadyckiego przełożyła Barbara Majewska)

370

Abdurrahman Dżami, *Z „Baharrestanu”* (z perskiego przełożyła Barbara Majewska)

374

# REVUE DE LINGUISTIQUE ROMANE

PUBLIÉE PAR LA  
**SOCIÉTÉ DE LINGUISTIQUE ROMANE**  
AVEC LE CONCOURS  
DU CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Razze latine non esistono : ..... esiste la *latinità*

Tome 42

1978



1978

	Pages
J. ALLIÈRES, Le traitement gascon des proparoxytons latins et le phonétisme basque.....	68-74
M. ALVAR, Espagnol et langues indigènes : attitudes en Amazonie colombienne.....	1-43
P. BENINCA et L. VANELLI, Il plurale friulano. Contributo allo studio del plurale romanzo.....	241-292
J. P. CHAMBON, Notes lexicographiques d'ancien provençal.....	75-80
R. DEBRIE, Recherches sur l'alternance phonétique <i>o/wé</i> dans les parlers de la partie est de la Somme.....	56-67
S. DUMISTRĂCEL, Termes pour les formes de relief. Le rôle de la variable géographique.....	293-306
GRUPE DES ATLAS, Régionalismes de France.....	149-194
M. ILIESCU, Contribution lexicale au problème de l'« unité ladine ». Les ornithonymes en rhéto-roman.....	355-383
R. LEPPELLEY, Les comparaisons dans le Val de Saire (Basse-Normandie).....	384-418
Al. LORIAN, La substantive attelée.....	324-354
F. V. PEIXOTO DA FONSECA, Prothèse, épenthèse et épithèse en ancien portugais.....	53-55
R. PENNY, The northern transition area between Leonese and castilian.....	44-52
P. RÉZEAU, Notes sur le Lexique d'Ernest Pérochon.....	81-122
Ch. RITTAUD-HUTINET, Français régional de Besançon.....	123-148
N. C. W. SPENCE, Phonetic change and phonotactic rules in proto-french.....	307-323

#### CHRONIQUE BIBLIOGRAPHIQUE :

G. TUAILLON, M. ILIESCU, J. BOURGUIGNON, R. MARTIN, R. ARVEILLER, B. HORJOT, F. GÉGOU, M. A. BORODINA et I. VILDÉ-LOT, M. RIEGEL, Cl. GUÉRICOLAS, J. C. DINGUIRARD, G. RONCO, F. MOSINO, R. de GOROG, J. P. CHAMBON, M. R. SIMONI-AUREMBOU, R. PELLEN.	
— Nouvelles brèves.....	195-198 et 419-424
— Revue des revues.....	198-202 et 425-428
— Ouvrages généraux.....	202-209 et 429-431
— Domaine italo-roman.....	209-213 et 431-439
— Domaine gallo-roman.....	213-237 et 439-461
— Domaine ibéro-roman.....	461-475

#### CHRONIQUE :

Nécrologies.....	238-240 et 476-480
Colloque.....	480
INDEX DES MOTS.....	481-484



Ch. SCHMITT, La grammaire de Giles Du Wes, Étude lexicale..... 1-45  
 J.-C. BOUVIER, L'occitan en Provence. Le dialecte provençal, ses limites et ses variétés..... 46-62  
 R. DEBRIE, Nouvelles recherches concernant *chu* considéré comme démonstratif-article en picard..... 63-78  
 R. WARCZYK, La synonymie du mot « Dieu » ; étude contrastive française italienne..... 79-110  
 I. DAN, A propósito de la posposición del artículo rumano..... 111-131  
 N. V. da GAMA, A propos de deux courants d'expansion de la langue portugaise à Bahia..... 132-161  
 T. HUNT, Les gloses en langue vulgaire dans les mss de l'*Unum Omnium* de Jean de Garlande..... 162-178

CHRONIQUE BIBLIOGRAPHIQUE :

B. POTTIER, G. TUAILLON, R. PELLE, J. DUBSKÝ, R. MARTIN, G. RONCO, F. MOSINO, B. HORIOT, R. ARVEILLER, F. GÉGOU, S. ESCOFFIER, S. BÉLKIOR.  
 — Nouvelles brèves..... 179-183  
 — Revue des revues..... 183-189  
 — Ouvrages généraux..... 189-196  
 — Domaine italien..... 196-198  
 — Domaine gallo-roman..... 198-215  
 — Domaine ibéro-roman..... 216-224

CHRONIQUE :

Nécrologies..... 225-230  
 CONGRÈS..... 230-231  
 Vie de la société de Linguistique Romane : XVI<sup>e</sup> Congrès international de Linguistique et Philologie romanes..... 232-233

T. HUNT, Les gloses en langue vulgaire dans les manuscrits du *De nominibus utensilium* d'Alexandre Nequam..... 235-262  
 M. HERSLUND, La préposition *entre* en ancien français..... 263-286  
 S. SANDQVIST, Remarques sur le texte du *Roman de Rou*..... 287-308  
 H. GLÄTTLI, Remarques sur le choix du pronom personnel devant *faire* suivi d'un infinitif..... 309-316  
 O. DUCROT et C. VOGT, *De magis à mais* : une hypothèse sémantique... 317-341  
 F. MOSINO, Italiano meridionale *bisalu*..... 342-343  
 H. GOEBL, Verba volant, scripta manent. Quelques remarques à propos de la scripta normande..... 344-399  
 C. POIRIER, Créoles à base française, français régionaux et français québécois : éclairages réciproques..... 400-425

CHRONIQUE BIBLIOGRAPHIQUE :

A. VARVARO, G. HILTY, Ch.-Th. GOSSEN, J. BOURGUIGNON, R. MARTIN, B. HORIOT, R. ARVEILLER, A. ELSASS, R. EBERENZ.  
 — Nouvelles brèves..... 426-427  
 — Revue des revues..... 428-431  
 — Ouvrages généraux..... 431-432  
 — Domaine gallo-roman..... 432-461  
 — Domaine ibéro-roman..... 461-467

CHRONIQUE :

Vie de la Société de Linguistique romane :  
 XVI<sup>e</sup> Congrès international de Linguistique et Philologie romanes.... 468-469  
 Convocation à l'Assemblée générale ordinaire de la Société de Linguistique romane..... 470  
 INDEX DES MOTS..... 471-476

ROCZNIK  
ORIENTALISTYCZNY

TOM XL

1978

WARSZAWA

PAŃSTWOWE WYDAWNICTWO NAUKOWE

101

ZESZYT 1

Artykuły

<i>Bibliographia des oeuvres orientales du professeur Jan Reychman (Addenda, Supplenda et Corrigenenda) par Aleksander et Romuald Dubiński</i> . . . . .	5
Karl H. Menges, <i>Etymologica: einige slavische und andere westliche Lehnbeziehungen des Türkischen</i> . . . . .	9
Vladimir Grimba, <i>Miscellanea Sinitica (IX)</i> . . . . .	21
Узбек Байчура, <i>Замечания к истории некоторых форм глагола в тюркских языках в связи с системой времён</i> . . . . .	33
Ярослав Р. Дашкевич—Эдвард Трыярски, <i>Армяно-кыпчакским дамжымым документами из Ливона (концы XVI в.—1637 г.)</i> . . . . .	49
Станислав Калужиньски, <i>Этимологические исследования по якутскому языку. Деуклозные основы (II)</i> . . . . .	71
Jürgen W. Weil, <i>Epigramme auf Künstlerinnen in der Gedichtsammlung Alf ħāriya wa-ħriya (Teil III)</i> . . . . .	83
Mieczysław Jerzy Künstler, <i>La forêt des lettrés (III)</i> . . . . .	95

Recenzje

Eugeniusz Śluszkiewicz: Hans-Werbin Köhler, <i>ŚRAD-DHĀ in der vedischen und altbuddhistischen Literatur</i> . . . . .	119
Książki otrzymane — Livres reçus . . . . .	124

ZESZYT 2

Artykuły

Галлея Огарек-Чой, Сон Ён — выдающийся корейский драматург . . . . .	5
Эргаш Исмаилович Фазылов, <i>Новый источник по старотюркскому языку</i> . . . . .	27
Станислав Калужиньски, <i>Этимологические исследования по якутскому языку. Деуклозные основы (III)</i> . . . . .	39
Heidi Stein, <i>Zu Fragen der Lautbezeichnung in einem türkischen Transkriptionstext</i> . . . . .	51
Janusz Chmielewski, <i>Concerning the Problem of Analogic Reasoning in Ancient China (Review Article)</i> . . . . .	65
Ярослав Р. Дашкевич, <i>Армяно-кыпчакский язык. Библиография литературы 1802-1977</i> . . . . .	79

Recenzje

Eugeniusz Śluszkiewicz: Siegfried Lienhard, <i>Neovárigittimatjari. Religious and Secular Poetry of the Nevars of the Kathmandu Valley</i> . . . . .	87
Eugeniusz Śluszkiewicz: Ludwik Sternbach, <i>Subhāṣita, Gnostic and Didactic Literature</i> . . . . .	91
Eugeniusz Śluszkiewicz: Ludwik Sternbach, <i>Indian Riddles. A Forgotten Chapter in the History of Sanskrit Literature</i> . . . . .	98
Tadeusz Majda, Andreas Tietze, <i>Muṣafā 'Alī's Description of Cairo of 1599</i> . . . . .	101
Bogusław R. Zagórski: Wilhelm Berg, <i>Historische Karte des Alten Ägypten</i> . . . . .	105
Janusz Danecki: Clifford E. Bosworth, <i>The Mediaeval Islamic Underworld</i> . . . . .	107



АКАДЕМИЯ НАУК  
СССР

# Советское славяноведение

1979

ИЗДАТЕЛЬСТВО  
• НАУКА •

СТАТЬИ

Аврус А. И. Мопровские кампании против террора в Польше . . . . .	№ 3
Бушуева Т. С. Из истории политработы Коммунистической партии Югославии в НОАЮ . . . . .	№ 2
Валева Е. Л. Борьба демократических сил Европы в защиту болгарских революционеров-политэмигрантов (1925—1929) . . . . .	№ 6
Вапцарова Бойка (НРБ). Советская культура в жизни Николы Вапцарова . . . . .	№ 5
Виноградов В. Н. Лорд Каслри и Балканы . . . . .	№ 1
Владыко Н. Н. К вопросу об историографии и новых источниках по истории национально-освободительного движения в Герцеговине в 50—60-х годах XIX в. . . . .	№ 5
Гадас Б. К. Рукописный украинско-русский словарь О. М. Бодянского . . . . .	№ 1
Дарчевска Иоланта (ПНР). Старинные славянские азбуки и буквари . . . . .	№ 4
Злыдыева Н. Природа и миф в творчестве архитектора Б. Богдановича . . . . .	№ 6
Иванов Вяч. Вс. Славянские названия металлов и проблемы восстановления ранних этапов истории у славян . . . . .	№ 5
Иванова Т. А. К истории древнеславянской знательной формы . . . . .	№ 1
Игнатьева Т. В. Эволюция мелкобуржуазных представлений об общественно-экономическом развитии Болгарии . . . . .	№ 4
Кишкин Л. С. Чешско-русские связи (от древних времен до середины XIX в.) . . . . .	№ 5
Кузьмин А. Боевые действия авангруппы под командованием А. Н. Витрука в сражениях за освобождение Югославии . . . . .	№ 6
Липатов А. В. Теоретическая проблематика стыка литературных эпох (на примере польской литературы) . . . . .	№ 6

Липац Е. В. Буржуазное общественное мнение Великобритании и югославянский вопрос в 1916—1918 гг. . . . .	№ 5
Лойко Л. В. Из истории трудового соревнования в ПНР . . . . .	№ 4
Максимова Е. В. Чешские народные песни на общеславянском эпическом фоне . . . . .	№ 6
Мараш И. Я. Владыслав Спасовский — пропагандист ленинских идей в довоенной Польше . . . . .	№ 6
Мечев К. (НРБ). Освободительная борьба болгарского народа в конце XII — начале XIII в. . . . .	№ 2
Михутина И. В. Вопросы борьбы против фашизма и угрозы войны в странах Центральной и Юго-Восточной Европы в 1935—1939 годах . . . . .	№ 1
Моаеров В. Д. Развитие трудовой активности рабочего класса в Болгарии (1958—1962) . . . . .	№ 3
Молошная Т. Н. О славянском типе адъективной сочетаемости . . . . .	№ 3
Морова В. К. К 35-летию образования Народной Польши . . . . .	№ 4
Мусневко С. Ф. Мир и человек в прозе Зофьи Налковской 1920-х годов . . . . .	№ 2
Нечуяева Н. А. К лексической вариативности в древнеславянских переводах . . . . .	№ 2
Носкова А. Ф. Фашистский оккупационный режим и позиции классов и социальных групп в странах Центральной и Юго-Восточной Европы . . . . .	№ 3
Позолотин М. Е. Пути социалистического развития . . . . .	№ 5
Пономарева Н. Н. Современная болгарская и советская драматургия (связь в типологическая общность) . . . . .	№ 3
Прибылов В. И. Создание Лиги Наций и Польша . . . . .	№ 5
Прокофьева Д. С. Из истории польского поэтического перевода . . . . .	№ 4
Радевич Милорад (СФРЮ). Русский язык в белградских школах до 1878 года . . . . .	№ 6
Решетников Л. П. Участие болгарских политэмигрантов в культурном строительстве в СССР в 20-х—30-х годах . . . . .	№ 4
Саливов А. Н. К вопросу об образовании народности ободритов . . . . .	№ 3
Свешников Т. Н. Основные типы конструкций с отглагольным именем в балканских языках . . . . .	№ 2
Славин Г. М., Сумарокова М. М. К истории образования Социалистической рабочей партии Югославии (коммунистов) . . . . .	№ 2
Соловьева А. П. Литературные программы и развитие чешской национальной литературы . . . . .	№ 3
Тельнов В. К вопросу о подготовке мирного договора с Болгарией (1946) . . . . .	№ 1
Тесемников В. А. Революционное молодежное движение Югославии межвоенного периода (1919—1941) в исследованиях историков СФРЮ . . . . .	№ 1
Тихомирова В. Развитие патриотических и интернационалистических традиций в современной польской поэзии . . . . .	№ 1
30-летие Совета Экономической Взаимопомощи . . . . .	№ 6
Фрейденберг М. М. Проблемы ранней истории Дубровника в новейшей югославской историографии . . . . .	№ 2
Харцьева Г. Ю. К вопросу о формировании национального самосознания славяков (по материалам газеты «Словенские народные новины» 1845—1847 гг.) . . . . .	№ 6
Чекман В. Н. К типологии славянской протезы . . . . .	№ 6
Чернецова Е. М. Позднеготическая скульптура в Чехии и Словакии . . . . .	№ 2
Черных М. Ю. Марклевский о советской внешней политике . . . . .	№ 2

СООБЩЕНИЯ

Беляева В. И. Мюнхенский договор и общественное мнение Великобритании в англо-американской буржуазной историографии . . . . .	№ 3
Бухало Г. В. Польская историография о воссоединении Украины с Россией . . . . .	№ 3
Дьяков В. А., Мыльников А. С. Изучение истории славистики чехословацкими учеными в 1968—1978 гг. . . . .	№ 3
Ищенко Д. С. Поучения Феодора Студита в рукописи Рымского монастыря . . . . .	№ 4
Костюшко И. Историко-славянистические исследования в СССР (1971—1978) . . . . .	№ 3
Павловский С. В. О попытке Г. С. Раковского создать политическую газету в Одессе (1858—1859) . . . . .	№ 4

Из истории славяноведения

Ворожков И. А. Кафедра истории южных и западных славян Московского университета — 40 лет	№ 5
Матковский А. Документальные данные о жизни и деятельности А. И. Яцимирского (1873—1925)	№ 1
Цайль Вильгельм (ГДР). Славяноведение в Германии (с конца XVII в. до 1945 г.)	№ 4

ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ

Бегунов Ю. К. Ценное пособие по истории древних югославянских литератур	№ 1
Бегунов Ю. К. «Шестоднев» Иоанна Экзарха (к вопросу о задачах изучения болгарского памятника X в.)	№ 4
Бернштейн С. Б. «Atlas językowy kaszubszczyzny i dialektów sąsiednich», I—XV	№ 4
Бибиков М. В. Из истории Нижнего Подунавья в X—XII вв.	№ 1
Билунов Б. Н., Москаленко А. Е., Хайретдинов Х. Х. «Вопросы истории славян»	№ 3
Будагова Л. Н. Плодотворное исследование	№ 2
Валев Л. Б. «VII конгресс Коминтерна и борьба за создание народного фронта в странах Центральной и Юго-Восточной Европы»	№ 2
Валев Л. Б. Йордан Вевков. Революционная ситуация в Болгарии преу Втората световна война	№ 4
Венедиктов Г. К. Важный труд по истории современного болгарского литературного языка	№ 2
Венедиктов Г. К. Новый болгарский лингвистический журнал	№ 4
Воанесенский В. В. К. Волков. Мюнхенский стговор в балканские страны	№ 2
Ворожков В. И. J. R. Szafflik. «O rząd chłopskich dusz»	№ 3
Вышомирская - Кузьминская О. (ПНР). Е. А. Дудайнская. Международные научные связи советских историков	№ 6
Горенков А. «Под знаменем боевой дружбы»	№ 3
Горина Л. Л. Минкова. Осип Максимович Бодянски и болгарского възраждане	№ 6
Горский И. К. «Литература славянских и балканских народов конца XIX — начала XX века»	№ 1
Жук В. А. Польско-восточнославянские исследования	№ 6
И. К. K. Sobrski. Tekstologia i edytorstwo dzieł literackich	№ 4
Калениченко П. М., Макарян Ю. И. «Великий Октябрь и революции 40-х годов в странах Центральной и Юго-Восточной Европы»	№ 2
Калиганов И. И. Софроний Врачанский. Жизнеописание	№ 1
Калиганов И. Д. Богдановић. Житије Георгија Кратовца	№ 4
Корольюк В. Д. Средневековое искусство Чехии и Моравии	№ 6
Л. К. Две славистические библиографии	№ 1
Лабунцев Ю. А. Комплексное исследование по истории старообрядчества на польских землях в XVII—XX вв.	№ 5
Лаптева Л. П. Книга чехословацкого историка о болгарском национально-освободительном движении в 50—70-х годах XIX в.	№ 5
Липатов А. В. У истоков польского барокко	№ 2
Липатов А. В. Z. Stefanowska. Próba zdrowego rozumu. Studia o Mickiewiczu	№ 4
Маковецкая Т. А. Велев. Главни реформи на земеделското правителство	№ 1
Матвеев Г. В. И. В. Михуткина. Советско-польские отношения. 1931—1935	№ 4
Мельничук А. С., Пещак М. М. «Словник староукраїнської мови XIV—XV столетия», т. I	№ 4
Мокиенко В. М. Две монографии о славянской фразеологии	№ 5
Молок Ф. А. Д. Марченко. Герой двух народов	№ 2
Мыльников А. С. J. Novotný. Slovanská hpa 1848—1849. K dějinám prvního českého politického spolku	№ 4
Наумов Е. П. Библиография исследований, посвященных Светозару Марковичу	№ 3
Наумов Е. П. Сербские источники XIV в. в новых югославских публикациях	№ 6

Пименова И. Интеллигенция как объект историко-социологического исследования	№ 3
Прокофьева Д. В. Zakrzewski. Fredro z paradyzu	№ 1
Пудко В. Г. Српска графика XVIII века	№ 4
Салехов Н. «Рабочий класс и строительство социализма в странах Центральной и Юго-Восточной Европы»	№ 3
Саливан А. Н. Н. Ф. Колесницкий. «Священная Римская империя»: притязания и действительность	№ 6
Семенова Л. Е. Записки виччара	№ 4
Сизова Т. И. A. Przygoński. Alfred Lampe	№ 1
Смирнов Л. Н. R. Krajčovič. Svedectvo dejin o slovenčine	№ 4
Соболева Н. А. S. K. Kuczynski. Herb Warszawy	№ 5
Струкова К. М. Манолова. Русия и конституционно устройство на Источна Румелия	№ 6
Табачников Б. И. С. Яжборовская, Н. И. Бухарин. У истоков польского социалистического движения	№ 2
Федорук А. К. Д. В. Степовик. Болгарские образотворче мистецтво. 1878—1978	№ 5
Федорук А. К. «Художественные процессы в русском и польском искусстве XIX — начала XX века»	№ 6
Хевролина В. И. А. А. Улуня. Апрельское восстание 1876 года в Болгарии и Россия	№ 6
Черных М. Н. Ю. Мархлевский. Литература, искусство, классовая борьба. Из литературного наследия	№ 5
Чернявский Г. И. Книга о крестьянском движении в Болгарии в 80-х годах XIX — начале XX в.	№ 4
Чернявский Г. И. Ю. Мемияшев. Участие на българските турци в борбата против капитализма и фашизма	№ 6
Штакельберг Ю. И. A. Příbyl, K. Liška. Znaky a pečete středoeckých měst	№ 1

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Венедиктов Г. К. Конференция по вопросам языкового строительства в Болгарии	№ 3
В. М. Конференция по проблемам современной польской литературы в Варшаве	№ 2
Е. Н. Международный симпозиум по истории богомильства	№ 1
Е. Н. Совещание по вопросам координации исследований в области истории Турции и турецко-славянских отношений	№ 4
Злыднев В. В. Ассоциация по изучению и распространению славянских культур	№ 1
Злыднев В. И. Генеральная ассамблея МАИРСК в Загребе	№ 2
И. К. В Институте славяноведения и балканистики АН СССР	№ 6
И. М. Советско-польский коллоквиум по проблеме «Фашизм и антидемократические режимы в странах Центральной и Юго-Восточной Европы. 1918—1945»	№ 3
И. П. 60-летие восстановления независимости Польши	№ 2
И. С. Советско-польский симпозиум «Польская культура XVIII—XIX вв. и русско-польские культурные связи»	№ 5
И. Ч. XIX съезд словенских историков	№ 2
К 100-летию со дня рождения В. И. Пичеты	№ 2
Леньшина М. 100-летие освобождения балканских народов от османского ита	№ 1
Ляткер Я. Заседание Бюро МАИРСК в Киеве	№ 6
Мороз В. К. Научная конференция, посвященная 60-летию образования Коммунистической партии Польши	№ 3
Пашаева Н. М. Освобождение Болгарии от османского ита (выставка в ГПИБ)	№ 1
Пшменова И. В., Северная О. А. Международная конференция ЮНЕСКО по проблемам современных славянских культур	№ 6
Позодотин М. Е. Научная конференция во Львове	№ 5
Щербанов Ю. К. 60-летию образования Чехословакии	№ 2

НЕКРОЛОГИ

Василий Дмитриевич Копобеев	№ 2
-----------------------------	-----



# Studia Iranica

Tome 8 - 1979

Association pour l'avancement des études iraniennes  
Diffusion : E.J. BRILL, Leiden

104

## ARTICLES

AUBIN (J.), La guerre au Kirman en l'an mil . . . . .	213
GIGNOUX (Ph.), Une bulle sasanide du Musée d'État de Tbilissi (Géorgie) . . . . .	185
GYSELEN (R.), Ateliers monétaires et cachets officiels sasanides . . . . .	189
ITŌ (G.), Asokan Inscriptions, Laghmān I and II . . . . .	175

KIEFFER (Ch.-M.), Études Parāči IV.a . . . . .	67
KIEFFER (Ch.-M.), Études Parāči IV.b . . . . .	245
LAZARD (G.), Textes en Tâleši de Mâsule . . . . .	33
LAZARD (G.), Glossaire Mâsulei . . . . .	269
MAHAMEDI (H.), On the verbal system in three Iranian dialects of Fārs . . . . .	277
MELIKIAN-CHIRVANI (A. S.), Les bronzes du Khorâssân VI . . . . .	7
MELIKIAN-CHIRVANI (A. S.), Les bronzes du Khorâssân VII . . . . .	233
REUT (M.), La production de la soie à Herât . . . . .	107

## NOTES ET CHRONIQUES

BERNARD (P.), Un nouveau livre sur les Parthes : Compte rendu . . . . .	119
FOUCHÉCOUR (Ch.-H. DE), Les Iranica dans la 2 <sup>e</sup> éd. de l'Encyclopédie de l'Islam . . . . .	305
RAO (A.), Note préliminaire sur les <i>Jai</i> d'Afghanistan . . . . .	141
Notice nécrologique (H. Corbin) . . . . .	151
Notice nécrologique (J. Deshayes) . . . . .	301

## COMPTE RENDUS

BOYCE (M.), <i>A History of Zoroastrianism</i> (S. Zimmer) . . . . .	162
CLERCQ-FOBÉ (D. DE), <i>Épingles votives du Luristan (Iran)</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	320
GIGNOUX (Ph.), <i>Catalogue des sceaux, camées et bulles sasanides de la Bibliothèque Nationale et du Musée du Louvre. II. Les sceaux et bulles inscrits.</i> (R. Gyselen) . . . . .	319
HENNING (W. B.), <i>Selected Papers</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	161
HUMBACH (H.) & SKJÆRVØ (Prods O.), <i>The Sassanian Inscription of Paikuli, Part I.</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	324
INSLER (S.), <i>The Gāthās of Zarathustra</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	169
MAYRHOFER (M.), <i>Nachlese Altpersischer Inschriften</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	158
MAYRHOFER (M.), <i>Supplement zur Sammlung der Altpersischen In- schriften</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	160
MEID (W.), <i>Dichter und Dichtkunst in Indogermanischer Zeit</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	158
MIQUEL (A.), <i>La géographie humaine du monde musulman jusqu'au milieu du 11<sup>e</sup> siècle, II</i> (J. Calmard) . . . . .	322
SCHMITT (R.), <i>Die Iranier-Namen bei Aischylos</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	157
TISCHLER (J.), <i>Neu- und wiederentdeckte Zeugnisse des Krimgotischen</i> (Ph. Gignoux) . . . . .	160

# STUDIA SLAVICA

ACADEMIAE SCIENTIARUM HUNGARICAE

TOMUS XXIV

1978



AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST  
1978

FASCICULI 1—2

<i>Либер, Л.</i> : Свообразие оценивающего отношения рассказчика в «Севастопольских рассказах» Толстого .....	1
<i>Хайнади, Э.</i> : Мотив смерти в творчестве Льва Толстого .....	19
<i>Brody, E. C.</i> : Tolstoy and Crane's "The Red Badge of Courage" .....	39
<i>Свак, Д.</i> : К вопросу об оценке деятельности Ивана Пересветова .....	55
<i>Хармат, М.</i> : «Письма русского путешественника» Карамзина и некоторые проблемы русского Просвещения .....	81

## Miscellanea

<i>Федор, И. — Й. Ланг</i> : Неизвестное письмо Льва Толстого и его портрет с надписью в Литературном музее им. Петефи .....	99
<i>Еремеева, Г. И. — М. Кун</i> : Из истории контактов Й. В. Фрича с деятелями венгерской эмиграции (1850—60 гг.) .....	107
<i>Kondor, V.</i> — <i>Zs. Zöldhelyi-Deák</i> : P. A. Kropotkin and Count Ervin Batthány .....	121
<i>Póth, I.</i> : Aus dem Briefwechsel von Ozkár Aszóth .....	137
<i>Gregor, F.</i> : Čechovné články šteliarov z východného Slovenska .....	159
<i>Mészáros, L.</i> : Der Handelsverkehr der slavisierten «Latinis aus Ragusa in den Ofner türkischen Zollbüchern (1550—1580) .....	177

## Critica et bibliographia

<i>Dobossy, L.</i> : Zwei Bücher von Karel Krájčí .....	187
<i>Nyomárkay, I.</i> : J. Jerković, Jezik Jakova Ignjatovića .....	191
<i>Niederhauser, E.</i> : A. Radenić, Progoni političkih protivnika u režimu Aleksandra Obrenovića 1893—1903 .....	194
<i>Mokuter, I.</i> : Srpskohrvatsko-madžarski rečnik, I—III .....	196
<i>Király, E.</i> : E. C. Brody, The Demetrius Legend and its Literary Treatment in the Age of the Baroque .....	203
<i>Мадяреди, Т.</i> : Д. Максимов, Поэзия и проза А. Блока .....	208
<i>Berg-Török, E.</i> : F. Korpala-Kirszak, Sztuka pisarska Jurija Tynjanowa .....	213

## In memoriam

<i>Balázs, J.</i> : Ferenc Fabricius-Kovács (1919—1977) .....	219
<i>Niederhauser, E.</i> : Endre Arató (1921—1977) .....	222

## Chronica

<i>Золтан, А.</i> : Славянское языкознание в Венгрии за 1977 г. ....	225
<i>Нелмаркаи, И.</i> : Конференция «Роль Университетской типографии в Бюде в общественном, культурном и политическом развитии восточноевропейских народов (1777—1848)» .....	227

FASCICULI 3—4

<i>X. Том, И.</i> : К изучению одноерых памятников XI в. ....	229
<i>Pogačnik, J.</i> : Kopitars kulturologische Anschauungen .....	259
<i>Petrov-Štodorjak, M.</i> : Zu den ungarischen Lehnwörtern in der regionalen Schriftsprache des Prekmurje im 18. und 19. Jahrhundert .....	295

## Miscellanea

<i>Морвац, К.</i> : Основные типы фразеогических единиц польского языка и их венгерские эквиваленты .....	329
<i>Fried, I.</i> : Ungarische Volkslieder in einer russischen Publikation .....	337
<i>Муратов, А. Б.</i> : Рассказ Тургенева «Странная история» .....	349
<i>Бишински, Я. С.</i> : Театр обращается к романам Достоевского .....	369
<i>Gereben, A.</i> : Reflections on the Literary Heritage of Valerij Brjusov .....	381
<i>Грещинкин, С. С.</i> — <i>А. В. Лавров</i> : Максимилиан Волошин и Андрей Белый .....	391

## Critica et bibliographia

<i>Papp, F.</i> : A. A. Zaliznjak, Grammatический словарь русского языка .....	401
<i>Papp, F.</i> : Н. А. Федянина, Ударение в современном русском языке .....	407
<i>Papp, F.</i> : Soviet-American Russian Language Contributions .....	414
<i>Золтан, А.</i> : St. Kochman, Polonica w leksykografii rosyjskiej XVII wieku .....	418
<i>Золтан, А.</i> : H. Leeming, Rola języka polskiego w rozwoju leksyki rosyjskiej do roku 1696 .....	422
<i>Gregor, F.</i> : Kiss L., Szlav túlkörszók és túlkörjelentések a magyarban .....	427
<i>Земдохтец-Двак, Ж.</i> : А. Б. Муратов, И. С. Тургенев после «Отцов и детей» (60-е годы) .....	435
<i>Шош, И.</i> : Niederhauser E., Nemzetek születése Kelet-Európában .....	439



# STUDIA

UNIVERSITATIS BABEȘ-BOLYAI

## PHILOLOGIA

1

2

106

G. ANTONESCU, Nuvela țărănească a lui Vasile Ranta Buticescu ● La nouvelle paysanne de Vasile Ranta Buticescu . . . . .	3
M. GOGA, Activitatea publicistică a lui Octavian Goga la redacția gazetei „România” în 1917 ● L'activité de publiciste d'Octavian Goga à la redaction de la revue „România” en 1917 . . . . .	10
A. CURTUI, Brâncuși văzut de doi americani ● Brancusi as seen by two Americans . . . . .	18
V. BACIU, Albert Camus: réflexions sur l'art ● Albert Camus: réflexii asupra artei . . . . .	22
T. IONESCU, Céline în țara cuvintelor ● Céline au pays des mots . . . . .	26
M. MUȘTEANU, Message and ambiguity in N. Hawthorne's short stories ● Mesaj și ambiguitate în povestirile lui N. Hawthorne . . . . .	37
G. G. NEAMTU, Pe marginea încadrării morfologice a unor formații cu relațiile <i>cît și ce</i> ● On the morphological classification of certain structures containing the connectives <i>cît and ce</i> . . . . .	42
D. BEJAN, Observații asupra unor cuvinte cantitative ● Remarques sur les mots qui expriment la quantité . . . . .	45
M. HOMORODEAN, Toponimul Orăștie ● Le toponyme Orăștie . . . . .	49
O. VINTELER, Cu privire la apariția toponimelor ● К вопросу о появлении топонимов . . . . .	53
G. BENEDEK, Despre un „conglomerat” dialectal ● Об одном диалектном „конгломерате” . . . . .	57
E. VIOREL, Valențele verbului <i>lassen/a lăsa</i> în germană și română ● Die Funktionen des Verbs <i>lassen</i> im Deutschen und im Rumänischen . . . . .	64
M. M. ZDRENGHEA, The role of selection restrictions in teaching English as a second language ● Restricții selective în predarea limbii engleze ca limbă străină . . . . .	71
Recenzii — Books — Livres parus — Bücherbesprechung — Рецензии . . . . .	
A magyar nyelvjárások atlasza. I-VI. rész (Atlasul lingvistic al graurilor maghiare) (GÁLFFY M.) . . . . .	78
M. Homorodean, Introducere în lingvistica romanică (C. SĂTEANU) . . . . .	79

T. WEISS, Analiza rațională și știința în operele ciceroniene ● Rational analysis and science in the Ciceronian works . . . . .	3
G. G. NEAMTU, Conjecții (locuțiuni conjuncționale) temporale? ● Conjunctions (locutions conjonctives) de temps? . . . . .	9
S. CERNEA, Jocul culorilor la F. Scott Fitzgerald: <i>Marele Gatsby</i> ● Play with colours in <i>The Great Gatsby</i> . . . . .	15
M. GRUIȚĂ, Implicații semantice ale coordonării disjunctive. O abordare contrastivă ● Semantic implications of the or-type conjunctions. A contrastive approach . . . . .	20
D. BEJAN, În legătură cu cumulum de adverbe de mod ● Sur le cumul d'adverbes de modalité . . . . .	26
M. ȘILDAN, Le théâtre dans le théâtre chez J. Anouilh ● Teatrul în teatru la J. Anouilh . . . . .	31
G. GRUIȚĂ, Sintagmatizarea declinării românești (stadiul actual al procesului) ● The syntagmatization of the Romanian declension (the present stage of the process) . . . . .	37
Y. GOGA, Le sommeil — élément de l'esthétique proustienne ● Somnul — élément al esteticii proustiene . . . . .	41
M. M. ZDRENGHEA, Some observations on tense contrast in English and Romanian ● Câteva observații asupra contrastului temporal în limbile engleză și română . . . . .	44
O. VINTELER, Nană, nene . . . . .	56
S. IERCOȘAN, „Curentul eminescian” în Transilvania ● „Curentul eminescian” en Transylvanie . . . . .	61
E. ЯЕПАН, Лексикографическая обработка русской математической терминологии ● Prezentarea lexicografică a terminologiei matematice ruse (II) . . . . .	70
Recenzii — Books — Livres parus — Рецензии . . . . .	
Points de vue sur le roman contemporain (V. ILUȚIU) . . . . .	79

# ВЕСТНИК ЛЕНИНГРАДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

НАУЧНО-ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

ИЗДАЕТСЯ С 1946 ГОДА

Выходит 4 раза в год, по четыре номера каждый квартал

20

ИСТОРИЯ □ ЯЗЫК □ ЛИТЕРАТУРА

1978



ИЗДАТЕЛЬСТВО ЛЕНИНГРАДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА  
ЛЕНИНГРАД

№  
ЖУР-  
НАЛ- Стр.

Волк С. С. Революционно-демократическая идеология Н. Г. Чернышевского и научный социализм	20	8—13
Железняк В. С. Логика классовой борьбы и социалистический идеал (по работам Н. Г. Чернышевского о французской революции 1848 г.)	20	18—20
Кузьмин М. Н. Н. Г. Чернышевский о Франции конца XVIII и первой половины XIX в.	20	14—17
Мироненко А. Я. Формирование социально-политических взглядов Н. Г. Чернышевского и французская революция 1848 г.	20	21—22
Романов К. В. Концепция исторического прогресса Н. Г. Чернышевского	20	23—25
Соколов Н. И. Вопросы народности литературы в эстетике и критике Н. Г. Чернышевского	20	26—31
Тишкин Г. А. Н. Г. Чернышевский и проблема женской эмансипации	20	32—35
Фишер М. Н. Г. Чернышевский в рабочей печати Германии	20	36—39

## История

Боброва Е. К. История создания «Воспоминаний о Ленине» Н. К. Крупской	8	5—9
Богданова Н. А. История революционного рабочего движения в публицистике Н. Н. Батурина	2	30—34
Виноградов И. И. Коммунистическая партия — организатор помощи освобожденным районам в восстановлении сельского хозяйства в период Великой Отечественной войны	14	5—11
Гусев А. П. В. И. Ленин и охрана транспортных коммуникаций Сибири (1920—1922 гг.)	20	40—44
Добровольский И. Г., Дубов И. В., Кузьменко Ю. К. Новые источники по истории Древней Руси	2	40—45
Евдокимова Н. П. Французская Коммунистическая партия в борьбе за демократическое решение германской проблемы (1920—1930 гг.)	14	41—47
Желтяков А. Д. Культура Турции в трудах советских исследователей (к историографии проблемы)	14	54—60
Зайцева Н. Д. Демократические реформы президента Т. Джефферсона (1800—1804 гг.)	8	64—69
Карлов Е. Н. Партийный контроль хозяйственной деятельности администрации и его роль в борьбе за выполнение решений XXV съезда КПСС (на материалах предприятий тяжелой промышленности)	2	13—21
Кашеваров А. Н. К постановке проблемы революционного сознания пролетариата в трудах В. И. Ленина периода первой русской революции	8	18—22
Клейн Л. С. Проблема объективности исследований в скандинавской археологии	8	48—54
Козлов В. Н. В. И. Ленин о принципах партийного руководства печатью	2	5—12
Крылова В. Р. Участие рабочих Чечено-Ингушской АССР в социалистическом соревновании в годы восьмой пятилетки (1966—1970 гг.)	8	28—34
Кубышкин А. И. Американская буржуазная историография об интервенции США против революционной Гватемалы в 1954 г.	14	48—53
Кузьмин М. С., Сергеев В. А. Деятельность КПСС и Советского государства по преодолению националистических тенденций в культурном строительстве СССР (1921—1936 гг.)	20	45—53
Легуров Э. И. Деятельность Польской рабочей партии по привлечению интеллигенции к культурному строительству (1944—1948 гг.)	8	35—40
Михайлова Н. Д. Внешнеполитические взгляды участников «Движения за свободу и народные права»	2	46—53
Назаренко Л. Б. История революционного движения во флоте в 1905—1907 гг. в советской историографии (1917—1975 гг.)	20	54—57
Подъяловская Л. В. О возможности мирного развития революции в конце		



августа — начале сентября 1917 года (историография проблемы)	14	21—27
<i>Рудницкая В. С.</i> Утверждение позиций большевизма в Петербургской социал-демократической организации после II съезда РСДРП (август—декабрь 1903)	8	10—17
<i>Сабуров Н. Н.</i> Об экономической смычке между городом и деревней в годы социалистической реконструкции народного хозяйства (в трудах советских историков 60—70-х годов)	14	12—20
<i>Савинов Д. Г.</i> О длительности пребывания енисейских кыргызов в Центральной Азии	14	35—40
<i>Сергеев А. И.</i> Распространение периодической печати в первые годы Советской власти	8	23—27
<i>Слюсаренко С. П.</i> Основные направления деятельности сельских территориальных партийных организаций Ленинградской области в предвоенные годы	2	22—29
<i>Тишкин Г. А.</i> Народное образование в Петербургской губернии накануне революции 1905—1907 гг.	8	55—59
<i>Флоринский М. Ф.</i> Совет министров и Министерство иностранных дел в 1907—1914 гг.	2	35—39
<i>Цибудеева Т. Ц.</i> Из истории дискуссии японских историков о характере революции 1867—1868 гг. в Японии	2	54—59
<i>Чипирова Л. А.</i> Н. М. Никольский и разработка проблемы древневосточной общины в советской науке	8	41—47
<i>Яковлев О. А.</i> Военные корреспонденты в русской армии во время русско-турецкой войны 1877—1878 гг.	8	60—63

## Литературоведение

<i>Андреев В. Д.</i> Филологические науки в Ленинградском университете за годы Советской власти	8	70
<i>Балахонов В. Е.</i> Кафедра истории зарубежных литератур сегодня	8	91—96
<i>Володина И. П.</i> Роман Федерико де Роберто «Иллюзия» (к вопросу о психологическом романе в итальянской литературе)	2	91—99
<i>Горелова Г. В.</i> Особенности функционирования некоторых аббревиатурных новообразований в публицистике первых послереволюционных лет (по материалам произведений В. И. Ленина и публицистов «Правды»)	8	103—112
<i>Дмитриев П. А.</i> Вклад ученых Ленинградского университета в развитие славянской филологии	8	84—90
<i>Иванова И. П., Федоров А. В.</i> Германское языкознание в Ленинградском университете за 60 лет	8	97—102
<i>Ковалев Ю. В.</i> Проблемы периодизации американского романтизма	2	80—90
<i>Курлапов В. В.</i> Роман Курошима Дэндзи «Вооруженный город»	20	66—72
<i>Лучников М. Ю.</i> Композиция характера (образ Трусоцкого в повести Ф. М. Достоевского «Вечный муж»)	14	61—68
<i>Макогоненко Г. П.</i> Университетская школа истории русской литературы за советский период ее развития	8	71—78
<i>Малехова А. Н., А. Н.</i> Поэтика притч в поэме Навон «Лисан-ат-тайр» («Язык птиц»)	2	100—104
<i>Мещерский Н. А.</i> Новое об источниках «Изборника 1076 года»	2	60—69
<i>Мещерский Н. А.</i> Научные школы русского языкознания в Ленинградском университете	8	79—83
<i>Оболевич В. Б.</i> Творчество Миколая Рея	14	69—74
<i>Осипов Ю. М.</i> Жанры исторической прозы в литературах Индокитая	14	75—81
<i>Рогова К. А.</i> Синтаксические средства в стилистике	2	70—79
<i>Рукавишников Л. А.</i> Специфика обратной связи телевидения	20	73—80
<i>Рыкованов П. Я.</i> Журналистика в политико-идеологической надстройке V республики во Франции 1958—1974 гг.	14	82—91
<i>Сабанеева М. К.</i> К проблеме эволюции категории модальности (на материале латинского языка)	8	123—132
<i>Сидорченко Л. В.</i> Роман В. Скотта «Граф Роберт Парижский» (проблема исторической личности)	20	58—65
<i>Шпанова Э. М.</i> Синтаксические черты первых декретов Советской власти	8	113—122

<i>Абдуллаев А. Б.</i> Способы репрезентации неассимилированной речи в современном узбекском литературном языке	20	100—105
<i>Акимова Т. Г.</i> Функционирование во французском и английском языках сложноподчиненного предложения с придаточным времени в двух типах аспектуально-темпорального контекста	20	81—89
<i>Боголюбова Л. И.</i> О соотношении степеней сравнения и элатива (на материале латинского и французского языков)	2	130—134
<i>Богородский Б. Л., Комонов А. Н.</i> Тут ему и каюк пришел (К истории фразеологического словосочетания)	14	117—127
<i>Вайшинос А. В.</i> Элатив прилагательного и лексико-синтаксические средства его выражения в современном итальянском и французском языках	2	122—129
<i>Дмитриев П. А.</i> Кафедра славянской филологии к VIII Международному съезду славистов	14	92—102
<i>Золотова В. С.</i> Развитие синонимических связей и явление семантической специализации в польском литературном языке второй половины XVIII в.	14	110—116
<i>Зубкова Т. И.</i> Опыт сопоставления моторного аграмматизма с нормой (на примере категории лица русского глагола)	2	115—121
<i>Ковалик Ю. Н.</i> Черты сходства и различия естественных и формальных языков	20	106—108
<i>Колесов В. В.</i> Изменение ударения в древнейших формах имени прилагательного	14	103—109
<i>Курьянова Л. А.</i> Дистрибуция сложных форм прошедшего времени с наречными элементами временной датировки в старофранцузском языке	20	95—99
<i>Нечунаева Н. А.</i> Типы словообразовательных различий в древнерусских майских мняех	2	105—114
<i>Сафронов Г. И.</i> Организация обмена опытом и координация учебной и научной работы по славянской филологии	20	109—115
<i>Чахоян Л. П.</i> К вопросу о функциональной типологии безглагольных высказываний (на материале субстантивных высказываний современного английского языка)	20	90—94

## Краткие научные сообщения

<i>Батурик А. П.</i> Роль податных реестров в изучении польской деревни XVII в.	20	135—139
<i>Березина В. Г.</i> К 275-летию русской периодической печати (первая печатная газета «Ведомости»)	2	139—141
<i>Березина В. Г., С. Д.</i> Полторацкий и газета «Ведомости» (по материалам его архива)	14	138—140
<i>Бычок С. М.</i> Анализ некоторых вопросов историко-партийной литературы о материально-технической базе коммунизма	8	137—141
<i>Ефимов А. П.</i> Интернациональные связи трудовых коллективов машиностроителей Ленинграда и социалистических стран (1959—1965 гг.)	20	129—132
<i>Заборцева Л. П.</i> Совершенствование системы политического образования Коми областной партийной организацией в период между XXIII и XXIV съездами КПСС	20	123—126
<i>Зазерская Е. Е.</i> СДПГ и образование сепаратного западногерманского государства (1948—1949)	8	142—145
<i>Кальницкая И. М.</i> Коммуникативная роль русского и французского наречия в системе средств характеристики качества действия	14	141—144
<i>Квасов Ю. П.</i> Мелиорация земель — важное звено аграрной политики КПСС	2	135—139
<i>Кочисов В. К.</i> Развитие социалистического соревнования на промышленных предприятиях Северной Осетии в годы восьмой пятилетки	14	131—134
<i>Летенков Э. В.</i> Телеграфные агентства делят мир... (Страничка истории Петроградского телеграфного агентства)	20	133—135
<i>Матвеева Л. А.</i> Деятельность партийных организаций Среднего Поволжья по формированию научного мировоззрения рабочей молодежи в годы восьмой пятилетки	20	126—129

<i>Милехин А. И.</i> Деятельность КПСС по специализации и концентрации сельскохозяйственного производства на современном этапе (на материалах Калужской, Рязанской и Тульской областей)	14 128—131
<i>Милохова И. А.</i> Изофункциональность и дифференциация разноформенных определений в именном словосочетании (на материале современного французского языка)	2 142—144
<i>Нармаев Б. М.</i> К истории формирования пекинской версии Гэсэриады	8 148—149
<i>Поляков Е. М.</i> Укрепление трудового сотрудничества рабочего класса советских республик в годы девятой пятилетки (на материалах Ленинградской партийной организации)	1 119—123
<b>Прокофьев Г. И.</b> К вопросу об однородных членах предложения индонезийском языке	8 145—148
<i>Салихов М.</i> Сложные формы с глаголом <i>xvāstān</i> в раннеперсидском языке (по «Истории Бейхаки») . . . . .	2 144—146
<i>Сигаева Г. В.</i> Из истории участия комсомольских организаций Крыма в борьбе за Советскую власть (июль 1919—ноябрь 1920 гг.)	14 134—137
<i>Фокин В. И.</i> Деятельность КПСС по использованию зарубежного научно-технического опыта (1928—1932 гг.)	20 116—119
<i>Хавина Т. А.</i> Роль петроградских большевиков в создании и первых шагах деятельности Пролеткульта	8 133—137

## Обзоры и рецензии

<i>Белкин Л. Г., Ежов В. А., Носач В. И.</i> Книга об историческом опыте КПСС	14 145—147
<i>Дегтярев А. Я., Степанов Э. В.</i> Новый труд по исторической демографии	20 140—141
<i>Мещерский Н. А.</i> Новое издание и исследование древнеславянского юридического памятника	20 142

## Хроника

<i>Андросенкова З. М., Овсянкин В. А.</i> Актуальные проблемы изучения интернационального воспитания рабочего класса СССР	8 150—153
<i>Боголюбов М. Н.</i> (к 60-летию со дня рождения)	2 152
<i>Бухаркина Т. Е.</i> Поиск молодых	8 155—157
<i>Васильева А., Рачков Г.</i> Памяти А. А. Холодовича	8 159—160
<i>Васильева Т. В.</i> Социалистический образ жизни и журналистика	8 153—155
<i>Гаврилова Л. И., Башкин Е., Лапай Н.</i> Памяти Н. А. Шигаревской	20 143—145
<i>Громова Л. П.</i> Научная конференция, посвященная 275-летию русской периодической печати	2 151
<i>Громова Л. П.</i> Научная конференция, посвященная 150-летию со дня рождения Н. Г. Чернышевского	20 142—143
<i>Ежов В. А., Сладкевич Н. Г. В. В.</i> Мавродин (к 70-летию со дня рождения)	14 148—149
<i>Жакова Н. К.</i> Памяти выдающегося ученого-слависта Н. С. Державина (к 100-летию со дня рождения)	14 150—152
<i>Коновалова Е. Д.</i> Школа-семинар по обучению чтению на иностранном языке	20 143
<i>Мокшенко В. М.</i> Заседание ленинградских славистов	8 157—159
<i>Овсянкин В. А., Симонович Ч. Э.</i> Актуальные проблемы истории рабочего класса автономных республик РСФСР	2 147—150
<i>Строева Л. В., Желтяков А. Д.</i> Памяти И. П. Петрушевского	8 160
<b>Аннотация депонированной статьи</b>	14 152



# Вестник Московского университета

ISSN 0201—7385  
ISSN 0130—0075



НАУЧНЫЙ  
ЖУРНАЛ  
Основан  
в 1946 году

110

1979

Серия 9  
филология



ПОСВЯЩАЕТСЯ  
225—летию МОСКОВСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

## Передовые

Андреев Л. Г., Чемоданов Н. С. Высшее филологическое образование и современность . . . . . 6 3

## Литературоведение

Бунтури В. В. К вопросу о формировании «предмета» русской литературной критики (вторая половина XVIII в.) . . . . .	1	24
Васильева Л. А. Поэма И. А. Бунина «Листопад» . . . . .	5	24
Ивашина Е. С. О специфике жанра «путешествие» в русской литературе первой трети XIX в. . . . .	3	3
Кулешов В. И. Проблемы советского литературоведения . . . . .	6	8
Мищенко Л. И. Социальный генезис и эстетическая природа поэзии Леси Украинки . . . . .	2	15
Николаев П. А. О литературной критике . . . . .	5	3
Пятнов П. В. К вопросу о жанровом своеобразии «Жития Александра Невского» . . . . .	1	33
Сергеев А. В. Некоторые тенденции современного датского реализма . . . . .	4	27
Степанян Е. В. О французо-румынских литературных связях (1830—1860-е годы) . . . . .	3	17
Сугу Шейк (Сенегал). Образ положительного героя в творчестве Сембеа Усмана и горьковские традиции . . . . .	1	15
Филиппов В. В. К определению понятия «документализм» в художественной литературе . . . . .	5	39
Филипповский Г. Ю. Художественно-документальные жанры Владимирской литературы 60-х годов XII в. . . . .	4	37
Фисенко Т. Д. О философских основах поэзии Уолта Уитмена . . . . .	5	14
Хав Е. И. К вопросу о жанрах лирики Н. М. Языкова . . . . .	5	31
Хипп Хельга (ГДР). Лоде Зиленс — писатель, веривший в лучшее будущее . . . . .	3	26
Юлдашева Л. В. Традиции М. М. Пришвина в современной советской литературе . . . . .	2	27

## Языкознание

Бернштейн С. Б. О некоторых вопросах изучения истории русского славяноведения . . . . .	4	3
Грекова О. К. Виды значений повторяемости и средства их выражения . . . . .	2	37
Златоустова Л. В. Языкознание на службе народного хозяйства . . . . .	6	14
Кульпина В. Г. Сопоставление функционирования падежных форм существительных и личных местоимений (на материале польского языка) . . . . .	3	36
Милославский И. Г. Об ограничениях сочетаемости русских морфем усиления . . . . .	2	3
Невецкая М. Г. Ареальная дистрибуция западногерманских рефлексов усиления . . . . .	5	49
Павликова М. А. Диахроническая сопряженность категорий временной отнесенности и вида в английском языке (на материале романа Т. Мэлори «Смерть Артура» и трактата Т. Элвота «Правитель») . . . . .	3	47
Сиромеха В. Г. Языковые представления книжников Московской Руси второй половины XVII в. в «Грамматика» М. Смотрицкого . . . . .	1	3
Степанова Л. Н. О лексической дублетности в системе испанского глагола . . . . .	1	42
Федорова Л. Л. О системе форм обращения в дунганском языке . . . . .	4	19

*Материалы и сообщения*

Болдычева Л. И. Проблема выделения наречных интенсификаторов в английском языке	2	56
Давыдов М. В., Михеева С. В. Послоговая речь как средство риторики	5	79
Крепких Т. А. К вопросу о реконструкции диалектных различий в именном склонении древнерусского языка	5	67
Кузнецов В. Б., Жаромский В. С. Экспериментальное исследование структуры семантического поля, описывающего слуховое восприятие человека	1	61
Надеина Т. М. Акустические и воспринимаемые параметры русского словесного ударения	4	49
Пустовойт П. Г. Николай Леонтьевич Бродский (1881—1951)	5	60
Сквайрс Е. Р. Названия ремесла и ремесленника в древнесверхненемецком	4	45
Чесерчиев Мугума. О принципах фонетических реконструкций в трудах Ф. Ф. Fortunatova	5	74
Чупрына О. Г. Становление торгово-денежной лексики в английском языке	1	51
Юдина Т. В. Из наблюдений над лексикой немецкого языка в Австрии	2	49

*Из студенческих работ*

Ершова Л. В. Пейзаж в повестях Окуровского цикла М. Горького	2	60
Панина Е. И. Сопоставление взрывных в русском и английском	4	54

*Страницы истории*

Белошапкина В. А. В. В. Виноградов в Московском университете	6	59
Бернштейн С. Б. Афанасий Матвеевич Селищев	6	55
Горшкова К. В. Профессор Д. Н. Ушаков	6	52
Грихин В. А. У истоков отечественной медиевистики	6	35
Кормилов С. И. А. В. Луначарский и Московский университет	6	41
Кусков В. В. Вячеслав Федорович Ржига (1883—1960)	6	66
Кусков В. В. Николай Калининлович Гудзый (1887—1965)	6	62
Рапова Г. И. Из истории русского языкознания в Московском университете: 40—60-е годы XIX в. (к вопросу об истоках формальной школы Ф. Ф. Fortunatova)	6	20
Смирнов А. А. Общество любителей российской словесности (1811—1930) (страница из истории Московского университета)	6	29
Широков О. С. Филипп Федорович Fortunatov	6	46

*Наша анкета: Московский университет в моей жизни*

Аванесов Р. И. Мой первый родной дом в науке	6	70
Колеский Васил. Незабываемые аспирантские годы	6	81
Озеров В. М. Литературный факультет МИФЛИ в моей жизни	6	74
Рев Мария. Большое счастье	6	80
Святковский Станислав. Важный и плодотворный период моей жизни	6	78
Фойткова Эва. Мечта, которая сбылась	6	76
Эккерт Райнер. Решающие годы	6	75

*Из опыта университетского преподавания*

Дмитриев А. С. Актуальные проблемы изучения и преподавания зарубежной литературы XIX в.	4	60
---	---	----

*Критика и библиография*

Абрамов Б. А. Н. И. Филичева. Синтаксические поля. Пособие по грамматике немецкого языка. М., «Высшая школа», 1977, 213 с.	1	71
Валимова Г. В. В. А. Белошапкина. Современный русский язык. Синтаксис. М., «Высшая школа», 1977	2	68
Виноградов В. С. Книга об испанском глаголе	2	72
Горбачев Н. А. (Махачкала). Ценное пособие по истории критики	3	61
Жук А. А. (Саратов). Удачный дебют молодых герценоведов	3	57
Кругляшова В. (Свердловск). Фольклор как искусство устного слова	3	63
Кумева В. (НРБ). Новое исследование В. Колеского о литературе социалистического реализма	3	59
Машкова А. Г. Исследование жанровых модификаций в литературе социалистического реализма	5	87
Подольская Н. В. Исследование англоязычной топонимии	1	68
Совалин В. Роль интонации в русском стихе	4	69

*Русский язык и русская литература в современном мире*

Теклинская А. (ПНР). Научная сессия в Варшавском университете, посвященная 150-летию со дня рождения Л. Н. Толстого	4	71
---	---	----

*Наши зарубежные гости*

Клементьев С. В. Лекции о современной польской поэзии	3	66
Машкова А. Г. Профессор Витезлав Рзоуек в Московском университете	3	65
Прокопьева Т. Лекции болгарского лингвиста	3	67
Скорвид С. С. Лекции писателя Иржи Марека	5	89

*В университетах социалистических стран*

Поремба Станислав (ПНР). О научной работе литературоведов-русистов Силезского университета	3	69
--	---	----

*Ученые МГУ за рубежом*

Беленькая В. Д. XIII Международный ономастический конгресс в Кракове	5	94
Глушко М. М. Англо-советская конференция по иностранным языкам	5	96
Николаев П. А. В Загребе, на съезде славистов	2	76
Николаев П. А. Юбилей Толстого и Чернышевского в Болгарии	3	71
Пустовойт П. Г. МГУ — университет Васэда (Япония) (К вопросу о научных контактах)	5	91
Степанова Л. Н. Международные курсы испанского языка	3	72

*Научная жизнь*

Дерюгина Л. В. Научное заседание, посвященное юбилею Л. Н. Толстого	2	78
Захарова Е. И. Юбилейная студенческая конференция	6	83
Кацнельсон Е. Н. Обсуждение итогов литературного года	6	84
Руднева Е. Г. Творческие контакты литературоведов Вильнюсского и Московского университетов	3	75
Фисенко Т. Д. Обсуждение проблем преподавания зарубежной литературы	1	78

*Персоналии*

Смирнов А. А. 60-летие профессора В. И. Кулешова	3	77
--	---	----



АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

# ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

1

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»

МОСКВА—1979

2

ЯНВАРЬ—ФЕВРАЛЬ

МАРТ—АПРЕЛЬ

Солицев В. М. и др. (Москва). О значении научения восточных языков для развития общего языковедения . . . . .	3
Плам Ю. Я. и др. (Москва). Современное состояние восточного языковедения в СССР . . . . .	16
Николюцкий Л. Б., Охотина Н. В. (Москва). Проблематика социолингвистических исследований в советском востоковедении . . . . .	27

*ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ*

Ахманова О. С., Долгова О. В. (Москва). Синтаксическая теория и знание языка . . . . .	33
Миллер Е. Н. (Целиноград). Отображение в автономии неязыковых явлений	40

*МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ*

Расторгуева Т. А. (Москва). О некоторых аспектах эволюции словонаимительных систем . . . . .	52
Тарлашов З. К. (Петровводск). Глаголы с неполной личной парадигмой в русском языке . . . . .	63
Гаффаров Р. (Душанбе). К вопросу о сравнительном изучении синтаксиса таджикских говоров . . . . .	74
Кямилев С. Х. (Москва). О совпадении средств выражения именного склонения и глагольных наклонений в арабском литературном языке . . . . .	82
Никитин М. В. (Ленинград). О семантике метафоры . . . . .	91
Всеголюдова М. В. (Москва). О семантическом согласовании глаголов и именных темпоральных распространителей . . . . .	103

*КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ*

*Обзоры*

Кожичка М. Н. (Пермь). О некоторых стилистических исследованиях последних лет в Чехословакии и ГДР . . . . .	114
--	-----

*Рецензии*

Ибрагимов Г. Х. (Махачкала). <i>С. М. Хайдаров. Система глагола в дагестанских языках</i> . . . . .	128
Собинникова В. И. (Воронеж). «Историческая грамматика русского языка. Синтаксис. Простое предложение» . . . . .	131
Кодухов В. И. (Ленинград), Туркин В. Н. (Днепропетровск). <i>В. И. Максимова. Структура и членение слова</i> . . . . .	134
Моисеев А. И. (Ленинград). <i>В. В. Лопатин. Русская словообразовательная морфемика</i> . . . . .	137
Успенский Б. А. (Москва). <i>Р. М. Цейтлих. Лексика старославянского языка</i> . . . . .	140
Лаптева О. А. (Москва). <i>Д. Н. Шмелев. Русский язык в его функциональных разновидностях</i> . . . . .	145
Линский С. С. (Днепропетровск). <i>Г. К. Galperin. Stylistics</i> . . . . .	151

*НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ*

Хроникальные заметки . . . . .	154
--------------------------------	-----

Корлягану Н. Г. (Кишинев). В. И. Ленин и развитие национальных языков . . . . .	3
Будагов Р. А. (Москва). К теории грамматики и языковых контактов . . . . .	11

*ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ*

Шараденидзе Т. С. (Тбилиси). Лингвистическая теория И. А. Бодуэна де Куртене и ее место в языковедении XIX—XX веков . . . . .	29
Герценберг Л. Г. (Ленинград). Предистория индоевропейских языков в работах А. Эрхарта . . . . .	41
Кумахов М. А. (Москва). К проблеме языка эпической поэзии . . . . .	48
Михайловская Н. Г. (Москва). О проблемах художественно-литературного двуязычия . . . . .	61
Кожин А. Н. (Москва). О роли слова в тексте . . . . .	73
Тенишев Э. Р. (Москва). Языки древне- и среднетюркских письменных памятников в функциональном аспекте . . . . .	80
Киселевский А. И. (Минск). Об определениях в энциклопедиях и толковых словарях . . . . .	91

*МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ*

Мурьянов М. Ф. (Москва). К семантическим закономерностям в лексике старославянского языка . . . . .	101
Безбородько Н. И. (Винница). Морфосинтаксические особенности латинской терминологии . . . . .	115
Чхадзе М. П. (Тбилиси). О двух аспектах исследования грамматики . . . . .	122

*КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ*

*Рецензии*

Татар Б. (Будапешт). <i>А. А. Зализняк. Грамматический словарь русского языка</i> . . . . .	135
Стеблин-Каменский И. М. (Ленинград). <i>И. М. Оранский. Фольклор и язык гиссарских парня (Средняя Азия)</i> . . . . .	139
Попова З. Д. (Воронеж). «Памятники южновеликорусского наречия. Отрывные книги» . . . . .	143
Лопатин В. В. (Москва). <i>А. В. Бондарко. Теория морфологических категорий</i> . . . . .	145
Манучарян Р. С. (Ереван). <i>И. С. Улугамов. Словообразовательная семантика в русском языке и принципы ее описания</i> . . . . .	150

*НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ*

Хроникальные заметки . . . . .	155
--------------------------------	-----

МАЙ — ИЮНЬ

Ф и л и н Ф. П. (Москва). Что такое литературный язык . . . . . 3

ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ

М и р о н о в С. А. (Москва), Б е р к о в В. П. (Ленинград). Вариативность литературных норм современного нидерландского языка в Нидерландах и Бельгии . . . . . 20

Б е л ы й В. В. (Винница). Становление общеметодологических основ американской дескриптивной лингвистики . . . . . 34

В у р ы к о в М. А. (Москва). К вопросу об эмоциях и средствах их языкового выражения . . . . . 47

М у р ы с о в Р. З. (Уфа). Словопроизводство и грамматические категории . . . . . 60

Б р ы к о в с к и й К. С. (Москва). О системно-парадигматическом анализе сложноподчиненных и осложненных предложений в современном немецком языке . . . . . 70

МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ

В е й д е р т А. А. (Владимир). Русское слово в немецкой диалектной речи . . . . . 82

М а р к о в В. М. (Ижевск). Об отражении диссимиллятивных тенденций в развитии флективных образований . . . . . 95

Г р и н б а у м Н. С. (Ленинград). Древнегреческий литературный язык. Ионийский период (VIII — VI вв. до н. э.) . . . . . 100

Х о д о р к о в с к а я Б. Б. (Москва). Итальянский дентальный претерит и проблема латинского имперфекта . . . . . 106

С х о г т Х. Г. (Торонто). К вопросу о включении аналитических конструкций в глагольную систему современного французского языка . . . . . 119

Я к у б а й т с Т. А. (Рига). Использование ЭВМ в лингвистических исследованиях . . . . . 127

Ф е д о р о в а М. В. (Гомель). О типах номинации в русском языке . . . . . 132

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

Рецензии

П р о т ч е н к о И. Ф. (Москва). К. С. Горбачевич. Вариативность слова и ямковая норма . . . . . 138

М е л ь н и ч у к А. С. (Киев). Л. С. Паламарчук. Українська радянська лексикографія . . . . . 141

Р о в е н ф е л ь д А. З. (Ленинград). Ю. Н. Марр. Материалы для персидско-русского словаря . . . . . 144

К у з ь н е ц о в П. И. (Москва). «Турецко-русский словарь» . . . . . 146

Б а у д е р А. Я. (Мичуринск). «Die russische Sprache der Gegenwart» . . . . . 151

О т к р у щ и к о в Ю. В. (Ленинград). Н. В. Подольская. Словарь русской ономастической терминологии . . . . . 155

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Х р о н и к а л ь н ы е з а м е т к и . . . . . 158

ИЮЛЬ — АВГУСТ

П а н ф и л о в В. З. (Москва). Марксизм-ленинизм как философская основа языкознания . . . . . 3

Ф и л и н Ф. П. (Москва). Некоторые вопросы современного языкознания . . . . . 19

ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ

Т р у б а ч е в О. Н. (Москва). «Старая Скифия» (?Ἀρχαία Σκυθία) Геродота (IV, 99) и славяне. Лингвистический аспект . . . . . 29

А х м а н о в а О. С., П о л у б и ч е н к о Л. В. (Москва). «Дифференциальная лингвистика» и «филологическая топология» . . . . . 46

Б а й к о в В. Г. (Бельцы). К построению лингвистической теории прогнозирования . . . . . 57

С л ю с а р е в а Н. А. (Москва). Терминология лингвистики и метаязыковая функция языка . . . . . 69

Ю р ч е н к о В. С. (Саратов). Структура предложения и система синтаксиса . . . . . 77

П а л м а й т и с Л. (Вильнюс). Аккузатив и род . . . . . 90

У л у х а н о в И. С. (Москва). Словообразовательные отношения между частями речи . . . . . 101

МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ

Г а л ь ч е н к о И. Е. (Орджоникидзе). О статусе слов северокавказского происхождения в русском языке . . . . . 111

Н а з а р я н А. Г. (Москва). Фразеология и лексика французского языка в их генетических отношениях . . . . . 122

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

Рецензии

Г е л ь г а р д т Р. Р. (Калинин). О журнале «Филологические науки» (1958—1978) . . . . . 134

А л е к с е е в М. Е. (Москва). Б. К. Гигинейшвили. Сравнительная фонетика дагестанских языков . . . . . 138

М и х а и л о в К. Ш. (Махачкала). «Опыт структурного описания арчинского языка» . . . . . 141

М е н о в щ и к о в Г. А., В а х т и н Н. Б. (Ленинград). J. Reed, O. Miyaoka, S. Jakobson, P. Afsan, M. Krauss, Yupik Eskimo Grammar. . . . . 147

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Х р о н и к а л ь н ы е з а м е т к и . . . . . 152



Мельничук А. С. (Киев). О генезисе индоевропейского вокализма . . . . . 3

ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ

Ахманова О. С., Минаева Л. В. (Москва). Еще раз о так называемой «теоретической лингвистике» . . . . . 17  
 Биренбаум Я. Г. (Магнитогорск). Горизонтальные синтаксические связи . . . . . 28  
 Соболева П. А. (Москва). Дефектность парадигмы и семантическое тождество слова . . . . . 37  
 Умарходжаев М. И. (Андижан). Современные проблемы фразеологии . . . . . 48  
 Привалова М. И. (Ленинград). Собственные имена и проблема омонимии . . . . . 56

МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ

Абдуллаев З. Г. (Махачкала). Соотношение и роль формального и содержательного в дефиниции синтаксических категорий в дагестанских языках . . . . . 68  
 Цыкин В. А. (Москва). Полуаффиксация в системе китайского словообразования . . . . . 80  
 Карамшоев Д. (Душанбе). Проблемы категории рода в памирских языках . . . . . 92  
 Шерер В. Э. (Ростов-на-Дону). О выражении пространственных отношений в кетском языке . . . . . 103

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

Обзоры

Ширшов И. А. (Грозный). Проблемы словообразовательного значения в современной отечественной науке . . . . . 109  
 Кандаки Т. Л. (Москва). Терминологическая работа в системе научных учреждений АН СССР . . . . . 123

Рецензии

Корлятух Н. Г., Чобану А. И. (Кишинев). *Р. А. Будагов. Борьба идей и направлений в языкознании нашего времени* . . . . . 133  
 Даже Л. (Дебрецен). «Принципы описания языков мира» . . . . . 138  
 Калыгин В. П. (Москва). *M. Dillon. Celts and Aryans* . . . . . 141  
 Степанова М. Д. (Москва). «Linguistische Studien. Beiträge zur Klassifizierung der Wortarten» . . . . . 144  
 Керашева З. И. (Майкоп). *А. К. Шагиров. Этимологический словарь адгских (черкесских) языков* . . . . . 148  
 Чернов В. И. (Куйбышев). «Русская разговорная речь. Тексты» . . . . . 152

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Хроникальные заметки . . . . . 155

Мельничук А. С. (Киев). О генезисе индоевропейского вокализма (оксчание) . . . . . 3

ДИСКУССИИ И ОБСУЖДЕНИЯ

Кривоносов А. Т. (Москва). О некоторых аспектах соотношения языка и логики . . . . . 17  
 Ахманова О. С. (Москва), Данчинова И. А. (Улан-Удэ). К вопросу синхронического изучения названий населенных пунктов . . . . . 32  
 Пазухин Р. В. (Катовице). Язык, функция, коммуникация . . . . . 42  
 Колшанский Г. В. (Москва). Проблемы коммуникативной лингвистики . . . . . 51

МАТЕРИАЛЫ И СООБЩЕНИЯ

Гиро-Вебер М. (Экс-в-Провансе). К вопросу о классификации простого предложения в современном русском языке . . . . . 63  
 Милославский И. Г. (Москва). Сложение семантических элементов разлчных типов в структуре русского слова . . . . . 76  
 Юдакин А. П. (Москва). Определенные и неопределенные прилагательные Благова Г. Ф. (Москва). О принципах лингвистического изучения средневековых тюркских текстов . . . . . 97  
 Малкова О. В. (Москва). Ошибки писцов и лингвистическая интерпретация древних текстов . . . . . 108

КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

Обзоры

Иванов В. С. (Москва). Количественные методы в современном венгерском языкознании (1973—1975) . . . . . 121

Рецензии

Краснова И. Е., Марченко А. Н. (Москва). *O. Akhmanova, R. F. Idzels. What is the English we use?* . . . . . 131  
 Городина М. А. (Ленинград), Гуцина Л. Г. (Душанбе). «Les Français géographiques» . . . . . 135  
 Дерягин В. Я. (Москва). *Б. Татап. Русская лексикография* . . . . . 139  
 Верецагин Е. М., Костомаров В. Г. (Москва). *А. А. Брагина. Русское слово в языках мира* . . . . . 142  
 Маковский М. М. (Москва). «Etymologies» . . . . . 144  
 Гусейнов Г.-Р. А.-К. (Грозный). *И. Ю. Алироев. Сравнительно-сопоставительный словарь отраслевой лексики чеченского и ингушского языков и диалектов* . . . . . 149

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Хроникальные заметки . . . . . 153  
 Указатель статей, опубликованных в 1979 г. . . . . 156

# DIE WELT DER SLAVEN

HALBJAHRESSCHRIFT FÜR SLAVISTIK

Jahrgang

XXII

N. F. I

1977



1977

VERLAG OTTO SAGNER  
MÜNCHEN

115

## I. Artikel

- J. T. Baer: Vladimir Ivanovič Dal' - Collector and Recorder of Native Russian Culture ..... 225  
W. Budich: Zweimal slavisch *etern* ..... 242  
V. Černý: Noch einmal und anders: Rilke und die Tschechen ..... 1

- M. Chlumský: V. Chklovski - Saussurien avant Saussure? ..... 245  
A. L. Crone: The Disintegration of the Mystical Body. The Fate of the Church in Balzac and Rozanov ..... 257  
G. M. Cummins: On the Phonological Status of Czech ..... 23  
J. R. Döring: Die Aufhebung des Märchens als Märchen erzählt. Čingiz Ajmatov: „Posle skazki. Belyj parochod“ ..... 40  
W. Eismann: Julij Isaevič Aichenval'd. Überblick über seine theoretischen Schriften (zu seinem 50. Todestag) ..... 271  
D. Gerhardt: Polabische Nachlese I: Hildebrand, Leibniz und ihre Wirkung ..... 57  
D. Gerhardt: Polabische Nachlese II: Zum Text von Parum Schultzes Chronik ..... 299  
O. Horbatsch: Einige slavische Pilgerschriften in der Hagia Sophia-Kathedrale in Konstantinopel ..... 86  
F. Ph. Ingold: Flugterminologie zwischen den „zwei Kulturen“. Aviatorische Neologismen bei Kupčinskij und Chlebnikov ..... 89  
H. Jakob: Der Schamelstein bei Kirchleus/Ofn. Grab- oder Gedenkstein eines slavischen Edlen? ..... 109  
Ch. Koch: R.-kal. *bystr' poskolenn'?* ..... 314  
H. Kunstmann: Zur Polemik tschechischer Surrealisten mit I. Ehrenburg und zum Fall A. Breton. Eine Dokumentation ..... 316  
S. Palmisano: Die adäquate Wiedergabe des russischen präpositionellosen Instrumentals im Slovenischen ..... 337  
P. Penkova: The Derivative Semantics of A. A. Potebnja (1835-1891) ..... 126  
G. Ressel: Redetechnik und Erzählstruktur in A. P. Čechovs *Vlčnyj sad* ..... 350  
K.-D. Seemann: Rezeptionswandel eines „Kriegsgedichts“. Konstantin Simonovs *Ždi menja* in der sowjetischen Kritik ..... 370  
L. Sokół: S. I. Witkiewicz and Strindberg ..... 391  
O. Sus: Ein Strukturmodell des Fungierens und der Applikation der ästhetischen Norm. Axiologie und Semiologie ..... 135  
O. Sus: Zwischen „Formismus“ und Strukturalismus. Zur Kritik am sog. slavischen Formalismus und zu den Problemen des Übergangs von der „Prager ästhetischen Schule“ zur strukturellen Literatur- und Kunsttheorie ..... 401  
D. Živković: Der europäische Rahmen der serbischen Literatur des XVIII. und XIX. Jahrhunderts ..... 173

## II. Rezensionen

- W. Budich: E. Hansack, Die Vita des Johannes Chrysostomos des Georgios von Alexandrien in kirchenslavischer Übersetzung. 1. Band. Würzburg 1975 ..... 432  
M. Dalton: E. Krag, Dostoevsky. The Literary Artist. Oslo 1976. - M. Braun, Dostojewskij. Das Gesamtwerk als Vielfalt und Einheit. Göttingen 1976 ..... 436  
P. Drews: M. Brousek, Der Poetismus. Die Lehrjahre der tschechischen Avantgarde und ihrer marxistischen Kritiker. München 1975 ..... 212  
W. Gesemann: W. Schmid, Der ästhetische Inhalt. Zur semantischen Funktion poetischer Verfahren. Lisse 1977 ..... 221  
E. Hansack: H. Kämmerer, Untersuchungen zur Flexion der Substantive in der bulgarischen Schriftsprache des 14./15. Jahrhunderts. München 1977 ..... 218  
E. Hansack: J. Dietze, Frequenzwörterbuch zur Synodalhandschrift der Ersten Novgoroder Chronik. Halle (Saale) 1977 ..... 440  
H. Kunstmann: Glossar zur frühmittelalterlichen Geschichte im östlichen Europa. Serie A, 1-8, Serie B, 1-3. Wiesbaden 1974-1976 ..... 207  
V. Setškarëff: W. Kasack, Lexikon der russischen Literatur ab 1917. Stuttgart 1976 ..... 201  
V. Setškarëff: S. Karlinsky, The Sexual Labyrinth of Nikolai Gogol. Cambridge (Mass.), London 1976 ..... 204  
V. Setškarëff: P. Brang, I. S. Turgenev. Sein Leben und sein Werk. Wiesbaden 1977 ..... 442  
K. Steinke: Rečnik na bułgarskata literatura. Bd. 1, A-D. Sofia 1976 ..... 214



# ZEITSCHRIFT FÜR VERGLEICHENDE SPRACHFORSCHUNG

116

89. BAND 1975

VANDENHOECK & RUPRECHT IN GÖTTINGEN

## 1. HEFT

C. Haebler/G. Neumann, Heinrich Hübschmann zum Gedenken .....	1
R. Schmitt, Von Bopp bis Hübschmann: Das Armenische als indogermanische Sprache .....	3
G. B. Jahukyan, Die Bedeutung der ersten (indogermanischen) und der zweiten (inner-armenischen) Palatalisierung für die Konstituierung des armenischen Konsonanten-Systems .....	31
F. H. H. Kortlandt, A note on the Armenian palatalization .....	43
J. A. C. Greppin, Does IE *sV- give Arm. <i>hV</i> -? .....	46
J. Schindler, Armenisch <i>erku</i> , griechisch <i>ὄδυντ</i> , irisch <i>idu</i> .....	53
J. J. S. Weitenberg, Armenisch <i>ort</i> 'Weinstock, Rebe', griechisch <i>πτόρθος</i> und hethitisch <i>paršdu</i> .....	66
J. Knobloch, Die Brücke — eine griechisch-armenische Isoglosse? .....	76
É. B. Aġayan, Armenische Etymologien .....	80
K. H. Schmidt, Zu den altarmenischen <i>i</i> -Stambildungen .....	89
V. Pisani, Zum armenischen Pluralzeichen <i>-k'</i> .....	94
E. P. Hamp, On the Nasal Presents of Armenian .....	100
W. Winter, Die Personalendungen des Imperfekts und Aorists im Armenischen .....	110
P. Jungmann, Partizipien und analytische Verbalformen im Klassisch-Armenischen und im (Neu-)Westarmenischen .....	123
Ch. Hannick, Der Gebrauch des Konjunktivs in der altarmenischen Evangelienübersetzung .....	152
V. Schmidt, Eine Demokrit-Sentenz aus dem armenischen Florilegium „Bank' imastirasac“ .....	174

89. BAND  
2. HEFT 1975

117

Erich Hofmann zum achtzigsten Geburtstag .....	183
E. F. K. Koerner, Zu Ursprung und Geschichte der Besternung in der historischen Sprachwissenschaft .....	185
M. Scheller, Lat. <i>onus</i> und ai. <i>ánab</i> .....	191
R. Geib, <i>Agni Kravydd</i> das Fleisch fressende Feuer im Rg- und Atharvaveda .....	198
W. Thomas, Zur tocharischen Entsprechung von skt. <i>tāyin</i> .....	221
G. Neumann, Der kleinasiatische Personennamen <i>Kukkunni</i> .....	231
D. Moutsos, Some observations on a phonological problem of Middle and Modern Greek .....	235
H. Rix, Oskisch <i>peesslúm</i> — <i>pestlúm</i> .....	265
Ch. Peeters, Zur Kasussyntax des Gotischen .....	281
A. Bammesberger, Die Flexion der altenglischen Abstrakta auf <i>-(ð)u</i> ...	283
Buchbesprechungen und -anzeigen .....	291
Register .....	308

90. BAND  
1. und 2. HEFT 1976

Ch. Guiraud, Nouvelles réflexions sur la phrase nominale .....	1
Ch. Peeters, Bemerkungen zur indogermanischen Wortforschung .....	8
A. J. van Windekens, Encore le terme 'larme' en indo-européen .....	12
V. Pisani, <i>Tasche</i> und <i>Flasche</i> .....	18
G. L. Cohen, On reconstructing PIE 2 du./pl. pronoun .....	20
W. R. Schmalstieg, Speculations on the Indo-European Active and Middle Voices .....	23
J. F. Vigorita, The Indo-European 12-Syllable Line .....	37
R. Hiersche, Die Sage von der Weiterwanderung der Arier .....	47
I. Ickler, Die vedische Partikel <i>kila</i> .....	50
J. Kellens, Les présents avestiques <i>isa-</i> et <i>iša-</i> .....	87
W. Thomas, Ein weiteres tocharisches Udānavarga-Fragment .....	104
P. Stumpf, Westtocharisch <i>se-sem</i> : zwei Paradigmen oder nur eines? ....	114
E. P. Hamp, Armenian <i>hariur</i> again .....	128
J. A. C. Greppin, Classical and Middle Armenian Owls .....	131
G. Neumann, Zu einigen hethitisch-luwischen Personennamen .....	139
Y. Arbeitman, Cuneiform and Hieroglyphic Luwian <i>-za</i> .....	145
K. K. Riemschneider †, Zu hethitisch <i>maša-</i> 'Heuschrecke' .....	149
R. J. Jeffers, Hittite Conjunctions .....	152
E. D. Floyd, The Etymology of <i>ἔσασσι</i> 'they know' .....	166
M. E. Huld, Albanian <i>yll</i> 'star' .....	178
St. Zimmer, Zur Bildung der altrömischen Straßennamen .....	183
G. Serbat, Das Präsens im lateinischen Tempussystem .....	200
Ph. Baldi, Remarks on the Latin R-form Verbs .....	222
A. Bammesberger, Altenglisch <i>sneowan/snowan</i> und gotisch <i>sniwan</i> .....	258
G. Schmidt, Das germanische schwache Präteritum mit idg. <i>-dh-</i> .....	262
J. B. Voyles, Old High German Umlaut .....	271
R. Harweg, Die Konjunktionen <i>da</i> und <i>weil</i> in Begründungen von Nebensätzen .....	290
Register .....	315



91. BAND  
1. HEFT 1977

K. H. Schmidt, Typologie und Morphologie .....	1
K. Strunk, Heterogene Entsprechungen zwischen indogermanischen Sprachen .....	11
F. H. H. Kortlandt, Initial *u in Baltic and Slavic .....	37
A. Pârvulescu, Le nom indo-européen de l' 'étoile' .....	41
R. Hiersche, Nachlese zu griechisch π(τ)όρθος: armenisch <i>ort'</i> : hethitisch <i>paridu-</i> .....	51
A. J. Van Windekens, Tocharien AB <i>lyipār</i> 'reste' et grec <i>λιπαρός</i> 'gras' .....	54
K. Shields, Jr., Some New Observations Concerning the Origin of the Indo-European Feminine Gender .....	56
W. R. Schmalstieg, A Note on the Verbal Person Markers in Indo-European .....	72
N. van Brock, Remarques sur le vocalisme du tocharien .....	77
H. Craig Melchert, Tocharian verb stems in <i>-tk-</i> .....	93
D. G. Miller, Was Grassmann's Law Reordered in Greek? .....	131
M. Meier-Brügger, Lateinisch <i>humī</i> und <i>domī</i> .....	159
Chr. Peeters, Notes on Germanic Etymologies .....	166

91. BAND  
2. HEFT 1977

R. Normier, Idg. Konsonantismus, germ. „Lautverschiebung“ und Vernersches Gesetz .....	171
R. L. Fisher, IE *po- in Slavic and Iranian .....	219
H. Berman, Greek <i>-σαι</i> : Hittite <i>-asha-</i> .....	231
E. P. Hamp, Some Italic and Celtic Correspondences .....	240
B. Vine, On the heptasyllabic verses of the Rig-Veda .....	246
W. Thomas, Zum formalen Problem bei den Verbaladjektiven des Tocharischen .....	256
J. A. C. Greppin, Methodological Processes in the Taxonomic Determination of Classical and Middle Armenian Bird Names .....	266
R. Hiersche, „Aspekt“ in der stoischen Tempuslehre? .....	275
J. F. Vigorita, The Indo-European Origins of the Greek Hexameter and Distich .....	288
Ph. Baldi, Latin <i>invicem</i> .....	300
G. P. Cubbin, Gothic and West Germanic <i>χw</i> .....	304
Buchbesprechungen .....	307

92. BAND  
1. und 2. HEFT 1978

119

G. Klingenschmitt, Zum Ablaut des indogermanischen Kausativs .....	1	J. D. Hawkins, The Luwian word for "Daughter" .....	112
G. Dunkel, Preverb Deletion in Indo-European? .....	14	M. Kalaç, Ein Stelenbruchstück mit luwischen Hieroglyphen in Aksaray bei Niğde .....	117
Ch. Peeters, Indo-European * <i>kmtóm</i> or * <i>kntóm</i> ? A Comparative Dilemma	27	G. Neumann, Spätluwische Namen .....	126
E. P. Hamp, Indo-European *'duck' .....	29	R. Normier, Griech. βῶναι und ἀλῶναι: „Überleben“ und „Untergehen“ bei Homer .....	132
P. Thieme, Über einige dualische Bezeichnungen von Himmel und Erde im Veda .....	32	J. L. García-Ramón, Zu den griechischen dialektalen Imperativendungen - <i>ρτορ</i> , - <i>σθον</i> .....	135
St. Zimmer, Genitiv und konkurrierendes Adjektiv im Rigveda .....	50	H. B. Rosén, <i>Amamini</i> und die indogermanischen Diathesen- und Valenzkategorien .....	143
R. Schmitt, Zur altpersischen Syntax (DB III 12—14) .....	62	V. Pisani, Lateinisch <i>fñi</i> , <i>fñimus</i> und ein idg. Perfekt auf - <i>u</i> - .....	179
H. Schmeja, Die persischen Hosen .....	69	H. Nowicki, Zur Stammbildung von lat. <i>custōs</i> .....	184
N. Oettinger, Die Gliederung des anatolischen Sprachgebietes .....	74	E. Ternes, Zur inneren Gliederung der keltischen Sprachen .....	195
V. I. Georgiev, Die Herkunft des hethitischen Suffixes - <i>zi-el</i> , - <i>zi-il</i> und der Lautwandel ide. <i>tw</i> > heth. <i>z</i> .....	93	H. Hollifield, The Personal Endings of the Celtic Imperfect .....	218
J. Puhvel, Remarks on 'two' in Hittite .....	98	Ch. Peeters, Reflexive and Non-Reflexive Possessives in Gothic .....	233
J. Tischler, Hethitisch <i>hatuka/i</i> - 'schrecklich': krimgotisch <i>atochta</i> 'malum'	108	W. Thomas, Ein neues tocharisches Prätimoksa-Fragment der Bibliothèque Nationale .....	235
		F. Kortlandt, On the history of Slavic accentuation .....	269
		J. A. C. Greppin, The Sequence <i>awC</i> in Classical Armenian .....	282
		A. J. van Windekens, Nouvelle note sur arménien <i>hariwr</i> .....	294
		M. E. Huld, Albanian <i>i thellë</i> and its eastern relations .....	297
		W. B. Lockwood, Herabsetzendes <i>shm-</i> im Jiddischen .....	300
		Buchbesprechungen .....	306
		Register (von H. Nowicki) .....	316





# A SELECTED BIBLIOGRAPHY OF LINGUISTICS IN HUNGARY





GENERAL AND COMPARATIVE  
LINGUISTICS. PHILOLOGY.  
GENERAL PHONETICS.  
INDO-EUROPEAN LANGUAGES.  
DEAD AND ISOLATED  
INDO-EUROPEAN LANGUAGES

A. MOLNÁR Ildikó: A hanghelyettesítések típusai a gyermeknyelvben 18-21 hónapos kor között. = MFF. 1. (1978), pp. 44-52. [Summary in English.]

-- The types of sound-substitutions in child language between the ages of 18 and 21 months.

ADAMIK Tamás: Megjegyzések a hasonlatelmélet-hez. = FilKözl. 24. (1978), pp. 113-126.

-- Observations about the theory of similes.

American Indian Languages and American Linguistics. The second golden anniversary symposium of the Linguistic Society of America. Ed. Wallace L. Chafe. Lisse. The Peter de Riddler Press. 1976. 113 p. = NyK. 80. (1978), pp. 444-445. Voigt Vilmos. [Rev.] .

ANTAL László: A jelentés világa. Budapest. Magvető. 1978. 170 p. (Gyorsuló idő).

-- The World of Meaning.

Armarium. Studia ex historia scripturae, librorum et ephemeridum. (Studien aus der Geschichte der Schrift, der Bücher und der Periodica). Hrsg. von Piroska Dezsényi Szemző und László Mezey. Budapest. Akad.K. 1976. 383 p. = Hel. 24. (1978), pp. 521-522. Vértesy Miklós. [Rev.] .

ASCHENBRENNER, K.: The concepts of value. Foundations of value theory. Dordrecht-Holland. D. Reider Publishing Company. 1971. 462 p. = Hel. 24. (1978), pp. 379-380. Kászonyi Ágota. [Rev.] .

Általános Nyelvészeti Tanulmányok. X. (A nyelv hangdominancia.) Szerk. Telegdi Zsigmond és Szépe György. Budapest, Akad.K. 1974. 315 p. = NyK. 80. (1978), pp. 437-442. Bolla Kálmán, Szende Tamás. [Rev.]; I.OK. 30. (1978), pp. 132-136. Szende Tamás [Rev.]; XI. (A szöveg megközelítései.) Budapest, Akad.K. 1976. 380 p. = Itk. 82. (1978), pp. 266-267. Horváth Tamás. [Rev.]; = It. 60. (1978), pp. 588-592. Voigt Vilmos. [Rev.]; XII. (Az emberi nyelv sokfélesége.) Szerk. Dezső László, Hajdú Péter, Telegdi Zsigmond. Budapest, Akad.K. 1978. 333 p. -- Studies in general linguistics. Vol. 10-12.

BABAI László: Az emlékezeti hangoztatások (beszéltetések) jelentősége, szerkezeti és kivitelezési formái a dadogás terápiájában. = MFF. 1. (1978), pp. 121-124. [Summary in German].

-- The importance, structure, and forms of implementation from memory in the therapy of stammerers talk.

[BAHTIN, M.] BAHTYIN, M.: A forma problémája. = Hel. 24. (1978), pp. 54-65.

-- The problem of form.

[BAHTIN, M.] BAHTYIN, M.: A szó esztétikája. Budapest, Gondolat. 1976. = MFilSzle. 22. (1978), pp. 871-874. Kardos András. [Rev.] .

-- The aesthetics of the word.

[BAHTIN, M.] BAKHTINE, M.: Le marxisme et la philosophie de langue. Paris. Minuit. 1977. = Hel. 24. (1978), pp. 234-235. Orosz István. [Rev.] .

BAKOS Ferenc: Idegen szavak és kifejezések szótára. 4. kiad. Budapest, Akad.K. 1978. 927 p.

-- A dictionary of foreign words and expressions.

BALASSA Iván: A néprajztudomány és a földrajz-név-kutatás újabb eredményei. = I.OK. 30. (1978), pp. 175-181.

-- Ethnography and the recent developments in place name research.

BALÁZS János: Beavatkozás a nyelvek életébe. = VNyelv. 18. 6. (1978), p. 11.

-- Interfering with the life of languages.

BALÁZS János: Az indouráli nyelvrokonság elmélete tipológiai szempontból. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 5-27.

-- The theory of the Indo-Uralic linguistic affinity from a typological point of view.

BALÁZS J[ános]: Zoltán Gombocz und die zeitgenössische allgemeine Sprachwissenschaft. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 45-53.

BALOGH Lajos: Nyelvjáráskutatás és szociolingvisztika. = MNy. 74. (1978), pp. 44-55.

-- Dialectology and sociolinguistics.

BAUDRILLARD, J.: Pour une critique de l'économie politique du signe. Paris. Gallimard. 1972. = Ethn. 89. (1978), pp. 296-298. Verebélyi Kincső. [Rev.] .

BÁCSKAI Erzsébet: Beszéli és írott nyelvi megnyilatkozások elemzésének, értékelésének lehetősége különböző életkorúak pszicholingvisztikai szempontu vizsgálata alapján. = APSz. 1. (1978), pp. 143-150. [German and Russian summaries.] -- The possibilities of analysing and evaluating spoken and written utterances - based on a psycholinguistic investigation of persons of various ages.

BEKEFI Antal: A kovácskalapácsok munkaritmusai és jelbeszéde. = SzTKözl. 1. (1978), pp. 227-242. [German, English and Russian summaries.] -- Working rhythm and signals of smiths' hammers.

BÉKÉSI Imre: A funkcionális szövegten kezdetei. = APSz. 1. (1978), pp. 47-53. [German and Russian summaries.]

-- Beginnings of functional textology.

BIRNBAUM, H.: Problems of typological and genetic linguistics viewed in a generative framework. The Hague - Paris. Mouton. 1970. 132 p. (Janua Linguarum, Series Minor 106). = ÁNyT. 12. (1978), pp. 305-308. Pálffy Miklós. [Rev.] .

BOJTÁR Endre: Die Aufklärung in Osteuropa. = ALitH. 20. (1978), pp. 251-291.

BOJTÁR Endre: Az irodalmi mű jelentése. (Konrád György: A látogató). = Itk. 82. (1978), pp. 227-238.

-- The meaning of a literary work.



- BOLLOBÁS Enikő: A vizualitás szerepe a XX. századi amerikai szabadversben. = FilKözl. 24. (1978), pp. 89-98.  
-- The role of visuality in 20th century American free verse.
- BOLLOBÁS, Enikő: New prosodies in 20th century american free verse. = ALitH. 20. (1978), pp. 99-121.
- BOWRON, B. - MARX, L. - ROSE, A.: Irodalom és rejtett kultúra. = Hel. 24. (1978), pp. 299-305.  
-- Literature and latent culture.
- BUDA Béla: A közvetlen emberi kommunikáció szabályszerűségei. Budapest. MRT Tömegkommunikációs Kutatóközpont. 1974. 168 p. = Ethn. 89. (1978) pp. 299-300. Pléh Csaba. [Rev.].  
-- Regularities of direct human communication.
- BURKE, K.: A grammar of motives. New York. Braziller. 1955. XVI + 530 p.; A rhetoric of motives. New York. Prentice-Hall. 1950. 340 p.; Language as symbolic action. California. Univ. of California Press. 1966. 514 p. = Hel. 24. (1978), pp. 375-376. Dobrás Zsófia. [Rev.].
- BUSNEL, R. G. - CLASSE, A.: Whistled languages. Berlin - Heidelberg - New York. Springer Verlag. 1976. VII 117 p. 40 ábra. (Communication and Cybernetics. Vol. 13.). = NyK. 80. (1978), pp. 257. Tarnóczy Tamás. [Rev.].
- CHOMSKY, N.: Reflections on language. New York. A Division of Random House. 1975. 269 p. (Pantheon Books). = NyK. 80. (1978), pp. 241-247. É. Kiss Katalin. [Rev.].
- CHOMSKY, N.: Elmékedések a nyelvről. (Reflections on language. London. Temple Smith in association with Fontana Books. 1976. VII + 266 p.). = MFilSzle. 22. (1978), pp. 878-882. Kálmán C. György. [Rev.].
- COMRIE, B.: Aspect. An introduction to the study of verbal aspect and related problems. Cambridge. Cambridge Univ. Press. 1976. X. 142 p. = ALH. 27. (1977), pp. 403-405. Hollóssy B[é]la. [Rev.].  
Current trends in textlinguistics. Ed. by Wolfgang U. Dressler. Berlin - New York. Walter de Gruyter. 1978. 308 p. = Hel. 24. (1978), pp. 380-381. Szabó Zoltán. [Rev.].
- CZEIZEL Endre: A szaknyelv jussa. = Élr. 22. (1978). 15. p. 4.  
-- The right of specialized language.
- CSIBRA István-SZERDAHELYI István: Esztétikai alapfogalmak. Kis enciklopédia. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 273 p.  
-- Basic concepts in aesthetics.
- CSÖRÖGI István: Ismeretelméleti vita a Voprosy filosofii hasábjain. = MTud. 23. (1978) pp. 385-390.  
-- A debate on epistemology in the journal Voprosy filosofii [Problems of Philosophy].
- DÁNIEL Tamásné: Gondolatok a fordítás néhány vonatkozásáról. = ModNyokt. 16. (1978). 2. pp. 24-38.  
-- Reflections on some aspects of translation.
- DEME László: A beszéd és a nyelv. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 189 p.  
-- Speech and language.
- DEME László: Közéletiség, beszédmód, nyelvi műveltség. Budapest. Kossuth Könyvk. 1978. 122 p.  
-- Public life, way of speaking, linguistic education.
- DEME László: A nemzetközi kommunikáció gondjairól. (Válasz Szalay Miklósnak). = VNYelv. 18. 2. (1978), pp. 10-11.  
-- On the worries of international communication.
- DEZSŐ László: Elmélet és törvényszerűségek a tipológiában. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 29-59.  
-- Theory and regularities in typology.
- DEZSŐ László: Leiró nyelvészeti képzés az egyetemen és az iskolai nevelés egysége. = Foktazle. 27. (1978). 10. pp. 597-603.  
-- Teaching descriptive linguistics at the university and the unity of education.
- DÉCSY Gyula: Sprachherkunftsforschung. Bd. I. Einleitung und Phonogenese (Paläophonetik.) Wiesbaden. Otto Harrassowitz. 1977. 87 p. = NyK. 80. (1978), pp. 252-255. Szende Tamás. [Rev.].
- DIJK, T. A. van: Some aspects of text grammars. A study in theoretical linguistics and poetics. The Hague. Mouton. 1972. = Ethn. 89. (1978), pp. 303-305. Orosz Magdolna. [Rev.].
- E. FEHÉR Pál: A nemzetiségi kérdés megoldása - világfeladat. Beszélgetés Balogh Edgárral. = Kr. 3. (1978), pp. 3-6.  
-- Solving the minority problem is a global task.
- Az Eötvös Loránd Tudományegyetem névtani kiadványai. = Ethn. 89. (1978), pp. 478-479. Voigt Vilmos. [Rev.].  
-- Publications of the Loránd Eötvös University of Sciences in onomastics.
- Az Eötvös Loránd Tudományegyetem nyelvészeti-tudománytörténeti kiadványai. = Ethn. 89. (1978), pp. 479-480. Voigt Vilmos. [Rev.].  
- Publications of the Loránd Eötvös University of Sciences in linguistics and the history of sciences.
- Az etimológia elmélete és módszere. Szerk. Benkő Loránd és K. Sal Éva. Budapest. Akad. K. 1976. 318 p. (Nyelvtudományi értekezések 89). = NyK. 80. (1978), pp. 408-410. Keresztes László. [Rev.].  
-- The theory and methods of etymology.
- FEJES Márton: Nyelvi válság az ENSZ-ben. Ausztrália ENSZ-nagykövetének megoldási javaslata. = VNYelv. 18. 3. (1978), pp. 1-3.  
-- Language crisis in the UNO. A suggestion for its solution by the UN ambassador of Australia.
- FELSŐNÉ SZABÓ Flóra: Hetven éves az UEA (Egyetemes Eszperantó Szövetség). Egy világszervezet a fejlődés sodrában. = VNYelv. 18. 4. (1978), p. 6.  
-- The Universal Esperanto Association is seventy years old.
- FENYVESI Ervin: Bármikor ismét recseghet-ropoghat... (Milyen legyen a légi-földi párbeszéd?). = VNYelv. 18. 1. (1978), pp. 1-2.

- It can crackle and rattle again any time...  
(What should air-ground dialogues be like?)
- FERENCZY Gyula: Kell-e tanfordítás az idegen-nyelvi órán? = VNYelv. 18. 2. (1978), p. 16.  
-- Is translation practice necessary in a foreign language class?
- FÓNAGY Iván: Nyelvek a nyelvben. = ÁNYT. 12. (1978), pp. 61-105.  
-- Languages in language.
- FRIEDRICH A.L., Mrs.: "Project 3" - louisianai kezdeményezés. = NyelvKult. 31. (1978), pp. 29-32.  
-- Project 3: a Louisiana initiative.
- FRINT Tibor: A hangképzés szervi eredetű zavara. = MFF. 1. (1978), pp. 18-24. [Summary in German].  
-- Organic disturbances of phonation.
- FÜLEI-SZÁNTÓ Endre: "Művirág" vagy nemesített élő virág? Egy nem eszperantista töprengései. = VNYelv. 18. 4. (1978), pp. 10-11.  
-- 'Artificial flower' or improved real flower? Reflections by a non-Esperantist.
- FÜREDI Mihály: Alanykutatás és passzívum-típológia. = ÁNYT. 12. (1978), pp. 107-120.  
-- The exploration of subjects and a typology of passives.
- GAL, Susan: Language choice and its social determinants in a bilingual community. Berkeley, Univ. of California. 1976. 321 p. (Dissertation). = MNY. 74. (1978), pp. 370-372. Zsilinszky Éva. [Rev.].
- GEREBEN Ferencné: Súlyos beszédhibások vizsgálata és terápiája. = MFF. 1. (1978), pp. 113-116. [Summary in English].  
-- Analysis and therapy of children with serious speech defects.
- GERGELY Mihály: Kulturánk "a nagycsapatok meccsén". = VNYelv. 18. 3. (1978), p. 4.  
-- Our culture in a 'match of big teams'.
- GINTER Károly: Gondolatok a louisianai kezdeményezésről. = NyelvKult. 31. (1978), pp. 33-34.  
-- Reflections on the Louisiana initiative.
- GOSY Mária: A szóhangsor kialakulása a gyermeknyelvben. = MFF. 1. (1978), pp. 25-36. [Summary in English].  
-- From sound-sequences to words in early childhood (till to 15 months).
- GORODECKIJ, V. Ju.: K probleme semnatičeskoj tipologii. Moskva. 1969. 564 p. = ÁNYT. 12. (1978), pp. 253-261. Bakos Ferenc. [Rev.].
- GUBER, A.: A költői szimbólum strukturája. = Hel. 24. (1978), pp. 83-105.  
-- The structure of poetic symbols.
- GYÓRI György: Nemzetiségi lélektan. (Beszélgetés Mózsi Ferencsel.). = NyelvKult. 30. (1978), pp. 25-29.  
-- The psychology of the minorities.
- HAJDÚ Péter: Szerkesztői utószó (az Általános nyelvészeti tanulmányok XII. kötetéhez). = ÁNYT. 12. (1978), pp. 331-332.  
-- Editorial postscript.
- HARANGOZÓ József: Formal language description of communication protocol. Budapest, KFKI. 1978. 42 p. [Summaries in English and Russian. Összefoglalás magyar nyelven].
- HARDT, M.: Poetik und Semiotik. Das Zeichensystem der Dichtung. Tübingen, Niemeyer. 1976. 173 p. (Konzepte der Sprach- und Literaturwissenschaft 20.) = FilKözl. 24. (1978), pp. 102-105. Kocsány Piroska. [Rev.].
- HARMATTA János: A földrajzi nevek gyűjtésének helyzete és feladatai. = I.OK. 30. (1978), pp. 165-169.  
-- The position and tasks of collecting place names.
- HENDRICKS, W.O.: Essays on semiolinguistics and verbal art. The Hague - Paris, Mouton. 1973. 210 p. = Hel. 24. (1978), pp. 238-239. Kálmán C. György. [Rev.].
- HERMAN József: Nyelv szerkezet és idő. (A nyelvtörténet néhány elméleti kérdése). = NyK. 80. (1978), pp. 3-13. [English summary].  
-- Language in time. (On the theory of linguistic change).
- HERMAN József: A saussure-i gondolatrendszer és napjaink nyelv tudománya. = MNY. 74. (1978) pp. 136-144.  
-- The Saussurean system of ideas and contemporary linguistics.
- HERNÁDI Miklós: Már a csecsemők is érzékelnek nyelvi ingereket? = MTud. 23. (1978), pp. 853-854. (Recherche, 1978. április.).  
-- Do babies perceive linguistic stimuli?
- HERNÁDI Miklós: A mindennapi élet fogalmának felbontása. (Tudásszociológiai vázlat). = MFilSze. 22. (1978), pp. 382-410. [English and Russian summaries].  
-- Breaking down the concept of everyday life.
- HIRSCHBERG Jenő: A gyermek beszédfejlődésének orvosi vonatkozásai. = MFF. 1. (1978), pp. 37-43. Summary in German.  
-- Medical aspects of the development of speech in children.
- HOPPÁL Mihály: A mítosz poétikája és logikája. = JéJ. (1978), pp. 24-49.  
-- Poetics and logic of myths.
- HORÁNYI Özséb: A "kép jelentése" terminus használatáról. = JéJ. (1978), pp. 50-59.  
-- On the use of the term 'the meaning of an image'.
- HÖRMANN, H.: Meinen und Verstehen. Grundzüge einer psychologischen Semantik. Frankfurt am Main, Suhrkamp Verlag. 1976. 553 p. = MNY. 74. (1978), pp. 494-498. Antal László. [Rev.].
- Idegennyelvoktatás, szaknyelvoktatás. Tud. és szak. (Budapest, 1978. márc. 29.). Szerk. Hidas Judit. Rend., közread. a Külker. Főisk. Budapest, Külker. Főisk. 1978 [1979]. 185 p.  
-- Teaching foreign languages, teaching specialized languages.
- JAROVINSZKIJ Alexandr-FABRICIUS Ildikó: Kommunikatív folyamatok stratégiája két nyelvről



gyermeknél. = MPSzle. 19. (1978), pp. 72-80.  
-- The strategy of communicative processes of a bilingual child.

JÁGERNÉ KERTÉSZ Amália-LAKATOS Lajos:  
Folyamatos ellenőrzés a lexika tanításában. =  
= SzTKözl. 1. (1978), pp. 101-108. [German,  
English and Russian summaries.].  
-- Continuous checking in teaching lexics.

Jel és jelentés a társadalmi kommunikációban.  
(Az 1976. nov. 26-i konferencia anyaga). Szerk.  
Józsa Péter. Rend. az MTA Szemiotikai Munka-  
bizottsága. Budapest. Népműv. Int. 1977 [1978],  
190 p. (Jeltudományi dokumentumok 1).  
-- Sign and meaning in social communication.

JÓZSA Péter: Kód, kultúra, kommunikáció. Tanul-  
mányok. Budapest. NPI. 1978. 143 p. [Reprint].  
[Summaries in English and Russian].  
-- Code, culture, communication.

JÓZSA Péter: A jelentés fogalma. = JéJ. (1978),  
pp. 9-23.  
-- The concept of meaning.

JUHÁSZ János: Probleme der Interferenz. Buda-  
pest. Akad.K. 1970. 174 p. = ÁNyT. 12. (1978),  
pp. 277-280. Fülel-Szántó Endre. [Rev.].

KAPITÁNY Ágnes-KAPITÁNY Gábor: Néhány meg-  
jegyzés a nyelv és az esztétikum szerepéről a  
megismerésben. = MFiSzle. 22. (1978), pp.  
411-422.  
-- Some remarks on the role of language and  
aesthetic quality in cognition.

KATONA Lajos: Ethnographie, Ethnologie, Fol-  
klore. (Auszug aus einem Vortrage, gehalten in  
der Sitzung der Gesellschaft für die Völkerkunde  
Ungarns am 11. Januar, 1890. = AEH. 27.  
(1978), pp. 201-217.

KÁLMÁN Béla: Hogyan keletkeztek a helységnevek?  
= I.OK.30. (1978), pp. 171-174.  
-- How do place names come into being?

KÁROLY S[ándor]: Zoltán Gombocz und seine  
"Bedeutungslehre". = AUBud-L. 9. (1978), pp.  
113-126.

KECSKÉS András: Szerdahelyi István "A verstan  
is közügy" című cikkéhez. = Vság. 7. (1978), pp.  
105-107. (Cf. Vság. 4. (1978), pp. 75-78.).  
-- On 'Poetics, too, is a public concern' by  
István Szerdahelyi.

KELEMEN János: A tudat és a megismerés. Bu-  
dapest. Kossuth Könyvk. 1978. 181 p.  
-- Mind and cognition.

KELEMEN János: Néhány kérdés, melyet fel kell  
tenni. = JéJ. (1978), pp. 60-67.  
-- Some questions to ask.

KELEMEN János: A strukturalizmus és a tuda-  
mány, avagy van-e strukturalista tudományfilo-  
zófia? = MTud. 23. (1978), pp. 369-375.  
-- Structuralism and science, or, does exist a  
structuralist philosophy of sciences?

KEMÉNYNÉ GYIMES Erzsébet: Nemzetközi pszi-  
cholingvisztikai konferencia Ausztriában. (Salz-  
burg, 1976. aug. 28-30.). = MPSzle. 19. (1978),  
pp. 501-505.

-- An international conference on psycholinguistics  
in Austria.

Két kontrasztív nyelvészeti tanulmánygyűjtemény.  
(PAKS /Projekt für angewandte kontrastive Sprach-  
wissenschaft/. Papers from the international  
symposium on contrastive linguistics. Stuttgart,  
October 11-13, 1971. Ed. by Gerhard Nickel.  
Bielefeld. Cornelsen-Velhagen Klasing. 1972. 220  
p.; Reader zur kontrastiven Linguistik. Hrsg. von  
Gerhard Nickel. Frankfurt am Main. Athenäum  
Fischer Taschenbuch Verlag. 1972. 184 p.). =  
= ÁNyT. 12. (1978), pp. 323-330. Veress Fruzsina.  
[Rev.].  
-- Two collections of papers in contrastive lin-  
guistics.

KLOTZ Miklós: A nemzetiségek anyanyelvi oktató-  
sáról. = Kr. 2. (1978), pp. 4-5.  
-- On the mother-tongue education of national  
minorities.

KODOLÁNYI Gyula: Ideas of the new in modern  
poetry: notes on the Anglo-American tradition.  
= ALitH. 20. (1978), pp. 123-135.

KOHONEN, T.: Associative memory. A system-  
-theoretical approach. Berlin - Heidelberg -  
New York. Springer Verlag. 1977. 176 p. (Com-  
munication and Cybernetics). = NyK. 80. (1978),  
pp. 444. Tarnóczy Tamás. [Rev.].

KOLIN Péter: Az "emberség" építő eleme. Ujabb  
adalékok az antropogenezis kérdésköréhez. = Vil.  
19. (1978), pp. 1-9.  
-- A factor of "being human". New contributions  
about anthropogeny.

Kommunikáció I. Válogatott tanulmányok. A kom-  
munikatív jelenség. Szerk. Horányi Özséb. Buda-  
pest. Közgazdasági és Jogi Könyvk. 1977. 317 p.  
= NyK. 80. (1978), pp. 442-443. Voigt Vilmos.  
[Rev.]. = Vság. 3. (1978), pp. 111-113. Vekkerdi  
László. [Rev.].  
-- Communication. Vol. 1. Selected Essays. The  
phenomenon of communication.

KORACH Mór: Az emberi közösség egyik sorskér-  
dése. = VNYelv. 18. 1. (1978), pp. 2-3.  
-- One of the vital questions of human communitiy.

KÓRÓDI József: A kétnyelvű írástudatlanságtól -  
a nemzeti azonosulásig. = VNYelv. 18. 4. (1978),  
pp. 4-5.  
-- From bilingual illiteracy to national identity.

KULCSÁR László: A kommunikáció gondjai Európa  
felében és egészében. = VNYelv. 18. 4. (1978),  
p. 1.  
-- Worries of communication in half and whole  
Europe.

LARIN, B.: A líra mint a művészi nyelv válfaja.  
(Szemantikai etüdök). = Hel. 24. (1978), pp.  
106-120.  
-- Poetry: a kind of artistic language.

LARIN, B.A.: Estetika slova i jazyk pisatelja.  
Leningrad. Hudožestvennaja literatura (Lenin-  
gradskoe otdelenie). 1974. 285 p. = Hel. 24.  
(1978), pp. 221-222. Légrády Viktor. [Rev.].

LAZICZIUS Gyula: Fonetika. Egyetemi segéd-  
könyv. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978.

210 p. ill.

-- Phonetics.

LÁNG János: Az őstársadalmak. Budapest. Gondolat. 1978. 422 p.

-- Primitive societies.

LENGYEL Zsolt: A pszicholingvisztika helye a magyarországi pedagógusképzésben. = PedkÉpz. 2. (1978), pp. 82-89.

-- The place of psycholinguistics in teacher training in Hungary.

Linguistic change and generative theory. Essays from the UCLA conference on historical linguistics in the perspective of transformational theory, February 1969. Ed. and introduced by Robert P. Stockwell and Ronald K.S. Macaulay. Bloomington. Indiana University Press. 1972. xvii + 301 p. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 312-320. Szabolcsi Anna. [Rev.].

Linguistics and Philosophy. An International Journal. Ed. Robert Wall. Dordrecht - Holland. Boston U.S.A. D. Reidel Publishing Company. = NyK. 80. (1978), pp. 247-248. Szabolcsi Anna. [Rev.].

Linguistische Arbeitsberichte. 7. Beiträge zur Übersetzungswissenschaft. Leipzig. Akademie der Wissenschaften der DDR, Zentralinstitut für Sprachwissenschaft. 267 p. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 273-277. Ferenczy Gyula - Zalán Péter. [Rev.].

LODGE D.: The modes of modern writing. Metaphor, metonymy and the typology of modern literature. London. Edward Arnold. 1977. xvi + 279 p. = Hel. 24. (1978), pp. 507-510. Kálmán C. György. [Rev.].

LUTHER G.: Barocker Expressionismus? The Hague - Paris. Mouton. 1969. 177 p. = Hel. 24. (1978), pp. 384-385. Makray Madolna. [Rev.].

LOTZ János: Szonettkoszorú a nyelvről. Budapest. Gondolat. 1976. 387 p. = NyK. 80. (1978), pp. 433-437. Radics Katalin. [Rev.]. = MFiLSzle. 22. (1978), pp. 689-692. Kálmán C. György. [Rev.]. -- Sonetti a corona on language.

LURIJA, A.R.: A neurolingvisztika alapvető problémái. Moszkva. MGU. 1975. 250 p. = MPSzle. 19. (1978), pp. 410-412. Lengyel Zsolt. [Rev.]. -- Basic problems of neurolinguistics.

M'BOW, A.M.: A soknyelvű társadalmak problémáiról. = VNYelv. 18. 6. (1978), p. 1. -- On problems of multilingual societies.

MADARÁSZNÉ ZSIGMOND Anna: A formális szemiotika programja és megvalósítása. (I. Formális nyelvek, extenzionális szemantikai rendszerek). = Vil. 19. (1978), pp. 315-321. -- A program of formal semiotics and its implementation. (Part One: Formal languages and extensional semantic systems.)

MADARÁSZNÉ ZSIGMOND Anna: A formális szemiotika programja és megvalósítása. (II. Formális nyelvek és intenzionális szemantikák.). = Vil. 19. (1978), pp. 386-391. (Cf. Vil. 19. (1978), pp. 315-321.).

-- A program of formal semiotics and its implementation. (Part Two: Formal languages and intensional semantics.)

MADARÁSZNÉ ZSIGMOND Anna: A formális szemiotika programja és megvalósítása. (III. Formális pragmatikai rendszerek.). = Vil. 19. (1978), pp. 448-454. Cf. Vil. 19. (1978), pp. 315-321; 386-391. .

-- A program of formal semiotics and its implementation. (Part three: Formal pragmatic systems.)

MAGASSY László: A szóbeli kifejezőképesség fejlesztése az általános iskolában. Budapest. Tankönyvk. 1978. 142 p. (A tanítás problémái). -- Developing verbal expressive capacities in primary schools.

MAGAY Tamás: Idegen nevek kiejtési szótára. 2. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 500 p. -- A pronouncing dictionary of foreign proper names.

MAGEE, B.: Bernard Williams a nyelvfilozófia pontos jelentéséről. = Vság. 10. (1978), pp. 114-116. [Rev.]. (The Listener. 1978. március 9.). -- Bernard Williams on the strict meaning of 'philosophy of language'.

MANDLER György: Nyelvi pofonok a számítógép körül. (Ujabb hozzászólás Szalay Miklós és Deme László vitájához). = VNYelv. 18. 5. (1978), p. 17. -- Linguistic smacks about computers.

MARCUS, S.: A nyelvi szépség matematikája. Vál. Szerk. és a bev. tanulmányt írta: Máté Jakab. Budapest. Gondolat. 1977. 400 p. = Vság. 5. (1978), pp. 123-126. Voigt Vilmos. [Rev.]. = ÉIr. 22. (1978), 7. p. 10. Vekerdi László [Rev.].

-- The mathematics of linguistic beauty.

MARKEL, J.D. - GRAY, Jr. A.H.: Linear prediction of speech. Berlin - Heidelberg - New York. Springer Verlag. 1976. XII + 288 p. 129 ábra. (Communication and Cybernetics. Vol. 12.). = NyK. 80. (1978), pp. 255-256. Tarnóczy Tamás. [Rev.].

MARTON Erzsébet: Írásjelek késővaskori leleteken. = AT. 24. (1977), pp. 28-37. -- Letters on findings from the Late Iron Age.

MÁNDICS Mihály: Három nemzetiség nyelvi gondjairól. = VNYelv. 18. 5. (1978), pp. 6-7. -- On language worries of three nationalities.

MÁRTONFI Ferenc: Jövevényszavak hangalakjának meghatározása fonológiai automatával. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 185-220. -- The determination of the phonetic makeup of loan words by a phonological automaton.

MEDVEDEV, P.N.: Formal'nyj metod v literaturovedenii. Hildesheim - New York. Georg Olms Verlag. 1974. 247 p. = Hel. 24. (1978), pp. 231-234. Könczöl Csaba. [Rev.].

Megjegyzések egy új szemantikáról. (Zsilka János: "A jelentés szerkezete". A jelentés-mozgás egysége. Budapest. Akad.K. 1975. 262 p.). = MFiLSzle. 22. (1978), pp. 423-429. Redl Károly. [Rev.].

-- Some remarks on a new semantics.

MEZEI Éva: Kreatív beszédfejlesztés. Tréning 1., 2., 3. osztályosok számára. Budapest. Főv. Ped.Int. 1978. 120 p.



-- Creative speech development.

MOHR János: A dadogók kezelésének tervezhetősége terápiai programban". = MFF. 1. (1978), pp. 117-120. [Summary in German].

-- Projectability of curing stammerers within a 'program of therapy'.

MOLNÁR Ilona: Látszólagos valóságlenyomatok a nyelvben. (Egy nyelvészeti vizsgálat és ismeretelméleti következményei.). = MFiSzle. 22. (1978), pp. 611-629. [English and Russian summaries].

-- Apparent imprints of reality in language.

MOLNÁR Lajos: Orvosok, nővérek, asszisztensek tudományos összejövetelei nemzetközi nyelven. = VNYelv. 18. 2. (1978), pp. 3-5.

-- Scientific conferences of physicians, nurses, and assistants held in an international language.

MÓROTZ Kenéz: Aleksandr Romanovič Lurija 1902-1977. = MPSzle. 19. (1978), pp. 176-180.

-- Obituary of A.R. Lurija.

MONTÁGH Imre: Tiszta beszéd. Beszédtechnikai gyakorlatok. Budapest. NPI. 1978. 143 p. [Reprint].

-- Speaking distinctly. Exercises in the technicalities of speech.

MONTÁGH Imre-LŐRIK József-SUBOSITS István: Adatok a sigmatizmus nasalishoz (Az orrhangzós selypességről). = Nyr. 102. (1978), pp. 214-223.

-- Data on nasal lispings.

MORVAY Károly: A katalán nyelv és a szociolingvisztika. = FilKözl. 24. (1978), pp. 357-359.

-- The Catalan language and sociolinguistics.

MÜNNICH Antal: Változó realitások - visszafordítható kérdések. (Hozzászólás Szalay Miklós és Deme László vitájához). = VNYelv. 18. 4. (1978), p. 13.

-- Changing reality - reversible questions.

NAGY J. József: A szófajok gyakorisági jellemzői a 8-10 éves tanulók nyelvhasználatában. = MNy. 74. (1978), pp. 186-204.

-- On frequency characteristics of parts of speech in the usage of schoolchildren aged 8-10.

NAGY Sándor: Utószó B.F. Skinner "A tanítás technológiája" c. könyvéhez. = PedSzle. 28. (1978), pp. 696-705. [Russian and English summaries].

-- Afterword to "The technology of teaching" by B.F. Skinner.

NANOVFSZKY György: A KGST nyelve. = VNYelv. 18. 4. (1978), p. 9.

-- The language of COMECON.

NEMES NAGY Ágnes: A költői kép. = Kort. 22. (1978), pp. 1456-1478.

-- Poetic image.

NIEL, A.: L'analyse structurale des textes. Paris. Mame. 1973. 187 p. = Hel. 24. (1978), pp. 376-377. Erdődy Edit. [Rev.].

Nyelv és társadalom. (A Langue française különszáma. 1977. május.). = Vság. 4. (1978), pp. 123-124. [Rev.].

-- Language and society.

Nyelvtudományi Dolgozatok - Az Eötvös Loránd Tu-

dományegyetem nyelvészeti tanulmányosorozata. = Ethn. 89. (1978), pp. 477-478. Voigt Vilmos. [Rev.].

-- Papers in Linguistics - a series of publications of the Eötvös Loránd University of Sciences.

NYIRI Kristóf: Ludwig Wittgenstein tudományfelfogása. = MTud. 23. (1978), pp. 360-368.

-- Ludwig Wittgenstein's conception of science.

NORDENSTRENG, K.: Közlélemélet. Bevezetés a társadalmi kommunikációfolyamatok tanulmányozásába. Budapest. Tömegkommunikációs Kutatóközpont. 1978. 368 p. (Membrán könyvek. Tömegkommunikációs Kutatóközpont szakkönyvtára 40.).

-- The theory of communication. Introduction to the investigation of processes of social communication.

OLÁH Tibor: A nyelvhasználat szabályozása belgiumi vállalatoknál. (Egy nyelvi háború újabb átlomása). = NyK. 80. (1978), pp. 390-393.

[French summary.].

-- The regulation of linguistic usage at some Belgian enterprises (Another stage of a language war).

Összevető nyelvvizsgálat, nyelvtanítás. Szerk. Horváth Miklós és Temesi Mihály. Budapest. Tankönyvk. 1972. 479 p. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 321-322. Váradi Tamás. [Rev.].

-- Contrastive linguistics and language teaching.

P. DOMBI Erzsébet: Öt érzék ezer muzsikája. Bukarest. Kriterion. 1974. 240 p. = ItK. 82. (1978), pp. 758-759. Széles Klára. [Rev.].

-- Thousandfold music of the five senses.

PAP Mária: Egy elmélet - két elmélet - avagy nem elmélet? (Basil Bernstein elméleti írásainak vizsgálata). = I.OK. 30. (1978), pp. 183-209.

-- One theory - two theories - or no theory? (An investigation of theoretical papers by Basil Bernstein).

Papers in computational linguistics. Ed. by Ferenc Papp and György Szépe. Consulting ed. David G. Hays, Wiktor Rosenzweig, Bernard Vauquois. Budapest. Akad.K. The Hague - Paris. Mouton. 1976. 585 p. (Proceedings of the 3rd international meeting on computational linguistics, held at Debrecen, Hungary). = I.OK. 30. (1978), pp. 297-300. Voigt Vilmos. [Rev.].

PÉTER Mihály: Jegyzetek a funkcionális nyelvhasználatról. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 221-231.

-- Notes on functional comparative linguistics.

PIAGET, J.: Szimbólumképzés a gyermekkorban. Utánzás, játék és álom. A kép és ábrázolása. Ford. és a bev. tan. írta Mérei Ferenc. Budapest. Gondolat. 1978. 512 p. ill.

-- Symbol formation in childhood. Imitation, play and dream. Images and their representation.

PIGNATARI, D.: Semiótica e literatura. Sao Paulo. Editora Perspectiva. 1974. = Ethn. 89. (1978), pp. 301. Sebestyén Éva. [Rev.].

PLETT, H.F.: Rhetorik der Affekte. Englische Wirkungsästhetik im Zeitalter der Renaissance. Tübingen. Max Niemeyer Verlag. 1975. 222 p. (Studien zur englischen Philologie, neue Folge. Bd. 18.) = Hel. 24. (1978), pp. 240-241. Bitskey

István. [Rev.] .

PODKAMINER, Sz.: Szocializmus és nemzetközi nyelv. = VNyelv. 18. 5. (1978), pp. 4-5.  
-- Socialism and international language.

POLESINSZKY Veronika: Történetéhez a jövője is hozzátartozik... (Beszélgetés Benkő Loránd akadémikussal). = VNyelv. 18. 3. (1978), p. 5.  
-- Its history includes its future...

POLZOVICS Iván: A szakfordítás jövője a változó világban. = VNyelv. 18. 4. (1978), p. 5.  
-- The future of specialized translation in a changing world.

POSZLER György: Az elbeszélés metamorfózisa. (Szempontok az epikai mű elemzésének kérdéséhez.). = MFiSzle. 22. (1978), pp. 594-610.  
English and Russian summaries. .  
-- The metamorphosis of the narrative.

POSPELOV, G.: A költői alkotás mint struktúra. = Hel. 24. (1978), pp. 121-132.  
-- Poetic work as structure.

PROPP, V. Ja.: Fol'klor i dejstvitel'nost'. (Izbrannye stati). Moskva, 1976. 325 p. = Hel. 24. (1978), pp. 223-225. Orosz István. [Rev.] .

PUTNOKY Jenő: A "motoritás" a szójelentés három főbb működési körében. = MPSzle. 19. (1978), pp. 203-213. [Russian and English summaries].  
-- 'Motority' in three main functional domains of word meaning.

RABEN, J.: Tartalomelemzés és mûelemzés. = Hel. 24. (1978), pp. 316-325.  
-- Content analysis and literary analysis.

RADICS Katalin: A nyelvi jelentés szintjeiről. = JéJ. (1978), pp. 68-73.  
-- On the levels of meaning in language.

RADÓ György: Nyelv és lélek. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 26-29.  
-- Language and soul.

RASMUSSEN, D.: Poetry and truth. The Hague - Paris. Mouton. 1974. 123 p. = Hel. 24. (1978), p. 382. Fehéri György. [Rev.] .

RÁKOSI Miklós: A PL/1 programozási nyelv. 2. kiad. Budapest. Műszaki Könyvk. 1978. 502 p. ill.  
-- The PL/1 programming language.

RÁCZ Endre: A történeti nyelvtudomány kérdéseire. = MNy. 74. (1978), pp. 66-68.  
-- On some problems in historical linguistics.

READING, H. F.: A dictionary of social sciences. Sociologia Publications Ltd. Athens, Greece, 1976. 231 p. = Ethn. 89. (1978), pp. 165-166. Bodrogi Tibor. [Rev.] .

RÉGER Zita: Cigányosztály, "vegyes" osztály - a tények tükrében. = Vság. 8. (1978), pp. 77-89.  
-- Gypsy classes, 'mixed' classes - as reflected by facts.

RÉVAY Zoltán: Titkosírások. Fejezetek a rejtjelzés történetéből. Budapest. Zrinyi. 1978. 239 p.  
-- Cryptograms. Chapters from the history of ciphering.

ROBINSON, I.: The new grammarian's funeral: a critique of Noam Chomsky's linguistics. Cambridge.

Cambridge University Press. 1975. XIV 189 p. = Hel. 24. (1978), pp. 510-511. Kenesei István. [Rev.] .

RONA-TAS András: A nyelvrokonság. Kalandozások a történeti nyelvtudományban. Budapest. Gondolat. 1978. 486 p.  
-- Linguistic affinity. Roaming about historical linguistics.

ROZENCVEJG, V. Ju.: Jazykove kontakty. Lenin-grad. Nauka. 1972. 80 p. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 281-283. Hajdu Anna. [Rev.] .

ROZGONYINÉ MOLNÁR Emma: Logikai relációk kifejezése hálódiaagrammal a szöveg és a mondat vizsgálatában. = Nyr. 102. (1978), pp. 452-463.  
-- The representation of logical relations by net diagrams in text and sentence investigation.

ROZGONYINÉ MOLNÁR Emma: A szólások grammatikájához. = APSz. 1. (1978), pp. 127-133. [German and Russian summaries].  
-- On the grammar of proverbs.

SCHIEBER Sándor: Folklor és tárgytörténet I-II. 2. bőv. kiad. Budapest. Magyar Izraeliták Orsz. Képv. 1977 [1978]. ill. reprod. [Table of content in German].  
-- Folklore and material history.

SEBEOK, T.: Contributions to the doctrine of signs. Indiana Univ. Bloomington and The Peter de Riddler Press, Lisse. 1976. 271 p. (Research Center for Language and Semiotics Studies.). = NyK. 80. (1978), pp. 250-252. Horányi Özséb. [Rev.] .

SPET, G.: A belső költői forma. = Hel. 24. (1978), pp. 65-82.  
-- Inner poetic form.

Studia metrica et poetica I-II. (Tartu Riikliku Ülikooli Toimetised 396, 420). = FilKözl. 24. (1978), p. 105. Voigt Vilmos. [Rev.] .

SUARA Róbert: Az akadémiai "nyelvtanfolyamok" tíz éve. = MTud. 23. (1978), pp. 588-591.  
-- Ten years of language courses at the Hungarian Academy of Sciences.

SUBOSITS István: Energiaeloszlás a magyar [s] és [ʃ] hangok hangszinképében. = MFF. 1. (1978), pp. 77-91. [Summary in German].  
-- Distribution of energy in the sonagrams of Hungarian [s] and [ʃ] .

ŠVEJČER, A. D.: Socio-communicative text analysis and translation. = Mod Nyokt. 16. (1978). 2. pp. 132-136.

Style and text. Studies presented to Nils Erik Enkvist. Stockholm. Published by Sprakförlaget Skriptor AB and Abo Akademi in Collaboration. 1975. 441 p. = Hel. 24. (1978), pp. 381-382. Szabó Zoltán. [Rev.] .

SZ. BAKRÓ-NAGY Marianne: Az alapjelentés rekonstrukciójának kérdéséről. = NyK. 80. (1978), pp. 381-389. [English summary].  
-- On the question of proto-meaning reconstruction.

SZABICS Imre: Az ismétlés retorikai funkciója Bérout Trisztán-regényében. = FilKözl. 24.



- (1978), pp. 141-154.  
 -- The rhetoric function of repetition in Bérout's Tristan.
- SZABÓ János: A fordítás mint a haladók nyelv-  
 oktatásának eszköze. = *ModNyokt.* 16. (1978).  
 2. pp. 39-46.  
 -- Translation as a method of foreign language  
 teaching for advanced learners.
- SZABÓ János: A nyelv szerepe Karl Krausnál és  
 Karinthy Frigyesnél. = *FilKözl.* 24. (1978), pp.  
 195-210.  
 -- The role of language in Karl Kraus' and  
 Frigyes Karinthy's writings.
- SZABÓ Zoltán: A mai stilisztika nyelvelméleti  
 alapjai. Kolozsvár-Napoca, Dacia Könyvk. 1977.  
 215 p. = *FilKözl.* 24. (1978), pp. 367-369.  
 = *ALitH.* 20. (1978), pp. 363-365. Voigt Vilmos.  
 [Rev.].  
 -- The bases of contemporary stylistics in the  
 theory of language.
- SZALAY Miklós: Utópia vagy realitás? = *VNyelv.*  
 18. 2. (1978), pp. 10-11.  
 -- Utopia or reality?
- SZATHMÁRI Gábor: Babel a Szajna parton. =  
 = *VNyelv.* 18. 5. (1978), pp. 2-3.  
 -- Babel on the bank of the river Seine.
- SZATHMÁRI István: A nyelv az emberiség legna-  
 gyobb vívmánya. = *VNyelv.* 18. 6. (1978), pp.  
 10-11.  
 -- Language as the greatest achievement of  
 mankind.
- SZEGEDY-MASZÁK Mihály: Rapports entre la  
 structure poétique et le style dans la poésie  
 européenne entre les lumières et le romantisme.  
 1<sup>er</sup> partie. = *Neohel.* 6. (1978). 2. pp. 275-322.
- SZEMERÉNYI Oswald: Richtungen der modernen  
 Sprachwissenschaft. Teil I: Von Saussure bis  
 Bloomfield, 1916-1950. Heidelberg. Carl Winter  
 Universitätsverlag. 1971. 148 p. = *MNy.* 74.  
 (1978), pp. 360-363. Antal László. [Rev.].
- SZENDE Tamás: A felsikló hanglejtésforma létre-  
 jöttének magyarázata a hanglejtés-képzés módoza-  
 tai alapján. = *MFF.* 1. (1978), pp. 104-106.  
 [Summary in English].  
 -- Interdependencies in stress production, into-  
 nation patterns and structuring of complex  
 sentences in Hungarian.
- SZENDE Tamás: A kifejezési szint tipológiájának  
 lehetőségéről (magyar-svéd dallamösszevetés alap-  
 ján). = *ANyT.* 12. (1978), pp. 233-241.  
 -- On the possibility of a typology of the level of  
 expression (on the basis of comparing intonation  
 in Hungarian and Swedish).
- SZENES Imre: "Az egyetlen demokratikus és gya-  
 korlati megoldás". Interju Jack Jones-szal, a  
 brit TUC-EG tiszteltbeli elnökével. = *VNyelv.* 18.  
 4. (1978), pp. 2-3.  
 -- 'The only democratic and practical solution'.
- SZEPES Erika: Közösen a közügyért. Egy verstani  
 eszmecsere és tanulságai. = *Vság.* 11. (1978),  
 pp. 97-99. (Cf. *Vság.* 8. pp. 75-78; 105-107).  
 -- Together for a public concern. A debate on  
 poetics and its conclusions.
- SZERDAHELYI István: A verstan is közügy.  
 = *Vság.* 4. (1978), pp. 75-78.  
 -- Poetics, too, is a public concern.
- SZERDAHELYI István: Élő nyelvek élő hajtása.  
 (Válasz a töprengésekre). = *VNyelv.* 18. 4. (1978),  
 pp. 10-11.  
 -- A living sprout of living languages. (A response  
 to the reflections.)
- SZÉPE György: Az általános nyelvészet problémá-  
 ja az anyanyelvi nevelésben. = *AANy-Iny.* 7/C.  
 (1977), pp. 197-208.  
 -- The problem of general linguistics in mother-  
 -tongue education.
- SZILÁGYI Ákos: Vázlat a formalizmusról (II.). =  
 = *Kr.* 1. (1978), pp. 5-6.  
 -- Sketch on formalism.
- TAKÁCS Etel: Tanulmánykötet a továbbképzés szá-  
 mára. (Tájékoztatás egy készülő kiadványról -  
 Tanulmányok a nyelvről. Budapest. OPI. 1978.)  
 = *Mtan.* 21. (1978), pp. 55-58. [Table of contents  
 in Russian and French].  
 -- A collection of papers for further education.
- TASNÁDY T. Álmos: Hogyan neveljünk kétnyelvű-  
 ségre? = *NyelvKult.* 32. (1978), pp. 19-21.  
 -- How to bring up bilinguals?
- TARNOCZY Tamás: A hangrésmozgás néhány tu-  
 lajdonságáról. = *MFF.* 1. (1978), pp. 9-17.  
 [Summary in English].  
 -- Some properties of the motion of glottis.
- TEMESI Mihály: Beszédművelés az iskolában. =  
 = *AANy-Iny.* 7/C. (1977), pp. 177-186.  
 -- Cultivation of speech in schools.
- TERESTYENI Tamás: Szemantikai szövegelemző  
 módszerek kommunikációs tartalmak vizsgálatá-  
 ban. = *Hel.* 24. (1978), pp. 276-284.  
 -- Semantic methods in text analysis for  
 discovering communicational content.
- TERTS István: A nyelvész szóra bírja a nyelvet.  
 Budapest. Magvető. 1976. 155 p. (Gyorsuló idő).  
 = *Nyr.* 102. (1978), pp. 503-504. Tóth Pál.  
 [Rev.].  
 -- The linguist makes the language talk.
- TODOROV T.: Théories du symbole. Paris.  
 Éditions du Seuil. 1977. = *FilKözl.* 24. (1978),  
 pp. 247-249. Angyalosi Gergely. [Rev.].
- [TYNANOV] TYNANOV I.: Le vers lui-même.  
 (Problème de la langue du vers). Paris. Union  
 Générale d'Éditions. 187 p. = *Hel.* 24. (1978),  
 pp. 235-237. Kelemen Éva. [Rev.].
- Theoretical problems of typology and the  
 northern eurasian languages. Ed. by Dezső  
 L[ászló] and Hajdú P[éter]. Budapest - Amster-  
 dam. Akad.K. and B.R.Grüner. 1970. 184 p. =  
 = *ANyT.* 12. (1978), pp. 292-296. Honti László.  
 [Rev.].
- USPENSKY B.: Principles of structural typology.  
 The Hague - Paris. Mouton. 1968. 80 p. =  
 = *ANyT.* 12. (1978), pp. 284-291. Hegedűs J6-  
 zsef. [Rev.].
- VADON Sári: Tanuljunk "nem világnyelvet"? =  
 = *NyelvKult.* 30. (1978), pp. 45-46.  
 -- Shall we learn a 'non-world-wide' language?

VÁRDY HUSZÁR Ágnes: Az amerikai magyarok és a kétnyelvűség. = VNYelv. 18. 6. (1978), p. 3.  
-- Hungarians in the United States and bilingualism.

VÁRNAI Pál: Magyartanítás egy kanadai egyetemen. = NyelvKult. 31. (1978), pp. 34-36.  
-- Teaching Hungarian at a Canadian university.

VINCZÉNÉ BÍRÓ Etelka: A fonetikai hibák javításának dinamikusa. = MFF. 1. (1978), pp. 107-112. [Summary in English].  
-- On the dynamics of correcting phonetic faults.

Vita a nyelvtudomány jövőjéről (1972). Szerk. I. Gallasy Magdolna. Budapest. 1976. 84 p. (ELTE Nyelvtudományi Dolgozatok 21.). = Nyr. 102. (1978), pp. 500-503. Domokos Péter. [Rev.]. = MNy. 74. (1978), pp. 248-249. Kovalovszky Miklós. [Rev.].  
-- A discussion on the future of linguistics.

VITÁNYI Iván: Megjegyzések a szemiotikai materializmusról. = JéJ. (1978), pp. 74-80.  
-- Reflections on semiotic materialism.

VOIGT Vilmos: A nyelvtipológiai kutatások általános alkalmazásának kérdései (irodalom, folklór). = ÁNyT. 12. (1978), pp. 243-252.  
-- Problems of the general application of investigations in language typology (literature and folklore).

VOIGT Vilmos: A kultura szemiotikája. = I.OK. 30. (1978), pp. 281-295.  
-- Semiotics of culture.

VOIGT Vilmos: A jelentés a társadalmi szemiotikában. = JéJ. (1978), pp. 81-95.  
-- Meaning in social semiotics.

VOJSVILLO, J.K.: A fogalom. Budapest. Gondolat. 1978. 402 p.  
-- The concept.

VOLOSINOV, V.: A szó az életben és a költészetben. (A szociológiai poétika alapkérdései). = Hel. 24. (1978), pp. 133-153.  
-- Words in everyday life and in poetry.

VYTAUTAS S.: Očerki po lingvodidaktike. Vilnius. Izd. "Moslas". 1976. = Inyt. 2. (1978), pp. 60-62. Csirpák Emil. [Rev.].

WACHA Imre: Beszéljessünk a beszédről. Budapest. Kossuth Könyvk. 1978. 196 p.  
-- Let's talk about talking.

ZEMAN László. A tudományos nyelvhasználat. = MNy. 74. (1978), pp. 316-333.  
-- Scientific language usage.

ZILÁHI Lajos: A regionális köznyelv fogalma a nyelvtudományi szakirodalomban. = MNy. 74. (1978), pp. 333-338.  
-- The concept of 'regional standard' in linguistic literature.

ZSILKA János: Jelentés-integráció. Budapest. Akad. K. 1978. 421 p.  
-- Integration of meaning.

ZSILKA János: A jelentés szerkezete (A jelentés-mozgás egysége). Budapest. Akad.K. 1975. 262 p. = MNy. 74. (1978), pp. 112-116. Korenchy Éva. [Rev.].  
-- The structure of meaning. (The unity of se-

mantic motions.)

ZSILKA János: Válasz Bakos Ferenc: "A jelentés szerkezete és mozgása (Megjegyzések Zsilka János legújabb könyvéhez)" c. cikkére. = NyK. 80. (1978), pp. 447-462.

-- An answer to 'The structure and motion of meaning (Notes on János Zsilka's latest book' by Ferenc Bakos).

ŽIRMUNSKIJ, V.M.: Teorija stiha. Leningrad. Sovjetskij pisatel' ". 1975. 664 p. = Hel. 24. (1978), pp. 223. Gránicz István. [Rev.].

ZSOLNAI József: Anyanyelv-pedagógia és kommunikációkutatás. = Nyr. 102. (1978), pp. 445-449.  
-- Mother-tongue education and communication research.

## GERMANIC LANGUAGES

Angol középfoku segédkönyv: "Engelsi audiovizu-elna metoda" c. zágrábi tankönyv alapján. Kézirat. Budapest. TIT Idegennyelv -okt. Közp. 1978. 100 p. [Reprint 1969].

-- English Intermediate Workbook.

Arbeiten zur deutschen Philologie X. Debrecen. 1976. 135 p. (A Kossuth Lajos Tudományegyetem Német Tanszékének kiadványai 135). = Hel. 24. (1978), pp. 246-247. Szondi Béla. [Rev.].

BALOGH Anikó N.: Skandinavistik in Ungarn (1967-1977). = ALH. 27. (1977), pp. 397-401.

BASSOLA Péter: Über die Wortstellung im Deutschen I.-II. = Inyt. 1. (1978), pp. 19-24; 2. (1978), pp. 40-44.

BÁNHIDI Zoltán: A magyar szókinccs és az angol kontrasztivitás kérdéseiből. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 45-49.

-- On questions of the Hungarian word stock and Hungarian-English contrastivity.

BÁNHIDI Zoltán: Tanulások a magyar és az angol határozói rendszerek összevetéséből. IV. = NyelvKult. 31. (1978), pp. 40-48.

-- Some conclusions drawn from a contrastive study of Hungarian and English adverbial systems.

BUDAI László: Kevés szóval angolul. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 226 p.  
-- Talking English with few words.

Conversational topics: Family. Comp. by Vasvár Jánosné. Segédkönyv a TIT Nyelviskolák haladószintű tanfolyamai számára. A TIT Idegennyelv-okt. Csop. kiadványa. Budapest. TIT. 1978. 78 p.

HEGEDŰS József: Angol középfokú gyakorlatok az audiovizuális nyelvtanfolyamok számára. Kiegészítő tananyag a zágrábi "Engelski audio vizuelna metoda" c. tankönyvhöz. Kézirat. Budapest. TIT Idegennyelv-okt. Közp. 1978. 108 p. [Reprint 1969].

-- Intermediate exercises for audio-visual English courses.



- HEGEDŰS József: Nyelvtani minimum. Angol alapfok. Budapest. TIT. 1978. 55 p. [Reprint 1964].  
-- A minimal grammar. English for beginners.
- HOFFMANN László: Kezdő német nyelvkönyv (TIT-nyelviskolák számára). Budapest. TIT Idegennyelv-okt. Közp. 1978. 242 p. [Reprint, 1974].  
-- A course of German for beginners.
- HORVÁTH József: Angol-magyar diáklevelezés. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 163 p.  
-- English - Hungarian student correspondence.
- HORVÁTH Mária: Német elemek a XVII. század magyar nyelvében. Budapest. Akad.K. 1978. 269 p.  
-- German elements in 17th century Hungarian.
- HUTTERER Miklós: Bevezetés a germanisztikába. Budapest. Tankönyvk. 1968. 385 p. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 301-305. Manherz Károly. [Rev.].  
-- Introduction to Germanistics.
- HUTTERER [Miklós], Claus Jürgen: Die germanischen Sprachen. Ihre Geschichte in Grundzügen. Budapest. Akad.K. 1975. XX 543 p. = I,OK. 30. (1978), pp. 295-297. Voigt Vilmos. [Rev.].
- KNIEZSA Veronika: A standard skót magánhangzórendszer kialakulásának néhány fonetikai kérdése. = FilKözl. 24. (1978), pp. 351-357.  
-- Some phonetic problems of the formation of the vowel system in Standard Scottish.
- A magyar-angol összevető nyelvészeti munkálatok eredményei. (The Hungarian-English contrastive linguistics project. Working papers 1-7. Ed. by Dezső László and Nemser William. Linguistics Institute of the Hungarian Academy of Sciences and Center for Applied Linguistics. 1972-1975. = Nyr. 102. (1978), pp. 239-244. Ginter Károly. [Rev.].  
-- Results of activities in Hungarian-English contrastive linguistics.
- MARKÓ Ivánné: Német ige, német mondat. Gyakorlókönyv haladók számára. 3. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 243 p.  
-- German verb, German sentence. A book of exercises for advanced learners.
- MOLNÁR Anna: Bibliographische Einführung in die Literatur der germanistischen Sprachwissenschaft. Debrecen. KLTE. Kvt. 1977 [1978]. 75 p. (A debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Könyvtárának bibliográfiai kiadványai 5).
- OKSAAR E.: Berufsbezeichnungen im heutigen Deutsch. Soziosemantische Untersuchungen. Mit deutschen und schwedischen experimentellen Kontrastierungen. Düsseldorf. Pedagogischer Verlag Schwann. 1976. 271 p. (Sprache der Gegenwart. Schriften des Instituts für deutsche Sprache. Bd. 25.). = NyK. 80. (1978), pp. 248-250. Szabó T. Ádám. [Rev.].
- ORSZÁGH László: Angol eredetű elemek a magyar szókészletben. Budapest. Akad.K. 1977. 176 p. (Nyelvtudományi Értekezések 93.) = MNy. 74. (1978), pp. 107-109. Kálmán Béla [Rev.]. = ALitH. 20. (1978), pp. 193-194. Kontra Miklós. [Rev.].  
-- Items of English origin in the word stock of Hungarian.
- PAPP Jánosné: A passzivum a mai német nyelvben. = ModNyokt. 16. (1978). 2. pp. 47-65.
- Passive in present-day German.
- RITTER, R.: Koszperd. = NyK. 80. (1978), pp. 155-160. [Written in German].
- ROT Sándor: J.D. Salinger művei a modern stilisztika fényében. = FilKözl. 24. (1978), pp. 37-54.  
-- J.D. Salinger's novels in the perspective of modern stylistics.
- ROT S[ándor]: On problems of economy of linguistic efforts in nonstandard English (Word-formational peculiarities in British and American slang). = AUBud-L. 9. (1978), pp. 175-184.
- SÓVÁGÓ Mária: A német nyelvtanítás néhány kérdése a természettudományos szakszövegek megértése és fordítása szempontjából. = APSz. 1. (1977), pp. 117-128. [Russian and German summaries.].  
-- Some problems of teaching German as a foreign language from the point of view of the comprehension and translation of scientific texts.
- STREVEN, P.: New orientations in the teaching of English. Oxford University Press. 1977. XII 183 p. = Inyt. 2. (1978), pp. 63-64. Kontra Miklós. [Rev.].
- SZABÓ János: A satirikus "végnapjai". (Karl Kraus drámájáról és annak magyar fordításáról.) = FilKözl. 24. (1978), pp. 397-412.  
-- "Last days" of a satirical playwright.
- TIT intensive English Student's book. Inkei Péter, etc. Budapest. TIT. 1978. 143 p. ill. [Reprint 1976].
- VARGA L.: Some differences in English and Hungarian context-dependent sentence-stress placement. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 185-191.
- VÁNDORNÉ MURVAI Márta-ZERKOWITZ Judit-KERTÉSZ Tibor: Felsőfoku angol társalgási és külkereskedelmi nyelvkönyv. Budapest. Közgazd. és Jogi K. 1978. 463 p.  
-- Advanced English conversation and English for the student of foreign trade.
- ZÁVODSZKY Ferenc: Svéd társalgási zsebkönyv. 5. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 108 p. (Tanuljunk nyelveket).  
-- Pocket Swedish conversation.

## NEO-LATIN LANGUAGES

DARABOS Zsuzsanna: Kevés szóval franciául. Budapest. Tankönyvk. 1978. 215 p.  
-- Talking French with few words.

FOGARASI Miklós: Irodalmi nyelv és nyelvjárás Antonio Gramsci feljegyzéseiben. = MFilSzle. 22. (1978), pp. 124-130.  
-- Standard language and dialects in Antonio Gramsci's notes.

FOGARASI M[iklós]: I quaderni del circolo filologico-linguistico di Padova. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 221-226.

HERCZEG, G[yul.]: Sintassi delle proposizioni  
nello italiano contemporaneo. = ALH. 27. (1977),  
325-354.

HERMAN József: A francia nyelv története. Buda-  
pest. Gondolat. 1966. 266 p. = ÁNyT. 12. (1978),  
pp. 308-310. Szabics Imre. [Rev.].  
-- The history of French.

HERMAN József: Précis d'histoire de la langue  
française. Budapest. Tankönyvk. 1967. 350 p. =  
= ÁNyT. 12. (1978), pp. 310-312. Szabics Imre.  
[Rev.].

HERMAN József: A Romania születése. (Jegyzetek  
az újlatin nyelvokonság felfedezésének történeté-  
hez). = ÁNyT. 12. (1978), pp. 133-143.  
-- Birth of Romania (Notes on the history of the  
discovery of the affinity of Neo-Latin languages).

HODORKOVSKAJA B.B.: Sistema interpunkcii v  
drevneitalijskoj pis'mennosti i svjaz ejo s  
geminaciej soglasnyh. = AAnth. 26. (1978), pp.  
361-370.

KESE Katalin: Az Erdélyi Iskola magyar vissz-  
hangja. = FilKözl. 24. (1978), pp. 333-336.  
-- The reception of the Transylvanian School in  
Hungary.

MÓRITZ György: Olasz társalgás. 4. kiad. Buda-  
pest. Tankönyvk. 1978. 191 p. (Tanuljunk nyelve-  
ket).  
-- Italian conversation.

MORVAY K[ároly]: La fraseología en las tra-  
ducciones polacas del Quijote. = AUBud-L. 9.  
(1978), pp. 227-233.

SCHOLZ László: Spanyol társalgás. 2. kiad. Bu-  
dapest. Tankönyvk. 1978. 174 p. (Tanuljunk nyel-  
veket).  
-- Spanish conversation.

TAMÁS Lajos: Bevezetés az összehasonlító reolatin  
nyelvtudományba. 3. kiad. Budapest. Tankönyvk.  
1978. 130 p. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 261-264.  
Bakos Ferenc. [Rev.].  
-- A course in Neo-Latin comparative linguistics.

ADAMIK T[amás]: Bemerkungen zur Inectiva.  
= AUB-C1. 5-6. (1977-78), pp. 89-100.

ANZIFEROWA G.M.: Medium in den NY-präsentia  
der homerischen Sprache. = AAnth. 26. (1978),  
pp. 275-290.

BAKOS József: Adatok az egri görögök történeté-  
hez. = AT. 24. (1977), pp. 230-231.  
-- Contributions to the history of Greeks in Eger.

DÉR K.: Règle et faute. Les rapports syntactiques  
du mécanisme de penser archaïque chez Plaute.  
= AUB-C1. 5-6. (1977-78), pp. 101-114.

FALUS Róbert: Hésiodos ars poeticája. = MFilSze.  
22. (1978), pp. 437-457. [English and Russian  
summaries.].  
-- Hesiod's Ars Poetica.

FILKORN Pál-UDVARHELYI Dénes: A Boráros  
család görög származásának kérdéséhez. = AT.  
24. (1977), pp. 44-48.  
-- On the problem of the Greek descent of the  
Boráros family.

FÜVES Ödön: A Budai Egyetemi Nyomda ismeret-  
len ujjörög nyomtatványa 1836-ból. = AT. 24.  
(1977), pp. 231-234.  
-- An unknown Modern Greek presswork made in  
1836 in the Buda University Press.

G.TÓTH Ilona: A Chronicon Laurissense Breve  
814. évi bejegyzésének értelmezéséhez. = AT.  
24. (1977), pp. 41-44.  
-- On the interpretation of an entry from 814  
A.D. in Chronicon Laurissense Breve.

GERCMAN J.E.: 'H ΠΑΡΑΚΑΛΟΓΗ i tri vida  
zvučanja. = AAnth. 26. (1978), pp. 347-359.

GORTAN V.: Probleme des Redigierens eines  
nationalen Lexikons des Mittellateins. = AAnth.  
26. (1978), pp. 105-114.

HEGYI D[olores]: Der Begriff bei Herodotos. =  
= AUB-C1. 5-6. (1977-78), pp. 53-59.

HERMAN J[ózsef]: Evolution a > e en latin  
tardif? = AAnth. 26. (1978), pp. 37-48.

HORVÁTH J[ános]: Le style des odes triomphales  
de Pindare. = AUB-C1. 5-6. (1977-78), pp. 27-  
35.

KLINCK R.: Die lateinische Etymologie des Mit-  
telalters. München. Wilhelm Fink Verlag. 1970.  
205 p. (Medium Aevum, Bd. 17.). = Hel. 24.  
(1978), pp. 387. Boronkai Iván. [Rev.].

MAY István: Dugonics Aithiopika-fordítása. =  
= FilKözl. 24. (1978), pp. 277-297.  
-- The translation of Aithiopica by András Du-  
gonics.

MAYWALD József-VAYER Lajos-MÉSZÁROS Ede:  
Görög nyelvtan. 10. átdolg. kiad. Budapest. Tan-



könyvk. 1978. 240 p. ill.

-- Greek grammar.

RITÓK Zs[igmond]: Ein neuer griechischer Zauberpapyrus. = AAnth. 26. (1978), pp. 433-456.

SZABÓ Kálmán: Az első magyar nyelvű ujjörög nyelvkönyv. (Télfy János [Iván]: Gyakorlati ó- és ujjörög nyelvtan, összehasonlítva mintegy 70 nyelvvel. Budai Királyi Egyetemi Nyomda. 1848.) = AT. 24. (1977), pp. 49-52.

-- The first Modern Greek textbook in Hungary.

TÖTTÖSSY Csaba: Görög és latin elemek az indo-iráni nyelvek szókészletében. = AT. 24. (1977), pp. 1-6.

-- Greek and Latin elements in the word stock of Indo-Iranian languages.

TÖTTÖSSY Csaba: A latin, görög és szanszkrit participiumos szerkezetek. = AT. 24. (1977), pp. 221-224.

-- Latin, Greek and Sanskrit participle constructions.

## SLAVIC AND BALTIC LANGUAGES

BALECZKY Emil-HOLLÓS Attila: Oszláv nyelv. Egyetemi tankönyv. 3. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 198 p. ill.

-- Old Slavic

BALOGH Lajos: Lizanec P.M. három könyve a magyar-ukrán nyelvi kapcsolatokról. Magyar-ukrán nyelvi kapcsolatok. (A kárpátontuli ukrán nyelvjárások anyaga alapján.) Egyetemi jegyvet. Uzhorod. 1970. 250 p.; Vengerskie zaimstvovanija v ukrainskih govorah Zakarpatja (Vengersko-ukrainские межязыковые союзи). Budapest. Akad.K. 1976. 683 p.; Atlas letsicnih madjarizmov ta ih vidpovidnikiv o ukrainskih govorah Zakarpatskoj oblasti URSR Uzhorod. 1976. 328 p. = MNy 74. (1978), pp. 244-248.

-- Three monographs of P.M. Lizanec on Hungarian-Ukrainian linguistic contacts.

BERTÓK Imre: A szlovák és a magyar esztendő szer kontrasztív vizsgálata. Bratislava. Slovenské pedagogické nakladateľstvo. 1977. 237 p. = MNy. 74. (1978), pp. 501-505. Tatár Béla. [Rev.].

-- A contrastive investigation into the Hungarian and Slovak case systems.

BOJTÁR Endre: A szláv strukturalizmus az irodalomtudományban. Budapest. Akad.K. 1978. 145 p. (Opus. Irodalomelméleti tanulmányok 4.).

-- Slav structuralism in literary scholarship.

BONDARKO L.V.: Zvukovoj stroj sovremennogo russkogo jazyka. Moskva. 1977. = Inyt. 4. (1978), pp. 127-128. Hajzer Lajos. [Rev.].

EJHENBAUM, B.: A "formalisták" körül folyó vitához. (Áttekintés és válasz). = Hel. 24. (1978), pp. 166-172.

-- Contribution to the current debate on 'formalists'.

Egy új típusú névtani szótárról (Oliva Karel: Retrográdní slovník k dílu Dr. Propfouse Antonina "Místní jména v Čechách" I-IV. Část I. Česká místní jména. Zvláštní příloha Zpravodaje Místopisné Komise ČSAV. Roč. XVII. Praha, 1976. 225 p. = MNy. 74. (1978), pp. 116-117. Kázmér Miklós. [Rev.].

-- On a new-type onomasticon.

ERDEI Mihály: A korszerű technikai eszközök használatának néhány elvi és módszertani kérdése az orosz szakos tanárképzésben. = SzTKözl. 1. (1978), pp. 93-100. [German, English and Russian summaries.].

-- Some principal and methodological questions of using up-to-date technical facilities in training teachers of Russian.

FEDJANINA, N.A.: Udarenie v sovremennom russkom jazyke. Moskva. "Russkij jazyk". 1976. 304 p. = SSlav. 24. (1978), pp. 407-414. Papp F[erenc]. [Rev.].

[FERINCZ] FERINC I.: Iz gimnografičeskogo nasledija Kirilla Turovskogo. = AUSz-DissSlav. 13. (1978), pp. 165-181. (Monumenta linguae russicae vetustae.)

GADÁNYI Károly: A szint jelentő melléknevek az orosz és a szlovén nyelvben. = SzTKözl. 1. (1978), pp. 165-175. [German, English and Russian summaries.].

-- Colour terms in Russian and Slovenian.

Gondolatok egy könyvről. (Bihari József-H. Tóth Imre: Bevezetés a russisztikába. Budapest. Tankönyvk. 1976. 220 p.). = FilKözl. 24. (1978), pp. 243-246. Kocsis Margit-Tatár Béla. [Rev.].

-- Reflections on a book. (Bihari I. -H. Tóth I.: Introduction into Russian studies).

GRÁNICZ István: Néhány szó az orosz formalizmusról. = Hel. 24. (1978), pp. 164-165.

-- A few words on Russian formalism.

GREGOR Ferenc: Cechovné artikuly šteliarov z východného Slovenska. = SSlav. 24. (1978), pp. 159-176.

GREGOR Ferenc: Nyugati és keleti szláv eredetű átvételek Bercsényi Miklós leveleiben. = MNy. 74. (1978), pp. 413-424.

-- West and East Slav loan words in letters by Miklós Bercsényi.

GREGOR F[erenc]: Ukážky z prevzatých slov niektorých slovenských publikácii vydaných Budínskou Univerzitnou Tlačiarňou. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 193-209.

[GYÖRKE] GERKE Zoltán: Nekotorye osobennosti perevoda russkikh frazeologizmov na vengerskij jazyk. = APSz. 1. (1977), pp. 77-86. [Russian and German summaries.].

[GYÖRKE] GERKE Zoltán: Nekotoryje osobennosti sintaksičeskoi struktury russkikh poslovic i pogovorok, predstavljajuščih soboj dvusostavnoje predloženie. = APSz. 1. (1978), pp. 55-67. [German and Russian summaries.].

[H. TÓTH] H. TOT Imre: K izučeníju odnoerovyh pamjatnikov XI v. = SSlav. 24. (1978), pp. 229-258.

[H. TOTH] H. TOT I [nre]: - HORGOSI E. -  
[HORVÁTH] HORVAT G.: Turovszkie listki. =  
= AUSz-DissSlav. 13. (1978), pp. 181-258.  
incl. 20 facsim. . (Monumenta linguae russicae  
vetustae.)

HAJZER Lajos-HETESI István: Egy ismeretlen  
pécsi Puskin-fordításról. = FilKözl. 24. (1978),  
pp. 343-347.

-- On an unknown Puskin translation from Pécs.

HAN Anna: Válogatott bibliográfia a 20-as évek  
szovjet irodalomtudományából. = Hel. 24. (1978),  
pp. 192-198.

-- A selected bibliography of Soviet literary  
criticism in the 20's.

HAN Anna: Viták és értékelések a 20-as évek  
irodalomtudományi örökségéről. = Hel. 24. (1978),  
pp. 206-219.

-- Debates and evaluations concerning the heritage  
of the 20's in literary criticism.

HUSZÁR Ágnes: A nyelvi kultúra kérdései a Szov-  
jetunióban. = Nyr. 102. (1978), pp. 181-185.

-- Questions of linguistic refinement in the  
Soviet Union.

IL'JAS M.I.: O jazyke i stilje rasskazov Puš-  
kina. = AUSz-DissSlav. 13. (1978), pp. 73-85.

JERKOVIĆ J.: Jezik Jakova Ignjatovića. Novi Sad.  
1972. 324 p. = SSLav. 24. (1978), pp. 191-193.  
Nyomárkay I[stván]. [Rev.]

JUHÁSZ József: Igények és törekvések a szovjet  
nyelvtudományban. = MNy. 74. (1978), pp. 129-  
136.

-- Requirements and endeavours in Soviet lin-  
guistics.

KASZAB Andor: Szovjet-magyar diáklevelzés. (Ki-  
fejezés- és levélgyűjtemény). 8. kiad. Budapest.  
Tankönyvk. 1978. 138 p.

-- Soviet-Hungarian student correspondence.

KATLINSKAJA L.P.: O nekotoryh novacijah v  
sovremennom russkom literaturnom jazyke. =  
= ModNyokt. 16. (1978). 2. pp. 120-131.

KISS Lajos: Szláv tükörszók és tükörjelentések a  
magyarban. Budapest. Akad.K. 1976. 231 p.  
(Nyelvtudományi Értekezések 92). = NyK. 80.  
(1978), pp. 234-238. = SSLav. 24. (1978), pp.  
427-435. Gregor Ferenc. [Rev.] = I.OK. (1978),  
pp. 301. Kiss Mária. [Rev.]

-- Slavonic semantic borrowings in Hungarian.

KOCHMAN S.: Polonica w leksykografii rosyzkiej  
XVII wieku. (Zeszyty Naukowe Wyższej Szkoły  
Pedagogicznej im. Powstańców Śląskich w Opolu.  
Seria B: Studia i monografie Nr. 42) Warszawa -  
Wrocław. PWN. 1975. 75 p. = SSLav. 24. (1978),  
pp. 418-422. Zoltán A[ndrás]. [Rev.]

[KORCSIC] KORČIC M.A.: Iz nabludenij nad ošib-  
kami studentov pri upotreblenii sojuznogo slova  
kotoryj. = APSz. 1. (1978), pp. 97-107. [German  
and Russian summaries.]

KRÉKITS József: A delimitativ és a deminutiv-  
iterativ akcióminőségű orosz igék morfológiai és  
szemantikai összefüggése. = APSz. 1. (1978), pp.  
85-95. [German and Russian summaries.]

-- Morphological and semantic correspondences of  
delimitative and deminutive/iterative verbs in  
Russian.

KRÉKITS József: Az ingresszív akcióminőségű  
orosz igék és magyar nyelvi megfelelőik. = APSz.  
1 (1977), pp. 95-106. [Russian and German  
summaries.]

-- Ingressive verbs in Russian and their Hunga-  
rian counterparts.

[KRÉKITS] KREKIĆ J.: Sootnošenie treh osnovnyh  
semantičeskikh komponentov glagolov soveršennogo  
vida v značenii tak nazyvajemyh glagolov s pri-  
stavkoy ot-. = AUSz-DissSlav. 13. (1978), pp.  
113-130.

LEEMNIG H.: Rola języka polskiego w rozwoju  
leksyki rosyjskiej do roku 1696. Wyrazy pocho-  
dzenia łacińskiego i romańskiego. (Polska Akademia  
Nauk - Oddział w Krakowie. Prace Komisji Języ-  
koznawstwa nr. 44). Wrocław - Kraków - War-  
szawa - Gdańsk. 1976. 118 p. = SSLav. 24. (1978),  
pp. 422-426. Zoltán A[ndrás]. [Rev.]

LUNACSARSZKIJ, A.: Formalizmus a művészet-  
tudományban. = Hel. 24. (1978), pp. 173-176.

-- Formalism in the science of art.

A magyar és a szlovák történeti kartográfia for-  
ráskiadványairól. (Cartographia Hungarica I. Ma-  
gyarország térképei a XVI. és a XVII. századból  
faksimile kiadásban. Összeáll. Nemes Klára.  
Budapest. Magyar Helikon/Cartographia. 1972  
stb.). = MNy. 74. (1978), pp. 498-501. Kázmér  
Miklós. [Rev.]

-- On source publications in Hungarian and  
Slovak historical cartography.

MÁRKUS György: Orosz-magyar fordítástechnika.  
Budapest. OMKDK. 1978. 165 p. (A tudományos  
tájékoztatás elmélete és gyakorlata 23). [Table of  
contents and summaries in English, German and  
Russian].

-- Technicalities of translation from Russian into  
Hungarian.

MEŠČERSKIJ N.A.: Izdanie teksta drevnerusskogo  
perevoda "Knigi Jesfir". = AUSz-DissSlav. 13.  
(1978), pp. 131-164. (Monumenta linguae russicae  
vetustae.)

[MORVAY] MORVAI K[ároly]: Osnovnye tipy  
frazeologičeskikh edinic pol'skogo jazyka i ih ven-  
gerskie ekvivalenty. = SSLav. 24. (1978), pp.  
329-336.

MUHANOV I.L.: Intonacija ruszkoj dialogičeskoj  
reči. Moskva. Izd. "Ruszkij jazyk". 1977. =  
= Inyt. 3. (1978), pp. 90-91. Hajzer Lajos.  
[Rev.]

Nyiregyházi szlovák, "tírpák" nyelvjárási és nép-  
rajzi emlékek. A kötet anyagát sajtó alá rend.  
Erdész Sándor. Nyiregyháza. Jósa Múzeum.  
1977-1978. 171 p. (Jósa András Múzeum kiadvá-  
nyai).

-- Slovak ('tírpák') dialectological and ethno-  
graphic monuments in Nyiregyháza.

NYÍRŐ Lajos: Kutatási irányok a 20-as évek  
szovjet irodalomtudományában. = Hel. 24. (1978),  
pp. 4-21.

- Trends of research in the Soviet literary cri-  
ticism of the 20's.



O novom slovaru trudnostej ruskogo jazyka. Sost. D.E. Rozental' i M.A. Telenkova. Moskva. "Russkij jazyk". 1976. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 251-253. Tatár B[éla]. [Rev.]

PÁLFI Ágnes: A verselmélet alapkérdései a 20-as évek orosz formalista iskolájának munkáiban. = Hel. 24. (1978), pp. 199-205.

-- Basic problems of verse theory in the works of the Russian formalist school in the 20's.

PÁLFI Ágnes: A verstan alapkérdései a 20-as évek orosz formalista iskolájának munkáiban. = FilKözl. 24. (1978), pp. 253-264.

-- Basic problems of metrics in writings of the Russian formalist school of the 20's.

PEREVERZEV, V.: A formalisták "szociológiai módszere".

= Hel. 24. (1978), pp. 154-163.

-- The 'sociological method' of the formalists.

PETE I[stván]: Semantičeskie tipy i sposoby vyraženija sostojanija v russkom jazyke v sopostavlenii s vengerskim. = AUSz-DissSlav. 13. (1978), pp. 87-112.

POGÁNY Béla: Orosz nyelvű szövegértési kísérlet tapasztalatai. = ModNyokt. 16. (1978). 2. pp. 83-103.

-- Some experiences of an experiment on understanding Russian texts.

PÓTH I[stván]: Aus dem Briefwechsel von Oszkár Asbóth. = SSLav. 24. (1978), pp. 137-157.

RAKONCZÁS Pál: A szinkronitás kiépítése a főiskolai orosz szakos tanárképzés feltételei között. = APSz. 1. (1978), pp. 119-125. [German and Russian summaries.]

-- Establishing synchrony in the instruction of prospective teachers of Russian in Teachers' Training Colleges.

REGININA, K. V. - TJURINA, G. P. - SIROKOVA, L. I.: Ustoičivye slovosočetańija ruskogo jazyka. Moskva. Izd. Russkij jazyk". 1976. = Inyt. 1. (1978), pp. 31-33. Hajzer Lajos. [Rev.]

Soviet-American Russian language contributions. Ed. by Richard B. Brecht and Dan. E. Davidson. Urbana (Illinois). G and G Press. 1977. IV 259 p. = SSLav. 24. (1978), pp. 414-418. Papp F[erenc]. [Rev.]

STEPANOV, N. L.: Velimir Hlebnikov. Žizn' i tvorčestvo. Moskva. Sovjetskij pisatel'. 1975. 278 p. = Hel. 24. (1978), pp. 230-231. Légrády Viktor. [Rev.]

SZIKLAY László: Hodinka Antal, a modern magyar szlavisztika egyik úttörője (1864-1946). = FilKözl. 24. (1978), pp. 223-226.

-- Antal Hodinka, a pioneer of contemporary Slavistics in Hungary.

TAKÁCS Lajos M.: Az orosz szóhangsúly funkciói érzékelése és tanítása problematikájához. = ModNyokt. 16. (1978), 2. pp. 66-82.

-- On the functions, perception and teaching of Russian word stress.

Teoretičeskie i praktičeskie voprosy obučenija naučnomu stilju reči sovremennogo ruskogo jazyka. Konferencija 1. Budapest. 1977. március 1-2.

Rend. és közread. az MKKE Nyelvi Intézete és a Puskin Orosz Nyelvi Intézet budapesti kihelyezett tagozata. Fel. szerk. Makarova G.I. és Hegedűs József. Budapest. MKKE. 1978. 112 p.

Uj folyóirattal gazdagodott a szlavisztika. (Paleobulgarica - Starobulgaristika I. (1977) 1.). = FilKözl. 24. (1978), pp. 364-365. Marosiné Pandur Julianna. [Rev.]

-- A new periodical in Slavistics.

VARGA-HASZONITS Zsuzsa: Hogyan vélekedett a nagy orosz író [L. Tolsztoj] az eszperantóról? = VNyelv. 18. 5. (1978), pp. 12-13.

-- What were the great Russian writer [L. Tolstoy]'s views on Esperanto?

VINOGRADOV, V. V.: Poetika ruskog literatury. Moskva. Izd-stvo "Nauka". 1976. 511 p. = Hel. 24. (1978), pp. 225-227. Serfőző László. [Rev.]

Zbornik katedry ruského jazyka a literatury Filozófickej Fakulty Univerzity Komenského k 30. výročiu vzniku katedry. Bratislava. 1977. = AUSz-DissSlav. 13. (1978), pp. 263-267. Pete I[stván]. [Rev.]

ZOLTÁN András: Lengyel nyelvűvelő könyv az idegen szavakról. = Nyr. 102. (1978), pp. 409-412.

-- Polish book of language cultivation on foreign words.

ZOLTÁN András: Wczesne zaczęczenia polskie w języku rosyjskim a polska leksykologia historyczna. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 211-219.

WACHA Balázs: A magyar igés szerkezetek aspektusa és az orosz igeaspektus tanítása. = SzTKözl. 1. (1978), pp. 157-164. [German, English and Russian summaries.]

-- The category of aspect in Hungarian verb phrases and teaching Russian verbal aspect.

## THE LANGUAGES OF ASIA AND AFRICA. GENERAL ORIENTALISTICS

DEBRECZENI Árpád: Some cases of meaning differentiation by sentence stress in Hindi. = AOH. 32. (1978), pp. 73-81.

DIEM, W.: Hochsprache und Dialekt im Arabischen. Untersuchungen zur heutigen arabischen Zweisprachigkeit. Wiesbaden. Deutsche Morgenländische Gesellschaft. 1974. XIII + 183 p. (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes XLI, 1.). = AOH. 32. (1978), pp. 123-126. Iványi Tamás. [Rev.]

Doctoral Dissertations on China. A Bibliography of Studies in Western Languages 1945-1970. Comp. and ed. Leonard H.D. Gordon and Frank J. Shulman. Washington. Association for Asian Studies. 1972. 18 372 p. (The Association for Asian Studies, Reference Series 1.); Doctoral Dissertations on Japan and Korea 1969-1974. A classified bibliographical listing of international

research. Comp. and ed. Frank J. Shulman. Ann Arbor, Mich. University Microfilms International. 1976. 10 78 p. = AOH. 32. (1978), pp. 381-384 including the dissertations written in Hungary. Hernádi András-Mészáros Klára. [Rev.]

HARMATTA J[ános]: Migrations of the Indo-Iranian tribes. = AAntH. 26. (1978), pp. 185-194.

HARMATTA J[ános]: Erinnerung an Zoltán Gombocz. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 9-14.

IVÁNYI Tamás: "Continuance" and "Stridency" in Semitic. = AOH. 32. (1978), pp. 207-229.

IVÁNYI Tamás: Hangrendszer és hangváltozás az arabban és a sémi nyelvekben. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 145-171.  
-- Sound pattern and phonetic change in Arabic and Semitic languages.

KOMORÓCZY G[éza]: Die mythologische Epik in der sumerischen Literatur. = AUB-C1. 5-6. (1977-78), pp. 145-153.

Men-da bej-lu (Polnoje opisanije mongolo-tatar). Faksimile ksilografa. Perevod s kitajskogo, vvedenije, kommentarii i prilozhenija N.C. Munkueva. (Pamjatniki pis'mennosti Vostoka. XXVI.) Moskva. 1975. 279 p. including the facsimile. [Summary in English]. = AOH. 32. (1978), p. 379. Bese Lajos. [Rev.]

SCHEIBER, [Sándor] A.: Ein Fragment aus dem Midrasch Schir Haschirim Rabba. = AOH. 32. (1978), pp. 231-243.

TARDY Lajos: The Caucasian peoples and their neighbours in 1404. = AOH. 32. (1978), pp. 83-111.

TÖTTÖSSY Csaba: A latin, görög és szanszkrit participiumos szerkezetek. = AT. 24. (1977), pp. 221-224.  
-- Latin, Greek and Sanskrit participle constructions.

TÖTTÖSSY Csaba: Görög és latin elemek az indo-iráni nyelvek szókészletében. = AT. 24. (1977), pp. 1-6.  
-- Greek and Latin elements in the word stock of Indo-Iranian languages.

VARGYAS Péter: AHŪLA. = AT. 24. (1977), pp. 25-28.

WOJTILLA Gyula: Egy XVIII. századi szanszkrit nyelvű imakönyv. = AT. 24. (1977), pp. 37-41.  
-- An 18th century prayer-book in Sanskrit.

## URALIC AND ALTAIC LANGUAGES

ALMÁSY György: Zentralasien die Urheimat der Turkvölker. (Ein Vorschlag zur Methodik der turkistischen Ethnologie und Linguistik). = AEH. 27. (1978), pp. 253-274.

BALÁZS J[ános]: Fabricius-Kovács Ferenc 1919-1977. = SSLav. 24. (1978), pp. 219-222.

BASKAKOV N.A.: Zones marginales et aires dans l'évolution des langues turques. = AOH. 32. (1978), pp. 187-199.

BERECZKI Gábor: Fokos-Fuchs Dávid (1884-1977). = NyK. 80. (1978), pp. 171-173.  
-- Obituary of Dávid Fokos-Fuchs.

BERECZKI Gábor: Lakó György 70 éves. = NYK. 80. (1978), pp. 395-397.  
-- György Lakó is 70.

BESE Lajos: Some Turkic personal names in the Secret History of the Mongols. = AOH. 32. (1978), pp. 353-369.

CLARK, L.V.: On a Chuvash development of *-<sup>h</sup>d-*. = AOH. 32. (1978), pp. 371-376.

CSEPREGI Márta: Keleti osztják igeneves szerkezetek. = NyK. 80. (1978), pp. 31-53. [German summary].  
-- Participial constructions in East Ostyak.

DOMOKOS Péter: Uralic studies and the research of literatures in Uralic languages. = Neohel. 6. (1978). 1. pp. 9-60. [Russian summary].

ÉDER Z[oltán]: Die Aufnahme der "Demonstratio" von Sajnovics in Ungarn. = ALH. 27. (1977), pp. 305-323.

ERDŐDI József: Időszámítás a volgai és permi népeknél, különös tekintettel a mari hó- és napnevekre. = NyK. 80. (1978), pp. 55-75. [German summary].

-- Calendar systems of Volgaic and Permian peoples, with special reference to the names of months and days in Mari.

ERDŐDI József: Lófő (Mari és mansyi, valamint tatár megfelelői). = MNy. 74. (1978), pp. 76-79.  
-- Mari, Vogul, and Tatar terms corresponding to Hungarian *lófő* 'Székely nobleman'.

ERDŐDI József: Mari nyelvi pillanatképek. = NyK. 80. (1978), pp. 305-325. [German summary].  
-- Snapshots on Mari.

Études Finno-Ougriennes I-XII (1964-1975). = ALH. 27. (1977), pp. 405-410. = I.OK. 30. (1978), pp. 129-131. Voigt Vilmos. [Rev.]

Finn-magyar műfajelméleti tanácskozás. = NyK. 80. (1978), pp. 400-403. Voigt Vilmos. [Rev.]  
-- Problems of genre, structure and reproduction in oral literature.

GULYA János: Gyarmathi Sámuel. Budapest. Akad.K. 1978. 202 p. (A mult magyar tudósai.)  
-- Sámuel Gyarmathi.

HAJDÚ Péter: Beiträge zu den Grundproblemen der jurakischen Volksdichtung. = Neohel. 6. (1978). 1. pp. 143-160. [Russian summary].

HAJDÚ Péter: Köszöntjük Osmo Ikolát. = NyK. 80. (1978), pp. 213-214.  
-- Congratulations to Osmo Ikola.

HAJDÚ Péter: Köznevelődési lehetőségek az uráli nyelvészetben. = MNy. 74. (1978), pp. 3-13.  
-- Possibilities for public education in Uralistics.



- HAJDU Péter: Rekonstrukció az uralisztikában. = NyK. 80. (1978), pp. 15-29. [German summary.] = MTud. 23. (1978), pp. 508-515.  
-- Reconstruction in Uralistics.
- HAJDU Péter: A szamojéd tagadó segédige mondatnához. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 121-131.  
-- On the syntax of the Samoyed auxiliary of negation.
- HAJDU Péter-DOMOKOS Péter: Uráli nyelvrokonaink. Budapest. Tankönyvk. 1978. 423 p + 27 photos.  
-- Our Uralic relatives.
- HAUHIA, U.: József Szinnyei (1857-1943). = AUBud-L. 9. (1978), pp. 165-173.
- HAVAS Ferenc: A magyar, a finn és az észti nyelv tipológiai összehasonlítása. Budapest. Akad. K. 1974. 90 p. (Nyelvtudományi értekezések 85.) = ÁNyT. 12. (1978), pp. 296-301. Korenchy Éva. [Rev.]  
-- A contrastive typology of Hungarian, Finnish and Estonian.
- HAZAI György: Kurze Einführung in das Studium der türkischen Sprache. Budapest. Akad. K. Wiesbaden. Harrassowitz Verl. . 1978. 190 p.
- HONTI L[ászló]: Beobachtungen über die Laut- und Formenlehre gegenwärtiger surguter Mundarten des Ostjakischen. = ALH. 27. (1977), pp. 271-286.
- HONTI László: Északi osztják szövegek szójegyzékekkel. = NyK. 80. (1978), pp. 140-154. [English summary].  
-- Northern Ostyak texts with a glossary.
- HONTI László: Etimológiai adalékok. = NyK. 80. (1978), pp. 370-380. [German summary].  
-- Etymological data.
- HONTI László: Osztják-jurák lexikális kölcsönzések. = NyK. 80. (1978), pp. 358-369. German summary.  
-- Ostyak - Yurak lexical borrowings.
- HONTI László: Szurguti osztják szójegyzék. = NyK. 80. (1978), pp. 327-345. [German summary].  
-- A Surgut Ostyak glossary.
- HONTI László: Tromagani osztják szövegek. = NyK. 80. (1978), pp. 127-139. English summary.  
-- Tromagan ostyak texts.
- Hungaro-Turcica Studies in honour of Julius Németh. Ed. by Gy[ula] Káldy-Nagy. Budapest. Loránd Eötvös University. 1976. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 241-246. Kakuk Zsuzsa. [Rev.]
- JANURIK Tamás: A szölkup nyelvjárások osztályozásához. = NyK. 80. (1978), pp. 77-104. [German summary].  
-- On the classification of Selkup dialects.
- Jevgenyij Szemjonovics Guljájev (1928-1977). = NyK. 80. (1978), pp. 210-212. Rédei Károly. [Rev.]  
-- Obituary of E.S. Guljaev.
- KAKUK Zsuzsa: Németh Gyula (1890-1976). = NyK. 80. (1978), pp. 206-209.
- Obituary of Gyula Németh.
- KAKUK Zsuzsa: Türkisches aus Hans Derschwans Tagebuch I-II. = AOH. 32. (1978), pp. 127-173, 321-352.
- KALUŽINSKI, S.: Die Sprache des mandschurischen Stammes Sibe aus der Gegend von Kuld-scha. I. Bd. 1. F. Muromskis sibirischen Texte. 2. Wörterverzeichnis. Warszawa. 1977. 287 p. 10 Tafeln. = AOH. 32. (1978), pp. 377-378. Bese Lajos. [Rev.]
- KÁLMÁN Béla: Chrestomathia Vogulica. Budapest. Tankönyvk. 1976. 150 p. = NyK. 80. (1978), pp. 227-229. Hajdu Péter. [Rev.]
- KÁLMÁN Béla: Die ob-ugrische Schauspielkunst. = Neohel. 6. (1978). 1. pp. 85-97. [Russian summary.]
- KÁLMÁN Béla: Wogulische Texte mit einem Glossar. Budapest. Akad. K. 1976. 354 p. = Ethn. 89. (1978), pp. 163-165. Schmidt Éva. [Rev.] = ALH. 27. (1977), pp. 410-419. Honti L[ászló]. [Rev.]
- KATONA Imre-VOIGT Vilmos: A folklórkutatás helyzete és tennivalói az uralisztikában. = NyK. 80. (1978), pp. 217-226.  
-- The position and tasks of folklore research in Uralistics.
- KAUKONEN, V.: Elias Lönnrot Kanteletarja. = Ethn. 89. (1978), pp. 1-10.  
-- Book of Cantilenas by Elias Lönnrot.
- KÉPES Géza: Valami a finn nyelvújításról. = Kort. 22. (1978), pp. 1980-1981.  
-- Reflections on a language reform in Finland.
- KISS Jenő: Wolfgang Schlachter 70 éves. = MNy. 74. (1978), pp. 117-120.  
-- Wolfgang Schlachter is 70.
- KORENCHY Éva: A finnugor történeti összehasonlító nyelvtudomány alapelveinek kiformalódása. = Nyr. 102. (1978), pp. 152-163.  
-- The shaping of the basic principles of Finno-Ugric historical-comparative linguistics.
- KORTT R.I.: Untersuchungen zur Erzähltradition der Enec (Jenisseej-Samojeden). München. 1977. (6). 319 p. (Veröffentlichungen des Finnisch-Ugrischen Seminars an der Universität München. Serie C. Band 6.). = NyK. 80. (1978), pp. 229-230. Voigt Vilmos. [Rev.]
- KRUEGER J.: The Kalmyk-Mongolian Vocabulary in Strahlenberg's Geography of 1730. Stockholm. Almqvist and Wiksell International. 1975. 205 p. (Asiatica Suecana, Early 18th Century Documents and Studies. Vol. I. The Royal Academy of Letters, History and Antiquities.). = AOH. 32. (1978), pp. 378. Bese Lajos. [Rev.]
- KYLSTRA A.D.: Finnugrisztika a groningeni egyetemen. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 41-45.  
-- Finno-Ugristics at Groningen University.
- LAKÓ György: Das Alter des Phonembegriffs in der Finnougristik. = ALH. 27. (1977), pp. 261-269.
- LAKÓ György: Antti Jalava, a finn-magyar kapcsolatok megalapozója. = Honism. 1. (1978), pp.

33-35. = MTud. 23. (1978), pp. 867-870. =  
=AUBud-L. 9. (1978), pp. 65-75. In German.  
-- Antti Jalava, the founder of Finnish-Hungarian  
relations.

LAKÓ György: Fokos-Fuchs Dávid búcsúztatása.  
= MNy. 74. (1978), pp. 1-3.

LAKÓ Gy[örgy]: Das Schaffen von Zoltán Gombocz auf dem Gebiet der finnisch-ugrischen Linguistik und der Urgeschichte. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 65-75.

A legújabb magyar Kalevala. = NyK. 80. (1978), pp. 445-446. Szopori Nagy Lajos. [Rev].  
-- The latest Hungarian Kalevala translation [of I. Rácz].

LIGETI Lajos: A magyar nyelv török kapcsolatai és ami körülöttük van. Budapest. 1977. 430 p. (Budapest Oriental Reprints. Series A I.). = MNy. 74. (1978), pp. 491-494. Kakuk Zsuzsa. [Rev].  
-- Around the Turkish-Hungarian linguistic contacts.

LIGETI Lajos: Régi török eredetű neveink. = MNy. 74. (1978), pp. 257-274.  
-- Old proper names of Turkish origin in Hungarian.

LIGETI L[ajos]: Zoltán Gombocz als Turkologe. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 15-23.

MATUZ J.: Krimtatarische Urkunden im Reichsarchiv zu Kopenhagen. Mit historisch-diplomatischen und sprachlichen Untersuchungen. Freiburg. 1976. 347 p. XXX Tafeln. (Islamkundliche Untersuchungen. Bd. 37). = AOH. 32. (1978), pp. 247-251. Ivanics Mária. [Rev].

MORAVCSIK Gy[ula]: Einführung in die Byzantinologie (Die Altertumswissenschaft). Darmstadt. 1976. 186 p. et 11 planches. = AAnth. 26. (1978), pp. 471-472. J. Mossay. [Rev].

MUNKÁCSI Bernát: Bericht über meine linguistische Studienreise im Lande der Wogulen. = AEH. 27. (1978), pp. 151-200.

N. SEBESTYÉN Irén: Budenz József, A. Sprogis-Kasparson és a jurákszamojed (nyenyec) nyelv kanini nyelvjárása. (In memoriam A. Sprogis-Kasparson). = NyK. 80. (1978), pp. 347-357. [German summary].  
-- József Budenz, A. Sprogis-Kasparson and the Kanin dialect of Yurak Samoyed (Nenets).

Onomastika Burjatii, Ulan-Ude. 1976. 248 p. (Trudy Instituta obščestvennyh nauk. Vypusk 26. Serija jazykovedčeskaja. AN SSSR SO Burjatskij filial.) = AOH. 32. (1978), pp. 379-380. Bese Lajos. [Rev].

Osnovy finno-ugorskogo jazykoznanija. (Voprosy proishozhdenija i razvitija finno-ugorskih jazykov. Moskva. 1974; Pribaltijsko-finskie, saamskie i mordovskie jazyki. Moskva. 1975; Marijskij, permskie i ugorskie jazyki. Moskva. 1976. Otv. red. V.I. Litkin, K.E. Majtinskaja, Rédei Károly. Red. Gulya János, A.P. Feoktistov, G.J. Ermuskin. = MNy. 74. (1978), pp. 241-244. Honti László. [Rev]. = NyK. 80. (1978), pp. 403-408. Csúcs Sándor. [Rev].

PAPP István: A finn nyelv alapelemei. Egyetemi

tankönyv. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 204 p. ill.

-- Essential Finnish.

PAPP István: Finn nyelvkönyv tanfolyamok és magántanulók számára. 6. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 339 p. (Tanuljunk nyelveket).  
-- Finnish for courses and private learners.

PATKANOV S.K.: Der Typ des ostjakischen Helden in den ostjakischen Bylinen und Heldensagen. Aus dem Russischen übertragen von Katharina Oestrich-Gelb. München. 1975. 110 p. (Veröffentlichungen des Finnisch-Ugrischen Seminars an der Universität München). = AUBud-L. 9. (1978), pp. 247-250. Erdődi J[ózsef]. [Rev].

POPOVA, Ja.N.: Nenecko-russkij slovar'. Lesnoe narečie. Szeged, Univ. Szegediensis de A. József nom. 1978 1979. 152 p. (Studia Uralo-Altica 12.)

PUSZTAY János: A homonimia kérdéséről az uráli, a finnugor és az ugor alapnyelvben. = NyK. 80. (1978), pp. 105-116. [English summary].  
-- On the question of homonymy in the Uralic, Finno-Ugric and Ugric proto-language.

RÁSONYI László: Török jövevényszavainkhoz. = MNy. 74. (1978), pp. 180-186.  
-- On Turkish loan-words in Hungarian.

RÉDEI Károly: Pertti Virtaranta 60 éves. = NyK. 80. (1978), pp. 215-216.  
-- Pertti Virtaranta is 60.

RÓNA-TAS A[ndrás]: Julius Németh. Life and work. = AOH. 32. (1978), pp. 261-284.

Sz. BAKRÓ-NAGY Marianne: Megjegyzések Pusztay János cikkéhez. (NyK. 80. (1978), pp. 105-116). = NyK. 80. (1978), pp. 117-119. [English summary].  
-- Comments on J. Pusztay's article.

TATARINCEV B.I.: Mongol'skoe jazykovoje vlijanie na tuvinskuju leksiku. Kyzyl. Tuvknigoizdat. 1976. 129 p. = AOH. 32. (1978), pp. 380-381. Bese Lajos. [Rev].

Theoretical problems of typology and the northern eurasian languages. Ed. by Dezső L[ászló] and Hajdú P[éter]. Budapest - Amsterdam. Akad.K. - B.R. Gruner. 1970. 184 p. = ANyT. 12. (1978), pp. 292-296. Honti László. [Rev].

[TUMAŠEVA, D.G.] TOUMACHEVA D.G.: Les dialectes des tatares siberiens. = AOH. 32. (1978), pp. 175-186.

Ujabb göttingai finnugor kiadványok. (Bibliographie der uralischen Sprachwissenschaft 1830-1970. Hrsg. von Wolfgang Schlachter und Gerhard Ganschow. Red. István Erdélyi und Christoph Gläser. Bd. I. Ungarisch. München. Wilhelm Fink Verlag. 1976. XLVII 1074 p.; Festschrift für Wolfgang Schlachter zum 60. Geburtstag. Hrsg. von J. Kiss und H.G. Udally. Göttingen. 1973. 104 p.; Wolfgang Schlachter: Zur Bedeutungsstruktur von Nomen und Verbum. NAWG. 1974/1. 45 p. und andere.) = NyK. 80. (1978), pp. 410-413. Kiss Jenő. [Rev].  
-- Recent Göttingen publications in Finno-Ugristics.



VILKUNA, K.: Unternehmen Lachsfang. Die Geschichte der Lachsfischerei im Kemijoki. Helsinki, Suomalaisen Kijallisuuden Seura. 1975. 453 p. (Studia Fennica 19). = NyK. 80. (1978), pp. 257-258. Gunda Béla. [Rev.].

Voprosy udmurtskoj dialektologii. Sbornik statej i materialov. Iževsk. 1977. 150 p. = NyK. 80. (1978), pp. 416-423. Szűj Enikő. [Rev.].

[WITSEN, N.]: Berichte über die uralischen Völker. Aus dem Niederländischen ins Deutsche übersetzt von Tibor Mikola (Mit einem Anhang). Szeged. 1975. 107 p. + 43 + 14 p. függelék. (Studia Uralo-Altaica VII.) = NyK. 80. (1978), pp. 413-416. Hans-Hermann Bartens. [Rev.].

ZAICZ Gábor: Erdődi József 70 éves. = NyK. 80. (1978), pp. 398-400.  
-- József Erdődi is 70.

ZIEME, P.-KARA György: Ein uigurisches Totenbuch. Naropas Lehre in uigurischer Übersetzung von vier tibetischen Traktaten nach der Sammelhandschrift aus Dunhuang: British Museum Or. 8212 (109). Budapest. Akad.K. 1978. 347 p. ill. (Bibliotheca orientalis Hungarica 22). (Asiatische Forschungen 63).

ZSIRAI Miklós: Uralisztikai olvasókönyv. Szerk. Domokos Péter. Egyetemi segédkönyv; Budapest. Tankönyvk. 1977. [1978]. 634 p.  
-- A reader in Uralistics.

### Hungarian

A. MOLNÁR Ferenc: Egy Csokonai-anekdota háttere és változatai. = Ethn. 89. (1978), pp. 109-118. [German summary].

-- The background and versions of an anecdote about Mihály Csokonai.

A. MOLNÁR Ferenc: Jöszte. = MNy. 74. (1978), pp. 83.

-- Hung. jöszte 'come on'.

A. MOLNÁR Ferenc: Szövegjavítások és szómagyarázatok a középiskolás tankönyvek régi magyar irodalmi szemelvényeihez. = Nyr. 102. (1978), pp. 208-213.

-- Textual corrections and explanations for secondary school textbook selections of old Hungarian literature.

A. MOLNÁR Ferenc: Szövegkritikai megjegyzések és magyarázatok Balassi műveire. = MNy. 74. (1978), pp. 399-413.

-- Notes and explanations in textual criticism of Balassi's poetry.

ANTAL László: Egy új magyar nyelvtan felé. Budapest. Magvető. 1977. 187 p. (Gyorsuló idő). = Nyr. 102. (1978), pp. 493-497. Molnár Ilona. [Rev.].

-- Towards a new grammar of Hungarian.

Az anyanyelvi nevelés gazdagításáért. Szolnok. Pedagógus Továbbképző Intézet. 1977. 107 p. =

= Nyr. 102. (1978), pp. 449-451.

-- For the enrichment of mother-tongue education.

APÁCZAI CSERE János: Magyar Encyclopaedia. Sajtó alá rendezte, a bev. tanulmányt és a magyarázó jegyzeteket írta Szigeti József. Bukarest. Kriterion. 1977. 527 p. = ItK. 82. (1978), pp. 748-749. Szőnyi György Endre. [Rev.].

-- Hungarian Encyclopaedia.

B. GERGELY Piroska: A kalotaszegi magyar ragadványnevek rendszere. Bukarest. Kriterion. 1977. 226 p. = Nyr. 102. (1978), pp. 487-493. Fehértői Katalin. [Rev.].

-- The system of Hungarian nicknames in Kalotaszeg.

B. LŐRINCZY Éva: Három malom kövei között. = ÉIr. 22. (1978). 36. pp. 1-4.  
-- Between three millstones.

B. LŐRINCZY Éva: Identical forms of behaviour of the sounds l, r, and j in some two-element consonant combinations of Hungarian. = ALH. 27. (1977), pp. 247-259.

B. LŐRINCZY Éva: Az új magyar protestáns bibliafordítás néhány nyelvi-stilisztikai problémája. = MNy. 74. (1978), pp. 390-398.

-- Some linguistic and stylistic problems of the new Hungarian protestant translation of the Bible.

BACHÁT László: Szóíltónév-vizsgálatok a felső tagozatos általános iskolások körében. = AANY-Iny. 7/C. (1977), pp. 73-118.

-- Investigations on calling names among upper-section schoolchildren.

BAKOS József: Az írásjelek stilisztikája és retorikája. = Nyr. 102. (1978), pp. 257-277.

-- The stylistics and rhetorics of punctuation.

BAKOS József: Lírai nyelvjárás tan 1. = HevSzle. 6. (1978). 4. pp. 60-62.

-- Lyrical dialectology.

BALÁZS, János: Funktionswerte der Pronominalität. Budapest. Akad.K. 1973. 240 p. = ÁNyT. 12. (1978), pp. 264-272. Fabricius-Kovács Ferenc. [Rev.].

BALÁZS Judit: Rábaszentandrás mai család- és ragadványnevei. Budapest. ELTE. 1977. 1978. 67 p. (Magyar személynévi adattárak, 15.)  
-- Present-day family names and nicknames in Rábaszentandrás.

BALOGH Lajos: Lizanec P.M. három könyve a magyar-ukrán nyelvi kapcsolatokról. (Lizanec P.M.: Magyar-ukrán nyelvi kapcsolatok. /A kárpátontuli ukrán nyelvjárások anyaga alapján./ Egyetemi jegyzet. Uzhorod 1970. 250 p.; Vengerskie zaimstvovanija v ukrainskih govorah Zakarpattja /Vengersko-ukrainskie mežjazykovye svjazi./ Budapest. Akad.K. 1976. 683 p.; Atlas leksičnih madjarizmiv ta ih vidpovidnikiv v ukrainskih govorah Zakarpatskoj oblasti URSS; Uzhorod 1976. 328 p.) = MNy. 74. (1978), pp. 244-248.  
-- Three monographs of P.M. Lizanec on Hungarian-Ukrainian linguistic contacts.

BALOGH Lajos-KIRÁLY Lajos: Az állathangutánzó igék, hívogatók és terelők somogyi nyelvtalasa. Budapest. Akad.K. 1976. 266 p. = I.OK. 30.

- (1978), pp. 302-304. Paládi-Kovács Attila. [Rev.] = Honism. 1. (1978), pp. 59-60. Ördög Ferenc. [Rev.]
- A linguistic atlas of onomatopoeic verbs for animal calls, words of calling and driving livestock in County Somogy.
- Barangolás a nyílak mentén. (O.Nagy Gábor - Ruzsiczky Éva: Magyar szinonimaszótár. Budapest, Akad.K. 1978. 593 p.). = ÉIr. 22. (1978). 21. p. 12. B.Lőrinczy Éva. [Rev.]
- Roaming along the arrows. (On the dictionary of Hungarian synonyms of G.O.Nagy and E. Ruzsiczky).
- BARÁNSZKY-JÓB László: Élmény és gondolat. Tanulmányok, cikkek. Budapest. Magvető. 1978. 411 p.
- Experience and reflection.
- BARÁNSZKY JOB László: Képnyelv és világkép (Ady Endre, József Attila és Juhász Ferenc költészetében). = Újlr. 18. (1978). 8. pp. 83-100.
- Imagery and world view in Endre Ady's, Attila József's and Ferenc Juhász's poetry.
- BARTÓK János: A négyféle kérdő hanglejtés. = MFF. 1. (1978), pp. 97-103. [Summary in German].
- Four types of interrogative intonation.
- BÁNYFFY György: Gondolatok az országos Ady vers- és prózamondó verseny után. = Nyr. 102. (1978), pp. 288-293.
- Reflections after the national Endre Ady competition in recitation of poetry and prose.
- BÁNHIDI Zoltán: A magyar szókinccs és az angol kontrasztivitás kérdéseiről. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 45-49.
- On questions of the Hungarian word stock and Hungarian-English contrastivity.
- BÁNHIDI Zoltán: Tanulságok a magyar és az angol határozói rendszerek összevetéséből. IV. = NyelvKult. 31. (1978), pp. 40-48.
- Some conclusions drawn from a contrastive study of Hungarian and English adverbial systems.
- BÁRCZI Géza-BENKŐ Loránd-BERRÁR Jolán: A magyar nyelv története. Szerk. Benkő Loránd. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 599 p.
- The history of the Hungarian language.
- BEKE György: Egy folyóirat születésnapjára. (A Művelődés c. folyóirat 30. évfordulójára). = Honism. 5-6. (1978), pp. 99-101.
- On the birthday of a periodical (Művelődés).
- BÉKÉSI Imre: A négy- és ötmondatos ujsághírek konstrukciós formái. = APSz. 1. (1977), pp. 51-61. [Russian and German summaries].
- Construction forms of newspaper news consisting of four to five sentences.
- BENCÉDY József: Országos kiejtési és szavalóversenyek. = Nyr. 102. (1978), pp. 26-33.
- National pronunciation and declamation competitions.
- BENCSIK János: A középkori halászat emlékét őrző helynevek a Közép-Tisza vidékéről. (Selyes, Szélep, Szégyés). = Ethn. 89. (1978), pp. 272-285. [German summary].
- Place names keeping memory of medieval fishing at the middle course of the river Tisza.
- BENKŐ Loránd: Az irodalom szerepe nyelvünk életében. = Nyr. 102. (1978), pp. 385-395. = I.OK. 30. (1978), pp. 345-363. Mell.: Benkő Loránd tud. munkásságának jegyzéke.)
- The role of literature in the life of the Hungarian language, (with a bibliography of the works of L.Benkő).
- BENKŐ Loránd: A legkorábbi magyar szövegemlék-csoport: A hangállapot (A magánhangzó-olvasatok). = MNy. 74. (1978), pp. 144-163. (L. MNy. 74. pp. 13-27.).
- The earliest group of Hungarian written records: Phonetic pattern (Vowel correspondences).
- BENKŐ Loránd: A legkorábbi magyar szövegemlék-csoport: A hangállapot (A mássalhangzó-olvasatok). = MNy. 74. (1978), pp. 13-27. (L. MNy. 73. pp. 288-302).
- The earliest group of Hungarian written records: Phonetic pattern (Consonant correspondences).
- BENKŐ, Loránd: L'oeuvre de Zoltán Gombocz reste une source de lumière. = ALH. 27. (1977), pp. 231-246.
- BENKŐ, L[oránd]: Die Rolle von Gombocz in der ungarischen diachronischen Linguistik. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 25-35.
- BENKŐ, L[oránd]: Schlusswort des Vorsitzenden. (Zoltán Gombocz zum Gedächtnis). = AUBud-L. 9. (1978), pp. 145-147.
- BENKŐ Loránd-LŐRINCZE Lajos: Záró megjegyzések az idegen szavakról szóló vitához. = MTud. 23. (1978), pp. 197-202.
- Closing remarks to the debate on foreign words.
- BERNÁTH Béla: Áprilist járat valakivel. = Ethn. 89. (1978), pp. 105-109. [German summary].
- Hung. áprilist járat valakivel 'make an April fool of sy'.
- BERNÁTH Béla: Balra hagyja bicskét és megfordítja a szekercét. = MNy. 74. (1978), pp. 469-470.
- Hung. balra hagyja bicskét és megfordítja a szekercét 'to abandon Bicske and turn the axe'.
- BERNÁTH Béla: Dűlőre jut. = Nyr. 102. (1978), pp. 474-476.
- Hung. dűlőre jut 'come to an understanding with sy'.
- BERNÁTH Béla: Keresztet vethet rá. = Nyr. 102. (1978), pp. 225-227.
- Hung. keresztet vethet rá 'he may whistle for it'.
- BERTÓK Imre: A szlovák és a magyar esetrendszer kontrasztív vizsgálata. Bratislava. Slovenské Pedag. Nakal. 1977. 237 p. = MNy. 74. (1978), pp. 501-505. Tatár Béla. [Rev.]
- A contrastive investigation into the Hungarian and Slovak case systems.
- BÉKEFI Antal: A kőfejtők dallamos munkarigmusai és jelzőkiáltásai. = Ethn. 89. (1978), pp. 388-425. [German summary].
- Melodic tags and warning cries of quarrymen.



- BÉKY-HALÁSZ Iván: A torontói egyetemi könyvtár magyar anyaga. = *NyelvKult.* 31. (1978), pp. 26-27.  
 -- The Hungarian material of the Toronto University Library.
- BÍRÓ Ágnes W.-GRÉTSY László-KEMÉNY Gábor: Hivatalos nyelvünk kézikönyve. Budapest. Pénzügymin. Államigazg. Szerv. Int. 1978. 346 p.  
 -- A manual of official Hungarian.
- BODOLAY Géza: Felvettem, de elég-e ez? = *Mtan.* 21. (1978), pp. 167-174. = *VasiSzle.* 32. (1978), pp. 572-584. [German and Russian summaries.]  
 -- I've proposed it, but is that sufficient?
- BODOLAY Géza: Magyar nyelvoktatás a berlini Humboldt Egyetemen. = *NyelvKult.* 30. (1978), pp. 41-45.  
 -- Teaching Hungarian at Humboldt University, Berlin.
- BOKOR József: Az l-ezésnek és a szótagzáró l kiesésének állapota és mozgása Sopronkövesd nyelvjárásában. = *MNy.* 74. (1978), pp. 93-102.  
 -- The state and motion of 'l-ing' and the dropping of syllable-final l in the dialect of Sopronkövesd.
- BOKOR József: Néhány hangtani jelenség köznyelvi-viesedésének sajátosságai Sopronkövesd nyelvjárásában. = *SzTKözl.* 1. (1978), pp. 141-147. [German, English and Russian summaries.]  
 -- Some features of a few phonetic phenomena becoming standardized in the dialect of Sopronkövesd.
- BOLLA Kálmán: Elnöki megnyitó. (Az 1977. szept. 28-i tud. ülészakon elhangzott bev.) = *MFF.* 1. (1978), pp. 7-8.  
 -- Presidential address.
- BOLLA Kálmán: A magyar magánhangzók akusztikai analízise és szintézise. = *MFF.* 1. (1978), pp. 53-67. [Summary in English].  
 -- On the analysis and synthesis of Hungarian vowels.
- BONA Júlia: Jahacecu. = *Nyr.* 102. (1978), pp. 233-234.
- BRENCsÁN János: Orvosi szótár. Idegen orvosi kifejezések magyarázata. Budapest. Terra. 1978. 464 p.  
 -- Medical dictionary. Explanations of foreign medical expressions.
- BUVÁRI Márta: Akinek inge... Egy nyelvművelő hozzászólása a Herder-vitához. = *Kort.* 22. (1978), pp. 812-815.  
 -- If the cap fits ... A purist's contribution to the Herder debate.
- BUVÁRI Márta: A "zárt é" pere. = *Nyr.* 102. (1978), pp. 163-170.  
 -- Controversy about the Hungarian half-closed [e].
- BÜKY Béla: Pesty Frigyes 1863-i beadványa a Helytartótanácsához. = *MNy.* 74. (1978), pp. 120-122.  
 -- Frigyes Pesty's 1863 memorial addressed to the Governorship.
- CSAPODI Csaba: Az Anonymus-kérdés története. Budapest. Magvető. 1978. 162 p. (Gyorsuló idő).  
 -- The history of the Anonymus problem.
- QSAPODINÉ GÁRDONYI Klára: Humanista kódexek nyomában. Budapest. Magvető. 1978. 146 p. (Gyorsuló idő).  
 -- Tracing humanist codices.
- CSETNEKYNÉ JUHÁSZ Ágnes (összeáll.): Magyar logopédiai irodalom 1960-1974. Bibliográfia. Budapest. OM. 1978. 83 p.  
 -- A bibliography of logopedy in Hungary.
- CSOMA Vilmos-GOSZTONYI Jánosné: Magyar nyelv és irodalom 1-4 osztály. Tantervi útmutató. Közread. az OPI. Budapest. Tankönyvk. 1978. 188 p. ill.  
 -- Hungarian language and literature for classes 1 to 4 of elementary schools.
- D. BERENCSI Margit: Szabó Lőrinc címádása a Tücsökzenében. = *MNy.* 74. (1978), pp. 464-469.  
 -- Titles in Cricket Chirping by Lőrinc Szabó.
- DALOS László: Ellenkedés. = *ÉIr.* 22. (1978). 49. p. 2.  
 -- Recalcitrance.
- DANCZI Villebald: Szeder Fábrián. = *Nyr.* 102. (1978), pp. 170-179.
- DANKÓ Imre: Opuscula ethnographica. Vál. tanulmányok. Debrecen. Déri Múzeum. 1977 1978. 470 p. ill. [German summary].  
 -- Short papers in ethnography.
- DEME László: Anyanyelvek kettős arca. = *ÉIr.* 22. (1978). 26. p. 5.  
 -- The double face of mother tongues.
- DIENES Dóra: A szerkesztettségi hiányosság és szövegösszefüggésbeli kiegészülése. Budapest. Akad.K. 1978. 91 p. (Nyelvtudományi értekezések 98).  
 -- Structural deficiencies and their completion in context.
- DIENES Erzsébet: Az Érdy Kódex és a Jordánszky Kódex elemzésének módszerbeli kérdéseiről. = *MNy.* 74. (1978), pp. 208-211.  
 -- Some methodological considerations about the analyses of Érdy Codex and Jordánszky Codex.
- DIENES István: A honfoglaló magyarok. 3. kiad. Budapest. Corvina. 1978. 86 p. ill. (Hereditas).  
 -- The conquering Hungarians.
- DOBAY Béla: Nyelvünk kertjében munkálkodók. A csehszlovákiai magyar nyelvtudomány, nyelvművelés és nyelvhasználat harminc évről. = *Napjaink.* 17. (1978). 12. pp. 18-20.  
 -- Those working in the garden of Hungarian.
- DOBO Benjaminszék: Nagy László: Ki viszi át a Szerelmet? (Verselemzés). = *Mtan.* 21. (1978), pp. 18-28.  
 -- An analysis of Who will carry Love over? by László Nagy.
- DOMOKOSNÉ MÁTAI Mária: Egy reformkori "száműzött" Szombathelyen. = *VasiSzle.* 32. (1978), pp. 291-296. [German and Russian summaries.]  
 -- An "outcast" in the Reform Age in Szombathely.

- DÖMÖTÖR Tekla: Ortutay Gyula 1910-1978. = Ethn. 89. (1978), pp. 177-184.  
-- Obituary of Gyula Ortutay.
- E. ABÁFFY Erzsébet: A mediális igékről. = MNy. 74. (1978), pp. 280-293.  
-- On medial verbs.
- ERDÉLYI Zsuzsanna: Hegyet hágék, lőtöt lépék. Archaikus népi imádságok. Az előszót írta Ortutay Gyula. A zenei lejegyzéseket Károly S. László, etc. végezte. 2. kiad. Budapest. Magvető, 1978. 771 p. ill.  
-- Archaic folk-prayers.
- ERDŐDI József: Időszámításunk. Budapest. 1977. 23 p. (A Magyar Nyelvtudományi Társaság Kiadványai 151). = NyK. 80. (1978), pp. 432. Dömötör Tekla. [Rev.].  
-- Our calendar system.
- Eszmei és stilisztikai kérdések a régi magyar prózában. Egyetemközi tudományos diákköri vita-ülés Debrecenben 1977. nov. 24-25. Rend., közread. a KLTE BT Kara. (Régi Magyar Irodalmi Diákkör. Szerk. Bitskey István, etc.) Debrecen. KLTE. 1978. 142 p.  
-- Theoretical and stylistic problems in old Hungarian prose literature.
- Esszépanoráma 1900-1944. I-III. Vál., a szöveget gond. és a jegyz. írta Kenyeres Zoltán. Budapest. Szépirod. K. 1978. 1075 p. (Magyar remekírók).  
-- A panorama of essays from 1900-1944.
- É. KISS Katalin: A határozott főnévi csoport pronominalizációja. = MNy. 74. (1978), pp. 445-452.  
-- The pronominalization of definite noun phrases.
- É. KISS Katalin: A magyar mondatok egy szintaktikai modellje. = NyK. 80. (1978), pp. 261-286. [English summary].  
-- A syntactic model of Hungarian sentences.
- É. KISS Sándor: Esőnap. = Nyr. 102. (1978), p. 380.  
-- Hung. esőnap 'rainday'.
- ÉDER, Z[o]ltán: Die Aufnahme der "Demonstratio" von Sajnovics in Ungarn. = ALH. 27. (1977), pp. 305-323.
- ÉDER Zoltán: Benkő József nyelvészeti munkássága és az Erdélyi Magyar Nyelvművelő Társaság. Budapest. Akad.K. 1978. 316 p.  
-- József Benkő's linguistic activities and the Transylvanian Hungarian Society for the Cultivation of Language.
- ÉDER Zoltán: Egyetemi magyartanítás Nápolyban. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 35-41.  
-- Teaching Hungarian at the University of Naples.
- FABÓ Kinga: Gyakorító és mozzanatos képzők a mai magyar nyelvben. = MNy. 74. (1978), pp. 453-464.  
-- Frequentative and instantaneous suffixes in present-day Hungarian.
- FEHÉRTÓI Katalin: A Vidikes ~ Videkus személynévről. = MNy. 74. (1978), pp. 339-344.  
-- On the proper name Vidikes ~ Videkus.
- FELEKI László: A rajttól a röplabdáig. (Hogyan vált magyarrá sportnyelvünk?). = Nyr. 102. (1978), pp. 1-7.  
-- From rajt 'start' to röplabda 'volley-ball' (The way our language of sports became Hungarian).
- FÖLDESI Béla: Új adatok a Lóskay-kódex írójáról. = Ethn. 89. (1978), pp. 118-121. [German summary].  
-- New data about the author of the Lóskay Codex.
- FRIED István: Magyarságtudományi értekezéslet Brnóban. = ÉIr. 22. (1978). 42. p. 7.  
-- A meeting on Hungarian studies in Brno.
- FRIED, I[stván]: Ungarische Volkslieder in einer russischen Publikation. (Beiträge zur Art der osteuropäischen kulturellen Beziehungen). = SSLav. 24. (1978), pp. 337-347.
- FRIED István-SZAPPANOS Balázs: Petőfi-versek elemzése. Budapest. Tankönyvk. 1978. 295 p.  
-- Analysing poems by Sándor Petőfi.
- FRITTMANN Lászlóné: Felnőttek magyarórája a két nyelvű program keretében. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 32-35.  
-- A Hungarian language class for adults within the Bilingual Program.
- FÜLEI-SZÁNTÓ Endre: Az idegennyelv tanulásának ismeretterjesztési problémái. = Nyr. 102. (1978), pp. 63-64.  
-- Problems of education in teaching foreign languages.
- FÜLEI-SZÁNTÓ Endre: Magyar nyelv (külföldiek számára). I-IV. Közread. a TIT Idegennyelv-oktatási Csoport. Budapest. TIT. 1978. 159, 161-382, 229, 169 p. [Reprint 1972].  
-- Hungarian for foreigners.
- FÜLEI-SZÁNTÓ Endre: Nemcsak mi tanulunk magyarul. = Nyr. 102. (1978), pp. 86-92.  
-- It is not only ourselves who learn Hungarian.
- FÜLEKY György-KECSKÉS Mihály: Az idegen szavakról a talajtan, agrokémia és talajbiológia területén. = MTud. 23. (1978), pp. 60-63.  
-- On foreign words in pedology, agrochemistry and soil biology.
- FÜREDI, M[ihály]: Sintaksičeskiye vozmožnosti vyraženiya passivnogo zaloga v vengerskom jazyke. (Opisanie v ramkah padežno-transformacionnoj grammatiki). = ALH. 27. (1977), pp. 287-304.
- FŰR József: A bocskor közmondásainkban és népdalainkban. = MNy. 74 (1978), pp. 104-107.  
-- Hung. bocskor 'sandal' in proverbs and folksongs.
- G. VARGA Györgyi: Mondatok szó értékben. = MNy. 74. (1978), pp. 440-445.  
-- Sentences used as words.
- GAÁL Edit: A birtoklás kifejezése a mai magyar nyelvben. Budapest. Akad.K. 1978. 71 p. (Nyelvtudományi értekezések 97).  
-- Possessive constructions in present-day Hungarian.
- GERGELY Mihály: Karinthy Frigyes halhatatlansága. = VNyelv. 18. 4. (1978), p. 7.  
-- Frigyes Karinthy's immortality.



- GINTER Károly-TARNÓI László: Ungarisch für Ausländer. 3. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 559 p. ill.
- GOSZTONYI Jánosné: Az alsó tagozati tantervek tartalmi és módszertani jellemzői. = NyelvKult. 33. (1978), pp. 47-56.  
-- Features of content and methodology in syllabuses for elementary schools.
- GRAF Rezső: "Édes anyanyelvünk" verseny. Miskolc. BAZ m. Tanács Műv. Oszt. 1977 1978. 36 p. ill.  
-- The Competition "Our mother-tongue".
- GRAF Rezső: Szép magyar beszéd. (Győr, 1977). = Mtan. 21. (1978), pp. 4-6.  
-- Speaking Hungarian distinctly.
- GREGOR Ferenc: Nyugati és keleti szláv eredetű átvételek Bercsényi Miklós leveleiben. = MNy. 74. (1978), pp. 413-424.  
-- West and East Slav loan words in letters by Miklós Bercsényi.
- GRÉTSY László: A nyelv mindnyájunké. = Elr. 22. (1978), 17. p. 2.  
-- Language belongs to all of us.
- GRÉTSY László: Nyelvi ismeretterjesztés a tömeg-tájékoztató eszközök révén. = Nyr. 102. (1978), pp. 52-56.  
-- Linguistic education through the mass media.
- GULYA János: Gyarmathi Sámuel. Budapest. Akad. K. 1978. 202 p. (A mult magyar tudósai).  
-- Sámuel Gyarmathi.
- GULYÁS Pál: Magyar írói álnév lexikon. A magyarországi írók álnevei és egyéb jegyei. 2. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 706 p. [Függelékben: Néhány száz névtelen munka jegyzéke].  
-- A lexicon of Hungarian pen-names.
- GUSZKOVA, A.: Magácska. = Nyr. 102. (1978), pp. 179-180.  
-- Hung. magácska 'you dear'.
- GUSZKOVA A.: A tegezés, illetőleg tegeződés a mai magyar nyelvben. = MNy. 74. (1978), pp. 303-316.  
-- Thouing in present-day Hungarian.
- GUTTMANN Miklós: Korszerűsítési törekvések a magyar szakos hallgatók tantárgypedagógiai képzésében. = SzTKözl. 1. (1978), pp. 85-91. [German, English and Russian summaries].  
-- Endeavours towards up-to-dateness in methodological instruction of prospective teachers of Hungarian language and literature.
- [GYÖRKE] GERKE, Zoltán: Nekotorye osobennosti perevoda russkih frazeologizmov na vengerskij jazyk. = APSz. 1. (1977), pp. 77-86. [Russian and German summaries].
- HADROVICS László: Szavak és szólások. Budapest. Akad.K. 1975. 134 p. (Nyelvtudományi Értekezések 88.). = I.OK. 30. (1978), pp. 300-301. Kiss Mária. [Rev.].  
-- Words and sayings.
- HAJDÚ Mihály: A XXV. néprajzi és nyelvjárási gyűjtőpályázat néprajzi témájú dolgozatairól. = MNy. 74. (1978), pp. 355-358.  
-- On papers about popular speech for the 25th Competition in Collecting Folklore and Dialect Material.
- HAJDÚ Mihály: Névlettan egy úriszéki pörben. = MNy. 74. (1978), pp. 74-76.  
-- Names in a manorial court suit.
- HAJDÚ Mihály-MOLNÁR József: Az első magyar térkép helynevei. Budapest. ELTE. 1978 1979. 107 p. ill. (Magyar névtani dolgozatok 7).  
-- Place names on the first Hungarian map.
- HAJDÚ Péter: Nyitó szavak a Magyar Fonetikai Füzetek első számához. = MFF. 1. (1978), pp. 3-4.  
-- Foreword to Booklets on Hungarian Phonetics N° 1.
- HAJZER Lajos-HETESI István: Egy ismeretlen pécsi Puskin-fordításról. = FilKözl. 24. (1978), pp. 343-347.  
-- On an unknown Puskin translation from Pécs.
- HANKOVSKY BÉLÁNÉ: Rábaszentmihály keresztnévi 1725-1970. Budapest. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport. 1978. 44 p. (Magyar személynévi adattárak 17.)  
-- Surnames in Rábaszentmihály, 1725-1970.
- A [harmadik] III. Anyanyelvi Konferencia tanácskozásainak összefoglalása (Budapest, 1977. aug. 8-13). Összeáll. Imre Samu, Maróti Gyula, Szende Aladár. Budapest. NPI. 1978. 293 p. (Nyelvünk és kulturánk 1977.).  
-- Summary of the 3rd Mother-Tongue Conference.
- HARMATTA János: Anonymus a magyarok kijöveteléről. = AT. 24. (1977), pp. 206-220.  
-- Anonymus on the exit of Hungarians.
- HARMATTA János: Erinnerung an Zoltán Gombocz. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 9-14.
- HAUHIA U.: József Szinyei (1857-1943). = AUBud-L. 9. (1978), pp. 165-173.
- HAVAS Ferenc: A magyar, a finn és az észti nyelv tipológiai összehasonlítása. Budapest. Akad. K. 1974. 90 p. (Nyelvtudományi Értekezések 85). = ÁNyT. 12. (1978), pp. 296-301. Korenchy Éva. [Rev.].  
-- A contrastive typology of Hungarian, Finnish and Estonian.
- Három kötet műelemzés. (Balogh László: Mag hó alatt. Bevezetés Ady költészetének jelképrendszerébe. Budapest. Tankönyvk. 1976. 175 p.; Tüskés Tibor: Versről versre. Budapest. Tankönyvk. 1976. 163 p.; Harsányi Zoltán: Stílselemzések. Próza művek stílusa. Budapest. Tankönyvk. 1975. 319 p.). = ItK. 82. (1978), pp. 117-120. Grezsa Ferenc. [Rev.].  
-- Three volumes of literary analysis.
- HÁZI Jenő: Vas megyei középkori oklevelek. = VasiSzle. 32. (1978), pp. 133-136, 297-300, 445-448, 618-621. [German and Russian summaries].  
-- Medieval documents from county Vas.
- HEGEDŰS Géza: A költői mesterség. Bevezetés a magyar verstanba. 2. átdolg. kiad. Budapest. Móra. 1978. 278 p.  
-- The art of a poet. Introduction into Hungarian poetics.

- HEGYI Imre: A népi erdőkielés történeti formái. Az Észak-keleti Bakony erdőgazdálkodása az utolsó kétszáz évben. Budapest. Akad.K. 1978. 318 p. ill.  
-- Historical forms of popular sylviculture.
- Helyesírás legfelső fokon. (Hernádi Sándor: Helyesírási önképző. Budapest. Gondolat. 1978. 431 p.) = ÉIr. 22. (1978). 31. p. 11. Kóháti Zsolt. [Rev.]  
-- Spelling at its best.
- A Herman Ottó Múzeum Évkönyve XII. Szerk. Bodó Sándor közreműködésével Szabadfalvi József. Miskolc. 1973. 607 p. ill. = Ethn. 89. (1978) pp. 311-313. Égető Melinda. [Rev.]  
-- Annals of the Ottó Herman Museum 12.
- HERNÁDI Sándor: Beszédművelés. Budapest. Tankönyvk. 1976. 272 p. = MNy. 74. (1978), pp. 372-376. Bartók János. [Rev.]  
-- Speech cultivation.
- HERNÁDI Sándor: Helyesírási önképző. Budapest. Gondolat. 1978. 431 p.  
-- A self-help spelling manual.
- HERNÁDI Sándor: Írjuk, mondjuk helyesen! 3. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 290 p.  
-- Spell and pronounce it right.
- HERRMANN, Antal: Die ethnographische Gestaltung der Bevölkerung Ungarns. = AEH. 27. (1978), pp. 135-149.
- HOFFMANN Ottó: Mondatszerkesztés, szövegalkotás. Gyakorlatok a kifejezőképesség fejlesztésére az általános iskola felső tagozatában. 3. jav.kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 191 p.  
-- Sentence construction, text formation. Exercises for developing expressive capacities in upper sections of primary schools.
- Hogy is mondjuk? (Nemzetiségi nyelvhasználatunk - nemzetiségi nyelvművelésünk). Szerzők: Jakab István, Kapás Ferenc, etc. Bratislava. Madách Könyvk. 1976. 179 p. = Honism. 3. (1978), pp. 61-62. Posgay Ildikó. [Rev.]  
-- How to say it? (Usage and cultivation of our minority language).
- HONTI László: Etimológiai észrevételek. = MNy. 74. (1978), pp. 470-472.  
-- Etymological observations.
- HOPP, Lajos: La chaire de philologie hongroise de Varsovie a 25 ans. = ALitH. 20. (1978), pp. 350-352.
- HORGOSI Ödön: "Pápaszem nélkül nem hallok" (Egy szólás nyomában). = Nyr. 102. (1978), pp. 228-229.  
-- 'I can't hear without my spectacles' (Tracing a Hungarian saying).
- HORVÁTH Ferenc: A Zala megyei hírlapok és folyóiratok bibliográfiája 1861-1973. Zalaegerszeg. Zala m. kv. 1978-1979. 194 p. ill.  
-- A repertory of newspapers and periodicals of county Zala.
- HORVÁTH János: A magyar irodalmi népiesség Faludtól Petőfiig. 2. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 400 p.  
-- Popularism in Hungarian literature, from Faludi to Petőfi.
- HUNFALVY, Pál: Die ungarische Sprachwissenschaft. (Historischer Überblick). = AEH. 27. (1978), pp. 33-55.
- HUNFALVY, Pál: Über die ungarische Fischerei. Otto Herman's Buch in linguistischer, sozialer, ethnographischer und archäologischer Beziehung. = AEH. 27. (1978), pp. 95-105.
- A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei 2-24. = Ethn. 89. (1978), pp. 170-172. Kósa László. [Rev.]  
-- Scholarly Papers of the Institute of Hungaryology.
- Idegen szavak szótára. Szerk. Bakos Ferenc. 5. kiad. Budapest. Terra. 1978. 544 p.  
-- Dictionary of foreign words.
- ILA Bálint: Gömör megye története 1773-ig. Budapest. Magyar Országos Levéltár. 1944; 1946; 1969; 1976. = Honism. 1. (1978), pp. 52-53. Szombathy Viktor. [Rev.]  
-- The history of County Gömör up to 1773.
- IMPLÓM József: A szarvasmarhanevek. = MNy. 74. (1978), pp. 122-126, 252-255, 382-383.  
-- Names for cattle.
- IMRE Mihály: Szenci Molnár Albert Naplójának bibliai idézeteiről. = It. 60. (1978), pp. 788-800.  
-- On the biblical quotations in Albert Szenci Molnár's Diary.
- IMRE Samu: Az Anyanyelvi Konferencia Védnökségének munkaterve. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 7-11.  
-- Labour plan of the Sponsorship of Mother-Tongue Conferences.
- IMRE Samu: A Magyar Nyelvjárások Atlasza. = NyelvKult. 31. (1978), pp. 85-87.  
-- Atlas of Hungarian dialects.
- IMRE Samu: Tudománytörténeti kérdések a magyar dialektológiában. = I.OK. 30. (1978), pp. 139-159. (Melléklet: Imre Samu tud. munkásságának jegyzéke).  
-- Questions of the history of sciences in Hungarian dialectology.
- JAKAB István: Igen, az értelmező mellérendelés. = Nyr. 102. (1978), pp. 293-298. (Cf. Nyr. 102. pp. 46-50.)  
-- Yes, appositive constructions are coordinative.
- JAKAB István: A magyar igekötők állományi vizsgálata. Budapest. Akad.K. 1976. 106 p. (Nyelvtudományi Értekezések 91). = NyK. 80. (1978), pp. 232-234. J. Soltész Katalin. [Rev.]  
-- An investigation of the stock of Hungarian verbal prefixes.
- JAKAB László-KISS Antal: A Jókai-kódex ábécérendes adattára. Debrecen. KLTE. 1978. 363 p. (Számítógépes nyelvtörténeti adattár 1.)  
-- A collection of data of the Jókai Codex in alphabetic order.
- JANKÓ János: Geschichte der Entwicklung der magyarischen Fischerei. = AEH. 27. (1978), pp. 107-134.
- JÉKEL Pál-PAPP Ferenc: Ady Endre összes költői műveinek fonémastatisztikája. Budapest. Akad.K. 1974. 241 p. = ItK. 82. (1978), pp. 122-124. Kőszeghy Péter. [Rev.]



-- A phoneme statistics of all poetic works  
by Endre Ady.

K.PALLÓ Margit: Kajtat és kajtár. = NyK. 80.  
(1978), pp. 166-169. [German summary.]

-- Hung. kajtat 'rummage' and kajtár 'migratory  
bird'.

K.PALLÓ Margit: Köpcös. = MNy. 74. (1978),  
pp. 480.

-- Hung. köpcös 'stocky'.

K.PALLÓ Margit: Sárkány. = Nyr. 102. (1978),  
pp. 472-474.

-- Hung. sárkány 'dragon'.

KAPÁS Ferenc: Jön - megy, hoz - visz. = Nyr.  
102. (1978), pp. 395-407.

-- Hung. jön 'come' - megy 'go', hoz 'bring' -  
- visz 'take away'.

KASSAI Ilona: Sva-jelenségek a magyar beszédben.  
= MFF. 1. (1978), pp. 92-96. [Summary in  
English.]

-- Schwa phenomenon in Hungarian speech flow.

KÁLMÁN Béla: Abbahagy, abbamarad. = Nyr. 102.  
(1978), pp. 224-225.

-- Hung. abbahagy 'stop', abbamarad 'cease'.

KÁLMÁN B[éla]: Grusswort auf der Gombocz-Ge-  
denkveranstaltung. = AUBud-L. 9. (1978), pp.  
63-64.

KÁLMÁN Béla: Hogyan keletkeztek a helységne-  
vek? = I.OK. 30. (1978), pp. 171-174.

-- How do place names come into being?

KÁLMÁN, Béla: The world of names. A study in  
Hungarian onomatology. Budapest. Akad.K. 1978.  
198 p. ill.

KÁROLY S. László: Jajgat, kiabál, rí... = MNy.  
74. (1978), pp. 472-475.

-- Hung. jajgat 'wail', kiabál 'shout', rí 'weep'.

KÁROLY Sándor: Anyanyelvi műveltségünk helyze-  
te és a nyelvművelés. = Kort. 22. (1978), pp.  
143-148.

-- The situation of mother-tongue education and  
language cultivation in Hungary.

KÁROLY Sándor: Valóban mellérendelés az értel-  
mező? = Nyr. 102. (1978), pp. 46-50.

-- Are appositive constructions really  
coordinative?

KECSKÉS András: Ritmuselemzés mingográfia.  
(Módszertani vázlat a magyar vers hangzásviszo-  
nyainak műszeres elemzéséhez). = I.OK. 30.  
(1978), pp. 211-245.

-- Rythm analysis by mingograph.

KECSKÉS László: Komáromi mesterségek. Bra-  
tislava. Madách.; Budapest. Gondolat. 1978.  
265 p. ill.

-- Crafts in Komárom.

KERESZTES, Kálmán: Hungarian postpositions vs.  
English prepositions: a contrastive study. Buda-  
pest. Linguistics Institute of the Hungarian Aca-  
demy of Sciences and Center for Applied Lin-  
guistics. 1975. 203 p. = Nyr. 102. (1978), pp.  
244-248. Csapó József. [Rev.]

KERESZTURY Dezső: Arany és a Magyar Tudomá-  
nyos Akadémia. = I.OK. 30. (1978), pp. 11-22.

-- János Arany and the Hungarian Academy of  
Sciences.

KERESZTURY Dezső: Nyelvében él a nemzet? Egy  
baljóslat haszna. = ÉIr. 22. (1978), 15. pp. 1-4.

-- Does a nation live in its language?  
The advantages of a sinister prophecy.

KESZLER Borbála: A fésű - fésűl, köpd - köpdül  
stb. helyesírásáról. = MNy. 74. (1978), pp. 354-  
355.

-- On the spelling of Hung. fésű 'comb' - fésűl  
'to comb', köpd 'churn' - köpdül 'to churn' and  
the like.

KIEFER Ferenc: A középfolku összehasonlítás a  
magyarban és a lengyelben. = ÁNyT. 12. (1978),  
pp. 173-183.

-- Comparatives in Hungarian and Polish.

KIRÁLY István: Még egyszer: egy baljóslat hasz-  
náról. = ÉIr. 22. (1978), 16. p. 5.

-- Once more on the advantages of a sinister  
prophecy.

Kis magyar néprajz a rádióban. Előadás-sorozat.  
Szerk. Jávorka Kata, Küllös Imola, Tátrai Zsuzsán-  
na. Budapest. RTV-Minerva. 1978. 438 p. ill.  
-- Short Hungarian ethnography by radio.

KISS Gyula: Pavel Ágoston és a falusi értelmiség.  
(Adalékok a honismereti mozgalom Vas megyei  
előtörténetéhez). = SzTKözl. 1. (1978), pp. 205-  
215. [German, English and Russian summaries.]  
-- Ágoston Pavel and the village intelligentsia.

KISS Jenő: Nyugat-dunántúli tájszavak a soproni  
Magyar Társaság pályamunkáiból (1921-1925). =  
= Nyr. 102. (1978), pp. 347-349.

-- West-Transdanubian dialect words from  
competition essays for the Hungarian Society,  
Sopron.

KISS Lajos: Földrajzi nevek etimológiai szótára.  
Budapest. Akad.K. 1978. 727 p.

-- An etymological dictionary of place names.

KISS Lajos: Kies, kietlen. = Nyr. 102. (1978),  
pp. 470-472.

-- Hung. kies 'charming' and kietlen 'dreary'.

KISS Lajos: Lejt, lejtő; Ramaty. = Nyr. 102.  
(1978), pp. 109-110.

-- Hung. lejt 'slant', lejtő 'slope' and ramaty  
'chaff'.

KISS Lajos: Sajmeggy. Szórszálhasogató, hajszál-  
hasogató. Tákol, ták. Rönk. = Nyr. 102. (1978),  
pp. 229-233.

-- Etymologies.

KOCSÁNY Piroska: Apró adalék a melléknév sze-  
mantikájához és jelentésváltozásaihoz. = MNy.  
74. (1978), pp. 204-208.

-- A tiny contribution to the semantics and  
semantic changes of adjectives.

KOCSONDINÉ BÉKÉS Márta: Az igekötők tranzi-  
tíváló hatása egyes intranszitiv igéknél. = APSz. 1.  
(1977), pp. 87-94. [Russian and German sum-  
maries.]

-- Verbal prefixes turning some intransitive  
verbs into transitive ones in Hungarian.

KOLOZSVÁRI GRANDPIERRE Emil: Betakarítás.  
= Nyr. 102. (1978), pp. 148-152.

- Harvesting.
- KOLOZSVÁRI GRANDPIERRE Emil: Kirohanás a bunkerből. (A jogi nyelvről). = Kr. 6. (1978), p. 7.
- Outburst from the pillbox. (On legal terminology.)
- KOLOZSVÁRI GRANDPIERRE Emil: Talányos tünetek. Gyógyítás vagy miskálózás? = Kr. 4. (1978), pp. 4-5.
- Puzzling symptoms. Curing or gelding?
- KOLOZSVÁRI GRANDPIERRE Emil: Talányos tünetek. Megcsufolt metaforák. = Kr. 1. (1978), p. 6.
- Puzzling symptoms. A mockery of metaphors.
- KOLOZSVÁRI GRANDPIERRE Emil: Talányos tünetek. Suksükéktől jukjükéken át a népszerűségig. = Kr. 2. (1978), p. 12.
- Puzzling symptoms. From suk/sük people to juk/jük people and popularization.
- KOMOROCZY Géza: Sumér és magyar? Budapest. Magvető. 1976. 169 p. (Gyorsuló idő). = AT. 24. (1977), pp. 250-251. Maróth Miklós. [Rev.].
- Sumerian and Hungarian?
- KONTRA Miklós: A művelt újrakölcshözjáról, Shakespeare ürügyén. = Nyr. 102. (1978), pp. 108-109.
- On learned re-adoption of words - under the pretext of Shakespeare.
- KONTRA Miklós: Vezérlő RNS és hívívó DNS. = MTud. 23. (1978), pp. 63.
- Controlling RNA and informing DNA.
- KOVALOVSKY Miklós: Nyelvfejlődés - nyelvhelyesség. Budapest. Akad.K. 1977. 221 p. = Nyr. 102. (1978), pp. 235-239. I. Gallasy Magdolna. [Rev.]. = MNy. 74. (1978), pp. 237-240. Szemere Gyula. [Rev.].
- Evolution and correctness of language.
- KOVALOVSKY Miklós: Tóth Árpád ébresztése. = NyelvKult. 33. (1978), pp. 32-38.
- Awakening Árpád Tóth.
- KOVÁCS Ferenc: Tudománytörténeti alapelvek. = NyK. 80. (1978), pp. 287-304. [German summary.].
- Basic principles in the history of sciences.
- KOVÁCS János: Vásárosdombó mai család- és ragadványnevei. Budapest. ELTE. 1978. 35 p. (Magyar személynévi adattárak 22).
- Present-day family names and nicknames in Vásárosdombó.
- KOVÁCS László: Régészeti jegyzet szablya szavunk eredetéhez. = NyK. 80. (1978), pp. 161-165. [German summary.].
- An archeological note on the origin of Hung. szablya 'sabre'.
- KOVÁCS Sándor Iván: Beszélgetés Klaniczay Tiborral a Nemzetközi Magyar Filológiai Társaságról. = Kort. 22. (1978), pp. 431-436.
- Tibor Klaniczay on the International Society of Hungarian Philology.
- KOVÁTS Dániel: Szépen szólni... (az ötödik sátoraljauhelyi anyanyelvi versenyről). = Mtan. 21. (1978), pp. 59-62.
- Being fair-spoken... (On the 5th competition in mother tongue, Sátoraljauhely).
- KOZOCSA Sándor: A magyar irodalom bibliográfiája 1961-1965. I-II. k. Budapest. Gondolat. 1978. 542 p; 549-1123 p.
- Bibliography of Hungarian literature 1961-1965.
- KÓS Károly: Tájak, falvak, hagyományok. Bukarest. Kriterion. 1976. 386 p. = Honism. 1. (1978), pp. 57-58. Bárth János. [Rev.].
- Regions, villages, traditions.
- KÓSA László-FILEP Antal: A magyar nép táj-  
-történeti tagolódása. Budapest. Akad.K. 1978. 230 p. (Néprajzi tanulmányok). [Reprint].
- Regional and historical structure of the Hungarian population.
- KÖTELES Pál: A magyar nyelv és a XVI-XVII. századi európai diplomácia. = Alf. 29. (1978), p. 106-107.
- The Hungarian language and 16-17th century European diplomacy.
- KRÉKITS József: Az ingresszív akcióminőségű orosz igék és magyar nyelvi megfelelőik. = APSz. 1. (1977), pp. 95-106. [Russian and German summaries.].
- Ingressive verbs in Russian and their Hungarian counterparts.
- KRISTÓ Gyula: Szentkirály. = MNy. 74. (1978), pp. 475-480.
- The Hungarian place name Szentkirály.
- KULCSÁR Péter: Szótörténeti adatok. = MNy. 74. (1978), pp. 508-512.
- Lexicological data.
- KULCSÁRNÉ SZ. Zsuzsa: Ö-zés a Pozsony vidéki szenci nyelvjárásban. = MNy. 74. (1978), pp. 229-237.
- 'Ö-ing' in the dialect of Szenc, near Bratislava.
- LADÓ János: Az idegen szavakról. Konkrétan és indulatok nélkül. = MTud. 23. (1978), pp. 195-196.
- On foreign words - plainly and calmly.
- LADÓ János: Magyar utónévkönyv. 4., változatlan kiadás. Budapest. Akad.K. 1978. 256 p.
- A book of Hungarian surnames.
- LAKATOS Ilona P.: Adatok Jászberény regionális köznyelvéhez. Néhány hangtani jelenség Jászberény mai nyelvében. Budapest. ELTE. 1977. 141 p. (Nyelvtudományi dolgozatok 25).
- Data about the regional standard of Jászberény. Some phonetic peculiarities.
- LAKÓ György: Antti Jalava, a finn-magyar kapcsolatok megalapozója. = Honism. 1. (1978), pp. 33-35. = MTud. 23. (1978), pp. 867-870.
- Antti Jalava, the founder of Finnish-Hungarian relations.
- LAKÓCAI László: Ady Endre: Üzenet egykori iskolámba. = Mtan. 21. (1978), pp. 127-131.
- An analysis of Message to my one-time school by Endre Ady.
- LÁSZLÓ Gyula: Amerikai magyarok között. = NyelvKult. 33. (1978), pp. 23-26.
- Among Hungarians in America.



- LÁSZLO Gyula: A "kettős honfoglalás". Budapest. Magvető. 1978. 213 p. ill. (Gyorsuló idő).  
-- The "double conquest" of Hungary.
- LÉGRÁDI Imre: Lágy pásztor után gyapjat rug a farkas. = Nyr. 102. (1978), pp. 477-478.  
-- Hung. lágy pásztor után gyapjat rug a farkas 'wolves kick wool if the shepherd is tender-hearted'.
- LIBA Margit (összeáll.): A Bessenyei György Tanárképző Főiskola (Nyiregyháza). Főiskolánk kiadványainak bibliográfiája és tudományos közleményeinek repertóriumma 1962-1977. Nyiregyháza. Bessenyei Tanárképző Főisk. 1978. 79 p. (Könyvtári füzetek 1).  
-- Publications of the György Bessenyei Teachers' Training College, Nyiregyháza.
- LIZANEC Péter-KÓTYUK István: "A kárpátontuli magyar nyelvjárások szótára"-nak szerkesztési elveiről. = MNY. 74. (1978), pp. 433-440.  
-- On the editorial principles of The dictionary of transcarpathian Hungarian dialects.
- LŐRINCZE Lajos: Egy intő példa. = ÉIr. 22. (1978). 43. p. 5.  
-- A warning example.
- LŐRINCZE Lajos: Egy magyar nyelv van. = ÉIr. 22. (1978), 3. pp. 1-4.  
-- There is but one Hungarian language.
- LŐRINCZE Lajos: "Engedjétek hozzám jönni a szavakat". = NyelvKult. 31. (1978), pp. 28-29.  
-- 'Let the words come to me'.
- LŐRINCZE Lajos: Ferde képek, rikító színek. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 30-32.  
-- Distorted views, striking colours.
- LŐRINCZE Lajos: Játsszani is engedd. = ÉIr. 22. (1978). 16. p. 6.  
-- Let him play too.
- LŐRINCZE Lajos (Imre Samu kérdéseire válaszol): Két út tanulságai. = NyelvKult. 33. (1978), pp. 8-18.  
-- Conclusions of two journeys.
- LŐRINCZE Lajos: Lektorálás. = ÉIr. 22. (1978). 37. p. 4.  
-- Vetting.
- LŐRINCZE Lajos: Meg vagyon írva. = ÉIr. 22. (1978). 9. p. 6.  
-- It is written.
- LŐRINCZE Lajos: Megemlékezés Gombocz Zoltánról. (Gombocz Zoltán emléktáblájának leleplezésekor elhangzott beszéd). = NyelvKult. 30. (1978), pp. 10-12.  
-- In commemoration of Zoltán Gombocz.
- LŐRINCZE Lajos: Nemzetben él a nyelv. = ÉIr. 22. (1978). 21. p. 4.  
-- Language lives in a nation.
- LŐRINCZE Lajos: A nyelvi-nyelvészeti ismeretterjesztés helyzete, feladatai és lehetőségei. = Nyr. 102. (1978), pp. 51-52. (Az MTA Anyanyelvi és Alkalmazott Nyelvészeti Bizottságának együttes ülése, 1977. május 17-én.).  
-- The position, tasks and possibilities of language and linguistic education.
- LŐRINCZE Lajos: Rejtély. = ÉIr. 22. (1978). 29. p. 15.  
-- Mystery.
- LŐRINCZE Lajos: Tejfelvásárlás avagy ismét: játszani is engedd! = ÉIr. 22. (1978). 17. p. 4.  
-- Once more: let him play too.
- LŐRINCZE Lajos: Úgy tűnik. = ÉIr. 22. (1978). 47. p. 6.  
-- It strikes me.
- M. FAZEKAS Tiborc: Az árnyék kontúrjai. Hozzászólás a Herder-vitához. = Kort. 22. (1978), pp. 651-654.  
-- Some contours of the shadow. A contribution to the Herder debate.
- A magyar-angol összevető nyelvészeti munkálatok eredményei. (The Hungarian-English contrastive linguistics project. Working papers 1-7. Ed. by Dezső László and Nemser William. Linguistics Institute of the Hungarian Academy of Sciences and Center for Applied Linguistics. 1972-1975. = Nyr. 102. (1978), pp. 239-244. Ginter Károly. [Rev.].  
-- Results of activities in Hungarian-English contrastive linguistics.
- Magyar értelmező kéziszótár. Szerk. Juhász József, etc. 3. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 1550 p.  
-- Concise Hungarian explanatory dictionary.
- A magyar és a szlovák történeti kartográfia forráskiadványairól. (Cartographia Hungarica I. Magyarország térképei a XVI. és a XVII. századból faksimile kiadásban. Összeáll. Nemes Klára. Budapest. Magyar Helikon/Cartographia. 1972. stb.) = MNY. 74. (1978), pp. 498-501. Kázmér Miklós. [Rev.].  
-- On source publication in Hungarian and Slovak historical cartography.
- Magyar Fonetikai Füzetek 1. Vizsgálatok a hangtan köréből. (Hangadás, hangfejlődés, hangrendszer, intonáció, beszédjavítás). Az MTA I. Osztályának Fonetikai Munkabizottsága által szervezett Fonetika '77 tudományos ülésének előadásai. Budapest. 1977. szept. 28. Szerk. Bolla Kálmán. Budapest. Az MTA Nyelvtud. Intézete. 1978. 128 p. [Summaries in German and English.].  
-- Hungarian papers in phonetics.
- A magyar hangtan válogatott bibliográfiája. Szerk. Bolla Kálmán és Molnár József. Budapest. Akad. K. 1977. 231 p. = NyK. 80. (1978), pp. 238-239. Szende Tamás. [Rev.]. = Nyr. 102. (1978), pp. 497-500. Búky Béla. [Rev.].  
-- Selected bibliography of Hungarian phonetics.
- A magyar helyesírás szabályai. Közread. az MTA. 10. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 272 p. [Reprint 18].  
-- The rules of Hungarian orthography.
- A magyar mint idegen nyelv (Az 1977. június 21. vitaülés anyaga). = Nyr. 102. (1978), pp. 299-332.  
-- Hungarian as a foreign language.
- A magyar nyelv értelmező szótára I-II. Szerk. Bárczi Géza, Országh László, etc. 3. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. XXXI + 1091, 1137 p.

-- Hungarian explanatory dictionary.

A magyar nyelv történeti-etimológiai szótára. III. (Ö-Zs). Főszerk. Benkő Loránd. Budapest. Akad. K. 1976. 1231 p. = NyK. 80. (1978), pp. 427-431. Kálmán Béla. [Rev.]

-- The historical-etymological dictionary of Hungarian. Vol. 3.

A magyar nyelvészek III. nemzetközi kongresszusa. (Nyiregyháza, 1977. aug. 23-27.). = MTud. 23. (1978), pp. 209-213. Imre Samu. [Rev.]

-- The third international congress of Hungarian linguists.

A Magyar Nyelvjárások Atlasza II-VI. A magyar nyelvátlasz munkaközösségének közreműködésével szerk. Deme László és Imre Samu. Budapest. Akad.K. 1968-1977. = NyK. 80. (1978), pp. 423-427. Nyíri Antal. [Rev.], V: = Nyr. 102. (1978), pp. 111-112. VI. = Nyr. 102. (1978), pp. 480-482. Kiss Lajos. [Rev.]

-- The Atlas of Hungarian dialects. Vols. 2-6.

MAGYAROVICS Lászlóné: Szentgyörgymező mai ragadványnevei. Budapest. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsop. 1978. 21 p. (Magyar személynévi adattárak 19).

-- Present-day nicknames in Szentgyörgymező.

Mai magyar nyelvünk. Szerk. Grétsy László. Budapest. Akad.K. 1976. 104 p. = NyK. 80. (1978), pp. 231-232. A. Jászó Anna. [Rev.]

-- Present-day Hungarian.

MARÓTI Gyula: Második amerikai látogatásom néhány tanulsága. = NyelvKult. 33. (1978), pp. 18-23.

-- Some conclusions of my second journey to America.

MAY István: Franciakulcs és törökbúza. = Nyr. 102. (1978), pp. 377-379.

-- Constructions like franciakulcs 'screw-spanner' and törökbúza 'maize' in Hungarian.

MÁNDOKY KONGUR István: Kaptány. = MNy. 74. (1978), pp. 213-216.

-- Hung. kaptány 'trap'.

MÁRKUS György: Orosz-magyar fordítástechnika. Budapest. OMKDK. 1978. 165 p. (A tudományos tájékoztatás elmélete és gyakorlata 23.) [Table of contents and summaries in English, German and Russian.]

-- Technicalities of translation from Russian into Hungarian.

MEZEI András: Megkérdeztük Sütő Andrást - szabad-e a nyelvből kultuszt csinálni? = ÉIr. 22. (1978). 17. p. 3.

-- We have asked András Sütő whether language is to be made a cult of.

MEZEY László: Fragmenta Codicum. (Egy új forrásterület feltárása, 1974. január - 1975. július). = I.OK. 30. (1978), pp. 65-90.

-- Fragmenta Codicum (The exploration of a new source area).

MÉSZÁROS András: Vandrák András gnoszeológiája, nyelvfilozófiája és filozófiájának nyelve. = MFilSzle. 22. (1978), pp. 651-665. [English and Russian summaries.]

-- András Vandrák's gnosiology, philosophy of

language, and the language of his philosophy.

MÉSZÖLY Miklós: Nyelvünk szűzre megy? = Jekor. 21. (1978), pp. 1066-1071.

-- Does our language go virgin?

MIKESY Sándor: Ungarisches Lehrbuch. Unter Mitwirkung von Imre Mikesy. Leipzig. Verlag Enzyklopädie. Budapest. Akad.K. 1978. 525 p. ill.

MIKLÓSNÉ BODA Edit: Anyanyelvi nevelés az irodalomórán. = Mtan. 21. (1978), pp. 145-152.

-- Mother-tongue education during lessons of Hungarian literature.

MIZSER Lajos: Dalma. = Nyr. 102. (1978), p. 476.

-- On the Hungarian proper name Dalma.

MIZSER Lajos: Élménynevek. = Nyr. 102. (1978), pp. 407-409.

-- Terms for various experiences.

MIZSER Lajos: Ferenc. = MNy. 74. (1978), pp. 81-82.

-- On the Hungarian proper name Ferenc.

MIZSER Lajos: Vilmos. = MNy. 74. (1978), pp. 216-217.

-- On the Hungarian proper name Vilmos.

MOLNÁR Balázs: Mezőgazdasági népességünk szakismereteihez: a vetőmag kiválasztása és csávázása, a rozsolás, a tojás lámpázása. = Ethn. 89. (1978), pp. 560-577. [German summary.]

-- On the special knowledge of Hungarian agricultural population: selecting and dressing sowing-seed, ryeing, and candling eggs.

MOLNÁR Ildikó: Helyesírási és hangtani régiességek Weöres Sándor Psyché-verseiben. = Nyr. 102. (1978), pp. 195-200.

-- Orthographical and phonetic archaisms in the Psyche poems by Sándor Weöres.

MOLNÁR József: Az időtartam és a magyar magánhangzó-rendszer. = MNy. 74. (1978), pp. 424-432.

-- Length and the system of Hungarian vowels.

MOLNÁR József: A régi magyarországi térképek nyelvtörténeti jelentősége. = MNy. 74. (1978), pp. 175-180.

-- The importance of old Hungarian maps for the history of language.

MOLNÁR, J[ózsef]: Zoltán Gombocz, der Pionier der ungarischen Experimentalphonetik. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 127-135.

MOLNÁR József-SIMON Györgyi: Magyar nyelvemlékek. Budapest. Tankönyvk. 1976. = It. 60. (1978), 545-551. Gyenis Vilmos. [Rev.]

-- Hungarian written records.

MOLNÁR Zoltán Miklós: Realisztikus képek Krúdy utolsó Rezeda-regényében. = Nyr. 102. (1978), pp. 421-431.

-- Realistic images in Gyula Krúdy's last Rezeda novel.

[MORVAY] MORVAI, K[ároly]: Osnovnye tipy frazeologičeskikh edinic pol'skogo jazyka i ih vengerskie ekvivalenty. = SSLav. 24. (1978), pp. 329-336.

MORVAY Péter: Néprajzi vidékeink és csoportja-



- ink kutatása. = Honism. 2. (1978), pp. 9-13.  
 -- Investigating Hungarian ethnic regions and groups.
- MORVAY Zsuzsanna: Nagy László (1925-1978). Iróink nyelve. = Nyr. 102. (1978), pp. 186-195.  
 -- Obituary of László Nagy. The language of our writers.
- Az MTA Elnökségének állásfoglalása az idegen szavak használatáról. = MTud. 23. (1978), pp. 780-781.  
 -- The standpoint of the Presidium of the Hungarian Academy of Sciences on the use of foreign words.
- Der Münchener Kodex IV. (Wortschatz mit vollstandigem Wort- und Formenverzeichnis. Bearbeitet und hrsg. von Ádám István T. Szabó. Wiesbaden. 1977. Kommissionsverlag Otto Harrassowitz. = MNy. 74. (1978), pp. 363-370. D. Mátyai Mária. [Rev.]
- NAGY Géza: Tájiszavak a bodrogi községről. = Nyr. 102. (1978), pp. 96-107.  
 -- Dialect words from Karcza, Bodrogköz.
- NAGY Károly: Gondolatok hű közvetítése. A III. Anyanyelvi Konferenciáról. = Kort. 22. (1978), pp. 473-477.  
 -- True communication of ideas. On the 3rd Mother-Tongue Conference.
- NAGY Károly: Kultúrák hű közvetítése. Gondolatok a III. Anyanyelvi Konferenciáról. = NyelvKult. 31. (1978), pp. 8-15. Cf. Kort. 22. (1978), pp. 473-477.  
 -- A true communication of cultures.
- NAGY Pál: Kölcsönösség: a magyar nyelv és kultúra megőrzése munkájának alapelve. = NyelvKult. 30. (1978), pp. 21-25.  
 -- Mutualism - the basic principle of the preservation of Hungarian language and culture.
- NAGY Tibor: Törvény-e csakugyan? = ÉIr. 22. (1978). 22. p. 2.  
 -- Is it really a law?
- NEMES István: A magyar szakos általános iskolai levelező tanárképzés színvonalának emelése. = Foktszle. 27. (1978). 10. pp. 603-607.  
 -- Raising the standard of correspondence courses in training teachers of Hungarian language and literature.
- NÉMETH G. Béla: Expresszionisztikus jegyek Ady kései költészetében. = It. 60. (1978), pp. 674-685.  
 -- Some expressionistic features in Endre Ady's last period.
- NÉMETH K. Bódog: XVII. századi iratok (Transactio, 1623 (Mészely Pál)). = MNy. 74. (1978), pp. 379-382.  
 -- 17th century documents.
- NÉMETH K. Bódog: Zablatint. = MNy. 74. (1978), pp. 217.  
 -- To lead by bridle-bit.
- Népismereti dolgozatok, 1976. Szerk. és bev. tanulmányt írta Kós Károly. Bukarest. Kritérium. 1976. 162 p. = Honism. 1. (1978), pp. 58-59. Kovács Ágnes. [Rev.]
- Papers in ethnography.
- Nyelv- és Irodalomtudományi Közlemények XVIII. 1. Kolozsvár. 1974. 195 p; XIX. 1-2. Kolozsvár. 1975. 236 p; XX. 1. Kolozsvár. 1976. 122 p. = Ethn. 89. (1978), pp. 169-170. Gunda Béla. [Rev.]
- Papers in Linguistics and Literary Criticism 18/1.
- A nyelvészeti műszók lexikona. (B. Bottyányfi Éva, Horváth Mária, Korompay Klára és D. Mátyai Mária: Bevezetés az egyetemi magyar nyelvészeti tanulmányokba. Egyetemi segédkönyv. ELTE Bölcsészettudományi Kar. Kézirat. Budapest. Tankönyvk. 1976. 235 p.). = NyK. 80. (1978), pp. 240-241. Bartók János. [Rev.]
- A lexicon of linguistic terms.
- Nyelvünk világa. Vál. és szerk. Kovalovszky Miklós. Budapest. Gondolat. 1978. 381 p.  
 -- The world of the Hungarian language.
- NYÍRI Antal: Az aszó-ról szóló szófejtési kísérletek és azok módszertani tanulságai. = MNy. 74. (1978), pp. 163-175.  
 -- Etymological efforts concerning Hung. aszó 'dry river bed' and their methodological conclusions.
- NYÍRI Antal: Hozzá. = MNy. 74. (1978), pp. 84-85.  
 -- Hung. hozzá 'to him'.
- NYÍRI A[ntal]: In memoriam Zoltán Gombocz. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 61-62.
- NYOMÁRKAY István: A -ban, -ben ragos határozó. = MNy. 74. (1978), pp. 37-44.  
 -- Adverbs formed with the inflection -ban, -ben 'in'.
- O. NAGY Gábor-RUZSICZKY Éva: Magyar szinonimaszótár. (A-Zs). Budapest. Akad. K. 1978. 593 p.  
 -- A dictionary of Hungarian synonyms.
- OLASZY Gábor: Szintetizált magyar magánhangzók formáns-intenzitás és formáns-sáv szélesség értékei. = MFF. 1. (1978), pp. 68-76. [Summary in English.]  
 -- Formant intensity and formant bandwidth values in the synthesized vowels of standard Hungarian.
- OLÁH Ferenc: Lélektani-jelentéstani mozzanat és alakitási megszerkesztettség a szóösszetételben. = Nyr. 102. (1978), pp. 463-468.  
 -- Psychological-semantic aspects and morphological construction in compounding.
- Olvasónapló. Új magyar könyv a földrajzi nevek eredetéről. (Kiss Lajos: Földrajzi nevek etimológiai szótára. Budapest. Akad. K. 1978. 728 p.). = NyelvKult. 32. (1978), pp. 83-86. Kiss Lajos. [Rev.]
- A new Hungarian book on the origin of place names.
- Olvasónapló. Az egyetemes magyarság nyelvéért és műveltségéért. (Nagy Károly: Tanítsunk magyarul! Tanulmányok, cikkek, beszélgetések a szórványmagyarság nyelvoktatásáról, kultúraműveléséről. New York. Púski Sándor kiadása. 1977. 80 p.). = NyelvKult. 33. (1978), pp. 83-

85. Szende Aladár. [Rev.]  
 -- A reader's diary. For the language and erudition of all Hungarians.
- OROSZ Béla: Családnevek Nyiregyházán a XVIII. század második felében. = AANy-Iny. 7/C. (1977), pp. 131-157.  
 -- Family names in Nyiregyháza in the second half of the 18th century.
- ORSZÁGH László: Angol eredetű elemek a magyar szókészletben. Budapest. Akad.K. 1977. 176 p. (Nyelvtudományi Értekezések 93.) = MNy. 74. (1978), pp. 107-109. Kálmán Béla. [Rev.]. = ALitH. 20. (1978), pp. 193-194. Kontra Miklós. [Rev.]  
 -- Items of English origin in the word stock of Hungarian.
- P.EÓRY Vilma: Az is kötőszó megengedő mellékmondatbeli használatáról. = MNy. 74. (1978), pp. 489-491.  
 -- On the use of the Hungarian conjunction is 'even' in concessive clauses.
- PAPP Ferenc: Magyar és orosz nyelvű szövegek számítógépes vizsgálata. = I.OK. 30. (1978), pp. 365-391. (Melléklet: Papp Ferenc tud. munkássága, 1956-1975).  
 -- Computerized research of texts in Hungarian and Russian.
- PÁSZTOR Emil: A helyesírás és az anyanyelvi nevelés. = Mtan. 21. (1978), pp. 37-42. [Table of contents, in Russian and French].  
 -- Spelling and mother-tongue education.
- PÁSZTOR Emil: A Magyar Nyelvőr - és Arany János igazsága. = MNy. 74. (1978), pp. 228-229.  
 -- The Magyar Nyelvőr [Hungarian Purist] and the justice of János Arany.
- PÁSZTOR Emil: Ne javítsuk ki Madáchtot! = Kr. 3. (1978), p. 14.  
 -- Don't correct Madách!
- PÁSZTOR Emil: A 8. osztályos magyar nyelvtani munkafüzetről. = Nyr. 102. (1978), pp. 201-208.  
 -- On the grammar workbook for the eighth form.
- PETE I[stván]: Semantičeskie tipy i sposoby vyraženija sostojanija v ruskom jazyke v sopostavlenii s vengerskim. = AUSz-Disslav. 13. (1978), pp. 87-112.
- Petőfi-szótár. Petőfi életművének szókészlete II. G-M. Szerk. J. Soltész Katalin, Szabó Dénes, etc. Budapest. Akad.K. 1978. 1351 p.  
 -- A Petőfi dictionary.
- PETROV-SLODNJAK, Maria: Zu den ungarischen Lehnwörtern in der regionalen Schriftsprache des Prekmurje im 18. und 19. Jahrhundert. = SSLav. 24. (1978), pp. 295-328.
- PÉTER László: Bálint Sándor munkássága. Bibliográfia. Szeged. 1974. 63 p + 9 photos. (A Somogyi-könyvtár kiadványai 17.). = Ethn. 89. (1978), pp. 295-296. Bárh János. [Rev.]  
 -- A bibliography of the publications of Sándor Bálint.
- PINTÉR Mária: Mezőkövesd régebbi ragadványnevei. Budapest. ELTE. 1978. 63 p. (Magyar személynévi adattárak 24).
- Old nicknames in Mezőkövesd.
- POLNER Zoltán: Föld szülte fáját. Szeged környéki ráolvasások és népi imádságok. Ill. Andruskó Károly. Szeged. Somogyi kvt. 1978. 320 p. ill. (Szeged multjából 1).  
 -- Incantations and folk-prayers in the Szeged region.
- PUSZTAI Ferenc: A magyar irodalom és a magyar irodalmi nyelv fejlődéstörténete. = MNy. 74. (1978), pp. 385-390.  
 -- The Hungarian literature and the evolution of the Hungarian literary language.
- PUSZTAI Ferenc: Nyelvtörténet és ismeretterjesztés. = Nyr. 102. (1978), pp. 56-58.  
 -- Historical linguistics and public education.
- R.HUTÁS Magdolna: A rá igekötős igék kötött bővitménye. = MNy. 74. (1978), pp. 69-73.  
 -- Bound complements of verbs with the prefix rá 'on top of'.
- RAB Zsuzsa: "Rútságokkal volt gyönyörű". = EIr. 22. (1978). 30. p. 2.  
 -- It was hideous but beautiful.
- RATHMANN János: Herder ébresztéséhez. = Kr. 3. (1978), p. 9.  
 -- To Herder's awakening.
- RÁCZ Endre: Anyanyelvi nevelésünk grammatikai alapjáról. = AANy-Iny. 7/C. (1977), pp. 169-177.  
 -- On the grammatical bases of mother-tongue education in Hungary.
- RÁCZ, E[ndre]: Das Schaffen von Zoltán Gombocz auf dem Gebiet der ungarischen Grammatik. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 91-111.
- RÁCZ Endre-TAKÁCS Etel: Kis magyar nyelvtan. 5. kiad. Budapest. Gondolat. 1978. 312 p. ill.  
 -- Short Hungarian grammar.
- REUTER Camillo: A Tarlós és Szólós helynevekről. = MNy. 74. (1978), pp. 56-66.  
 -- On the Hungarian place names Tarlós and Szólós.
- RÉDEI Károly: Szófejtések. (Magyar szárny 'Flügel'; magyar üldöz 'verfolgen'; magyar űz 'jagen, verfolgen' etc.). = NyK. 80. (1978), pp. 120-126. [German summary].  
 -- Etymologies. (Hung. szárny 'wing', üldöz 'chase', űz 'chase' etc.)
- RÓNAI Béla: A nemzetiségi nyelvek földrajzi neveinek gyűjtése és lejegyzése. = MNy. 74. (1978), pp. 86-93.  
 -- The collection and recording of place names in minority languages.
- S.HÁMORI Antónia: Popri - purpián. Tábit - tabin. = MNy. 74. (1978), pp. 79-81, 211-213.  
 -- Etymologies.
- SALAMON Lajos: "Herder árnyéka". = Kort. 22. (1978), pp. 975-985.  
 -- 'The shadow of Herder'.
- SASVÁRI László: Bazilita, bazilissza. Éneklész. = Nyr. 102. (1978), pp. 227-228.  
 -- Hung. bazilita, bazilissza, éneklész.



- SAUVAGEOT A.: Mon maître Zoltán Gombocz. = ALH. 27. (1977), pp. 215-230.
- SÁROSY Józsefné-SZABÓ Balazsné: Tanuljunk magyarul! Szerk. Szabó Éva. Budapest. RTV Minerva. 1978. 213 p. ill. színes.  
-- Let's learn Hungarian.
- SCHEIBER Sándor: Idők kovászái. = MNy. 74. (1978), pp. 85-86.  
-- Hung. idők kovászái 'leaven of time'.
- SCHEIBER Sándor: Zsidó miatyánk. = Nyr. 102. (1978), pp. 381.  
-- Hung. zsidó miatyánk 'Jewish Lord's prayer'.
- SEBEOK Th.A.: Emlékezés Lotz Jánosra. = I.OK. 30. (1978), pp. 267-280. (Cf. UAjb. 46. (1974)).  
-- János Lotz's memory.
- SERES József: Szépprózai művek elemzése az általános iskolában. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 134 p. (A tanítás problémái).  
-- Analysing works of fiction in primary schools.
- SEVER Béla: Muravidéki helyismereti gyűjtemények és magyar nemzetiségi könyvtárak a Szlovén Szocialista Köztársaságban. = Honism. 3. (1978), pp. 24-26.  
-- Local collections from the Mura region and Hungarian libraries in the Slovenian Socialist Republic.
- SKRIPECZ Sándor: Surmó, Ramaty, ramacs. = Nyr. 102. (1978), pp. 478-479.  
-- Hung. surmó 'bumpkin', ramaty, ramacs 'chaff'.
- SOMFAI Balázs: Négy száz éves a pápai nyomdászat. = Honism. 1. (1978), pp. 23-27.  
-- Four centuries of printing in Pápa.
- SUBA Imre: A nyelvújításról történész szemmel. = Mtan. 21. (1978), pp. 46-48.  
-- On the Hungarian language reform from the point of view of a historian.
- SÜLE Jenő: Idegen szavaink nyelvhasználatunkban ahogy ma látjuk. = Nyr. 102. (1978), pp. 8-26.  
-- Foreign words in Hungarian usage - as we see them today.
- Symposium on Rákóczi Ferenc II and the Hungarian refugees in the light of Turco-Hungarian cultural relations. (31 may - 3 june 1976). Istanbul. University of Istanbul, The Faculty of Lettres. 1976. 239 p. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 237-240. Kakuk Zsuzsa. [Rev.].
- SZABOLCSI Miklós: Halandzsza. Nyelv és valóság Karinthy Frigyes művében. = Kort. 22. (1978), pp. 461-472.  
-- Talking nonsense. Language and reality in Frigyes Karinthy's works.
- SZABOLCSI Miklós: Múltról és jövőről - Gondolatok a Nyelv- és Irodalomtudomány 150 évéről. = I.OK. 30. (1978), pp. 3-10.  
-- On past and future. Reflections on the 150 years of Nyelv- és Irodalomtudomány [Linguistics and Literary Criticism].
- SZABOLCSI Miklós-VÉGH József: A Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományok Osztályának és Tolna megye Tanácsának együttes ünnepi ülése Szekszárdon 1975. május 14-én, a megye földrajzi neveinek összegyűjtése alkalmából. = I.OK. 30. (1978), pp. 161-163.  
-- A joint meeting of the Department of Linguistics and Literary Criticism of the Hungarian Academy of Sciences and the Council of County Tolna on 14 May 1975 in Szekszárd - on the occasion of having collected all place names of the county.
- SZABÓ Géza: Az értékelő-minősítő szavakról. = VasiSzle. 32. (1978), pp. 243-246. [German and Russian summaries].  
-- On words of evaluation and qualification.
- SZABÓ Géza: A külföldi helységnevek ragozása. = VasiSzle. 32. (1978), pp. 83-86. [German and Russian summaries].  
-- The inflection of foreign place names.
- SZABÓ Géza: A magánhangzók beszédünkben. = VasiSzle. 32. (1978), pp. 565-571. [German and Russian summaries].  
-- Consonants in Hungarian speech.
- SZABÓ Géza: A málna neve nyelvjárásainkban. (A Magyar Nyelvjárások Atlasza egy lapjának szó- és művelődéstörténeti tanulságai). = MNy. 74. (1978), pp. 344-348.  
-- The word for 'raspberry' in Hungarian dialects.
- SZABÓ Géza: Nyelvművelés és közművelődés. = VasiSzle. 32. (1978), pp. 380-384. [German and Russian summaries].  
-- Language cultivation and public education.
- SZABÓ Géza: Regionális köznyelvi kutatás Szombathelyen. = SzTKözl. 1. (1978), pp. 131-139. [German, English and Russian summaries].  
-- Investigating regional standard in Szombathely.
- SZABÓ János: A szatirikus "végnapjai". (Karl Kraus drámájáról és annak magyar fordításáról.) = FilKözl. 24. (1978), pp. 397-412.  
-- "Last days" of a satirical playwright.
- SZABÓ József: A szinteződés vizsgálata Nagykönyi nyelvjárásában. = Nyr. 102. (1978), pp. 333-347.  
-- Investigating levels in the dialect of Nagykönyi.
- SZABÓ Kálmán: Játékos nyelvtan, játékos helyesírás. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 185 p. ill.  
-- Playful grammar, playful spelling.
- SZABÓ T. Attila: Farkasinat gyujt, farkasinat vettet. = Ethn. 89. (1978), pp. 558-559. German summary.  
-- The Hungarian expressions farkasinat gyujt, farkasinat vettet.
- SZABÓ T. Attila: Sietős polgár. = MNy. 74. (1978), pp. 348-349.  
-- Hung. sietős polgár 'hasty person'.
- SZABÓ T. Ádám: A negyedik teljes magyar Kalevala-fordítás. = NyelvKult. 32. (1978), pp. 86-88.  
-- The fourth complete Hungarian translation of the Kalevala.
- SZABÓ Zoltán: A stilisztikai jelenség tanulmány. (Gondolatok Török Gábor könyveiről: A líra: logika. Budapest. 1968; Lírai igefüggvények sti-

- lisztikája. Budapest. 1974; Költői rébuszok. Budapest. 1974; József Attila kommentárok. Budapest. 1977.). = Nyr. 102. (1978), pp. 482-487.  
-- Exploring stylistic phenomena.
- SZALAMIN Edit: A mai magyar beszélt nyelv mondattanának kérdéséhez. = MNY. 74. (1978), pp. 293-303.  
-- On questions of the syntax present-day spoken Hungarian.
- SZATHMÁRI István: Bárczi Géza (1894-1975) és a magyar nyelvtudomány. (Melléklet: Bárczi Géza tudományos munkáinak jegyzéke). = NyK. 80. (1978), pp. 174-205. = ALH. 27. (1977), pp. 355-393. [French]. Budapest. MNYt. 1978. 34 p. (A Magyar Nyelvtudományi Társaság Kiadványai 150). [Klly. Nyk. 1978].  
-- Géza Bárczi and Hungarian linguistics.
- SZATHMÁRI István: Előadói körúton Franciaországban és Angliában. = NyelvKult. 33. (1978), pp. 26-32.  
-- On a lecturing tour in France and England.
- SZATHMÁRI István: Emlékezés Bárczi Gézára. (A III. Anyanyelvi Konferencia Bárczi-emlékkiállításán elhangzott beszéd). = NyelvKult. 30. (1978), pp. 7-10.  
-- Géza Bárczi's memory.
- SZATHMÁRI I[stván]: Eröffnungsrede des Vorsitzenden. (Zoltán Gombocz zum Gedächtnis). = AUBud-L. 9. (1978), pp. 5-8.
- SZATHMÁRI István: Horváth Jánosra emlékezünk. = Honism. 5-6. (1978), pp. 90-93.  
-- Memories of János Horváth.
- SZATHMÁRI István: Megjegyzések Ady stílusforradalmához. = ItK. 82. (1978), pp. 464-470.  
-- Remarks on Endre Ady's stylistic revolution.
- SZATHMÁRI István: A stilisztikai kutatások újabb eredményei. = AANY-Iny. 7/C. (1977), pp. 187-195.  
-- Recent issues in stylistics.
- SZATHMÁRI István: Szakszavak használata a csehszlovákiai magyar sajtóban. = Nyr. 102. (1978), pp. 33-45.  
-- The use of technical terms in the Hungarian press in Czechoslovakia.
- SZATHMÁRI I[stván]: Zoltán Gombocz und die Stilistik. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 77-89.
- SZÁDECZKY-KARDOS Irma: Árnyék Herder - avagy "kirohanás", "bunker" ... és válasz. = Kr. 9. (1978), p. 10.  
-- A shadow Herder - or 'outburst', 'pillbox' ... and an answer.
- SZÁDECZKY-KARDOSS Irma: Herder árnyéka - a jogász szemével. = Kort. 22. (1978), pp. 310-315.  
-- The shadow of Herder - through a jurist's eye.
- SZEGFŰ Mária: Szövegmutatvány Tápéről. = MNY. 74. (1978), pp. 102-104.  
-- Sample text from Tápé.
- SZEKERES Ilona: Szajol mai ragadványnevei. Budapest. ELTE. 1978. 34 p. (Magyar személynévi adattárak 23).  
-- Present-day nicknames in Szajol.
- SZELESTEI NAGY László: Ismeretlen XVII. század eleji magyar versek Szombathelyen. = VasiSzle. 32. (1978), pp. 115-123. [German and Russian] summaries.  
-- Unknown Hungarian poems from the beginning of the 17th century in Szombathely.
- SZELI István: Az újvidéki Hungarológiai Intézet-ről. = Kort. 22. (1978), pp. 437-440.  
-- On the Institute of Hungarology, Novi Sad.
- SZEMERE Gyula: A betűkettőztetés kérdése helyesírásunk legújabb kori történetében. = Nyr. 102. (1978), pp. 413-420.  
-- The question of doubling letters in recent history of Hungarian spelling.
- SZEMERE Gyula: Az ikerszó fogalmának alakulása szakirodalmunkban. = MNY. 74. (1978), pp. 27-37.  
-- On the history of the notion 'echo word' in Hungarian linguistic literature.
- SZENDE Aladár: Anyanyelvi nevelés és ismeretterjesztés az iskolában és a családban. = Nyr. 102. (1978), pp. 58-62.  
-- Mother-tongue instruction and education in school and in your family.
- SZENDE Aladár: A magyartanítás helyzete és feladatai a pedagógiai munkabizottság tanácskozásainak tükrében. = NyelvKult. 30. (1978), pp. 32-34.  
-- The situation and tasks of teaching Hungarian as a first language - as represented in the discussions of the Education Committee.
- SZENDE Aladár: Tájékoztató a szakközépiskolák I. osztálya számára készült magyar nyelvi tankönyvről. = Mtan. 21. (1978), pp. 49-54.  
-- A guide to the textbook of Hungarian for the first form of vocational secondary schools.
- SZEPESY Gyula: Kritériumok az őket és azokat használatához. = Nyr. 102. (1978), pp. 129-148.  
-- Criteria for using őket 'them' and azokat 'those'.
- SZEPESY Gyula: A lenni + -va, -ve igeneves szerkezet csonka változatai. = Nyr. 102. (1978), pp. 277-287.  
-- Truncated versions of the construction lenni + -va, -ve.
- SZÉLES Klára: Reviczky Gyula poetikája és az új magyar líra. Budapest. Akad.K. 1976. 259 p. = ItK. 82. (1978), pp. 252-254. Szabó Zoltán. [Rev].  
-- Gyula Reviczky's poetics and new Hungarian poetry.
- SZÉPE György: A nyelvi és nyelvészeti ismeretterjesztés elvi alapjairól. = Nyr. 102. (1978), pp. 65-73.  
-- On basic principles of education of language use and linguistics.
- SZIKLAY László: Hodinka Antal, a modern magyar szlavisztika egyik úttörője (1864-1946). = FilKözl. 24. (1978), pp. 223-225.  
-- Antal Hodinka, a pioneer of contemporary Slavistics in Hungary.
- SZILÁGYI Ferenc: Egy ponyvára került ismeret-



- len balladaváltozat és tanulságai. = Ethn. 89. (1978), pp. 94-105.  
 -- An unknown ballad version published as a popular booklet and what we can learn from it.
- SZILÁGYI Ferenc: Főnixmadár. (Zrinyi Miklós, a költő és hadvezér.). = NyelvKult. 31. (1978), pp. 18-26.  
 -- Phoenix. Miklós Zrinyi, poet and strategist.
- SZILÁGYI Ferenc: "Heroinae Principissae" - hőselkü fejedelemisszonyok. = NyelvKult. 33. (1978), pp. 38-45.  
 -- Heroic princesses.
- SZILÁGYI Ferenc: A magyar szó költészete. Kis magyar stilsztika. Budapest. Tankönyvk. 1978. 241 p.  
 -- The poesy of Hungarian words. A short Hungarian stylistics.
- SZILÁGYI Ferenc: "...Meváltani a senyvedő nyelvet..." (Sütő András stílisművészete). = Nyr. 102. (1978), pp. 431-444.  
 -- 'To save the languishing language' (András Sütő's style).
- SZILÁGYI Ferenc: Sejtette vagy sejtette? = Élr. 22. (1978), 22. p. 2.  
 -- On the right way of spelling the Hungarian privative suffix.
- SZILÁGYI Imre: A herderi jóslat nyomán. = Kort. 22. (1978), pp. 1142-1147.  
 -- Tracing the Herderian prophecy.
- SZILÁGYI Miklós: A lovak tulajdonjegyei Gyomán 1828-1831-ben. = Ethn. 89. (1978), pp. 286-290. [German summary].  
 -- Horse property tags in Gyoma, 1828-1831.
- SZILÁGYI Péter: Forradalmi remény és reménytelenség - jambusversekben. (Ady: A magunk szerelme ritmikája). = FilKözl. 24. (1978), pp. 298-317.  
 -- Revolutionary hopes and hopelessness in iambic verse. (The rhythm of the poem Self-love by Endre Ady).
- SZÜTS László: A magyar nyelv hete (1978. április 10-16). = NyelvKult. 32. (1978), pp. 81-83. = Honism. 4. (1978), pp. 29-30.  
 -- The Hungarian language week.
- SZÜTS L[ászló]: The third international congress of linguists on the Hungarian Language. = ALH. 27. (1977), pp. 394-396.
- T. URBÁN Ilona: A kiejtés szerinti (fonetikus) írásmód időszéri kérdései. = MNy. 74. (1978), pp. 217-228.  
 -- Timely problems of phonetic spelling in Hungarian.
- TAKÁCS Etel-MIKLÓS Gyuláné: Tájékoztató a magyar nyelv és irodalom új tantervéről. Általános iskola 5-8. osztály. Budapest, OPI. 1978. 79 p. (OPI pedagógus továbbképző könyvt.).  
 -- A guide to the new curriculum of Hungarian language and literature for the upper section of primary schools.
- TAKÁCS Lajos: Juhászdél. = Nyr. 102. (1978), pp. 469-470.  
 -- Hung. juhászdél 'shepherd's noon'.
- TAKÁCS Lajos: Komp, kompol, kompolás. = MNy. 74. (1978), pp. 349-353.  
 -- Hung. komp 'ferry', kompol 'to ferry', kompolás 'ferrying'.
- TAKÁCS Lajos: Polgár szavunk 'parasztagazda, paraszt' jelentésének történetéhez. = Nyr. 102. (1978), pp. 350-361.  
 -- On the history of Hungarian polgár 'peasant'.
- Tanulmányok a magyar impresszionista stílusról. Szerk. Szabó Zoltán. Bukarest. Kriterion. 1977. 179 p. = ItK. 82. (1978), pp. 388-391. Pór Péter. [Rev.]. = Nyr. 102. (1978), pp. 362-376. Herczeg Gyula. [Rev.].  
 -- Papers on Hungarian impressionistic style.
- TASNÁDY T. Álmos: Gondolatok a két anyanyelvi konferencia között. = NyelvKult. 31. (1978), pp. 15-17.  
 -- Reflections between two Mother-Tongue Conferences.
- TERTS István: Szülők és gyermekek. (Könyvek a gyermeknevelés nyelvi vonatkozásairól). = Nyr. 102. (1978), pp. 92-95.  
 -- Parents and children. (Books on linguistic aspects of rearing children.)
- TIMKÓ György: A kis és a nagy kezdőbetűk használatának időszéri kérdései. = MNy. 74. (1978), pp. 480-489.  
 -- Timely problems of using upper and lower case initials.
- TOLNAI Gábor: Gondolkodás - irodalom - nyelvhelyesség. = Kort. 22. (1978), pp. 1306-1312.  
 -- Thinking - literature - correct usage.
- TOMPA József: Anyanyelvi olvasókönyv (Rendszer és mozgás mai nyelvünkben). Budapest. Gondolat, 1976. 392 p. = MNy. 74. (1978), pp. 109-111. Fábrián Pál. [Rev.]. = Nyr. 102. (1978), pp. 112-115. Pusztai Ferenc. [Rev.].  
 -- A mother-tongue textbook.
- TOMPA József: "Győzzön, ami jobb". = Élr. 22. (1978), 22. p. 2.  
 -- Let the better win.
- TOMPA József: Től - ig. (Mai nyelvtani kategóriaváltásaink egyik fajtája). = MNy. 74. (1978), pp. 274-280.  
 -- Hung. től 'from' and ig 'to' től-ig 'category with lower and upper limits'. (One type of change of grammatical categories in present-day Hungarian).
- TOMPA, J[ózsef]: Zoltán Gombocz mit den Augen des Schülers. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 37-44.
- TÓTH Dezső: A magyar irodalom fejlődéstörténete. (Horváth János születésének 100. évfordulójára). = Kr. 5. (1978), pp. 14-15.  
 -- Evolutionary history of Hungarian literature.
- TÓTH, G[ábor]: Zoltán Gombocz und das Eötvös-Collegium. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 55-60.
- TÓTH István: Balassi Bálint és az Árgirus-széphistória szerzősége. = FilKözl. 24. (1978), pp. 155-194.  
 -- Bálint Balassi and the authorship of the Árgirus romance.

TOTH Lajosné-VIGA Gyula: A Herman Ottó Múzeum kiadványainak bibliográfiája 1900-1977. Szerk. Szabadfalvi József. Miskolc. Herman Ottó Múzeum. 1978. 91 p.

-- A bibliography of publications of Ottó Herman Museum 1900-1977.

TÜSKÉS Tibor: Versről versre. Az újabb magyar líra megközelítése. 2. kiad. Budapest. Tankönyvk. 1978. 163 p.

-- Poem by poem. An approach to recent Hungarian poetry.

Új magyar lexikon I-VI. Szerk. Berei Andor, etc. Budapest. Akad.K. 1978. [Reprint 8].

-- New Hungarian encyclopaedia.

URBÁN Teréz: Nyiregyháza utcanevei. Budapest. ELTE, 1978. [1979]. 87 p. (Magyar névtani dolgozatok 8).

-- Street names in Nyiregyháza.

VARGA Katalin: Én, te, ő. Kalandok a szófajok birodalmában. 2. kiadás. Budapest. Móra. 1978. 238 p. ill.

-- I, you, he, she, it. Adventures in the realm of parts of speech.

VARGA L.: Some differences in English and Hungarian context-dependent sentence-stress placement. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 185-191.

VARGHA Balázs: A TESz Csokonai-metszete. = I.OK. 30. (1978), pp. 247-266.

-- The Csokonai section of the Historical and etymological dictionary of Hungarian.

A Vasi Szemle repertórium. 1933-1976. Összeáll. Dalmi Kálmánné, Takács Miklós. = VasiSzle. 1978. pp. 1-168. 5 t. [Különsz.].

-- Repertory of Vasi Szemle (County Vas Review)

VASS Lajos: A magyar táj, történelem és nyelv a népdalok tükrében. = NyelvKult. 30. (1978), pp. 66-76.

-- Hungarian scenery, history and language in Hungarian folksongs.

VÁSÁRY István: Szódemeter merre van? = Élr. 22. (1978). 28. p. 2.

-- Which way is Szódemeter?

Világirodalmi kisenciklopédia I-II. Szerk. Köpeczi Béla, Pók Lajos. 2. jav., bőv. kiad. Bratislava. Madách Kiadó; Budapest. Gondolat. 1978. 683, 833 p.

-- A short encyclopaedia of world literature.

VIRÁG Gábor: Csantavér keresztnevei 1782-1970. Budapest. ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport. 1978. 76 p. (Magyar személynévi adattárak 18).

-- Surnames in Csantavér 1782-1970.

VÖRÖS Ottó: A történelmi Őrség földrajzi neveinek művelődéstörténeti vallomásai. = SzTKözl. 1. (1978), pp. 149-155. [German, English and Russian summaries.]

-- Historic-cultural evidence of place names in old-time Őrség.

WACHA Balázs: A magyar ígés szerkezetek aspektusa és az orosz ígeaspektus tanítása. = SzTKözl. 1. (1978), pp. 157-164. [German, English and Russian summaries.]

-- The category of aspect in Hungarian verb phrases and teaching Russian verbal aspect.

WINKLER Zsuzsanna: Die Studentenzeit von Zoltán Gombocz. = AUBud-L. 9. (1978), pp. 137-144.

ZENTAI János: Baranya megye magyar néprajzi csoportjai. = Ethn. 89. (1978), pp. 519-557.

[German and Russian summaries.]

-- Hungarian ethnographic groups in County Baranya.

ZSOLNAI József: Beszédművelés kisiskolás korban. Budapest. Tankönyvk. 1978. 191 p. 8 tábl. (A tanítás problémái).

-- The cultivation of schoolchildren's speech.

## DICTIONARIES

Bányászati fogalmak. Közread. a NIM Műszaki Fejlesztési Főosztálya. Budapest. NIMDOK. 1978. 78 p. (Magyar és orosz nyelven).

-- Hungarian - Russian dictionary of mining.

ECKHARDT Sándor: Magyar-francia szótár I-II. 2., függelékkel bőv. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 1357, 1360-2558 p.

-- Hungarian - French dictionary.

FODOR Sándor-IVÁNYI Tamás: Magyar-arab kis-szótár. I-II. köt. Kézirat gyanánt. Közread. a KKI. Budapest. KKI. 1977 1978. 349, 613 p.

-- Concise Hungarian - Arabic Dictionary.

FÜLEI-SZÁNTÓ Endre: Magyar-német, magyar-angol, magyar-francia szószedet (A Magyar nyelv külföldiek számára I-II. kötetéhez). Budapest. TIT 1977. 207 p. (A TIT Idegennyelv-oktatási Csoportjának kiadványa).

-- Hungarian-German, Hungarian-English, Hungarian-French vocabulary. To accompany 'Hungarian for Foreigners I-II.'

GYÖRKÖSY Alajos: Latin-magyar szótár. 6. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 616 p.

-- Latin-Hungarian Dictionary.

HADROVICS László-GÁLDI László: Magyar-orosz kéziszótár. 4. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 712 p.

-- Concise Hungarian-Russian dictionary.

HALÁSZ Előd: Handwörterbuch der ungarischen und deutschen Sprache (Magyar-német, német-magyar kéziszótár). Teil I. Ungarisch-deutsch. Neubearbeitung. Berlin - München - Zürich. Langenscheidt; Budapest. Akad.K. 1978. 1063 p.

HALÁSZ Előd: Magyar-német kéziszótár. 11. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. XVI + 1063 p.

-- Concise Hungarian-German dictionary.

HELTAI Pál: Magyar-angol közoktatási szótár. Budapest. Felsőoktatási Pedagógiai Kutatóközpont. 1978. 127 p.

-- Hungarian-English dictionary of public education.



HERCZEG Gyula: Magyar-olasz szótár (Dizionario ungherese-italiano). 5. kiad. Budapest. Terra. 1978. 768 p. (Kisszótár sorozat).  
-- Hungarian-Italian dictionary.

HERCZEG Gyula: Olasz-magyar szótár I-II.k. 3., függeléssel bőv. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 832, 834-1781 p.  
-- Italian-Hungarian Dictionary.

HERCZEG Gyula: Olasz-magyar szótár (Dizionario italiano-ungherese). 5. kiad. Budapest. Terra. 1978. 896 p. (Kisszótár sorozat).  
-- Italian-Hungarian dictionary.

KIRÁLY Rudolf: Portugál-magyar szótár. Budapest. Akad.K. 1978. 728 p.  
-- Portuguese-Hungarian dictionary.

KOVÁČ, K. [KOVÁCS Kálmán]: Srpskohrvatsko-madžarski rečnik Szerbhorvát-magyar szótár. I-III. Novi Sad. 1968. 1971. 1975. 921 967 862 p. = SSlav. 24. (1978), pp. 195-203. Mokuter I[yán]. [Rev.]

MENTLNÉ LÁNG Ilona: Magyar-angol, angol-magyar utiszótár. 3. kiad. Budapest. Terra. 1978. 315, 313 p.  
-- Hungarian-English, English-Hungarian travellers' dictionary.

POPOVA Ja.N.: Nenecko-russkij slovar'. Lesnoe narečie. Szeged. Univ. Szegediensis de A. József nom. 1978 1979. 152 p. (Studia Uralo-Altaica 12).

SZABÓ Miklós: Orosz-magyar, magyar-orosz szótár isk. számára. 6. kiad. Budapest. Akad.K. 1978. 419, 262 p.  
-- Russian-Hungarian, Hungarian-Russian school dictionary.

Compiled by Jakab MÁTÉ

# INDEX OF AUTHORS

The letter C denotes the contributors. Numbers refer to page.

- A. Jászó A.: C:149  
A. Molnár F.: 140  
A. Molnár I.: 123  
Aaltio, M.H.: 16  
Adamik T.: 123, 133  
Adelung, F.v.: 1  
Ahmanova, O.S.: 18  
Ahunzjanov, É.M.: 1  
Albert R.: C:18  
Aleksandrova, Z.E.: 12  
Aleksseev, M.P.: C:5, 7  
Alexander, L.G.: 6  
Alinei, M.: 10  
Abegg-Mengold, C.: 10  
Almásy Gy.: 137  
Alonso, A.: 10, 11  
Alvar, M.: 11  
Anderson, J.M.: C:6  
André, J.: 11  
Andreeva-Georg, V.P.: 12  
Angyalosi G.: C:130  
Ansted, A.: 6  
Antal L.: 123, 140, C:125, 130  
Antonova, D.N.: 13  
Anttila, R.: 1  
Anziferowa G.M.: 133  
Apáczai Csere J.: 140  
Armstrong D.: C:5  
Arnaud, A.: 1  
Arora, S.L.: 11  
Aschenbrenner K.: 123  
Avanesov, R.I.: C:12  
Al'ākbārov, A.G.: C:17
- B. Gergely, P.: 140  
B. Lőrinczy É.: 140, C:141  
Babai L.: 123  
Bachát L.: 140  
Bácskai E.: 123  
[Bahtin] Bahtyin, M.: 123  
Bakos F.: 123, C:125, 133, 145  
Bakos J.: 133, 140  
Balacciu, J.: 10  
Balassa I.: 123  
Balázs J.: 123, 137, 140  
Balázs J.: 140  
Baldi P.: C:5  
Baleczky E.: 134  
Bolla K.: C:123  
Balogh A.: 131  
Balogh L.: 123, 134, 140  
Bánffy Gy.: 141  
Bánhidi Z.: 131, 141  
Baránszky-Jóbb L.: 141  
Bárczi G.: 141, C:148  
Barhudarov, S.G.: C:14  
Bartens, H.H.: C:140  
Bartens, R.: 16  
Bárth J.: C:147, 151
- Bartning, I.: 9  
Bartók J.: 141, C:145, 150  
Baskakov, N.A.: 16, 137  
Bassola P.: 131  
Battaglia, S.: 10  
Baudrillard, J.: 123  
Bausch, K.-H.: 7  
Bäumchen, F.: 7  
Beck, R.: 7  
Beke Gy.: 141  
Békefi A.: 123, 141  
Békési I.: 123, 141  
Béky-Halász I.: 142  
Belle-Isle, J.-G.: 18  
Bencédy J.: 141  
Bencsik J.: 141  
Bender, K.-H.: C:3  
Bender, M.L.: C:16  
Benkó L.: 141, C:124, 149  
Benthin, K.: C:10  
Bereczki G.: 137  
Berei A.: C:155  
Berens, F.-J.: C:8  
Bernáth B.: 141  
Berrár J.: C:141  
Bertók I.: 134, 141  
Bese L.: 137, C:137, 138, 139  
Bielmeier, R.: 18  
Bilodid, I.K.: C:14  
Birnbaur H.: 123  
Bíró Á.: 142  
Bitskey I.: C:128, 143  
Blaskovics, J.: C:18  
Birkhan, H.: C:6  
Bodó S.: C:145  
Bodolay G.: 142  
Bodrogi T.: C:129  
Bojtár E.: 123, 134  
Bokor J.: 142  
Bokij, G.B.: C:19  
Bolla K.: 142, C:148  
Bollobás E.: 124  
Bona J.: 142  
Bondarko, A.V.: 1  
Bondarko, L.V.: 13, 134  
Borkovskij, V.I.: C:13  
Bornemann, E.: 11  
Boržakov, A.: 16  
Bourciez, J.: 9  
Bowron, B.: 124  
Brandt, W.: 1  
Brandenstein, W.: 7  
Braun, P.: C:2  
Bravmann, M.M.: 15  
Brecht R.B.: C:136  
Brencsán J.: 142  
Brewer, W.A.: C:1  
Brixhe, C.: 11  
Brunet, L.: C:19
- Brunner, O.: C:8  
Bucksch, H.: 18  
Buda B.: 124  
Budagova, Z.: 16  
Budai L.: 131  
Burke, K.: 124  
Burov, N.E.: C:12, 14  
Busnel, R.G.: 124  
Buttler, D.: 14  
Buvári M.: 142  
Bűky B.: 142, C:148
- Cabolov, R.L.: 15  
Callender, J.: 16  
Cardona, G.R.: 1, C:4  
Carroll, S.: C:2  
Carter, F.T.C.: C:18  
Catford, J.C.: 1  
Čavdarov, S.: C:19  
Čeremisina, M.I.: 13  
Chaudesaigues-Deysine, A.É.: 18  
Cherchi, L.: 6  
Chiriacescu, R.: C:10  
Chomsky, N.: 1, 124,  
Ciani, R.: C:4  
Cincius, V.I.: C:17  
Clark, L.V.: 137  
Classe, A.: C:124  
Čobanu, A.I.: 10  
Coco, F.: 10  
Cohen, E.: 1  
Čolakova, K.: C:12  
Collinder, B.: 1  
Colón, G.: 11  
Combettes, B.: 9  
Comrie, B.: 124  
Conrad, A.W.: C:6  
Conrad, R.: C:3  
Contreras, H.: 11  
Cooper, R.L.: C:6  
Corneille, J.-P.: 1  
Coulson, M.: 15  
Cowie, A.P.: 6  
Curtius, G.: C:3  
Csapó J.: C:146  
Csapodi Cs.: 142  
Csapodiné Gárdonyi K.: 142  
Csibra I.: 124  
Csirpák E.: C:131  
Csepregi M.: 137  
Csetnekyné Juhász Á.: 142  
Csoma V.: 142  
Csörögi I.: 124  
Csúcs S.: C:139  
Cuby, R.: C:4  
Czeizel E.: 124
- D. Berencsi M.: 142  
D. Mátyai M.: C:150



- Dahlenburg, T.: 1  
 Dalmi K.: C:155  
 Dalos L.: 142  
 Danczi V.: 142  
 Dang, Nguén Dinh: 18  
 Dániel T.: 124  
 Danilenko, V. P.: 13  
 Dankó I.: 142  
 Darabos Zs.: 132  
 Davidsen Nielsen, N.: 1  
 Davidson, D. E.: C:136  
 Debreczeni Á.: 136  
 Décsy Gy.: 124  
 Delbrück, D.: C:3  
 Deme L.: 124, 142, C:149  
 Dér K.: 133  
 Desnickaja, A. V.: C:4  
 Dezsényi Szemző P.: C:123  
 Dezső L.: 124, C:123, 130, 132, 148  
 Diem, W.: 136  
 Dienes D.: 142  
 Dienes E.: 142  
 Dienes I.: 142  
 Dijk, T. A., van: 124  
 Dil, A. S.: C:2  
 Dimitrovski T.: C:15  
 Dittmar, N.: C:3  
 Dobay B.: 142  
 Dobó B.: 142  
 Dobrás Zs.: C:124  
 Domokos P.: 137, C:138, 140  
 Domokosné Máta M.: 142  
 Dömötör T.: 143  
 Dormagen, H.: 1  
 Dornfeld, E.: 7  
 Doroszewski, W.: C:14  
 Dorovsky, I.: C:12  
 Drachmann, G.: C:1  
 Draye, H.: C:3  
 Drenjasova, T. N.: 18  
 Dressler, U.: C:124  
 Dreuilhe, A. É.: C:18  
 Droop, H. G.: 7  
 Dubois, J.: 9  
 Dubský, J.: C:19  
 Duff, A.: C:6  
  
 E. Abaffy E.: 143  
 E. Fehér P.: 124  
 É. Kiss K.: 143, C:124  
 E. Kiss S.: 143  
 Eckersley, C. E.: 6  
 Eckersley, J. M.: C:6  
 Eckhardt S.: 155  
 Éder Z.: 137, 143  
 Éek, A.: C:16  
 Egbert, L. D.: 18  
 Égető M.: C:145  
 Engel, U.: C:7  
 Engström-Persson, G.: 8  
 Eilers, W.: 1  
 Eimermacher, K.: 1  
 Ejhenbaum B.: 134  
 Ekwall, E.: 6  
 Erades, P. A.: 6  
 Erdei M.: 134  
 Erdélyi I.: C:139  
 Erdélyi Zs.: 143  
 Erdész S.: C:135  
  
 Erdmann, P.: 6  
 Erdődi J.: 137, 143, C:139  
 Erdődy, E.: C:128  
 Ermuskin, G. J.: C:139  
 Evseev, I.: C:10  
  
 Fabó K.: 143  
 Fabricius I.: C:125  
 Fabricius-Kovács F.: C:140  
 Falus R.: : 133  
 Fedjanina, N. A.: 134  
 Fedorov, A. I.: C:13  
 Fehéri Gy.: C:129  
 Fehértői K.: 143, C:140  
 Fejes M.: 124  
 Feleki L.: 143  
 Felsőné Szabó F.: : 124  
 Fenyvesi E.: 124  
 Feoktistov, A. P.: C:139  
 Ferenczy Gy.: 125, C:127  
 [Ferencz] Ferinc I.: 134  
 Fernandez-Pello, Y.: 11  
 Ferrein, A.: 2  
 Filep A.: C:147  
 Filin, F. P.: C:5, 14  
 Filkorn P.: 133  
 Fishman, J. A.: 6  
 Fisiak, J.: C:4  
 Fiukowski, H.: 2  
 Fleischman, S.: 2  
 Flobert, P.: 11  
 Fodor, J. D.: 2  
 Fodor S.: 155  
 Fogarasi M.: 132  
 Földesi B.: 143  
 Fomina, A. P.: C:14  
 Fónagy I.: 125  
 Fresson, J.: C:9  
 Freyer, U.: 2  
 Fried I.: 143  
 Friedrich, P.: 2  
 Friedrichs, A. L., Mrs.: 125  
 Frint T.: 125  
 Frittmann L.: 143  
 Frossman, B.: C:4  
 Fülei-Szántó E.: 125, 143, 155,  
 C:126  
 Füleky Gy.: 143  
 Fűr J.: 143  
 Fűredi M.: 125, 143  
 Fűves Ö.: 133  
  
 G. Tóth I.: 133  
 G. Varga Gy.: 143  
 Gaál E.: 143  
 Gadányi K.: 134  
 Gal S.: 125  
 Gáldi L.: C:155  
 Galinsky, H.: 6  
 Gamble, G.: 15  
 Gangutia Elicegui, E.: C:11  
 Ganschow, G.: C:139  
 Garding, E.: C:6  
 Gary Geri M.: C:19  
 Gelhaus, H.: 8  
 Genaust, H.: 8  
 Georgieva, E.: C:14  
 Gercman, J. E.: 133  
 Gerd, A. S.: C:12  
  
 Gereben F.: 125  
 Gergely M.: 125, 143  
 Gerov, N.: 14  
 Gheție, I.: 10, C:4  
 Giacomelli, R.: 11  
 Giermak-Zielińska, T.: 9, 14  
 Giljarevskij, R. S.: 13  
 Gilstrad, R.: 15  
 Ginter K.: 125, 144, C:132, 148  
 Ginzburg, E. L.: 2  
 Girardi, A.: 10  
 Girodet, J.: 9  
 Gläser, Ch.: C:139  
 Göbner, H.: C:8  
 Goldman, L.: C:6  
 Golysenko, V. S.: C:13  
 Gonca, M. G.: 2  
 Gordon, L. H. D.: 136  
 Gorobec', V. J.: 13  
 Gorodeckij, V. Ju.: 125  
 Gortan V.: 133  
 Gósy M.: 125  
 Gosztonyi J.: 144, C:142  
 Graf R.: 144  
 Gránicz I.: 134, C:131  
 Graur, A.: 10, C:10  
 Gray, A. H. Jr.: C:127  
 Green, M. M.: C:7  
 Greenbaum, S.: C:7  
 Gregor F.: 134, 144, C:135  
 Gregory, M.: 2  
 Grétsy L.: 144, C:142, 149  
 Grezsa F.: C:144  
 Grigor'ev, V. P.: C:5  
 Grønbech, K.: 17  
 Grønbech, V.: 17  
 Gross, H.: C:19  
 Grossmann, R.: C:19  
 Gsell, O.: 9  
 Guber A.: 125  
 Guenther, F.: C:2  
 Gulya J.: 137, 144, C:139  
 Gulyás P.: 144  
 Gunda B.: C:140, 150  
 Gundel, J. K.: 2  
 Guralnik, D. B.: C:6  
 Guskova A.: 144  
 Gütthling, O.: C:18  
 Gutsclaff, I.: C:16  
 Guttmann M.: 144  
 Győri Gy.: 125  
 [Györke] Gerke Z.: 134, 144  
 Györkösy A.: 155  
  
 [H. Tóth] H. Tot I.: 134  
 Haarmann, H.: 2  
 Haas, V.: 15  
 Hadrovics L.: 144, 155  
 Hajdú A.: C:129  
 Hajdú M.: 144  
 Hajdú P.: 125, 137, 138, 144,  
 C:123, 130, 139  
 Hajzer L.: 134, 144, C:134, 136  
 Hakimzjanov, F. S.: 16  
 Halász E.: 155  
 Halle, M.: C:3  
 Halliday, M. A. K.: 2  
 Hämäläinen, E.: 17  
 Hamp, E. P.: C:1

- Han A.: 134, 135  
 Hankovszky B.: 144  
 Harangozó J.: 125  
 Hardt M.: 125  
 Harmatta J.: 125, 137, 144  
 Harnad, S.R.: C:4  
 Hartaskina, R.H.: 13, 16  
 Hauhia U.: 138, 144  
 Havas F.: 138, 144  
 Hazai Gy.: 138  
 Házi J.: 144  
 Hegedüs G.: 144  
 Hegedüs J.: 132, C:130, 136  
 Hegedüs S.: 18  
 Hegyi D.: 133  
 Hegyi I.: 145  
 Heidrich, C.H.: 2  
 Heinrich, G.: C:18  
 Heissig, W.: C:17  
 Helbig, G.: 8  
 Heltai P.: 155  
 Hendricks, W.: 125  
 Henne, H.: 2, C:8  
 Henning, W.B.H.: 15  
 Herczeg Gy.: 133, 156, C:154  
 Heringer, H.-J.: C:2  
 Herman J.: 125, 133  
 Hernádi A.: C:137  
 Hernádi M.: 125  
 Hernádi S.: 145  
 Herrmann A.: 145  
 Hetesi I.: C:134, 144  
 Hidasi J.: C:125  
 Hirschberg J.: 125  
 Hodorkovskaja B.B.: 133  
 Hoffmann, F.: C:1  
 Hoffmann L.: 132  
 Hoffmann O.: 145  
 Hollós A.: C:134  
 Hollóssy B.: C:124  
 Holmlander, I.: 2  
 Holtus, G.: 9  
 Honti L.: 138, 145, C:130, 139  
 Hopp L.: 145  
 Hoppál M.: 125  
 Horányi Ö.: 125, C:126, 129  
 Horgosi E.: C:134  
 Horgosi Ö.: 145  
 Horváth T.: C:123  
 Hörmann, H.: 125  
 Hornby, A.S.: 6  
 Horváth F.: 145  
 [Horváth] Horvat G.: C:134  
 Horváth J.: 133, 145  
 Horváth J.: 132  
 Horváth M.: 132  
 Horváth M.: C:128  
 Houdebine, J.-L.: 3  
 Howren, R.: C:1  
 Hradsky, L.: 18  
 Hunfalvy P.: 145  
 Hung, Nguén Manh: C:18  
 Huszár Á.: 135  
 Hutterer M.: 132, C:132  
  
 I. Gallasy M.: C:131, 147  
 Ibragimov, G.H.: 15  
 Il'jaš M.I.: 135  
 Ila B.: 145  
  
 Implom J.: 145  
 Imre M.: 145  
 Imre S.: 145, C:144, 149  
 Inkei P.: C:132  
 Iordan, I.: C:4, 10  
 Isaev, M.I.: C:5  
 Ivanics M.: C:139  
 Ivanov, V.V.: C:13  
 Iványi T.: 137, C:136, 155  
  
 Jäger, K.-H.: C:8  
 Jágerné Kertész A.: 126  
 Jakab I.: 145, C:145  
 Jakab L.: 145  
 Jankó J.: 145  
 Janurik T.: 138  
 Jarceva, V.N.: C:5  
 Jarovinszkij A.: 125  
 Jávör K.: C:146  
 Jazayery, M.A.: C:3  
 Jékel P.: 145  
 Jergius, H.: 3  
 Jerković J.: 135  
 Jessel, L.: 3  
 Johnson-Laird, P.N.: C:4  
 Johnston, G.: C:6  
 Jongerius, A.: C:18  
 Józsa P.: 126  
 Juhász J.: 126  
 Juhász J.: 135, C:148  
  
 K. Palló M.: 146  
 K. Sal É.: C:124  
 Kaivola-Bregenhøj, A.: 17  
 Kakuk Zs.: 138, C:138, 139, 152  
 Káldy-Nagy Gy.: C:138  
 Kaliniewicz, M.M.: 13  
 Kalinin, A.V.: 13  
 Kallmeyer, W.: C:3  
 Kálmán B.: 126, 138, 146,  
 C:132, 149  
 Kálmán C. Gy.: C:124, 125, 127  
 Kaloeva, A.: C:12  
 Kalužiński, S.: 138  
 Kalverkämper, H.: 8  
 Kany, C.E.: 11  
 Kapás F.: 146, C:145  
 Kapitány Á.: 126  
 Kapitány G.: C:126  
 Kaporulina, L.V.: C:12  
 Kara Gy.: C:17, 140  
 Karamšoev, D.: 15  
 Karasch, A.: C:10  
 Kardos A.: C:123  
 Károly S.: 126, 146  
 Karmiloff-Smith, A.: 3  
 Károly S.L.: 146, C:143  
 Kasatkin, A.A.: 10  
 Kassai I.: 146  
 Kaszab A.: 135  
 Kászonyi Á.: C:123  
 Katona I.: 138  
 Katona L.: 126  
 Katlinskaja L.P.: 135  
 Katschmann, M.: 17  
 Kauczor, J.: C:8  
 Kauffmann, F.: 8  
 Kaukonen, V.: 138  
 Kázmér M.: C:134, 135, 148  
  
 Kecskés A.: 126, 146  
 Kecskés L.: 146  
 Kecskés M.: C:143  
 Kelemen É.: C:130  
 Kelemen J.: 126  
 Keller, H.H.: 6  
 Kemény G.: C:142  
 Keményné Gyimes E.: 126  
 Kempson, R.M.: 3  
 Kempf, Z.: 3  
 Kenesei I.: C:129  
 Kenyeres Z.: C:143  
 Képes G.: 138  
 Keresztes K.: 146  
 Keresztes L.: C:124  
 Keresztury D.: 146  
 Kесе K.: 133  
 Keszler B.: 146  
 Kiefer F.: 146  
 Kievari S.: C:17  
 Király I.: 146  
 Király L.: C:140  
 Király R.: 156  
 Kiss A.: C:18, 145  
 Kiss Gy.: 146  
 Kiss J.: 138, 146, C:139  
 Kiss L.: 135, 146, C:149, 150  
 Kiss M.: C:135, 144  
 Klein, W.: C:3  
 Klinck R.: 133  
 Klotz M.: 126  
 Kluge F.: 8  
 Kniezsa V.: 132  
 Kobliachke, H.: 3  
 Kočanová, N.N.: C:19  
 Kochman S.: 135  
 Kocsány P.: 140, C:125  
 Kocsis M.: 134  
 Kocsondiné Békés M.: 146  
 Kodolányi Gy.: 126  
 Kóháti Zs.: C:144  
 Kohonen, T.: 126  
 Kolesnikov, N.P.: 13  
 Kolesnikova, A.D.: 18  
 Kolin P.: 126  
 Koljadenko, G.S.: 3  
 Kolmaš, J.: 15  
 Kolozsvári Grandpierre E.:  
 146, 147  
 Komoróczy G.: 137, 147  
 Könczöl Cs.: C:127  
 Kononov, A.N.: C:17  
 Kontra M.: 147, C:132, 151  
 Kontzi R.: C:9  
 Köpeczi B.: C:155  
 Korach M.: 126  
 [Korcsic] Korčić M.A.: 135  
 Korenchy É.: 138, C:131, 138, 144  
 Kóródi J.: 126  
 Kortt R.: 138  
 Kós K.: 147, C:150  
 Kósa L.: 147, C:145  
 Kössler, M.: 6  
 Kőszeghy P.: C:145  
 Köteles P.: 147  
 Kotelova, N.Z.: C:13  
 Kótyuk I.: C:148  
 Kovács Á.: C:150  
 Kovács F.: 147



[Kovács] Kovač, K.: 18, 156

Kovács J.: 147  
Kovács L.: 147  
Kovács S.: 147  
Kovalovszky M.: 147, C:131, 150  
Kováts D.: 147  
Kozocsa S.: 147  
Kratzer, A.: 3  
Kreja, B.: C:2  
Krékits J.: 135, 147  
Kristó Gy.: 147  
Krueger, J.R.: 17  
Krueger J.: 138  
Kubicka, W.: 12  
Kühnhold, I.: C:7  
Künnap, A.: C:17  
Kulcsár L.: 126  
Kulcsár P.: 147  
Kulcsárné Sz. Zs.: 147  
Küllös I.: C:146  
Kylstra A.D.: 138

L. Chafe, W.: C:123  
Labov, W.: 3  
Ladó J.: 147  
Lahmann, U.: 8  
Lahousse, A.: 9  
Lakatos I.P.: 147  
Lakatos L.: C:126  
Lakó Gy.: 20, 138, 139, 147  
Lamm, E.S.: C:14  
Lakócai L.: 147  
Lancelot, C.: C:1  
Landers, W.: C:8  
Lang, E.: C:1  
Láng J.: 127  
Lanham, L.W.: C:3  
Larin, B.A.: 3, 13, 126, C:126  
Larin, B.: 126  
Lariöhina, N.M.: 13  
Larsson, E.: 9  
Lass, R.: 6  
László Gy.: 147, 148  
Laziczius Gy.: 126  
Layton, C.W.T.: 6  
Le Docte, E.: 18  
Leemnig, H.: 135  
Légrádi I.: 148  
Légrády V.: C:136  
Leist, A.: C:1  
Lejeune, M.: C:2  
Lemhagen, G.: 9  
Lengyel Zs.: 127, C:127  
Léon, P.R.: C:7  
Leont'ev, A.A.: C:13  
Leschonski, K.: 18  
Lewandowski, T.: 3  
Lewin, B.: 15  
Liba M.: 148  
Liebig P.: C:1  
Liepa, E.: 12  
Ligeti L.: 139  
Lightfoot, D.W.: 3  
Litkin, V.I.: C:139  
Lizanec P.: 148  
Ljul'čak, L.M.: C:18  
Lock, A.: C:1  
Lodge D.: 127  
Löffler, H.: 6

Lomtev, T.P.: 13  
Lórik J.: C:128  
Lórincze L.: 148, C:141  
Lotz J.: 127  
Lüdtke, J.: 9  
Lugo, B.de: 11  
Lunacsarszkij, A.: 135  
Lurija A.R.: 127  
Luther G.: 127  
Lyons, J.: 4

M'Bow A.M.: 127  
M. Fazekas T.: 148  
Macaulay, R.K.S.: C:127  
Mackin, R.: C:6, 7  
M[a]cmordie, W.: C:7  
Macrea, D.: 10  
Madarászné Zsigmond A.: 127  
Magassy L.: 127  
Magay T.: 127  
Magee, B.: 127  
Magyarovics L.: 149  
Majtinskaja, K.E.: C:139  
Makarova, G.I.: C:136  
Makray M.: C:127  
Maksjutova, N.H.: 17  
Maley, A.: 6  
Mándics M.: 127  
Mandler Gy.: 127  
Mándoky Kongur I.: 149  
Manherz K.: C:132  
Marcus, S.: 127  
Marin Ibáñez, M.R.: C:19  
Markel, J.D.: 127  
Markó I.: 132  
Markov, D.F.: C:12, 13  
Markov, V.M.: C:13  
Márkus Gy.: 135, 149  
Marosiné Pandur J.: C:136  
Maróth M.: C:147  
Maróti Gy.: 149, C:144  
Martin, P.: C:7  
Martinet, A.: 4  
Martinet, A.V.: C:7  
Marton E.: 127  
Mártonfi F.: 127  
Marty, F.: C:3  
Martynov, V.V.: 4  
Marx, L.: C:124  
Máté J.: C:127  
Matijevis, L.: C:18  
Matthews, P.H.: 4  
Matuz J.: 139  
May I.: 133, 149  
Mayrhofer, M.: 15  
Maywald J.: 133  
Medvedev P.N.: 127  
Mehed, G.N.: 18  
Mehendale, M.A.: C:15  
Meinck, F.: 18  
Menge, H.: 18  
Menovščikov, G.A.: C:4  
Mentné Láng I.: 156  
Mérei F.: C:128  
Meščerszkij N.A.: 135  
Mészáros A.: 149  
Mészáros E.: C:133  
Mészáros K.: C:137  
Mészöly M.: 149  
Mezei A.: 149

Mezei É.: 127  
Mezey L.: 149, C:123  
Michaelis, A.: C:7  
Micháau, P.: 4  
Mihăescu, H.: 11  
Mikesy S.: 149  
Miklós Gy.: C:154  
Miklónné Boda E.: 149  
Miller, G.A.: 4  
Miller, P.R.: 18  
Mircev, K.: C:14  
Mironov, S.A.: C:18  
Mitrohina, V.I.: C:13  
Mizser L.: 149  
Möhle, H.: C:18  
Mohr J.: 128  
Mohrmann, C.: 11  
Molnár A.: 132  
Molnár B.: 149  
Molnár I.: 149  
Molnár I.: 128, C:140  
Molnár J.: 149, C:144, 148  
Molnár L.: 128  
Molnár Z.M.: 149  
Moločko, G.A.: C:14  
Molodid, T.K.: C:14  
Montágh I.: 128  
Moody, H.L.B.: 6  
Morales-Macedo, F.: C:18  
Moravcsik Gy.: 139  
Móritz Gy.: 133  
Mórotz K.: 128  
Morris, M.: C:7  
Morris, W.: 7  
Morvay K.: 128, 133  
[Morvay] Morvai, K.: 135, 149  
Morvay P.: 149  
Morvay Zs.: 150  
Moscato, M.: 4  
Moser, H.: C:8  
Moskalev, A.A.: 16  
Mossay J.: C:139  
Muhanov I.L.: 135  
Muhin, A.M.: 4  
Munkácsi B.: 139  
Munkueva, N.C.: C:137  
Műnnich A.: 128  
Musaev, K.M.: 17

Nagy G.: 150  
Nagy J.J.: 128  
Nagy K.: 150  
Nagy P.: 150  
Nagy S.: 128  
Nagy T.: 150  
Namir, L.: C:1  
Nanovszky Gy.: 128  
Nehring, K.: C:18  
Nemes I.: 150, C:18  
Nemes K.: C:148  
Nemes Nagy Á.: 128  
Németh G.B.: 150  
Németh K.Bódog: 150  
Nemser, W.: C:132, 148  
Neroznak, V.P.: 4  
Newekdowsky, G.: 14  
Nickel, G.: C:126  
Nicolaisen, W.F.H.: 4  
Niederehe, H.-J.: C:9  
Niel, A.: 128

- Nikolaeva, T. M.: 12  
 N. Sebestyén I.: 139  
 Nordenstreng, K.: 128  
 Nowakowski, M.: 4, C:7  
 Nyíri A.: 150  
 Nyíri K.: 128  
 Nyirkos I.: 19  
 Nyíró L.: 135  
 Nyomárkay I.: 150, C:135  
  
 O. Nagy G.: 150, C:141  
 Ocran, E. B.: 4  
 Öhlschläger, G.: C:2  
 Oksaar, E.: 132  
 Oláh F.: 150  
 Oláh T.: 128  
 Olaszy G.: 150  
 Olsson, K.: 9  
 Ördög F.: C:141  
 Orosz B.: 150  
 Orosz I.: C:123, 129  
 Orosz M.: C:124  
 Országh L.: 132, 151, C:148  
 Ortutay Gy.: C:143  
 Os'mova, M. N.: C:19  
  
 P. Dombi E.: 128  
 P. Eöry V.: 151  
 Paládi-Kovács A.: C:141  
 Palazzi, F.: 10  
 Pálfi Á.: 136  
 Pálffy M.: C:123  
 Panov, B. T.: C:14  
 Panzer, B.: 13  
 Pap M.: 128  
 Papp F.: 151, C:128, 134,  
 136, 145  
 Papp I.: 139  
 Papp J.: 132  
 Paradis, M.: C:2  
 Parlog, H.: 7  
 Partridge, E.: 7  
 Pásztor E.: 151  
 Patkanov S. K.: 139  
 Pasch, R.: C:1  
 Penavin O.: 18  
 Pereverzev, V.: 136  
 Peščak, M. M.: C:4  
 Pesonen, N.: 17  
 Pete I.: 136, 151, C:136  
 Péter L.: 151  
 Péter M.: 128  
 Petrenko, O. K.: 19  
 Petrov-Slodnjak M.: 151  
 Petrovskij, N. S.: 16  
 Pettersson, P. A.: 4  
 Petzold, A.: C:19  
 Peukert, K. W.: 4  
 Peytard, J.: 4  
 Pfeiffer-Rupp, R.: 4  
 Phythian, B. A.: 7  
 Piaget, J.: 128  
 Pignatari, D.: 128  
 Pintér M.: 151  
 Pirot, Ž. I.: 19  
 Pjurbeev, G. C.: 17  
 Pléh Cs.: C:124  
 Plett, H. F.: 128  
 Pobegajlo, V. M.: C:18  
  
 Podkaminer, Sz.: 129  
 Pogány B.: 136  
 Pohl, H. D.: 4, 11, 12  
 Pók L.: C:155  
 Poldäe, J.: 17  
 Polesinszky, V.: 128  
 Pollard, H.: C:18  
 Polner Z.: 151  
 Polzovics I.: 129  
 Ponteua, E.: C:17  
 Popa, M.: C:7  
 Popova, Ja. N.: 17, 139, 156  
 Posgay I.: C:145  
 Pospelov, G.: 129  
 Poszler Gy.: 129  
 Póth I.: 136  
 Predota, S.: 8, 14  
 Propp V. Ja.: 129  
 Puzstai F.: 151, C:154  
 Puzstay J.: 139, C:17  
 Putnok J.: 129  
 Putzer, O.: C:7  
  
 Quirk, R.: 7  
  
 R. Hutás M.: 151  
 Rab Zs.: 151  
 Raben J.: 129  
 Rácz E.: 129, 151  
 Radics K.: 129, C:127  
 Radó Gy.: 129  
 Rakonczás P.: 136  
 Rákosi M.: 129  
 Raškevičs, J.: 19, C:18  
 Rasmussen, D.: 129  
 Rásonyi L.: 139  
 Rathmann J.: 151  
 Rauch, I.: C:3  
 Reading, H. F.: 129  
 Rédei K.: 139, 151, C:138, 139  
 Redl K.: C:127  
 Réger Z.: 129  
 Reginina, K. V.: 136  
 Rehbock, M.: C:2  
 Reiss, K.: 5  
 Ressel, G.: 13  
 Reuter C.: 151  
 Révay Z.: 129  
 Revzin, I. I.: 5  
 Richter, M.: 5, 7  
 Rieger, R.: 7  
 Riiho, T.: 9  
 Ritoók Zs.: 134  
 Ritter, R. -P.: 132  
 Rjakina, J. D.: C:13  
 Robert, P.: 10  
 Robinson, I.: 129  
 Röhrborn, K.: 17  
 Róna-Tas A.: 129, 139  
 Rónai B.: 151  
 Rosalio, M. R.: 14  
 Rose, A.: C:124  
 Rot S.: 132  
 Rothwell, W.: C:7  
 Rozencvejk, V. Ju.: 5, 129, C:4  
 Rozgonyiné Molnár E.: 129  
 Rusaniv's'kyj, V. M.: C:2, 13  
 Rush, G. E.: 7  
  
 Ruzsiczky É.: C: 141, 150  
  
 S. Hámori A.: 151  
 Safarewicz, J.: C:12  
 Salamon L.: 151  
 Sampson, G.: 5  
 Šanskaja, T. V.: C:13  
 Šanskij, N. M.: 13  
 Sárosy J.: 152  
 Sasvári L.: 151  
 Sauvageot A.: 152  
 Sawicka, L.: 15  
 Ščetinina, M. I.: C:13  
 Schäpers, R.: 8  
 Scheiber S.: 129, 137, 152  
 Schenkel, W.: 8, C:8  
 Schiaparelli, L.: 11  
 Schiffko, P.: 10  
 Schlachter W.: 139  
 Schlesinger, I. M.: C:1  
 Scholz L.: 133  
 Schöne, A.: 7  
 Schütz, W.: C:2  
 Sebeok, T. A.: 129, 152, C:5  
 Sebestyén É.: C:128  
 Šečkova, L. S.: C:19  
 Seco, R.: 11  
 Segert, S.: 16  
 Seidl, J.: 7  
 Seiler, H.: C:3  
 Senofonte, C.: 5  
 Serban, V.: 10  
 Serebrennikov, B. A.: C:17  
 Seres J.: 152  
 Serfőző L.: C:136  
 Sever B.: 152  
 Severtjan, E. V.: 17  
 Sevrjukov, V. N.: C:14  
 Sherzer, J.: 15  
 Shishkoff, S.: C:1  
 Shulman, F. I.: C:137  
 Siatkowski, J.: C:5  
 Šipova, E. N.: 13, 17  
 Sirokova, L. I.: C:136  
 Skripecz S.: 152  
 Skvorcov, L. I.: C:14  
 Slabý, R. J.: 19  
 Slowinski, L.: 14  
 Smelev, D. N.: 14  
 Smirnov, S. V.: 5  
 Smirnov, S.: C:12  
 Smirnova, L. P.: 16  
 Smužkova, E.: 14  
 Snow, C. E.: C:5  
 Solncev, V. M.: C:15  
 Soltész K.: C:151  
 Somfai B.: 152  
 Sommer, F.: 5, 11  
 Sonderegger, S.: 8  
 Sorokin, Ju. S.: C:14  
 Sosáre, M.: C:19  
 Sóvágó M.: 132  
 Spet, G.: 129  
 Stahl, H.: C:16  
 Stanislav, J.: 15  
 Starostin, B. A.: C:13  
 Stavinochova, Z.: 10  
 Stearn, W. T.: 12  
 Stepanov, Ju. S.: C:5



- Stepanov N.L.: 136  
 Sternin, I.A.: 5  
 Stewart, A.H.: 5  
 Štirbu, P.: C:10  
 Stockwell, R.P.: C:127  
 Stone, L.W.: 7  
 Stojkov, S.: C:14  
 Strevens, P.: 132  
 Suara R.: 129  
 Suba I.: 152  
 Subosits I.: 129, C:128  
 Süle J.: 152  
 Superanskaja, A.V.: C:14  
 Švejcer, A.D.: 5, 129  
 Sykes, J.B.: C:6  
  
 Sz. Bakr6-Nagy M.: 129, 139  
 Szabadfalvi J.: C:145  
 Szabics I.: 129, C:133  
 Szabó B.: C:151  
 Szabó D.: C:151  
 Szabó É.: C:152  
 Szabó G.: 152  
 Szabó J.: 130, 132, 152  
 Szabó J.: 152  
 Szabó K.: 134, 152  
 Szabó M.: 156  
 Szabó T.A.: 152  
 Szabó T.Á.: 152, C:132  
 Szabó Z.: 152, C:124, 129, 130,  
 153, 154  
 Szabolcsi A.: C:127  
 Szabolcsi M.: 152  
 Szádeczky-Kardos I.: 153  
 Szalamin E.: 153  
 Szalay M.: 130  
 Szappanos B.: C:143  
 Szathmári G.: 130  
 Szathmári I.: 130, 133, 153  
 Szegedy-Maszák M.: 130  
 Szegfű M.: 153  
 Szekeres I.: 153  
 Széles K.: 153, C:128  
 Szelestei Nagy L.: 153  
 Szeli I.: 153  
 Szemere Gy.: 153, C:147  
 Szemerényi O.: 130  
 Szende A.: 153, C:144, 151  
 Szende T.: 130, C:123, 124, 148  
 Szenes I.: 130  
 Szépe Gy.: 130, C:123, 128  
 Szepes E.: 130  
 Szepes Gy.: 153  
 Szerdahelyi I.: 130, C:124  
 Szigeti J.: C:140  
 Szj E.: C:140  
 Sziklay L.: 136, 153  
 Szilágyi Á.: 130  
 Szilágyi F.: 153, 154  
 Szilágyi I.: 154  
 Szilágyi M.: 154  
 Szilágyi P.: 154  
 Szombathy V.: C:145  
 Szondi B.: C:131  
 Szőnyi Gy.E.: C:140  
 Szopori Nagy L.: C:139  
 Szűts L.: 154  
  
 T.Szabó Á.I.: C:150  
  
 T. Urbán I.: 154  
 Takács E.: 130, 154, C:151  
 Takács L.M.: 136  
 Takács L.: 154  
 Takács M.: C:155  
 Tamás L.: 133  
 Tardy L.: 137  
 Tarnóczy T.: 130, C:124,  
 126, 127  
 Tarnói L.: C:144  
 Tasnády T.Á.: 136, 154  
 Tatár B.: C:134, 136, 141  
 Tatarincev B.I.: 139  
 Tátrai Zs.: C:146  
 Tawfik A. Abd-El-Gawad: C:19  
 Tekučev, A.V.: 14  
 Telegdi Zs.: C:123  
 Temesi M.: 130, C:128  
 Tepljašina, T.I.: 17  
 Terestyéni T.: 130  
 Terts I.: 130, 154  
 Timenčika, L.: C:19  
 Thelander, M.: 5  
 Thiel, H.J.: C:15  
 Thompson, L.S.: 12  
 Thomson, A.J.: 7  
 Timko Gy.: 154  
 Tjurina, G.P.: C:136  
 Toc'ka, N.I.: C:14  
 Todorov T.: 130  
 Toivonen, Y.H.: C:17  
 Tolmačeva, V.D.: C:12  
 Tolnai G.: 154  
 Tomassone, R.: C:9  
 Tomaszewski, S.: 5  
 Tompa J.: 154  
 Toporov, V.N.: 12  
 Tóth D.: 154  
 Tóth G.: 154  
 Tóth I.: 154  
 Tóth L.: 155  
 Töttössy Cs.: 134, 137  
 [Tumaševa, D.G.]  
 Toumacheva D.G.: 139  
 Tűskés T.: 155  
 [Tynjanov] Tynianov I.: 130  
  
 Udvarhelyi D.: C:133  
 Ungeheuer, G.: 5  
 Uluhanov, I.S.: 14  
 Uraksin, Z.G.: 17  
 Urbán T.: 155  
 Uspensky B.: 130  
 Utas B.: 16  
 Utz, D.A.: 16  
  
 Vadon S.: 130  
 Vahrušev, V.M.: C:16, 17  
 Vándorné Murvai M.: 132  
 Váradi T.: C:128  
 Várdy Huszár Á.: 131  
 Varga-Haszonits Zs.: 136  
 Varga K.: 155  
 Varga L.: 132, 155  
 Vargha B.: 155  
 Vargyas P.: 137  
 Várnai P.: 131  
 Vásáry I.: 155  
 Vasilenko, E.I.: 14  
  
 Vasiliu, E.: 5  
 Vass L.: 155  
 Vasvár J.: C:131  
 Vedernikov, N.V.: 14  
 Végh J.: C:152  
 Vekerdi L.: C:127  
 Verebélyi K.: C:123  
 Veress F.: C:126  
 Vértesy M.: C:123  
 Vesikansa, J.: 17  
 Viga Gy.: C:155  
 Vilkuna, K.: 17, 140  
 Vinczéné Biró E.: 131  
 Vinogradov V.V.: 136  
 Virág G.: 155  
 Vitányi I.: 131  
 Vlad, V.: 10  
 Vlad-Budoiu, V.: C:10  
 Voigt, R.M.: 16  
 Voigt V.: 131, C:123, 124, 127, 128,  
 129, 137, 138  
 Vojsvillo J.K.: 131  
 Volosinov, V.: 131  
 Vörös O.: 155  
 Vytautas, S.: 131  
  
 Wacha B.: 136, 155  
 Wacha I.: 131  
 Wagner, E.: 8, 10, 18  
 Wahrig, G.: 8  
 Wall, R.: C:127  
 Walton, R.: 16  
 Weis, H.: 8  
 Weiss, R.: 12  
 Wendt, H.F.: C:18  
 Westenholz, A.: C:15  
 Whiteson, V.: 7  
 Wilson, A.M.: C:18  
 Winkler, H.: 8  
 Winkler Zs.: 155  
 Withycombe, E.G.: 7  
 [Witsen, N.]: 140  
 Wittwer, J.: C:4  
 Wojtilla Gy.: 137  
 Worgt, G.: 19  
 Wüest, J.: 9  
 Wunderli, P.: 10  
 Wunderlich, D.: 5  
  
 Zahn, H.E.: 19  
 Zaicz G.: 140  
 Zalán P.: C:127  
 Zamboni, A.: 5  
 Zauzich, K.-T.: C:16  
 Zavadovskij, Ju.N.: 16  
 Závodszy F.: 132  
 Zeman L.: 131  
 Zemb, J.M.: 8, 10  
 Zentai J.: 155  
 Zerkowitz J.: C:132  
 Zieme P.: 17, 140  
 Zilahi L.: 131  
 Žirmunskij, V.M.: 131  
 Žluktenko, Ju.O.: 14, C:4, 8, 13  
 Zolotova, G.A.: C:5  
 Zoltán A.: 136, C:135  
 Zsilinszky É.: C:125  
 Zsilka J.: 131,  
 Zsirai M.: 140  
 Zsolnai J.: 131, 155  
 Young, C.: 7

# THE CODE-LIST OF HUNGARIAN LIBRARIES

## Budapest

- |        |  |         |   |
|--------|--|---------|---|
| B 1    | Országos Széchényi Könyvtár<br>1088 Muzeum krt. 14.                              | B 2/102 | ELTE Közművelődési Tanszéki Csoport<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                      |
| B 2    | Eötvös Loránd Tudományegyetem<br>Egyetemi Könyvtár<br>1053 Károlyi Mihály u. 10. | B 2/104 | ELTE Spanyol Tanszék<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                                     |
| B 2/20 | ELTE Genetikai Tanszék Könyvtára<br>1088 Muzeum krt. 4/a                         | B 3     | Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára<br>1054 Akadémia u. 2.                           |
| B 2/25 | ELTE Botanikus Kar<br>1083 Illés u. 25.  | B 4     | Országos Műszaki Könyvtár és Dokumentációs Központ<br>1088 Muzeum u. 17.              |
| B 2/30 | ELTE Földtani Intézet<br>1088 Muzeum krt. 4/a                                    | B 7     | Országos Pedagógiai Könyvtár és Múzeum<br>1055 Szalay u. 10-14.                       |
| B 2/48 | ELTE Angol Nyelv és Irodalom Tanszék<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                | B 8     | Országgyűlési Könyvtár<br>1055 Kossuth Lajos tér 1-3.                                 |
| B 2/49 | ELTE Belső-Ázsiai Intézet<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                           | B 10    | Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár<br>1088 Szabó Ervin tér 1.                              |
| B 2/50 | ELTE Finnugor Nyelvtudományi Tanszék<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                | B 11    | Budapesti Műszaki Egyetem Központi Könyvtára<br>1111 Budafoki ut 4.                   |
| B 2/51 | ELTE Újlatin Összehasonlító Nyelvtudományi Tanszék<br>1064 Izabella u. 46.       | B 12    | Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Központi Könyvtára<br>1093 Dimitrov tér 8.   |
| B 2/52 | ELTE Francia Nyelvi Tanszék<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                         | B 14    | Gorkij Könyvtár<br>1056 Molnár u. 11.   |
| B 2/53 | ELTE Latin-Görög Filológiai Tanszék (Görög rész)<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.    | B 307   | MTA Matematikai Kutató Intézet<br>1053 Reáltanoda u. 13-15.                           |
| B 2/55 | ELTE Indoeurópai Nyelvtudományi Tanszék<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.             | B 503   | Kertészeti Egyetem Könyvtára<br>1118 Ménesi ut 44.                                    |
| B 2/62 | ELTE Német Nyelv és Irodalom Tanszék<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                | B 833   | Országos Közegészségügyi Intézet<br>1097 Gyáli ut 4.                                  |
| B 2/63 | ELTE Néprajzi Intézet<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                               | B 1088  | Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Könyvtára<br>1061 Liszt Ferenc tér 8.             |
| B 2/66 | ELTE Olasz Nyelv és Irodalom Tanszék<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                | B 1106  | Villamos Automatika Intézet Műszaki Információ és Könyvtár<br>1016 Krisztina krt. 55. |
| B 2/69 | ELTE Török Filológiai Intézet<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                       | B 2223  | Analecta Linguistica Szerkesztősége<br>1054 Akadémia u. 2.                            |
| B 2/78 | ELTE Történeti Könyvtár<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.                             |         |   |
| B 2/93 | ELTE Általános Nyelvészeti és Fonetikai Tanszék<br>1052 Pesti Barnabás u. 1.     |         |   |

## Provinces

- |       |  |         |   |
|-------|--|---------|---|
| D 1   | Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Könyvtára<br>4010 Debrecen 10. | D 1/9/A | KLTE Angol Tanszék<br>4010 Debrecen 10. |
| D 1/4 | KLTE Klasszika-Filológia Intézet<br>4010 Debrecen 10.                  | D 1/9/N | KLTE Német Tanszék<br>4010 Debrecen 10. |



D/1/10	KLTE Romanisztikai Tanszék 4010 Debrecen 10.	P 1	Pécsi Egyetemi Könyvtár 7621 Pécs, Leonardo da Vinci u. 3.
D 1/48	KLTE Általános Nyelvészeti és Fonetikai Tanszék 4010 Debrecen 10.	P 1/2	Marx Károly Közgazdaságtudományi Egye- tem Pécsi Kihelyezett Nappali Tagozata 7621 Pécs, Leonardo da Vinci u. 3.
D 4	Debreceni Agrártudományi Egyetem Könyvtára 4001 Debrecen, Böszörményi ut 138.	P 4	Baranya Megye Tanácsa Megyei Könyvtár 7625 Pécs, Geisler Ede u. 8.
Dgy 4	Lenin Kohászati Művek Műszaki Könyv- tár és Dokumentáció 3510 Diósgyőr, Herceg F. u. 2.	P 10	Pécsi Orvostudományi Egyetem Központi Könyvtára 7643 Pécs
M 1	Nehézipari Műszaki Egyetem Könyvtára 3515 Miskolc Egyetemváros	Sz 1	József Attila Tudományegyetem Központi Könyvtára 6720 Szeged, Dugonics tér 13.
M 2	II. Rákóczi Ferenc Megyei Könyvtár 3530 Miskolc, Szabadság tér 3.		
M 3	MTA Olajbányászati Kutató Laboratórium 3515 Miskolc Egyetemváros	xxx	

Requests for inter-library loan shall be sent to the libraries referred to with their code numbers or to the International Loan Service of the National Széchényi Library.  
(Address: H-1827 Budapest, Hungary.  
Telex: 224226. Telephone: 142-829.)

## ABBREVIATIONS

AAntH	Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae
AANy-Iny	Acta Academiae Pedagogicae Nyiregyháziensis. Irodalom és Nyelvtudomány
AEH	Acta Ethnographica Academiae Scientiarum Hungaricae
Alf.	Alföld
ALH	Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae
ALitH	Acta Litteraria Academiae Scientiarum Hungaricae
AN SSSR	Akademija Nauk SSSR
AOH	Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae
APSz	Acta Academiae Pedagogicae Szegediensis
AT	Antik Tanulmányok
AUB-C1.	Annales Universitatis Scientiarum Budapestiensis. Sectio classica philologica
AUBud-L	Annales Universitatis Scientiarum Budapestiensis de Rolando Eötvös Nominatae. Sectio linguistica
AUSz-DissSlav	Acta Universitatis Szegediensis. Dissertationes Slavicae
ÁNyT	Általános Nyelvészeti Tanulmányok
BAN	Bálgarska Akademia na Naukite
BAZ	Borsod-Abauj-Zemplén megye
Bp.	Budapest
CSAV	Československé Akademie Věd
ELTE	Eötvös Loránd Tudományegyetem Budapest
Ethn	Ethnographia
ÉIr.	Élet és Irodalom
FilKözl	Filológiai Közlöny
FoktSzle	Felsőoktatási Szemle
Hel	Helikon
HevSzle	Hevesi Szemle
Honism	Honismeret
Inyt	Idegen Nyelvek Tanítása
It	Irodalomtörténet
Itk	Irodalomtörténeti Közlemények
Jekor	Jelenkor
JéJ	Jel és Jelentés
KFKi	Központi Fizikai Kutatóintézet
KKI	Kulturális Kapcsolatok Intézete
KLTE BTK	Kossuth Lajos Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kara
Kort.	Kortárs
Kr.	Kritika
Kvt.	Könyvtár
MFF	Magyar Fonetikai Füzetek
MFilSzle	Magyar Filozófiai Szemle
MGU	Moskovskij Gosudarstvennij Universitet
MNy	Magyar Nyelv
ModNyokt	Modern Nyelvoktatás
MPSzle	Magyar Pszichológiai Szemle
MTA	Magyar Tudományos Akadémia
Mtan	Magyartanítás
Mtud	Magyar Tudomány
Neohel	Neohelikon
NIM	Nehézipari Minisztérium
NIMDOK	Nehézipari Minisztérium Dokumentációs Központ
NPI	Népművelési és Propaganda Intézet
NyK	Nyelvtudományi Közlemények
NyelvKult	Nyelvünk és Kulturánk
Nyr	Nyelvőr



I.OK	A Magyar Tudományos Akadémia Nyelv- és Irodalomtudományok Osztályának Közleményei
OM	Oktatási Minisztérium
OMKDK	Országos Műszaki Könyvtár Dokumentációs Központ
OPI	Országos Pedagógiai Intézet
PAN	Polska Akademia Nauk
Pedképz.	Pedagógusképzés
PedSzle	Pedagógiai Szemle
[Rev.]	review
RTV	Magyar Rádió és Televízió
SSLav	Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae
SzTKözl	A Szombathelyi Tanárképző Főiskola Közleményei
TIT	Tudományos Ismeretterjesztő Társulat
UAJb	Ural-Altäische Jahrbuch
Új Ir.	Új Írás
VasiSzle	Vasi Szemle
Vil	Világosság
VNyelv	Világ és Nyelv
Vság	Valóság











Index: 26.038